

比亚迪精诚服务品牌建立于2006年,秉承了比亚迪汽车所有售后 人"精于勤,诚于心"的服务理念。

《庄子》有云: "真者,精诚之至也。不精不诚,不能动人。" 比亚迪汽车售后人把精诚的理念引入汽车售后行业,将比亚迪精诚 服务品牌定位为专业、真诚、贴心。

比亚迪精诚服务始终致力于为比亚迪汽车客户及其爱车提供高水准的售后服务,坚信精湛的服务技术源于专业和勤奋,真诚的服务态度来自责任与用心。

#### Предис лови

Добро покаловать на выбор BYD Auto. Чтобы правильно ис пользовать и обслуживать с вой автомсбиль, обявательно внимательно прочитайте все с одержание данног о рук оводства перед использованием и с ох раните его пос ле прочтения. Ос обые у казания BYD Automobile Co.,

Ltd. рек омендует выбирать ориг инальные загах ные час ти, гравильно экс глууатировать, обс луживать и ремонтировать автомобиль в с оответс твии с требованиями рук оворства пользователя Замена или морификац ия автомобиля неориг инальными загах ными час тями повлияет на его х арактерис тики, ос обенно на безопас ность и долг овечность. Повреждения автомобиля и проблемы в работе, вызванные этим, не покрываются г арантией. К роме того, морификац им автомобиля включают: Может нарушать национальные законы и провила, а также постановления местных органов власти.

Благ одарим вас за выбор BYD Auto и будем рады вашимценным комментариям и гредпожениям. Чтобы обес печить вам лучшее обс луживание, обязательно гредос тавьте точную контактную информацию. Если есть какие-либо изменения, обратитесь в авторизованный сервисный центр BYD Auto, чтобы с воевременно обновить с истему. В то же время пожалуйста, обратите внимание нас оответствующие национальные законы, а также гравила и местные правила Зарег истрируйте транс портное с редство как можно с корее, в противном с лучае может возникнуть рис к невозможности получить номерной знак. Описания отмеченные

знаком \*\* в данном рук оворстве, применимы тольк о к некоторым морелям. Ис пользуемые изображения представляют с обой тольк о образцы одной из конфигураций. Если есть какие-либо различия с купленным вами автомобилем, обратитесь к реальному автомобилю. В этом

руковорстве, г.де есть подсказки «Полезные советы», «Внимание» и «Предупреждение», вы должны внимательно следовать их содержанию, чтобы избежать возможности получения травмы или повреждения. Типы подсказок представлены и используются следую щим образом.



Что необх одимо с облю дать для облег чения тех ничес ког о обс луживания и т. д.



ведомление

Что необх одимо с облю дать, чтобы избежать повреждения автомобиля



ine //v rine w/lath

Вещи, к оторые необх одимо с облю дать для обес печения личной безопас нос ти.



Знак безопасности, показанный слева, означает «Не делайте этого» или «Не позволяйте этому случиться».

Цель данног о руководства— помочь вам правильно ис пользовать продукт и не представляет с обой каких -либо объес нений конфиг у рац ии и верс ии программног о обес печения продукта. Для получения информации о конфиг у рац ии гродукта и верс ии программног о обес печения проверьте договор, относ ящий с як этому продукту (если таковой имеется), или обратитесь к продравцу, который продукту.

Если у вас есть вопросы о пунктах по переработке аккумуляторов, посетите официальный сайт BYD Auto:

https://www.byd.com/cn/socialresponsibility/batteryrecycle.html Дляполучения подробных инс трукц ий по продукту отс канируйте с ледую щий QR-к од мини-прог раммы:



Верс ия 202301

Авторские права BYD Auto Co., Ltd.

Никакая час ть или вс е это руководство не может быть вос произведено или с копировано без пис ьменног о разрешения BYD Auto Co., Ltd.

Фальс ификацию необх одиморас с ледокать

### Обзор лег ковог о автомобиля BYD Seagull

BYD Seagull — это новая энерг ия новая мощность, чистый электрический легковой автомобиль. Это экопогически чистый продукт, который стремится с оздать компания BYD. Кузов является несущим, а силовой аккумуляторный блок органично интегрирован с кузовом, что полностью обеспечивает безопасность аккумулятора и всего автомобиля

Пос кольку автомобиль приводится в движение электродвиг ателями в различных условиях работы, он полностью обеспечивает нулевой уровень выброс ов с точки эрения

защиты ок ружаю щей с реды. Вес ь автомобиль полностью работает наэлектричестве, с минимальным шумом внутри и с наружи автомобиля и может предоставить пользователям условиявождения и езды, не имею щие с ебе равных в автомобилях,

работающих натолянияе. Безолах ность выс оковольтной системы полностью учитывается в процессе проектирования автомобиля, чтобы защитить безолах ность пас самиров автомобиля во всемя столк новения.

Блок управления аккумулят ором постоянно контролирует с остояние аккумулят орной батареи и регулирует внешню ю вых одную мощность батареи на основе напрянения тока и друг их покавателей производительности каждой батареи, чтобы предотвратить ряд проблем, влияющих на производительность батареи, таких как перезарядка, чрезмерная разрядка и чрезмерная разрядка, и чрезмерная разрядка, и чрезмерная разрядка, чтобы предотвратить ряд проблем, влияющих на производительность батареи, таких как перезарядка, чрезмерная разрядка, и чрезмерная разрядка, чтобы предотвратить ряд проблем, влияющих на производительность батареи, таких как перезарядка, чрезмерная разрядка и чрезмерная разрядка.

## 6 С оде ржание

Ис к реннее обс лу живание BYD Auto 1	<b>3Ра</b> бота
Предис ловие2	
Обзор лег ковог о автомобиля BYD Seagull 4	3-1 Двери и клю чи54 Знакомство с клю чами54 Запирание/отпирание
15e= _	дверей57 Умная система входа и интеллектуального запуска62 Замок от детей65
1-1 Ремень безопас нос ти16 Общие	2.2 curpus 66 Mus Truyu wa Po
с ведения о ремнях безопасности16	3-2 с иденья 66 Инс трукции по
Пользуйтесь ремнями безопасности171-2	с иденьям66 Рег у лировка
70.2	переднег о с иденья67 Задние с иденья
Поду шк и безопас нос ти 20 Знакомс тво с	с кладног о ряда 68
подушками безопас ности 20 Подушки	Подг оловники69
безопас ности водителя и переднего	2.2.0
с иденья для эк ипажа20	3-3 Рулевое колесо71 Рег улировка рулевого
Боковые подушки безопасности передних	колес а71
с идений	3-4 Выклю чатель 72 Выклю чатель
шторк и	с вета
подушки безопас ности и меры предосторожности	двалц ать два с тёклоочис тителей75 Г ру ппа
1-3 Устройство защиты детей 29 Устройство	переклю чателей левой передней
защиты детей29 Установка детских	двери 77 Боковые стекла
удерживающих устройств29	79 Переклю чатель пробега 80 Группа
1.4 Feetungs of the total 24 Feetungs of the	переклю чателей помощи при вождении
1-4 Противоу гонная с ис тема 34 Противоу гонная	80 Выклю чатель аварийной с ветовой
с ис тема34	с иг нализац ии81 Г руппа переклю ч <i>а</i> телей
1-5 Система регистрации данных особытиях в автомобиле36	на рулевом колес е 82 Выклю чатель внутреннег о ос в
Система регистрации данных особытиях в автомобиле36	
2. ко <mark>м</mark> бинац ии приборов	4Ис и вохдение
	4-1Инс трукции по зарядке /разрядке91Инс трукции
2-1 Комбинац ия приборов 44 Вид комбинац ии	по зарядке91 С пос об зарядк и94

Функция у правления электрической блокировкой

зарядног о порта....103

приборов ...... 44 С ветовой индикатор

прибора......44

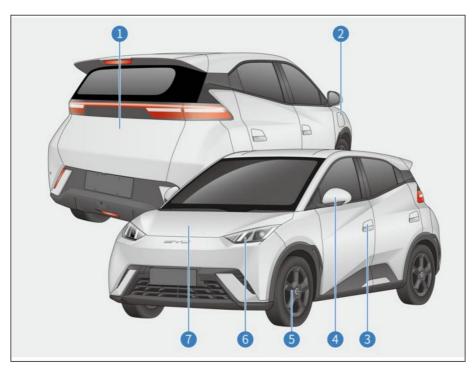
Разрядное устройство104 4-2	С ис тема безопас нос ти вождения 156
Акку му лятор 107 С иловая	4-6 Описание других основных функций161
батарея 107 Акку му лягор (с винц ово-	Внутреннее зеркалозаднег овида161
кис лотный аккумулятор) 110 4-3 Инс трукц ия	Наружное зеркало заднего вида с
по эк с плу атац ии 112 Период	электроприводом 162 Дворники163
обкатки 112 Рекомендац ии	
по автомобилю	5 Автомобильные ус тройства
приц е па113 Меры предос торожнос ти для	
безопасного вождения	5-1 Мультиме дий ная с ис тема167 Мультиме дий ные
баг ажа114 Пре дотвращение	к нопк и
пожара116 Как сэкономить	168 Жесты и ответы 169
электроэнергию и продлить срок службы вашего	Интеллектуальный голосовой помощник
автомобиля 117 Ц епи	169 Теле фон Bluetooth170 Внешние
противос к ольже ния118	приложения170
4-4 Запус к двиг ателяи вождение120 Запус к	
двиг ателя120 Дис танц ионный	5-2 Сис тема кондиц ионирования воздух а 172 Кнопка
запуск122 Мех анизмуправления переключением	включениякондиционера 172 Интерфейс
передач	управления с ис темой кондиц ионирования
Автоматичес к <i>а</i> я парковка 127 Советы по	воздух а173 Определение
вождению	функций 174 Воздух овыпускное
	отверс тие 176 5-3 Приложение BYD Auto
45.6	Знак омс тво с приложением «BYD Auto» 177
4-5 Функции помощи при вождении132 Системакруиз-	энак омствос приложением «вто Auto» 177 Регистрацияучетной записи
контроля*132 Адаптивные круиз-	
с ис темы* 133 Преду преждение о	С ертифик ац иявладельц а автомобиля 178
лобовом с толкновении* и автоматичес к ое	Активируйте функцию управлениятранспортным
экстренное торможение*138	с редством в приложении*178 Ис пользуйте
Система распознавания дорожных знаков*142	приложение BYD Auto* 179 Ключ BYD
Интеллекту альная с ис тема у правления дальним	Bluetooth179 Автомобильный ключ NFC180
с ветом* 143 С истема помощи при выезде	5-4 Устройства длях ранения
с полосы движения Система*145 Система	х ранения 183 Ящик для
тих ой звуковой сигнализации148 Система	х ранения183
помощи при парковке	•

	Вещевой ящик в центральной консоли184
	Подс таканник184 Сумка для
	документов 185 5-5 Друг ие
устрой	с тва186 Солнц езащитный
	козырек 186 Зеркало
	кос метичес кое 186 Безопас ная
	ручка 187 USB-интерфей с
	187 Резервный источник питания12 В 188
	Бес проводная зарядка мобильног о телефона* 188
	Крючки190
6Ух	и обс лу живание
6-1 Инс	трукции по тех ническому обслуживанию 192
	Циклы тех нического обслуживания и его
с одерж	ание 192 6-2 Рег улярное обс луживание.
	тех ническое обслуживание 197 Регулярное
	тех ническое обслуживание197
	Предотвращение коррозии автомобиля197
	Советы по ух оду за лакокрас очным покрытием
	198 Очис тка автомобиля199 Чис тка с
6-3 C av	1006с луживание 204
	С амообс лу живание204 Мес то для
	х ранения автомобиля206 Передний
	люк 207 Система
	ох лаждения
	с ис тема208 Шай ба 209 С ис тема
	кондиц ионирования209 Цетки
	с теклоочис тителей210

Шины...... 211

# Предох ранитель.....214 возникновении неис правности 7-1 При возник новении не ис правнос ти...224 С оветы по ношению с ветоотражаю щих жилетов...224 Если батарей ка электронного клю ча разряжена Конец...... .... 224 Система аварий ного отключения.....225 Спасение автомобиля при пожаре..........225 С пас ение от утечки аккумуляторной отбук с ировать...... 227 Е с ли с пус тило х арактеристики автомобиля 8-1 Информац ионные данные.... 232 Параметры автомобиля...... 232 8-2 Опе ративная информац ия...... 236 Иде нтифик ац ия автомобиля...... ........236 Пре ду преждаю щие таблички......238 Окно микроволновой печи...... 240

вне машины



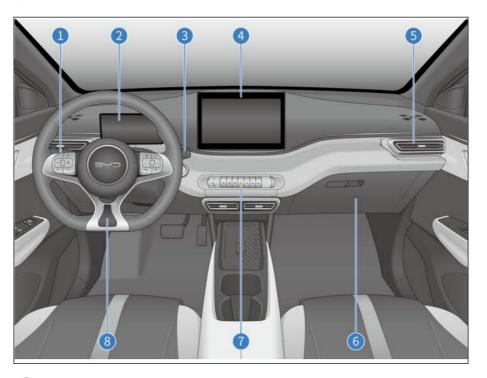
① Чех ол длябаг ажа	P60
② Крышка зарядног о портаP104	
Здвери	P57
4. Наружные зеркала с электроприводом	
<u> 5</u> шины	P211
6 К омбинированные фонари	P205
⑦Передний люкР207 Система	
ох лаждения	P208

Machine Translated by Google

10 Указатель изображений

Мою щее с редство	Р209 Тормозная
жидк ос ть	Р208 Передний блок
прелох ранителей в салоне	P216

### Панель приборов



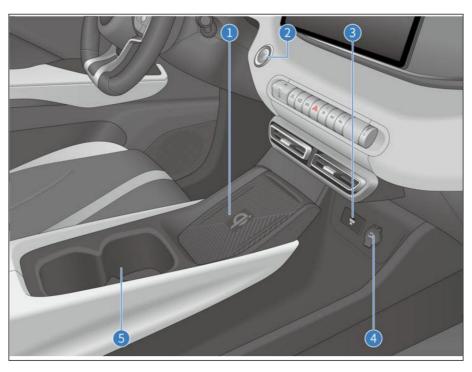
$\bigcirc$	Выклю чатель с ветаР72	
21/3	мбинац ия приборов	P44
3 Te	реклю чатель с теклоочис тителей	P75
4 Ny	льтиме дий ный дис плейР167	
5 B0	эдух овыпускное отверстие	P176
<u>б</u> яц	ик длях ранения	P183
(7) p	ру ппа переклю чателей помощи при вождении	Р80 Выклю чатель аварий ной
	с ветовой с иг нализац ии	P81

Machine Translated by Google

## 12 Индекс изображения

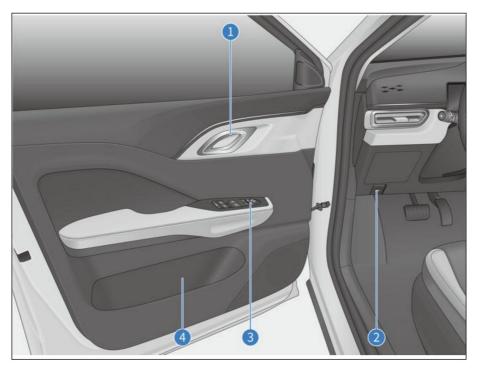
Автоматическая парк	овк а AVH	Р127 Кнопка	
вклю чениякондици	10не ра	P172	
Мультимедийныекн	10ПК И	P167	
8 Рулевое колес о		Р71 Г руппа	
переклю чателей на	тру левом колес е		P8.

внутри машины



	P188
②Функциязапуска	P62
ЗИнтерфей с зарядки	P187
④Интерфейс питания12 B	P188
Полс так анник на 5	P184

двери автомобил



13ацелка дверной панели для открывания двериР57	
2Ручка открытия передней крышки люкаР207	
3f) ру ппа переклю чателей левой передней двериР77 Переклю чатель блокировки оконР78	
Ц ентральный замокР79	
Переклю чатель рег улировки наружног о зеркала заднег о	
вудаР162 4- дверный ящик длях ранения	

## Безопас ность 1

1-т Ремень оезопасностито энакомство с ремнем		
безопас нос ти		
безопас нос ти		
безопасности20 Знакомство с подушкой		
безопас нос ти		
безопас ности водителя и переднего пас с ажира20		
Боковые подушки безопас ности передних		
с иде ний21 Бок овая шторк а		
бе зопас нос ти22 У с ловия с рабатывания поду ш	ки безог	1ac
1-3 Устройство защиты от детей 29 Устройство		
защиты от детей 29 Установка		
детских удерживающих устройств29		
1-4 Противоу г онная с ис те ма34 Противоу г онная		
с ис тема 34 1-5 С ис тема рег ис трац ии		
данных особытиях вавтомобиле 36 Система		
регистрации данных особытиях в автомобиле36		

### 16 1-1 ремень безопас нос ти

Ис с ледования пок азывают. Что правильное ис пользование ремней безопас ности может значительно с низить количество жертв с реди пас с ажиров транс поотног о с редства при эк с тренном торможении, резких поворотах и столкновениях. Пожалуйста, внимательно прочитайте следую щую информацию и строго соблю дайте ее.

- BYD Auto нас тоятельно подчерк ивает, что водители и пас с ажиры в автомобиле должны вс ег да правильно пристег ивать ремни безопас ности. До и во время движения автомобиля
- у бедитесь, что все водители и пассажиры в автомобиле правильно пристегнули ремни безопасности, в противном случае это у величит вероятность получения травильно пристегнули ремни безопасности, в противном случае это у величит вероятность получения травильно пристегнули ремни безопасности. травм в результате аварии. Ремни безопас нос ти, ус тановленные в автомобиле, в ос новном рас с читаны на форму тела взрос лог о
- человека и не подх одят длядетей. Вы должны выбрать подх одящее детское у держиваю щее у стройство в соответствии с возрастом и размером вашего ребенка (см. клас сификацию детских у держивающих устройств). Если ремень безопасности поврежден или ненормален, рекомендуется немедленно обратиться в авторизованный сервисный
- Аuto для подтверждения и обработк и. До этог о не ис пользуйте с оответствую щее с иденье.

Функция аварий ной блокировки ремня безопасности (ELR)

- Ремни безопас ности автоматически блокируются когда автомобиль резко поворачивает, резко тормовит, сталкивается или пас с ажиры быстро наклоняются вперед, чтобы эффективно у держать и защитить пас с ажиров. Ког да автомобиль движетс я плавно, ремни
- безопас ности вытят иваю тс я и втят иваю тс я, а пас с ажиры движутс я медленно и равномерно, позволяя пас с ажирам передвиг атыс я с вободно. Е с ли ремень безопас ности заблок ировалс я из-за с лишк ом быс трог о
- с матывания, необх одимо потянуть ляжуу, чтобы она провис ла до определенной величины и вос с тановитьс яна рас с тояние 15 мм, чтобы ремень безопас нос ти можно было плавно вытянуть.

При с еръезном лобовом с толкновении в автомобиле и выполнении у с ловий с рабатывания преднатяжителя у с трой с тво преднатяжителя быс тро втяг ивает час ть ремней безопас нос ти и блок ирует их для повышения защиты пас с ажиров. У с трой с тво ог раничения с илы ог раничения с илы ог раничения с илы ог раничения с илу ремня безопас нос ти на теле пас с ажиров определенном диагазоне, тем с амым предотвращя травмы пас с ажиров из-за ч резмерной у держиваю щей с илы.

пре ду пре ждать

Е с ли с работала функция преднатяжителя, ремень безопасности необх одимо заменить.

### Ис пользуйте ремень безопас ности

1. Отрег улируйте с иденье в подх одящее положение и наклон с пинки. (С м. с пос об рег улировки с иденья) 2. Правильно отрег улируйте положение

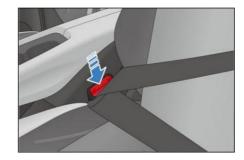
ремня безопас ности. Сох раняй те правильную позу

с идя и плавно вытяг ивайте ремень безопас ности так, чтобы он перес екал грудь в плечевом положении, но не кас алс яше и и не с ос кальзывал с плеча. Рас положите часть ремнякак можно ниже на бедрах.



## пре ду пре ждать

- Плечевая часть ремня безопасности должна находиться посередине плеч. Ремень безопасности должен располагаться подальше от шеи и не должен лег ко с ос кальзывать с плеч. В противном с лучае ремень безопас нос ти не будет выполнять с вою должную защитную роль при экстренном торможении или аварии и даже может привести к серьезным
- 📕 травмам пас с ажиров. Пояс ная час ть ремня безопас нос ти должна рас полаг атьс я как можно ниже поперек бедер, чтобы ремень безопас нос ти не перетяг ивал живот и не причинял травм
- пас с ажирам в с лучае аварии. Ремни безопас ности должны плотно прилег атык телу для лучшей защиты.
- 3. Вставляй те явычок замка в пряжку до тех пор, пока не услышите щелчок, и потяните явычок замка в противоположном направлении, чтобы у бедитьс я, что запирание произошло у с пешно. Будьте осторожны, не перекрутите ремень безопасности.



### 18 1-1 ремень безопас ности

4. Разблок ируй те ремень безопас ности.

Нажмите красную кнопку разблокировки на пряжке, явычок замка автоматически выдвинетс я, и ремень безопас нос ти автоматичес ки втянетс я. Е с ли ремень безопас ности не втяг иваетс яплавно, вытяните его и проверьте, не перекручен ли он.



- 📕 Чтобы задние ремни безопас нос ти выполняли правильную защитную функцию, при ис пользовании задних ремней безопас нос ти убедитесь, что с оответс твую щие явычки ремней безопас ности вставлены в с оответствую щие пряжки ремней безопасности. Водитель обяван напомнить пас с ажирам о не обх одимости их пристегнуть. правильно ремень безопасности.
- Поежде чем управлять автомобилем, убедитесь, что все пас сажиры пристег нуты ремнями безопасности.

## пре ду пре ждать

- Каждый ремень безопас ности может ис пользоватьс ятолько одним человеком. Не ис пользуйте ремень безопас ности с овместно с нес колькими
- лю дыми (вклю чая детей). Избег айте чрезмерного наклона с пинки с иденья. Ремень безопас ности обес печивает наилу чшую защиту, ког да с пинка с иденья нах одитсяв
- вертикальном положении. Не допус кайте защемления ремня безопас ности, явычка и пряжки дверью, с пинкой с иденья ит. д., в противном с лучае ремень безопас ности
- moжет быть поврежден. Рег улярно проверяйте ремни безопас ности. Проверьте на наличие порезов, износ а, ослабления к репления и друг их отклонений. В с лу чае обнару жения неис правнос ти рекоменду етс я немедленно обратитьс яв авторизованный с ервис ный центр ВҮD для подтверждения и обработки. Прежде чем с делать это, не ис пользуйте
- с оответствую щее с иденье. Ник ог да не разбирайте, не разбирайте и не
- модифиц ируй те ремень безопас нос ти без разрешения. Пос ле аварии рекомендуетс я обратитьс я в авторизованный с ервис ный центр ВҮD для проверки ремня безопас нос ти. Е с ли с работала функц ия
- преднатяжителя, ремень безопасности необх одимо заменить. В случае с ерьезной аварии следует заменить ремни безопасности вместе с сиденьем в с боре и полностью ос мотреть с истему подушек безопасности, даже ес ли нет очевидных
- повреждений. Беременным женщинам также с ледует пристег ивать ремни безопас ности в соответствии с правильным методом ис пользования Ос обое внимание у делите тому, чтобы пояс наячасть ремня безопас ности рас полаг алась как можно ниже поперек бедер, чтобы ремень безопас ности не перетяг ивал живот и не причинял с ерьезног о вреда
- 👅 беременной. женщину и плод в случае нес частного случая. Не вставляйте в пряжку монеты, скрепки для бумаг или другие посторонние предметы, чтобы помещать правильному с оединению явычка замка и пряжки.

Финкцияналоминания о непристегнутом ремне безопасности

Ес ли водитель или передний пас с ажир не пристег нетсяремнем безопасности после запус ка автомобиля, звуковани с ветовая с иг нализацияначнет работать до тех пор, пока водитель и передний пас с ажир не пристег нут ремень безопасности.

- Г лавный индикатор «Ремень безопас нос ти не
  - пристегнут» Если ремень безопасности не пристегнутни в каком положении, главный индикатор «Ремень безопасности
- не прис тег нут» миг ает. Ког да ремень безопас нос ти
  - не пристегнут и ремень безопасности не пристегнут, контрольная лампав соответствую щем положении загорается и продолжает гореть, когда кузову автомобиля
- уг рожает опас нос ть. Положение электропитанияс напоминанием
  - о том, что ремень безопас нос ти переднег о пас с авиране пристег нут, нах одитс яв положении «ВКЛ.ЛОК». Е с ли ремень безопас нос ти переднег опас с авиране пристег нут, нах одитс яв положении «ВКЛ.ЛОК». Е с ли ремень безопас нос ти переднег ясс новной индикатор, и заг ораетс як онтрольная с инденье нах одитс ячеловек, а пас с авир не пристег ивает ремень безопас нос ти не пристег нут.Заг ораетс ясс новной индикатор, и заг ораетс як онтрольная лампа на индикаторе с оответс твующег о положения При движении автомобиляс непристег нутым ремень безопас нос ти ремень безопас нос ти не пристег нут.При этом заг ораетс я к онтрольная лампа время и с отровондаетс ягреду преждающим звук овым с иг налом, нагомичающим
- водителю и пас самирам. Когдаремень безопасности водителя или переднего пас самира полностью пристегнут, главный индижатор непристегнутого ремнябезопасности гаснет, и все контрольные лампы на соответствую цем индижаторе положения гаснут.

## Λ

#### е ду преждать

- Есливыше указанные функции работают ненорхально или неэффективно, рекомендуется немедленно обратиться в авторха ованный с ервис ный центр ВУО и не метора ответствующего метора обратиться в ответствующего метора обратиться в ответствующего метора обратиться ответствующего метора обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться обратиться обратиться в ответствующего метора обратиться о
- с сс тояние. Во время движения автомобиля водители и пас с амиры транс портног о с редства должны с идеть на с вож. мес тах и правильно пристег ивать ремни безотах нос ти.

  В противном с лучае во время эк с тренног о торможения или с толк новения люди в автомобиле будут более подвержены с ерьезным физичес ким травмам или даже отах ным для
  живни травмам.

#### Знак омство с подушками безопас ности

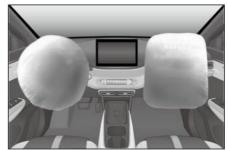
- 📕 Система подушек безопасности является частью вспомогательной у держиваю щей системы и является дополнением к сиденьям и ремням безопас нос ти. При с ерьезном с толк новении в автомобиле и дос тижении у с ловий с рабатывания с ис темы подушк и безопас нос ти быс тро рас к рываю тс я и вместе с ремнями безопасности защищнот головы водителей и пассажиров Обеспечьте дополнительную защиту головы и груди, чтобы снизить вероятность травм или даже не счастных случаев.
- С истема подушек безопасности не может заменить ремни безопасности, она является неотъемлемой частью всей системы пассивной защиты автомобиля. Система подушек безопасности может обеспечить максимальную защиту только в том случае, если она работает вместе с пристегнутым ремнем безопас нос ти. В завис имос ти от типа
- с толкновения с ис темы подушек безопас нос ти обычно делятс я на фронтальные и боковые. К передним подушкам безопас нос ти относ ятс я подушки безопас нос ти водителя и поду шки безопас нос ти переднег о пас с ажира, а к боковым поду шкам безопас нос ти относ ятс ябоковые поду шки безопас нос ти передних с идений и боковые шторки безопас ности.



- Пожалуйста, сох раняй те правильную позу сидя, чтобы максимизировать защитный эффектремня безопасности и системы подушек
- безопас ности. Не разбирайте и не с обирайте компоненты
- 📺 подушки безопас ности без разрешения. После столкновения автомобиля, х отямодуль подушки безопасности не взорвался и предварительно натянутые ремни безопас ности не были заперты, чтобы защитить пас с ажиров автомобиля от опас ности выс оког о напряжения, компью тер подушек бе зопас нос ти может быть зашифрован. обнаружение авторизованног о с ервис ног о маг азина ВУD.

Подушки безопас ности водителя и переднег о пас с ажира

Автомобиль ос нащен подушкой безопасности водителя и подушкой безопасности переднег о пас с ажира. Во время движения ЭБУ с ис темы подушек безопас ности рас познает фронтальный удар от умеренног о до с ильног о.При дос тижении ус ловий с рабатывания подушки безопас нос ти она с работает, чтобы v меньшить ваши травмы. С тепень.



Боковые подушки безопасности передних сидений

Е с ли выбранный вами автомобиль ос нацен боковой годушкой безопас нос ти на левом переднем с иденье и боковой годушкой безопас нос ти на гравом гереднем с иденье (как гоказано на рис унке, эта годушка безопас нос ти у с тановлена с наружи с гичнки переднег о с иденья и оба мес та отмечены с ловом « ВОЗДУШНАЯ



- Ког да во время движения проис х одит боковой удар от умеренног о до с ильног о и достиг ается состояние с рабатывания подушки безопас ности, годушка безопас ности срабатывает, чтобы защитить г рудь пас самира на стороне с толкновения и с низить с тепень травмы. В с лучае боковог о удара обычно с рабатывает только подушка безопас ности на
- с тороне с толкновения. Если у дар произошел с о стороны пас с акира, подушка безопас ности с о стороны пас с акира с работает, даже если на
- с иденье нет пас с ажира. Чтобы получить оптимальную защиту от боковых подушек безопас ности, пас с ажиры должны пристег нуть ремни безопас ности и с идеть прямо,
- прис лонившис ь к с пинке с иденья.

На автомобилях , обору дованных боковыми подушками безопас нос ти с идений.

1. Не допус кайте наможания стинки с иденья водой. Если дождь мли брызг и намочят с гинку с иденья это может помещать гравильной работе с истемы боховых годущек безопасности. 2. Никог да не закрывайте и не заменяйте чех оп

с пинки с иденья с амос тоятельно. Неподх одящие замены или покрытия с пинки с иденья,

В с лучае аварии это может помещать с рабатыванию боковых подушек безопас ности, установленных на сиденья

5e301ac

#### Боковая шторка безопас нос ти

Если выбранный вами автомобиль ос нащен левой боковой шторкой безопас ности и правой шторкой безопас ности (как показано на рис унке, подушка безопас ности установлена в месте с оединения боковой панели кузова с крышей, назащите передней стойки), и ог раждение с редней стойки), на ог раждениях центральной стойки имеется надлись «AIRBAG»). Ког да во время движения происх одит боковой удар от умеренного до с ильного и достигается условие с рабатывания боковой шторки безопас ности, боковая шторка безопас ности с рабатывает, чтобы защитить г олову пасс ажира на стороне с толкновения и с низить с телень травмы.



- 📕 В с лучае боковог о удара обычно с рабатывает только подушка безопасности на стороне столкновения. Чтобы
- получить оптимальную защиту от боковых шторок безопас ности, пас с ажиры должны пристег нуть ремни безопас ности и с идеть прямо, прис лонившись к с пинке с иденья

У с ловия с рабаты вания подушки безопас ности и меры предосторожности

У с ловия с рабаты вания подушки безопас нос ти

- Ус ловияс рабатывания подушки безопас ности с ледующие: при с толкновении автомобиля решающий фактор с рабатывания подушки безопас ности завис ит от количества энерг ии при с толкновении автомобиля, типа аварии, уг ла с толкновения препятствий и с корости автомобиля, В с лучае ос обог о с толкновения может с работать с ис тема подушек безопас ности. С ис тема подушек
- безопас нос ти с рабатывает не при каждой аварии и, как правило, не с рабатывает в с лучае незначительног о лобовог о с толкновения у дара с зади или переворота. В этом с лучае водитель и пас с ажиры защищены обычным с пос обом, правильно прис тег нутым ремнем безопас нос ти. Решаю щий фактор для с рабатывания с ис темы подушек безопас нос ти: комплекс ное
- шиттеллектуальное с равнение и оценка кривой замедления, с озданной во время с толкновения и полученной электронным блоком управления (ECU), и заданным значением. с иг нал, так ой как кривая, ниже с оответствую щег о эталонног о значения, заданног о в ЭБУ, подушка безопас нос ти не с работает, даже ес ли автомобиль мог быть с ильно деформирован в результате аварии.

Безопас і

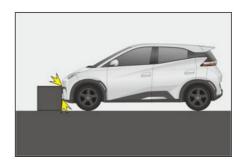
■ 36У автомобильной с ис темы подушек безогос нос ти ВУО при нас трой ке полнос тыю учел рас прос траченные бытовые у с ловия экс глу атац и и и дорожные у с ловия Однако из-за пос тоянно меняющих с япричин и форм автомобильных аварий в целях вашей безогос нос ти с трог о с облю дайте данное ру ководс тво пользователя правильно ис пользуйте автомобиль и избег айте неправильного ис пользования, в противном с лучае нельзя г арактировать, что году шка безогос нос ти дос тиг нет желаемог о эффекта.

Ситуации, в которых могут сработать подушки безопасности

При перес ечении г лубокой канавы передняя часть автомобиля у дарилась о землю.



Наезд на неровности обочины, бордю рные камни и т. д.



Передняя часть автомобиля у дарилась о землю при с пуске покрутому склону.

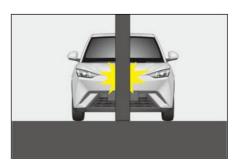


В бок автомобиля врезалс я друг ой автомобиль.

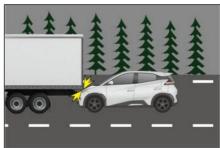


Обс тоятельства, при которых подушка безопасности может не сработать

Врезался в бетонный столб, дерево или друг ой тонкий предмет.

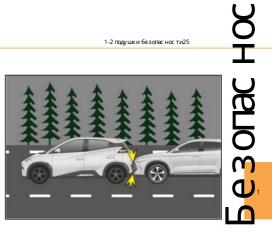


Залезайте под большие г рузовики, например г рузовики.



1-2 подушки безопас нос ти25

Автомобиль был с бит с зади друг ими транс портными с редствами.



Транс портное с редство перевернулось на бок.



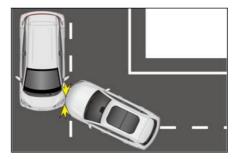
Не ударяясь остену или транспортное средство в лоб.



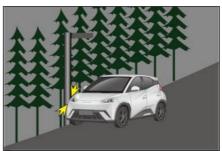
При бок овом у даре на детали за пределами с алона.



Боковой ударбыл нанесен наискосок.



Боковой ударостолбчатый объект.





- 📕 Подушки безопасности разрабатываются и подбираются дляконкретных моделей автомобилей. Любые изменения в подвеске, размере шин, бамперах, шас с и и ориг инальном обору довании окажут неблаг оприятное воздей ствие на с истему подушек безопасности. Никакую часть с истемы подушек безопасности нельзя использовать в друг их моделях, иначе это может привести к вых оду из строя с истемы подушек безопас ности и травмам. Для водителя рас стояние между г рудью и рулевы м
- колес ом должно с ос тавлять не менее 25 с м, чтобы обес печить водителю наиболее эффективную защиту при с рабатывании с ис темы. Во время движения автомобиля прис тег ните ремень безопас нос ти и с облю дайте правильную
- позу. Если вы не пристегнуты ремнем безопасности, наклоняетесь вперед во время вождения или с идите неправильно, риск получения травмы в результате с рабатывания подушки без опас нос ти в с лучае аварии возрас тает. На поверх нос ти обивки рулевог о колес а и поверх нос ти возле мес та рас положения подушки безопас ности с правой стороны панели приборов
- обозначен А. Никакие предметы не должны быть наклеены, покрыты или иным образом у крашены на поверх ности верх ней защитной пластины на стой ках В или С. Длячистки ис пользуйте только сух ую или с лег кавлажную тряпку и не ударяйте с ильно.
- 📕 Нес овершеннолетним запрещетс яс идеть на переднем с иденье без как их -либо с редств защиты или на рук ах у взрослых . Если во время аварии с работает подушка безопас ности, это может привести к с ерьезным травмам или даже опасным дляжизни травмам.



#### редупреждение (продолжение

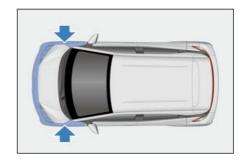
- Запрещет с яу с танавливать на крышку подушки безопас нос ти или в зону ее дей с твия лю бые аксес с уары, такие как держатели для телефонов, чашки, пепельницы и т. д. В противном с лучае с рабатывание подушки безопас нос ти увеличит рис к получения травм в с лучае аварии. Боковые шторк и безопас нос ти с сабатываю т быс трои с
- с ильным ударом, поэтому во время движенияния сму не разрешаетс ягрис лонатьс як двери автомобиля ос нащенного этой подушкой безолас ности.
  Невы полнение этог отребованияможет привести к серьезной травме или даже поставить под уг розу жизнь. Не размещий те друг ие акс ес су ары или предметы в зоне срабатывания
- боковых шторох безопас ности, например лобовое с текла, стекла боковых дверей, ог раждения передней с тойки, потолок, ог раждения с редней с тойки, ог раждения передней с тойки и дополнительные ручки. Поду шка безопас ности с работает, акс ес с у ары или предметы мог ут быть выброшены из-за с илы боковой шторки безопас ности, или боковаяшторка безопас ности может не рас крытьс я должным образом, что приведет к с ерьезным травмам или даже опас ным дляживни травмам. При передаче автомобиля прос им передать в с е с опроводительные документы новому владельцу. Не разбирайте и не ремонтируйте ог раждение передней
- стойки, потолок, ограждение средней стойки,
  - Защита с тоек С. Эти модификац ии мог ут привес ти к отказу с ис темы или неожиданному рас крытию воздушной завесы, что приведет к с ерьезным травмам или даже отвстным дляжизни травмам.
- Запрещет с явнос ить к акие-либо изменения в какие-либо компоненты с ис темы подушек безопос нос ти, вклю чая с оответ с твую ще таблички. Лю бые операц ии с подушкой безопос нос ти рекомендует с явыполнять в авторизованном с ервис ном центре ВУD Auto. Подушки безопос нос ти мог ут
- обес печить только разовую защиту от нес частног ослучая При срабатывании или повреждении подушки безопасности с истему необх одимо заменить.
  При утилизации отдельных компонентов вашего
- автожебиля или с истемы году шек безспас ности с облю дайте с оответствую щие гравила тех ник и безспас ности и гроц едуры утилизации. С истема году шек безспас ности обладает с ильными возможностями
- защиты от помех и помех от окружающих ее электромаг нитных полей. Однако во избежание нес час тных с лучаев не используйте автомобиль в электромаг нитной с реде, превышающей допустимую в данной с тране электромаг нитную с реду. Вс истеме подушек
- безопас нос ти этог о автомобиля полностью у чтены различные рас пространенные нарушения правил экс глу атации и дорожные у словия в Китае. Однак о, чтобы избежать нес час тных случаев, не наносите у дары по днишу автомобиля и не двиг айтесь резк ов тяжелых дорожных условиях. Система подушек безопас нос ти
- этог о автомобиля была полностью проверена, и ориг инальная с ис тема жгутов проводов автомобиля полностью с оответствует с ис теме подушек безопас ности. Лю баямодификация или изменение жгута проводов автомобиляможет привести к ошибочному с рабатыванию подушки безопас ности при нормальных обстоятельствах или к тому, что подушка безопас ности не с работает при возникновении ус ловий с толкновения.

При возник новении с ледую щох с иту ац ий рекомендуется немедленно обратиться в авторизованный с ервис ный центр ВҮД.

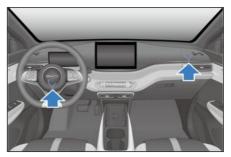
- Подушка безопас ности с работала.
- Контрольная лампа подушки безопас ности на комбинац ии прибород горит не нормально.

### 28 1-2 подушка безопас ности

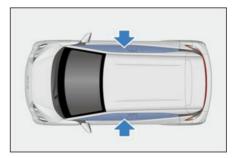
При с толк новении перед автомобилем (заштрих ованная область на рис у нке) передние подушки безопасности не с рабатывают.



 Крышк а подушк и безопас нос ти поц арапана, трес нута или повреждена иным образом.



- Ког да дверная час ть автомобиля (заштрих ованная час ть на рис у нке)
  попала в аварию, подушка безопас нос ти не с работала. Час ти отделки
- (накладки) передних стоек, рейлингов накрыше и задних стоек,
   на которых нах одятс яшторки безопасности, были поц арапаны,
   треснуты или иным образом повреждены.



Подушки безопас ности необх одимо с нять, разобрать, установить и отремонтировать.

Выберите подх одящий комплект детских удерживающих устройств в зависимости от возраста и роста вашего ребенка.

- Пожалуйста, выберите подх одящее детское у держиваю щее у стройство для вашего ребенка. Если ваш ребенок слишком велик для детского у держиваю щего устройства, ему с ледует с идеть на заднем с иденье и пристег иватьс яремнем безопас ности. Ког да не ис пользуютс ядетс кие удерживаю щие устрой с тва
- Пожалуйста, правильно закрепите детское удерживающее устройство на сиденье и не размещайте его на пассажирском сиденье или в багажнике.



- Дети должны быть пристег нуты и защищены ремнями безопас ности или детс кими у держиваю щими у строй ствами в с оответствии с их возрастом и размером, чтобы эффективно защитить их в случае аварии или экстренной остановки. Держание ребенка на руках не заменяет роль детского удерживаю щего устройства. При аварии дети мог ут ударитьс яо лобовое с текло или оказатьс язажатыми между вами и с алоном автомобиля. Пожалуй с та, с ледуй те инс трук ц иям по ус тановке, предос тавленным производителем детс кого у держиваю щего устройства, чтобы правильно установить детс кое
- удерживаю ще е устройство. В противном случае дети могут получить серьезные травмы или даже стать опасными дляжизни во время аварийных остановок или

### Добрые с оветы

BYD Auto настоятельно рекомендует использовать детские удерживающие устройства. Исследования показывают, что детские удерживающие устройства, установленные на задних с иденьях, безопаснее, чем те, которые установлены на передних с иденьях.

Следуйте инструкциям поустановке, предоставленным производителем детского удерживающего устройства. Надежно закрепите детские удерживающие устройства на

При у с тановке детс ког о у держиваю щег о у с трой с тва верх ний ремень должен быть закреплен.

Установка детских удерживающих устройств состальными анкерами ISOFIX.

На задних крайних с иденьях предусмотрены с пец иальные фиксирую щие планки. (К с иденью прикреплена бирка с указанием положения крепления)



Крепежные планки рас положены за с пинками задних с идений.



Установка детского

с иденья 1. Проверьте положение с пец иальног о к репежног о с тержня и установите детское у держиваю щее устрой с тво на с иденье.





**К**репежная планка у с танавливаетс я в зазор между подушкой с иденья и с пинкой с иденья.

e3 orac

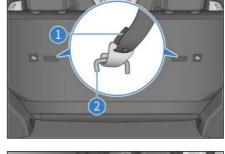
 Поднимите подг оповник, прикрепите крю чок к фикс ированному с термно за с глинкой и затяните верх ний ремень, чтобы убедиться что верх ний ремень навежно зас тег нут.

Верх ний ремень

Не подвижный

с тержень 3. Установите подголовник в подходящее положение.

Если с иденье водителя грепят ствует правильной установке детс кого удерживаю щего устрой с тва, установите детс кое удерживаю щее устрой с тво на правое заднее с иденье.





Не ис пользуйте обращенную назад детс кую удерживаю шую с ис тему (детс кое удерживаю щее ус тройс тво) на с иденье, защищенном фронтальной подушкой безопос нос ти (включенной), в противном с лучае в с лучае аварии воздействие резког о рас крытия подушки безопос нос ти переднег о пас с амира может привес ти к с ерьезным пос ледствиям травмы ребенка Травмы мог ут быть даже опас ными дляжизни.



Обратите внимание на преду преждающие надлис и на с олнц езащитном козыръке переднег о пас с ажира, как показано на рис у нке.



A

предупреждать

- Толкайте и тяните детское кресло в разных направлениях, чтобы у бедиться, что оно надежно у становлено.
- При ис пользовании нижнег о крепления убедитес ь, что вокруг крепления нет посторонних предметов и ремень безопас ности не застрял.

За детс ким с иденьем у бедитесь, что детс кое у держиваю щее устройство надежно закреплено, в противном с лучае может произойти аварий ная парховка или авария

В этом с лу чае дети мог ут получить с ерьезные травмы или даже с тать опас ными дляжизни.

- Если ис пользуетс ядетс кое кресло, обращенное назад, подголовник следует отрегулировать в самое нижнее положение.
- **П**ри ис пользовании детс ког о с иденья обращенног о вперед, ес ли подголовник затраг ивает с пинку детс ког о с иденья и заднее с иденье.

Если креслосидит плотно, подголовник следует снять.

- Если ис пользует с идополнительном году шка, верх но ю часть году отовника с ледует отдет улировать так, чтобы очанах одилах ь на одном урожне с макушкой ребенка или мак с имельно близко к ней.
  Набор.
- Не устанавливайте детские кресла на передние сиденья

Информация о пригодности детских у держивающих систем для различных положений сиденья

		Положение гри езде (или друг ое положение)		
г руптакачества	пас с авирна переднам с иденью	Внешний задний ряд	Середина заднего рада	
0 r pyma	Икс	В	Икс	
(менее 10 кг)				
0+r pyrma	Икс	В	Икс	
(менее 13 кг )				
ГруппаI	Икс	У/УФ	Икс	
(9~18 кг)				
ſ py maⅡ	Икс	УФ	Икс	
(15~25 кг)			****	
ſ pymaIII	Икс	УФ	Икс	
(22-36 кг)	7.8.0	, ,	FIRE	

Примечание. Значение букв в таблице с ледую щее:

- U = Подх одит длядетских удерживающих систем универсальной категории, сертифиц ированных данной группой качества.
- UF = Подх одит для обращенных вперед детских удерживающих систем универсальной категории, сертифицированных этой группой качества.
- Х = данное положение с иденья не подх одит для детс ких удерживающих с истем данной г руппы качества.

Информац ия о приг одности детских удерживающих систем ISOFIX в различных положениях ISOFIX.

			Положе	ние при езде (или друг ое пол	ожение)
г руппакачества	модуль фикс	ац ии размера	Передний пассажир, за	аднее внешнее сиденье, ср	еднее заднее сиденье
	Ф	ИС O/L1	Икс	Икс	Икс
лю лька	Г	ISO/L2	Икс	Икс	Икс
0 группа (менее 10 кг)	И	ИС O/P1	Икс	то	Икс
	И	ИС O/P1	Икс	то	Икс
0+r pynna	Д	ИС O/P2	Икс	то	Икс
(менее 13 кг)	С	NC O/P3	Икс	то	Икс
	Д	ИС O/P2	Икс	то	Икс
	С	NC O/P3	Икс	то	Икс
ſ pynna I	Б	ИС О/Ф2	Икс	IUF	Икс
(9~18 кг)	Б1	ИС O/F2X	Икс	IUF	Икс
	Α	NC O/Ф3	Икс	IUF	Икс
группа II (15~25 кг)	-	-	Икс	IUF	Икс
ГруппаIII	-	-	Икс	IUF	Икс

римечание 1. Длядетских удерживающих систем, которые не имею т маркировки в соответствии с размерными категориями ISO/XX (А~G), применимые

Группа качества, производитель транспортного средства должен у казать рекомендуемые детские крепления ISOFIX дляконкретного автомобиля длякаждого сиденья

балочная с ис тема

(22~36 кг)

Примечание 2: Значение букввтаблице с ледую щее:

IUF = Подх одит для обращенных вперед универс альных детс ких удерживаю щих с истем ISOFIX, с ертифиц ированных этой г руппой качества

X = положение ISOFIX Не применимо длядетских удерживаю щих устройств ISOFIX данной группы качества и/или данной размерной категории.

система

Безопас но

### 34 1-4 противоу г онная с ис те ма

Противоу гонная с ис тема

Если автомобиль нах одится в противоу гонном состоянии и открыта какаялибо дверь, система подаст звуковой сигнал и замигаю тукаватели поворота, чтобы предотвратить угон автомобиля.



Системапротивоу гонной настройки

- 1. Выключите питание всего автомобиля в положении
- «ВЫКЛ». 2. Все пас сажиры вых одят из

автомобиля 3. Все двери заперты. Ког да все двери заперты, контрольная лампа противоу гонной системы продолжет гореть. Противоу гонная система автоматически включится через 10 секунд. Ког да система запрограммирована, противоу гонная лампа начнет мигать.

Прежде чем выйти из автомобиля убедитесь, что индижатор начинает миг аты. Пос кольку отгирание дверей изнутри автомобиля активирует с ис тему, ник ог да не повволяйте
ник ому оставаться в автомобиле во время грог раммирования с ис темы.

### вызвать тревог у

- Система подаст сигнал тревоги в следующих ситуациях :
  - 🥚 Без ис пользования функции входа с помощью с март-клю чалю баядверь или крышка баг ажника разблокируются. Автомобиль
  - 🥚 вклю чается без использования функции запуска с помощью смарт-клю ча.

### Отключение защиты

- от кражи отклю чит с иг нализацию с ледую щими с пос обами:
  - Ис пользуйте действительный с март-ключ, чтобы отпереть
  - дверь. Ис пользуйте ключ NFC, чтобы разблокировать
  - дверь. Ис пользуйте микропереклю чатель, чтобы
  - отпереть дверь. Разблокируйте крышку багажника удаленно с помощью действую щего
  - с март-к лю ч а. Запустите автомобиль удаленно с помощью дей ствую щег о
  - 🦲 смарт-клю ча. Нажмите кнопку «Старт/Стоп» в автомобиле с помощью дей ствую щего смарт-клю ча.

1-4 Противоуг онная с ис те ма 35

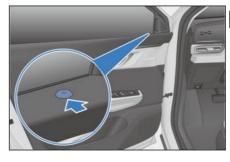


реду преждаті

Противоуг онную с истему нельзя модифиц ировать путем модификац ий или дополнений, поскольку такие модификац ии могут привестик неис правности с истемы

Control with the property of the control

Всостоянии настройки защиты от кражи индикатор защиты от кражи горит в течение секунд



Система регистрации данных автомобильных событий

Этот автомобиль обору дован с ис темой рег ис трац ии данных автомобильных с обытий (EDR).

- EDR в ос новном ис пользуетс ядля затис и данных , ког да проис х одит определенный типс толкновения или почти с толкновения (например, рас крытие подушки безопас нос ти или с толкновение с придорожным препятс твием), тем с амым помог ая понять работу с ис тем автомобиля
- ЕDR ис пользуетс ядля запис и данных, относ ящих с як динамичес ким с ис темам автомобиля и с ис темам безолас нос ти, за к ороткий период времени (обычно в пределах 55). Данные
- 📕 также могут не записыватьсяв зависимости от тяжести и типа столкновения. В ЭДР автомобиля фиксирую тсяследую щие
- данные:

Имяданных	Значение даяных	Ис пользование данных
Продольная дельта V	только изменение с корости в продольном направлении транс портног о	№ в с межные моменты премени дри гох ле с обытия с топкновения гредставляет с обой таа вперед от общей дельты-V. Ч асть.
Мак с имальная зарет ис трированная продольная дельта V	Мак с нактыкое значение с овогутног оздаженения с к орс ти автожбиля в награвленных ск. и.х. зафис ированное EDR. Анализ данных тожвывает, что награвлен навос имельному изменению с корости гран гортног о с редства, к огорое дк. тиг ает Используется в с очетанние с веременем V.	е, движеннят рак стортног о с редства втеряд дон тос ле с токкножения должно с сответ с твошень мас сматьног о зарег ис трироженног о продольног о отклочения».
	адопы Даяные долины с оответствовать моменту, ког да с корос ть времени delate/и комениется ябольше в сег с. Ис пользуется в с очетании с тай». Включенный рабочий ториоз ис пользуется дяляютределениятог о, на с лучае с тотисклаения Тедив» ториоза Краевая с корость к опес а или годиного с редства в момент с тольновения Тратить. И ент поидентификац транс портног ос редства, подтверидает, принадлежая ли данные, запис анные EDR,	
транспортному средству, участвовавшем	у в с топк новения. Ножер (ВИН).	
с к орость автомобиля		
Идинтификац конный номер транс пертнег ос радс тва		
Ремень безопас ности водителя Состояние	пережлю чагеля замка ремня безопосности водителя.	Пражылизируйте, был ли водитель пристет нут ремнем безопас насти, кат да правасшло стапкновение.
Положение педали акс елератора, фактичес с обытия с топк новения: С равнивать	кое положение педяги ак с елераторам полный анализ водителем положения п	едвин ак с елераторы (проц ент от полног о положения педвин ак с елераторы) при возниж новении

Имя данны х	Значение данных	Ис пользование денных
	запис ываю щег о данные EDR, до ц икла вклю чения оторый запис ывает данные EDR до момента возникновения с о переклю чение замка зажиг ания из режима «выклю чено/	возник новения с обытия. Ч ис ло ц ик лов от первог о ис пользования ЭБУ, бытия. Копичество ц ик лов вк лю чения в ЭБУ. Примером может с лужить ощим:» в режим «вк лю чено/работает». Копичество
из режима «Выкл./Помощь» в режим	примере циклавклю чения Переклю чить замок зажиг ания «Вкл./Работа». Полностью лизаписаны и сокранены данные который записывает данные EDR, чтобы подтвердить	ЭБУ, затисываю щего данные EDR. Количество циклов вклю чения в о событии?После записи данных о событии они сок раняю тся в ЭБУ, тность записываемых данных EDR.
временной интервал между начал	с обытия, время между с обытиями представляет с обой ом с обытия X и анализом двух с обытий с обытия X-1. Прошло в	ремяс начала.
Номер обору дования ЭБУ ЭБУ, к оторо запис ываю щем данные EDR.	ый реализует функцию запис и EDR в автомобиле,	Подтвердите информац ию ЭБУ, записывающую данные EDR.
Серийный номер ЭБУ, реализующ данные EDR.	его функцию запис и EDR в автомобиле, записываю щем	Подтвердите информац ию ЭБУ, записываю щую данные EDR.
Номер прог раминог о обес печения 3 автомобиле, запис ываю щем данн	БУ ЭБУ, который реализует функцию запис и EDR в ые EDR.	Подтвердите информац ию ЭБУ, затис ываю щую данные EDR.
вырезказнак	Укавывает, ког двускорение с бора данных EDR (поперечное и продольное) впервые достиг ает датчика, чтоб процесса. Векторное	ы обес печить точнос ть времени запис и данных EDR. момент времени
Продольное ускорение	у с корение точки транс партног о с редства — это продольное Компонент в направлении ос и.	у с корение, ког да проис х одит с обытие с толкновения при анализе Х.
Боковое у с корение	Векторное у с корение точки натранс портном с редстве — эт анализе Y. Компонент в направлении ос и.	обоковое ус корение, ког да проис х одит с обытие с толкновения при
Боковая <i>дель</i> та-V	Изменение боковой с корости транспортного с редства, боковая дельта-V, представляет с обой только общу дельту-V. Компонент в направлении ос и.	о дельту-V по Y, ког да проис х одит с обытие с толкновения, боковую
Мак с имальная запис ь по г оризонтали де льт a-V	Мак с имальное значение накотиенног о изменения с к орости автомобиля в натравлении ос и Y, зафик с ированное EDR. Эти данные д	Анана мас мальног оздог из трированог опотвречног онагравления при возникиваеми с обитов с тоткиваеми отковы быть <i>де л</i> ьта-V.

Pe3o⊓ac H

## 38 1-5 Система регистрации данных особытиях в автомобиле

Имя данных	Значение данных	Ис пользование данных
	ис пользуетс яв с очетании с временем дос тижениямах с имальной босковой дельты-V.	
К вадрат мак с имальной запис анной	Ког да проис x одит с толкновение между продольным дельта-V и поперечны	онализом, записанным EDR, мак с имальная зарег ис трированная с умма квадратов дельта-V
суммы дельта-V	является мак с имальным значением. дельта V в к вадрате. В награвлении ос	и Y EDR запис ывает времяют ну <i>ля до</i>
	момента, кот да насотпенное изменение с корос ти дос тиг ает макс (налыние о завенения затис и. Анализиру й те время необх орямое для ки пры вознажневаемия с обытия с толь навеням дачные должны быть голоре даре и с тророваной бос возд дельтой <sup>4</sup> ». Время прошешее от нулядо оожненой с уммы дельтай, денные для этой величны дельтай в кваррате с л затис анной с уммый времени дельтай в кваррате».	яными. к времени deltaV к времени delta-V. Используетс яв сочетании с «максимальной вдует использовать вместе с «максимальной
		Ког дапроис х орит с обытие с топк новения, анализируетс ввремя достимения максимальной зарег истрированной с уммы кваррагов дельта-V.
Скорох ть рыс кания	Увменение относ ительног оут лаос и 2 транс портног о средствадри во времяс обытияналяетс яположительным почас овой стрелке, что порх одит транс портног о средства с электронной с истемой контроляустойчивост т Транс портные с редства.	дяга-нализа ус тойчивог о с ос тояния электронной с истемы управления к узовом апри возникновении с обытия с толк новения.
ут опповразуунын өтөнсө	Уг лован координата ру ле вог о копес а Ну ле вое значение (0°) по этой координате у кавывает на то, что ру ле вое копес о нак одит с яв средне потожении (при движении по прямой). Поломительное значение у как колес о вращет с япротив час овой с трелки (вле во) и подк одит для автомобилей, ос нащенных датчик омуг ла поворота ру ле вог о копес а.	ыввет нас ос тояние рулевог о колес агры с толк-новении, проис х ориг с обытие. Рулевое
Marin, Yanging, an	Конечнаятонка с обытия столк новения. Е с ли у с ловке не выполняется до конца периара запис и, с обытие с толкновения завершится, ког да произой д тонка запис и, времятонки дачных.	т с обытие аналида с толк новения Тенденц изможет быть огределена как пос ледня
Год, месяц, день, час, минута, секунда	Время, ког да произошно с обытие.	Зафиссируйте времитроисшествия
Mex анизм	Фактичес кое положение передани примениямок транс портному с редству с в сиг нале, с остояние. Фактичес кое положение педали тормова нах орится	линией передачи транспортного средства, когда событие столкновения происх одит в
положение педати торика а	К ог да положение меньше 100 %, тормовная с ис тема автомобиля может	атияс топк-новения, показывает, ког да педаль тормоза нак одитс яв нужном положении. Мь 100

Имя данных	Значение данных	Ис пользование данных
ими данных		ис плызовачие дачных
	Для автомобилей с датчиком положения педали тормова. Используется	
Статус системы парковки	для определения того, активирован листояночный тормоз, и столкновения автобусные транспортные средства.	анализа с ос тояния с истемы парковки при возникновении с обытия
с ос точние переклю чателя у казателя поворога затобу с е.	Оник тольку ет с ядия у казания наме рения водит с лягове рнуть или изменить автомобиля При возник наме ния с объттия с толк намения провышлицу й те с ос точне к с осточнию с ос точния. У казатель поворога для транс портных с риде тв в	тереключителя который указывает нанамерение гереключителнуказателятоворога. Это привению
	От начальной точки с обытия (ТО) до момента, ког да выног о анализа ремнябезопос ности водителя команда рос кр рос крытия преднатямителя время Времярас крытия водителя (первый этап команды рас крытия передней подуш от начальной	ытия преднатянителя ремня безопас ности водителя прох одит через время и безопас ности водителя) перех одит
точки с обытия(Т0) к первому эта	пу анализа с обытия с толкновения	
	крытия передней подушки безопасности водителя второго	крытия передней подушки безопасности водителя (время раскрытия тата) истекает.
до команды рас крытия боковой под прошло от начальной точк	Время с рабатывания прошло от ис точника с обытия(ТО) ушки безопас нос ти водителя <sup>я</sup> . Время развертывания и	Ачализиру й те время с рабатывания бох овой подушки безопас нос ти водителя гри возник новении с топк новения
завесы состороны водителя. Сос переднего пассажира анал	с обытия(ТО) до команды разверты вания воздушной тонние переклю чателя замка ремня безопас ности изирует	Провнализируй те время рас крытия воздушной завесы состороны возрителя при возник новении столк новения
	с ос тожние ремня безопасности переднего пас с ажира при вения и с оответствует с остоянию ремня с помощью устрой установленный автомобиль.	стванапоминания о непристег нутых ремнях безопосности.
	атяжитель безопас ности переднего пас сажира с работает	обытия(ТО) до момента, ког да преднатянитель безопас ности переднего команде, время прошло.
	Надиствее передней годушки безопас ности переднего е годавления передней годушки безопас ности переднего го переключателему гравления. Времярас крытия передней него пас самора от источника с обытия (ТО) до первого этага с событие с толкновения	с с амира при возникновении с обытия с толкновения автомобиль с знализа, ког да проис х одит
(первая команда рас крытия перед	ей подушки безопас ности переднего пас с амира-это время	рас крытия подушки безопас ности (первый этап). Истекло время

## 40 1-5 Система регистрации данных особытиях в автомобиле

Имяданных	Значение данных	Ис пользование данных
	с нос ти переднег о гас с акирают ис точника с обытия(ТО) до второг о этага ача - это прошедшее времярас крытияподушки безолас нос ти (второй этап). С таф	виза, когдапроис х одит с обытие с толк новения (вторая командарас крытия фронтальной яв.
	Времяс рыбытывания году шки безолос нос ти*времяс рыбытывания нимах событня (ТО), до кожаную дек крытия годушки безолос ност ти гереднег о г ког дигражс к ориг событнее с топк конениямалила годушки безолос ност и ымой точки события (ну левое время домомента, к ог ди громс к ориг событие завес ы	тьс самира, ког да подрет с яксиминда раск крытия подушки без опосности переднего поссамира, матила с топкновения воздушной
шторки+развертывания команды развертыв	с ос тороны переднег о пис с амира, времи раввертывания вниявилдушний завес ы с ос тороны переднег о пис с амира равно времени равв	в ртывания воду, шной завес ы, времпрошто.
анализу с иг налов тревог и с истемы защи	В с ос тотими неис гравности с ис темы защиты пос с авиров это грамениям с ы пос с авиров При возник новении с обытияс тотк новения с ис тема защиты по транс портные с редства.	с самиров перех одит в общее с остояние тревог и с истемы защиты пос самиров. Линейные
	Ког дву становленная на автохобиле с истема контроля двяления в шинах шинах низкое двяление и происх одит столкновение, статус с иг напизац Состояние с иг напизац ии тормовной с истемы Состояние неисправностито транспортным с редствам.	жисистемы контроляджаления в шинах примениется к статусу сигнализации системы. рысяной системы применимок
	ии с обытия с толк новения с ос тояние. Ачалия с ос тояния с истемы круиз-конт яс истема круиз-контроля <sup>я</sup> Ачализирует рабочее с остояния адаптивной с ист	gons# Paбoчee c ссточие с истемы круиз-контролятри возникновении с толк новения емы круиз-
контроляпри вазникновении с толкновения	Стапус с истемы.	
Антиблокировочная с ис тема тормозов Рабо	нее с остояние антиблокировочной с истемы тормовов, с остояние	Провезликануруйте с сс тоячие антиблоси уровочной терховной с истемы гри возник новении с обытиястотк новения
Система автоматического экстренного	орможения Рабочее с ос тояние с ис темы автоматичес ког о с	Правнализируйте с осточние автоматичес кой с истемы экстренног оторможення при возникновения столк новения.
Анализ рабочего с остояния электронной и	истемы стабилизации. При возникновении столкновения проверяется сост	оние электронюй с истемы стабилизации, состоние с истемы контроля
Система контролятят и Рабочее с остояни	е системы контролятят и. состояние	Провнализируйте с осточние с истемы контролятия и при возник новении с обытия с толкновения
времени с инх роживац из геред с обытием	Относ ительное времяют последней точки выборки данных до (10) до (10) годо одит деятранс портных с редств с функц ней анализа времени с инг Используется для выражнивания различных данных во времени.	» ронна ац ил пе ред с обытием гри вазникновения с обытия с толкновения время время время

Приобретите инструменты длячтения информации о данных EDR :

резопас но

Для с читывания данных EDR можно ис пользовать прибор диаг нос тик и неис правнос тей автомобиля BYD VDS 2000/VDS 2100; для приобретения VDS 2000/ VDS 2100 рек оменду етс я обратиться к авторизованному авториле ру BYD.

Инструкции по извлечению данных с помощью

- контроллера EDR: При возник новении с ледую щох с итуац ий данные, с вяванные с EDR, можно извлечь с помощью приложения «Airbag Center» в приборе диаг нос тики неис правнос тей VDS 2000/VDS 2100.
  - С с ог лас ия владельц а транс портног о с редства (или арендатора
  - транс портног о с редства); По офиц иальному запрос у бю ро общественной безопас ности, с уда или
  - государственного ведомства; Используется ВУD в судебных разбирательствах.

Мех анизм перезапис и х ранилища с обытий без блок ировк и и переопределяемые типы с обытий:

- Текущее с обытие может перезапис ать данные предыдущег о незаблокированног о с обытия Данные заблокированног о с обытияне мог ут быть перезапис аны данными пос ледующих
- с обытий. К переопределяемым с обытиям относ ятс я с ледую щие:
  - Не обратимое у держиваю щее у с трой с тво не
  - с работало, изменение с корос ти автомобиля в направлении ос и X за 150 мс с ос тавляет менее 25 км/ч.

Описание реализации функции круиз-контроля и свяванных с ней элементов данных :

- Система круиз-контроляк онтролирует вых одной с иг нал датчика акс елератора в с оответствии с целевой круизной с коростью, у с тановленной водителем дляу правления с коростью движения автомобиля
- EDR запис ывает с ос тояние круиз-контроля автомобиля, вклю чаятакие с ос тояния, как неактивное вклю чение, активированное вклю чение, отклю чение команды, неис правнос ть и т. д.

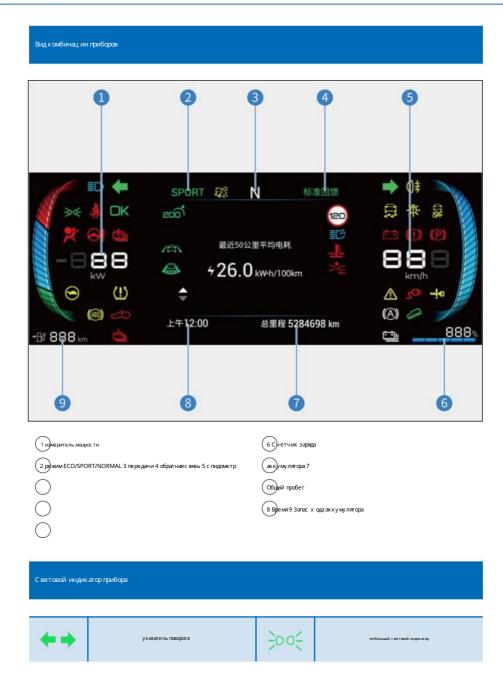


43

# Комбинац ия при<mark>боров 2</mark>

2-1 Комбинац ия приборов44 Вид	
комбинации приборов 44	
Ин лик эт орнэд дэмпон к э приборов	1/

## 44 2-1 комбинац ия приборов



				<b>_</b>
≣D	Индокштор дотынего света	()≢	Ницикатер харинг противотучанных факция	<u> </u>
ECO	Индикатор ЭКО	SPORT	V4-цан. ат ор двиме нип	HPI
SET	Индик аг ф к руке « онтролий	(6)	Г лавный <i>нецяк а</i> гор круиз-к онтроля <sup>е</sup>	S S
(A)	Индикаторавтоматической парковки (перех ориг в режимомирания) с остояние, индикаторг ориг бельмы цветом)		Багареврагрімена	
OK	Индикатор ОК	<b>(-)</b>	Сиг нальняламта ог рачичения мощесс ти привода	
$\triangle$	C क्षा रावाजी अञ्चल प्राप्त प्रत्यकारी राज भागताच्या, वल	- -0	Сиг напынаяланта с истемы с март-илю ча	
(ABS)	С иг налына лампа неих гравнос ти ASC	TWF	C иг напыналлага ESC BЫСЛ.	
\$	C иг напыная лампа неих гравност и ESC	(!)	Сиг нальнаяламта падения дваления в шинах	
Ä	Сиг налынальначынарыс тет нутог оринанбезолас нас ти	*	Сиг нальная лажа неих гравнос ти парушки и безотас нос ти	
<b>(P)</b>	Электронный индикатор паркавки	(!)	Сиг нальнаклампа неис травнос ти с ис темы парховки	
⊕!	Сит напынялампаненс гравнос ти рулевог о утравления	<b>₩</b>	Сиг напычалланга выс ской текпературы ох ландаюцей энфекс тийческог суусаня	
-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	С иг нальнаяламга неис правнос ти фар	<b>5</b> Œ	Инцинстор подклю чения к зарядке акку мулягора	
- +	Сиг натычаллагиней страности системы электрозитачиния ког окаражения		Сиг нальнаяламтатерег рева аккумуляторной багарен	
	Сиг нальнаялання отказа аккумулятора	< <u>;</u>	Сиг мальмаллаига неис гравности с истемы питания	

	Индикатор режима с нег а	<b>≣</b> CA	Интеллектуальный мирикатор далынег о свети <sup>а</sup>
9	Индикатор с пус ка с г оры	2₹	Придупроизрошенс ветовански написац интерит нахиру екиг ос толк-извения?
	Ремин загомобила ура открытой выставки		Режим шоу « ара в помещении
べ	Инфикатор круиз-контроля АСС *	2,₹	Индик агор аварий ног о торможения <sup>я</sup>
2,₹	Индикатор не ис травнос ти аварийног о тормова <sup>н</sup>	120	Знаки от раменияс корос ти димения*
标准回馈	Стандартный отзыв	较大回馈	Большой отзыв
эб <sup>і</sup>	Адаттивный круиз АСС должен быть включен, индикатор с остояния Индикатор*	~	Индикатор неис правнос ти АСС*
/白\	Индикатор с ис темы контроляполосы движения <sup>я</sup>	/ <del>  </del>  \	Индикатор неих правности с истемы помощи при движении по полос е*

Опис ание индикатора/с иг нальной лампы



Этот с иг нализатор загорается, ког да у ровень тормозной жидкости низкий или тормозная с истема вых одит из строи

Втакой ситуации немедленно припаркуй те автомобиль в безопасном месте и обратитесь в авторизованный сервисный центр ВҮD

с ис тема.

- Ког да положение мощности нах одитс яв положении «СК» и уровень тормозной жидкости низкий, загораетс яэта с иг нальная лампа;
- Еслипосле залу с ка автомобиля у ровень тормовной зниркости в норме и электронняя с истема парковки рыботает нормально (электричес как с истема парковки

  Выклю чатель дополнительной парковки поднимается и отлу с кается нормально, при этом нет сообщения «Пожалуйста, проверьте электронную с истему парковки»), эта не исправность

  Когаски налыялаюта в сгаля ключена
- К ог да одновременно загораю то я с иг нализатор неис правнос ти с тояночног о тормоза и с иг нализатор неис правнос ти АВЅ





Ког да положение электропитаниянах одитс яв положении «ОК», ес ли ремни безопас нос ти водителяи пас с ажира не прис тег нуты, индикатор неприс тег нутог о ремня безопас нос ти

будет гореть до тех пор, пока водитель и пас сажио не пристег нут ремни безопасности. В противном случае индикатор будет продолжать гореть...

— + Сиг нальная лампа системы зарядки

Ес ли этот с иг нализатор заг ораетс я во время движения, это у казывает на неис правность с истемы зарядки. Пользовате лям рекоменду етс явыклю чить кондиционеры, вентиляторы и т.

д и обратиться в авторизованные с ервисные центры BYD Auto дляремонта.



В с ис теме рулевог о управления возникла неис правность, и эта с иг нальнаяламга горит постоянно. Рек омендуется обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУО для



- Электродвиг атель у меньшает у с илие, необх одимое для поворота ру левог о
- коле с а. При повороте руляможет быть с лышен звук работы мотора («жулжание»), но это не являет с ягризнак ом неис правнос ти. Продолжительнос ть поворота руляв крайнее положение не должна
- превышать 5 с екунд, в противном с лучае с работает температурная защита, что приведет к тяжелому рулевому управлению или поломке.
- При час том и дительном повороте рулевог о колес а контрольная лампа неис правнос ти с ис темы рулевог о управления не загорается, но рулевое управление к ажется тяжелым.Этс явление не является неис правнос тыю.
  - Если рулевое колес о частоговорачивается на месте в течение длительного времени, встомог ательный эффект с ис темы рулевог оуправления будет уменьшен, чтобы предотвратить перет рев с ис темы, в результате чег о рулевое колес о станет тяжелым при работе. Если это прочоой дет, вамс ледует прекратить час то поворачивать рулевое колес о или завес ти автомобиль, и с ис тема вернется в нормальное с остояние в течение 10 минут.



Если загорается сигнальная лампа неисправности системы рулевого управления немедленно припаркуй те автомобиль в безопасном месте и обратитесь в авторизованный сервисный центр ВУD.

- С иг нальная лампа не ис правнос ти с ис темы питания
- Эта с иг нальная лампа загорается в случае с бояв с истеме питания. Если возникла какая либо из
- с ледующих с итуаций, это означает, чтог де-то в компонентах , контролируемых системой сигнальных лампонек, вышел из строя рекомендуется как можно с корее обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУО Аито для проверки автомобиля:

- Ког да положение питания нах одитс я в положении «ОК», этот с иг нализатор бу дет продолжать г ореть.
- Эта с иг нальная лампа заг ораетс я во время движения.



Не у правляйте автомобилем с включенной контрольной лампой. Рекомендуется как можно с корее отправиться в сервисный центр, чтобы проверить и подтвердить проблему.



- Если этот индикатор горит, это означает, что температу ра акку му ляторной батареи с лишком выс ока и необх одимо остановить
- автомобиль для ок лаждения. Акку муляторная батарея может перегреться при следующих условиях работы, например:
  - Длинные, долг ие подъемы в жаркую погоду. В условиях длительного движенияс
  - 👝 остановками, частых резких ускорений или торможений, атакже в ситуацих, когда автомобиль движется в течение длительного времени без отдых а

# Сиг нальная лампа отказа акку му лятора

- Ког да положение питания нах одится в положении «СК», загорается этот индикатор. Если с истема аккумуляторной батареи работает правильно, этот индикатор погаснет через несколько секунд. Если с истема выйдет из строя этот индикатор загорится с нова или останется включенным. Рекомендуется как можно с корее обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУО для проверки автомобиля. Если возникает кака»
- либо из с ледующих с итуац ий, это означает, что г де-то в компоненте, контролируемом с истемой с иг нальных лампочек, возникла неис правность. Рекомендуется как можно с корее обратиться в авторизованную с ервис ную с танцию ВУD для проверки автомобиля Ког да положение питания
  - нах одитс я в положении «ОК», этот индикатор бу дет продолжать г ореть. Этот индикатор
  - заг орает с я пос тоянно или время от времени во время движения.
- Сиг нальная лампа с ис темы с март-к лю ча
- Нажмите кнопку «Старт/Стоп». Если с март-ключа нет в автомобиле, на нес колько с екунд загорится с иг нальная лампа, динамик подаст один звуковой с иг нал, а на дис плее отобразится «Ключ не обнаружен, пожалуйста, подтвердите, ключ в машине." ". Если вы нажмете кнопку «Старт/Стоп» с помощью с март-ключа, с иг нальная лампа не загорится и
- автомобиль можно будет включить и запустить. Если смарт-ключ взять в автомобиль в течение нескольких секунд при включенной контрольной лампе, контрольная лампа погаснет, и автомобиль можно будет включить и
- завести. Если с иг нальная лампа мигает после нажатия кнопки «Старт/Стоп», это означает, что батарей ка с март-клю ча разряжена.

## (ABS) Сиг нальная лампа неис правнос ти АБС

- Ког да положение питаниянах одитс яв положении «ОХ», загораетс язта с иг налынаялампа. Е с ли антиблок ировоннаяс ис теме эторисзов работает нормально, этог индикатор погос нет через нес колько с екунд. В с лучае возник новения неис правнос ти в с ис теме этог индикатор будет г ореть с нова, пока неис правнос ть не будет у с транена. Ког да г орит к онтрольнаяламп неис правнос ти
- ABS (с иг налычаяльяля неис правнос ти с тояночног о тормаза не г ориг), антиблосировочная с ис тема тормаза в не работает, но тормазная с ис тема по-грежнему бу дет работать нормально.
  Ког да годот конторлычальная неис правнос ти ABS (с иг налычальялам не ис правнос ти с тояночног о
- тормоване г орит), колес а бложирую то ягри экс тренном тормовении или тормовении на скользой дорог е, поскольку антибложировочная система тормовов не рабогает. Ес ли вовникает какаялибо из следующих с итуаций, это овначает, что г де-то в компоненте, контролируемом системой с иг налыных лампочек, вовникла
- неисправность. Рекомендуется как можно скорее обратиться в авторизованную сервисную станцию ВҮD для проверки автомобиля
  - Ког да положение питаниянах одитс яв положении «ОК», контрольнаялампа не заг ораетс яво время самоте с тирования при вклю чении питания или продолжае
  - г ореть. Эта с иг нальная лампа заг ораетс яво время движения.

# Добрые с оветы

- Во время работы контрольная лампа заг ораетс яна короткое время и не указывает на проблему. Если одновременно
- заг ораотсяс иг налынаялампа неих гражности с точночног отормова и с иг налынаялампа неих гражности ABS, немедленно грипорку йте автомобиль в безопос ном месте и обратите сы в автормо ованный с ервистый центо ВУО. Из-за горможения в это времяне только не с работает антиблокировочная с истема, но и автомобиль с тачет к райне нес табильным.
- Е с ли одновременно загорают с яконтрольняя лампа неис правност и АВS и электронный индикатор парковки, а ЕРВ полностью отклю чена, это означает, что также неис правна с истема рак пределениятормозных у силий на гередние и задние колес а Слег ка наммите педаль тормоза и проверьте, в порядке
- ли она: Е с ли педаль тормова в порядке, проверьте у ровень тормовной жидкос ти. При низком у ровне
  - эмидкости рекомендуетс явовремя обратитьс яв авторизованный с ервис ный центр ВУО Аито, чтобы проверить наличие течи в тормовной с истеме и с тепень износ а тормовных фрикционов. Если уровень эмидкости в норме, с истема в порядке. Если педать тормова ошущется ненормально, вам следует принять немедленные меры и рекомендуется как можно с корее обратиться в авторизованный с ервис ный центр ВУО дляремонта.



Ког да положение питанияных одитсяв положении «ОК», загорается контрольная лампа. Если с истемь порушек безоласности работает нормально, контрольная лампа гаснет через несколько с екундесли с истемь порушек безоласности вых одит из строя контрольная лампа продрижает гореть. Эта с иг нальная лампа используется для контроль ББУ подушек безоласности, датчика с толкновения, нагнетателя с иг нальной лампы, проводки и источника питания. приможрный

### 50 2-1 комбинац ия приборов

- Если возникла каканлибо из следующих ситуаций, это свначает, чтог де-то в компонентах, контролируемых системой сигнальных лампочек, вышел из строх рекомендуется как можно скорее обратиться в авторозованный сервисный центр ВУО Аито для проверки автомобиля
  - 🌘 Ког да положение питаниянах одитс я в положении «ОК», с иг нальная лампа не загораетс я или продолжает гореть после с амогес тирования после в клю чения питания. Этот с иг нализатор
  - загорается или мигает во время движения



Кот да положение питаниянах орится в положения «ОК», загорается этас иг напычальния. Если с истема контролядавления в шинах работает нермально, контрольнаяламия пот эснет через несколько секунд. Если промоби дет с бой в с истеме, этог с иг напизатор загорится с нова.

Кот да заг орвется или миг ает с иг налыная ламты с боядавления в шинак и на информац ионном дис mee приборь от ображается яндатись «Пожалу й с та, проверьте с ис тему к онтроля двеления в

При возник новении вышеу казанной с итуац ии рекомендуетс якак можно с корее обратитьс яв авторизованный с ервис ный центр ВУD дляос мотра автомобиля



- Ког да положение питания нах орится в положении «ОК», загорается эта контрольная лампа. Е с ли с ис теме ESC рабогает нормально, эта контрольная лампа пос а нет через нес колько с екунд. При
  возник новении с ис темног о с боязта с иг нальная лампа загорается с нова. Вовремя движения автомобиля контрольная лампа неис правнос ти ESC миг ает, у казываяна то, что
- с ис тема ESC работает. Кот дат орит с иг нальная лампа не ис правнос ти ESC (с иг нальная лампа не ис правнос ти ABS и с иг нальная лампа не ис правнос ти с точночног о тормоза не г ориг), с ис тема
- ESC не работает, но антиблокировоннаяторисаная с истема по-прежнему будет работать нормально. Ког дат орит с иг нальмаяламта неис правнос ти ESC (с иг нальмаяламта неис правнос ти ESC (с иг нальмаяламта неис правнос ти С
- три выполнении аварий ных говорогов или экстренном уклонении от движения прегияствив передь, стабильное состояме. Если возникла каканлибо из следующих сигуаций, это 
  свначает, чтот де-тов компонентах, контролируемых системой сигнальных лампонек, вышел из строх рекомендуется как можно скорее обратиться в авторизованный сервисный 
  центр ВУО Аито дипроверки автомобиля:
  - Кот да положение питаниянах одитс яв положении «ОК», с иг нальняялампа не заг орхетс ямии продолжает г ореть после с амогес тирования после в клю чения питания. Эта с иг нальняялампа г орит
  - во время движения. Во время движения к онтрольная лампа мигает,
  - показывая, что с ис тема работает.



Во время работы кратковременное загорание с игнальной лампы не указывает на неисправность.



еплое напоминание (продолжение)

Если одновременно загораются с иг нальная лампа не ис гравности АВЅ, с иг нальная лампа не ис гравности с тоаночног о торхова и с иг нальная лампа не ис гравности с ЕЅС, рек омендуется неме дленно грипарк свать автомобиль в без опас ном месте и обратиться в авторизованный с ервис ный центр ВУО. Из-за торможения в это время не только автомобиль с тановится крайне нестабильным, но и вообще не работает антиблок ировочная с ис тема автомобиля.



Сиг нальная лампа ESC BbK Л

- Ког да положение питания нах одитс я в положении «ОК», этот индикатор заг оритс я на нес колько с екунд, а затем
- пог ас нет. При нажатии выклю чателя «ESC OFF» этот индикат ор должен г ореть пос тоянно, а с ис тема с табилизац ии автомобилянеак тивна. При повторном нажатии переклю чателя «ESC OFF» этот индикатор должен пог ас нуть, и функцияс ис темы с табилизац ии автомобилявернетс яв нормальное с остояние.



Еслигорит контрольнаялама ESC ОFF, водителю с ледует быть вникательными двигатьс яна низкой с корости при резких говоротах или объезде не ожиданных претягствий. Пос кольку в это время функцияс истемы ESC не работает при торможении, автомобиль с танет нес табильным.



Ког да запод аккуму догора повромен и монность двиг ателя ог раницена, заг орветс ватот с иг надизатор



Ког да этот индикатор горит, это означает, что вам с ледует обратить внимание на с собщение о неис правности в области отображения информации.



Ког да этот индикатор горит или мигает, обратите внимание на расстояние до впереди идущего автомобиля и не приближайтесь слишком близко, чтобы избежать столкновения



Загорание этого значка-индикатора означает, что с истема распознала значение ограничения с корости на текущем участке дороги.



## Machine Translated by Google

## 52 2-1 Комбинац ия приборов

Если контрольная лампа желтого цвета, это означает, что фара неис правна. Рекомендуетс я отправить автомобиль в авторизованный с ервис ный центр ВУD для проверки.

# Операция контроллера 3

3-1 Двери и клю чи 54 Знакомс тво с		
клю чами		
отпирание дверей57		
Умнаясистема входа и запуска62		
Замок от детей 65 3-2		
Сиденье66 Примечания по		
сиденьям66 Регулировка		
переднего с иденья		
Складывание задних сидений		
68 Подг оловник69		
3-3 Рулевое колесо 71 Регулировка		
рулевого колеса71		
3-4 Переклю чатель72 Выклю чатель		
с вета72 Переклю чатель		
с теклоочис тителей75 Г ру ппа		
переклю чателей левой передней двери		
Боковое стекло		
Переклю чатель пробега 80 Группа		
переклю чателей помощи при вождении		
Выклю чатель аварийной с ветовой		
сигнализации 81 Группа переклю чателей		
на рулевом колес е 82 Выклю чатель внутр	еннего	oc

### Электронный с март-ключ

Электронный с март-клю ч. Вовьмите с с обой электронный с март-клю ч и нажмите микровыклю чатель левой передней двери, чтобы отпереть/заблокировать все двери; вы также можете ис пользовать кнопки на с март-клю че, чтобы отпереть/запереть двери, открыть крышку баг ажника, выполнить дис танц ионный запус к, найти автомобиль и друг ие функции.

Кнопка «Индикатор»

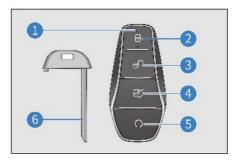
Кнопка «Блокировка»

К нопк а «Разблок ировк а»

Кнопка «Открыть крышку баг ажника» Кнопка

«Старт/стоп» Кнопка «Мех анический

клю ч»



## пре ду пре ждать

- Батарей ка-таблетка в электронном клю че опас на, поэтому батарей ку-таблетку с ледует всег да х ранить в недоступном для детей месте. Если литиевая
- 📕 батарей ка проглотитс яили попадет в любую часть человечес кого тела, это может привести к серьезной травме или поставить под угрозу жизнь в течение двух часов. Если вы подозреваете, что
- батарей ка-таблетка была прог лочена или попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

# Уведомление

- С март-клю ч являетс я электронным компонентом, поэтому во избежание повреждения с март-клю ч а необх одимо с облю дать с ледую щие инструкции:
  - 🦲 Не кладите ключ в горячие места, например, на приборную панель. Пожалуйста, не разбирайте
  - 🦲 егослучайно. Не ударяйте ключом по
  - другим предметам и не роняй те его. Не погружай те ключи в воду и не очищай те их
  - ультразвуковым очистителем. Не кладите смарт-ключ вместе с устрой ствами, излучаю щими
  - электромаг нитные волны, например с мобильными телефонами.



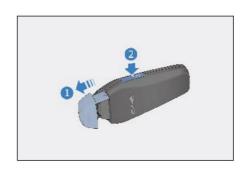
римечание (продолжение

- 🦲 Не прикрепляй те к с март-клю чу какие-либо предметы, которые могут отсекать электромаг нитные волны (например,
- метапличес кие пломбы). Запас ные ключи мог ут быть зарег истрированы на один и тот же автомобиль. Дляполучения подробных инструкций рекомендуется обратиться
- в авторизованный с ервисный центр BYD Auto. Если электронный ключ не может управлять дверью с нормального расстояния или индикатор на ключе тусклый или не горит:
  - Проверьте наличие поблизос ти радиос танц ий или радиопередатчик ов аэропорта, которые мог ут помещать нормальной работе электронног о
  - клю ча. Возможно, разрядилс яакку мулятор с март-клю ча. Проверьте батарей ку в с март-клю че. Е с ли вам необх одимо заменить
    акку мулятор, рекомендуетс я обратитьс я в авторизованный с ервис ный центр ВУD Auto.

мех анический ключ

Мех анический ключ (встроен в смарт-ключ) – позволяет отпирать и запирать дверь водителя Когда он не используется обявательно замените мех анический ключ смарт-ключом.

- При ис пользовании мех аничес ког о клю ча в электронном с мартклю че, как показано на рис унке, нажмите кнопку «НАЖАТь» на с март-клю че и выньте мех аничес кий клю ч в натравлении с трелки . Пос ле
- ис пользования мех аничес ког о клю ча нажмите кнопку «PUSH» и вставьте мех аничес кий клю ч. Конкретная
- конфиг урац ия завис ит от фактичес кой конфиг урац ии автомобиля.



Bluetooth-ключ\*

Клю ч Bluetooth\* — подклю чается к автомобилю через Bluetooth ближнег о радиус а дей с твия для у правления автомобилем, вклю чая у правление отгиранием запиранием дверей и т. д.

### 56 3-1 Двери и клю чи

## NFC- клю ч\*

### атрезия

Электропитание автомобилянах одится в положении «ВъКЛ.», двери закрыты и разблокированы. Поместите NFC (мобильный телефон) рядом с зоной у гравленияна левом переднем наружном зеркале заднего вида, и все двери будут заблокированы одновременно, время В это время указатель говорота миг нет один раз. Разблокировка: в

### режиме

- защиты от кражи поднес ите NFC (мобильный телефон) к зоне у гравленияна левом переднем наружном зеркале заднег овида, и все двери будут разблок ированы одновременно. У казатель поворога миг нет 2 оваа. В режиме защиты от кражи после
- шис пользования NFC (мобильног о телефона) для разблокировки открой те дверь в течение 30 с екунд, В противном случае все двери автоматически заблокирую тся.
  После использования NFC (мобильног о телефона)
- для разблок ировк и пользователю будет предоставлено разрешение на запус к в течение минут 10. Это разрешение будет ос вобождено при ис пользовании блока «ВЫКЛ». В следующих с итуациях ,
- ес ли NFC (мобильный телефон) нах одитсяблизко к зоне у правления на левом переднем наружном зеркале заднего вида, разблок ировка/блок ировка не бу дет
  - выполнена: При открытии или закрытии двери NFC (мобильный телефон) нах одитс я близко к зона у правления на левом переднем наружном зеркале
  - заднеговида. Ког да источник питания автомобиляне нах одится в положении «Выклю чено».



### У ве домление

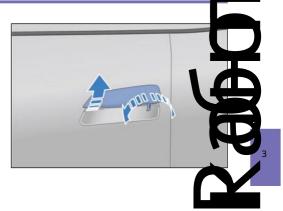
- Некоторые модели мобильных телефонов не поддерживают функцию ключа NFC.
- Разрешение на запуск безключа действительнов течение максимум 10 минут. Пожалуйста,
- с тарай тесь избегать длительного и частого использования мобильного телефона, когда он выключен.

## Запирать/отпирать двери

Мех аничес кая блок ировка/раз блок ировка клю чом

Поднимите внешню ю левую ручку передней двери, вставьте ключ в замок и поверните.

- Отпирание: пос ле поворота клю ча против
  - час овой с трелки для разблок ировки мех аничес ким клю чом вам необх одимо вытащить клю ч и потянуть внешню ю ручку, чтобы
- открыть дверь. Запирание: поверните ключ по
  - час овой с трелке, чтобы закрыть левую передню ю дверь,
     у бедитес ь, что левая передняя дверь нах одится на одном у ровне
     с левой задней дверью или ниже ее, нажмите на дверь и
     поверните клю ч по час овой с трелке, чтобы запереть.



Защелка дверной панели открывает дверь автомобиля

- Ког да автомобиль разблокирован, потяните ручку один раз, чтобы открыть дверь изнутри автомобиля Ког да вес ь
- автомобиль заперт, дверь можно открыть изнутри автомобиля дважды потянув за ручку.



С март-к лю ч: заблок ировать/разблок ировать/най ти автомобиль

Функция бес проводног о дистанционног о управления используется для от пирания или запирания всех дверей на небольшом расстоянии, а также для реализации дополнительных функций.

## 58 3-1 Двери и ключи

При вх оде в зону активации с зарегистрированным смарт-ключом медленно и сильно нажмите кнопку на ключе, чтобы затереть или отпереть все

### Чтобы

- запереть автомобиль, положении электропитания должно быть в положении 
  «ВЫКЛ.». Ког да все двери и передний люк закрыты, накмите кнопку 
  блокировки, и все двери будут заперты одновременно. Указатель 
  поворота миг нет один раз. У бедитесь, что все двери надежно заперты. 
  Если какаялибо
- дверь не закрыта должным образом, у казатель поворота не бу дет миг ать, а звуковой с иг нал прозвучит один раз.



### Разблок ировать

- Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разблокировать все двери одновременно. У казатель поворота миг нет 2 раза. Е с ли
- положение питания не у с тановлено в положение «ВЬКЛ», дверь невозможно отпереть/заблок ировать с помощью к нопк и разблок ировк и/запирания.
- При ис пользовании с март-клю ча для разблок ировки вс ех дверей автомобиля одновременно, даже ес ли дверь не открыта, при вклю чении переклю чателя «ДВЕ РЬ» ос вещение с алона загоритс яна 15 с екунд, а затем погас нет (пользователь может вклю чите его, с двину в вниз с троку с ос тояния в верх ней части мультимедиа, чтобы открыть интерфейс «Удобс тво» или закрыть дверной выклю чатель). В режиме
- защиты от кражи после разблокировки смарт-клю чом откройте лю бую дверь в течение 30 секунд. В противном случае все двери автоматически заблокируются. Если вы продолжите
- нажимать кнопку «заблок ировать» или «раз блок ировать», функц ия блок ировки или раз блок ировки не бу дет повторятьс я вам не обходимо отлустить кнопку и с нова нажать кнопку «заблок ировать» или «раз блок ировать».

нижнее окно

📕 Нажмите и у держивай те кнопку разблокировки с март-клю ча, чтобы реализовать функцию автоматического опускания

четырех дверного стекла. Смарт-ключ

разблокирует крышку баг ажника. Дважды нажмите кнопку открытия крышки баг ажника на с март-ключе. В это время у казатель поворота миг нет дважды



Функциязабывания ключа

## 3-1 Двери и ключи 5

Ког да автомобиль заперг, поместите ключ в автомобиль или баг ажник, а ког да крышка баг ажника будет закрыта, автомобиль автомогичес к и равблокируется, при этом с и поворога мис нет дважды.

Операц ия по прис к у автомобиля

- Ког да автомобиль нах одится в режиме защиты от уг она и наката кногка бложировки, автомобиль издаст длинный звуковой с иг нал, а указатель поворога миг нет 15 раз. Е с ли вы можете подтвердить мес тоголожение вашег о автомобиля К ог да автомобиль нах одится в состоянил помска
- автомобиля, с нова нажмите кнопку блокировки, чтобы повторно войти в с ледую щий режим поис ка автомобиля

### Разблокировка микропереклю чателем

### атрезия

Элек тролитание автомобилянах орит с яв положении «ВыКЛ», двери закрыты и равблок ированы, необх орумо иметь при с е бе дей с твую щий с март-ключ и накать микровыклю чатель на ручке передней двери, вс е двери бу дут затерты орновременно. В это время указатель говорог амит нет орин раз.



- Если каканлибо дверь, передний люх или баганник не закрыты, закрытую дверь все равномонно запереть с помощью микровыключателя но указатель поворога не будет мигать, а звуковой сигнал проввучит один рав. Разблокировать
- В режиме защиты от к ражи при вх оде в зону активац ии с дей ствительным сморт-клю чом нажмите мик ровыклю чагель на ручке тередней двери, и все двери будут разблокированы одновоеменно. У казатель гороссия миг нет 2 ода в Всемиме защиты от кодин откорой те двесь в течение 30 с екуналосле ис гользования
- функции равблокировки. Впротивном случае все двери автоматически заблокируются Вследующих ситуациях нажатие микропереключателяне приведет к равблокировке/
  запиранию: При открытии или
- зак рытии двери нажмите мик ропереклю чатель. Ког да ис точник питания автомобиля не нах одитс я в положении
  - «Выключено». Ког да ключи ос талис ь в машине.

Чтобы

опустить окно, нажмите и у держивайте микровыклю чатель на ручке передней двери, чтобы разблокировать функцию опускания окна.

### 60 3-1 Двери и ключи



## і Добрые с оветы

- Если с март-ключ нах одитс яслишком близкок наружной ручке двери или окну, вх од может быть не активирован.
- Функцию подъема с текол можно включать и выключать долгим нажатием микропереклю натемув интерфей с е «Мультимедиа» «Настройки

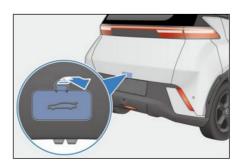
автомобиля» «Двери, окна и замки». (В завис имости от фактичес кой конфиг у рац ии автомобиля)

Мик роперек лю чатель для разблок ировк и крышк и баг ажник а

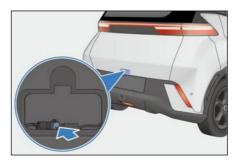
- Весь автомобиль заперт. Если у вас при себе действительный ключи нажать «задний микровыключатель», крышка багажника разблокируется Весь автомобиль
- нах одитс яв разблок ированном с остоянии, и нажатие «заднег о микропереклю чателя» приведет к открытию крышки баг ажника.

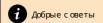
Аварий ное отпирание крышки баг ажника в автомобиле

1. С нимите крышку с ервис ной дверцы замка крышки багажника на защитном кожух е крышки баг ажника.



2. Поверните рычаг, чтобы разблокировать крышку баг ажника.





Ког да весь автомобиль выклю чен, крышку баг ажника можно с рочно разблокировать изнутри автомобиля

Ц ентральное запирание/отпирание дверей

Ис пользуйте переклю чатель центрального замка дверей, чтобы отпереть и запереть весь

автомобиль. См. раздел (Электрический переклю чатель

стеклоподъемников) Автоматическое запирание и разблокирование дверей.

Когдас корость автомобиля превышает примерно 8 км/ч, все двери автоматичес ки запираю тся. При нажатии кнопки

одновременно. В это время внешнее открытие не у дастс я Чтобы открыть дверь, необх одимо один раз потянуть за

«Старт/Стот» и изменении положения электропитания с «ОК» на «ВБКЛ» все двери автоматически разблокируются. Одновременное запирание и отпирание всех дверей Еславтомобиль

не вх одит в противоу г онный режим, пос ле запирания автомобиля

- заг ораетс ягорс ветка кнопки центральног о замка дверей, при отгирании автомобиля горс ветка гас нет. Наммите кнопку центральног о замка двери, и все двери забл
- ручку внутренней защелки. Замок двери будет разблокирован. Ког да вы с нова потянете внутренню ю ручку защелки, дверь откроетс я



🌉 При с ильном у даре автомобиля вс е две ри автоматичес к и разблокиру ю тс я. Автоматичес к ая разблокировка или нет завис ит от конкретной с илы у дара и тигв аварии.

### 62 3-1 Двери и ключи

### Аварий наямех аничес каяблок ировка автомобиля

Если центральный замок вышел из строя ис пользуйте мех аничес кий ключ, чтобы запереть левую передною дверь. Ис пользуйте ключ, чтобы повернуть правую дверь против час овой стрелки, а ручку аварийной блокировки левой двери по час овой стрелке в запертое с остояние, а затем закройте дверь, время весь автомобиль. В запертом с остоянии ни одна из четырех наружных ручек двери не может открыть дверь.



Если необх одимо отпереть дверь, с начала ис пользуйте мех анический ключ, чтобы отпереть левую передною дверь, вой дите в автомобиль, ис пользуйте внутренние ручки друг их дверей, чтобы отпереть, азатем потяните внешною ручку двери, чтобы открыть дверь. Или потяните внутреннюю гряжку один раз, чтобы разблокировать дверь, и с нова потяните внутреннюю гряжку, чтобы открыть дверь.



Во время работы не обходимо не допускать деформации или поломки ключа из-за чрезмерного усилия.

## Система у много входа и у много запуска.

### Введите функцию

С похощью с март-клю ча можно равблокировать мли затереть дверь автомобиля Подробную информац ию с м. в разделе «Блокировка уравблокировка с март-клю ча/ найти автомобиль или мик ропереклю чатель для разблокировки».

Еслиинтеллектуальная система вх ода не работает должным образом и вы не можете войти в автомобиль, вы можете ис пользовать мех анический ключ, прикрепленный к с март-ключу, чтобы отпереть и запереть дверь водителя или ис пользовать функцию бес проводеног о дистанционног о управления чтобы отпереть и запереть все двери.

### Функц иязапуска

Возьмите с с обой с март-клю ч, нажмите на педаль тормова и нажмите кнопку «Старт/Стоп», чтобы завес ти автомобиль.

- При нажатии к нопки «С тарт/С топ» функц ия запус ка не работает должным образом, что может быть вызвано с ледую щими причинами:
  - Приводной двиг атель запус каетс я повторно в течение коротког о периода времени. Перед запус ком автомобиля
  - необх одимо подождать 10 с екунд. . Не работает с мартклю ч. Если с март-клю ч не работает, на комбинац ионном с четчике заг ораетс яконтрольная лампа с истемы с мартклю ча, а на информац ионном дис плее на комбинац ионном с четчике отображаетс яс ообщение «Батарей ка клю ча разряжена», батарей ка клю ча может истек с рок дей с твия.



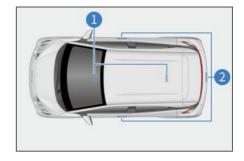


- Если поблизости нах одятся объекты, излучающие с ильные электромаг нитные волны, например телевизионные башни,
- электростанции и радиовещительные станции. При ношении смарт-ключа с устройством связи, например, радиостанцией двусторонней связи или
- мобильным телефоном. Когда с март-ключ с оприкасается с металлическим
- предметом или закрываетс яим. При работе
- с дверной ручкой быстро. Когда с март-клю ч
- приближается к дверной ручке. Когда кто-то другой управляет функцией беспроводного
- дис танц ионног о у правления из
- друг ого автомобиля, нах одящег ос я поблизости. Когда батаре я разряже на. Когда с март-клю ч
- нах одитс ярядом с выс оковольтным обору дованием или обору дованием, с оздаю щим шум. Ког да эле ктронный ключ перенос итс явме с те с другими ключами от интеллектуальной
- с истемы входа и запуска автомобиля или других устройств, излучающих радиоволны. Даже в зоне активации с март-ключ может работать неправильно в определенных местах (например, на приборной панели, внутри бардачка, на полу).

Рас положение антенны

Антенна обнаружения, рас положенная вну три

каретки Антенна обнаружения, рас положенная с наружи каретки (правая антенна\*)



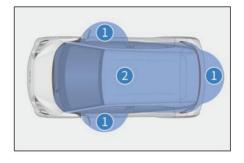
### зона активации

Функциии интеллекту ального входа и запуска могут действовать тольков том случае, если зарегистрированный смарт-ключ находится в

зоне активац ии. Вой дите в зону активац ии функц ии (правая антенна\*) – в радиусе около 1 мот дверных ручек с обеих сторон и внешнег опереклю чателякрышки баг ажника.

Зона активац ии функц ии «Старт» — внутри автомобиля

Ког да с март-ключ друг ог о автомобилянах одитс ярядом с о с мартключом этог о автомобиля время разблок ировк и двери может быть допьше обычног о, что являетс янормальным явлением.



■ Если автомобиль не запускаетсяс помощью функции запуска, а индикаторэлектронного смарт-ключа не мигает, возможно, акку мулятор разряжен, и его следует заменить как можно скорее.

Экономьте мощность с март-ключа

- Свявь между ключом и автомобилем ос уществляется даже тог да, ког да автомобиль не нах одится в движении. Поэтому не оставляйте ключ в автомобиле или ближе 2 м от него. Если на смарт-ключ в течение
- длительного времени бу дут воздей с твовать с ильные электромаг нитные волны, заряд аккумулягора быс тро разрядится. Смарт-ключ с ледует х ранить на рас с тоянии не менее 1 метра от с ледую щего обору дования.
  - Бес проводное
  - зарядное устройство
  - длятелефона от телевизора и компью тера

- подставка длялампы
- пю минес ц ентная нас тольная ламты

### блокировка от детей

Замки от детей предназначены для предотвращения случайного открытия задних дверей детьми, сидящими на задних сиденьях. Устрой ства блок ировки от детей рас положены по бокам левой и правой задних дверей. Ког да защелка нах одится в

положении «закрыто», дверь невозможно открыть изнутри автомобиля Чтобы открыть эту дверь, используйте дверную ручку навнешней стороне автомобиля





ве ломпе ние

- Перед поездкой, ос обенно ес ли в автомобиле нах одятс ядети, у бедитес ь, что двери закрыты и вклю чена функц ия блокировки от детей.
- Правильное ис пользование ремней безопас ности и вклю чение замков от детей может помочь предотвратить выбрас ывание водителяи пас с ажиров из автомобиляв с лучае аварии. Это также предотвращет с лучай ное открытие двери автомобиля

- Отрег улируйте с иденье водителятак, чтобы водителю было лег коконтролировать ножные педали, рулевое колес о и органы v правления приборной
- панелью . С амая эффективная защитная мера во время движения автомобиля держать с пинку с иденья в вертикальном положении, вс ег да опиратьс я на с иденье и рег у лировать ремень безопас нос ти в с оответс тву ю щем положении. Не
- с кладывайте задние с иденья во время движения автомобиля. Закрепите баг аж надлежащим.
- образом, чтобы предотвратить его с кольжение или перемещение. Не размещай те багаж выше с пинки с иденья.

### пре ду преждать

- 📕 Запрещеетс яс адитьс яна верх ню ю часть с ложенной с пинки с иденья или на груз, иначе при экстренном торможении или С ТОЛКНОВЕНИИ ЧЕЛОВЕК МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ С ЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЗ-ЗА НЕПРАВИЛЬНОЙ ПОС АДКИ НА С ИДЕНЬЕ ИЛИ ОТС УТС ТВИЯ РЕМЕНЬ безопас ности
- правильно. Не кладите предметы под с иденье, иначе они могут повлиять на мех анизм блок ировки с иденья или с лучай но толкнуть рычаг регулировки положения сиденья вверх, что приведет к внезапному перемещению сиденья и потере
- водителем контроля над автомобилем. При рег улировке с иденья не кладите руки под с иденье или рядом с рабочими частями, чтобы
- не полу чить травму. Пос ле рег у лировки с пинки с иденья откиньтес ь назад и у бе дитес ь, что с пинка с иденья зафикс ирована. Е с ли он не заблок ирован полнос тью , это может привес ти к травме в результате аварии или
- резког о торможения. Не откидывайте с пинку с иденья во время вождения или поездки в автомобиле. Пос кольку плечевые ремни ремня безопас нос ти не прилег ают должным образом к телу, в с лучае аварии вы и ваши пас с ажиры можете зацепитьс яза плечевые ремни и нанести с ерьезные травмы шеи или друг ие травмы, или же они мог ут выс кользнуть из
- 📕 поясного ремня и причинить серьезные травмы.. Никому не разрешается ездить в багажнике или на сложенных сиденьях, ес ли с иденья нах одятся в с ложенном положении во время движения автомобиля. Пас с ажиры, пользую щие с яэтими зонами без с оответствую щей защиты, могут получить с ерьезные
- 📕 травмы при аварии или резком торможении. Не регулируйте с иденье во время движения автомобиля, так как с иденье может двиг атьс я не предсказуемо и привести к потере водителем
- к онтроля над автомобиле м. Не у правляйте автомобиле м, пок а пас с ажиры не с ядут
- правильно. Ког да задние с иденья с ложены, обявательно проверьте переднее и заднее положение задних подголовников и передних сидений, чтобы избежать повреждения задних сидений из-за их взаимодействияс передним рядом и центральным туннелем, ког да задние о



### обрые советы

- Будьте осторожны, чтобы не повредить ремни безопасности при складывании задних сидений, и убедитесь, что пряжки правильно расположень пазах на подушках сидений. Не пристег ивайте ремень
- безопас ности перед регулировкой сиденья. При регулировке
- с иденья не допу с кайте у даров с иденья о пас с ажиров или баг аж. При измерении г лу бины
- подушки с иденья переднее и заднее положения с иденья являю т с як онечным положением х ода направляю щей, а рас четный уг ол с пинки с ос тавляет 23°.
- При измерении ширины подушки с иденья отрег у лируй те уг ол наклона с пинки до проектного с ос тояния (уг ол с пинки второго ряда с ос тавляет 27°) и отрег у лируй те направляю шую с иденья\* в конечное положение. быть разделены или объединены, при измерении ширины подушки с иденья с ледуй те измерениям вс его ряда с идений.

Рег улировка переднег о с иденья

Передние с иденья с электрорег улировкой \*

Электричес каярег улировка передник с идений вклю чает в себяобщию рег улировку спереди и с задя, выс оту подушки с иденыя и уг от наклона с пинки. Следую щие методы рег улировки с оогветс твую т функция, когорыми ос нашен ваш автомобиль.

Переклю чатель рег улировки положения сиденья

- Переклю чатель рег улировки положения с иденьяможно перемещять вперед и назад, чтобы
- Задний конец верх него и нижнего переклю чателярег улировки позволяет регулировать выс оту

подушки с иденья. Переклю чатель регулировки угла наклона с пинки



Переклю чатель регулировки угла наклона с пинки поворачиваетс явпереди назаддля регулировки угла наклона с пинки.



обрые советы

■ Если вы отпустите переклю чатель, с иденье ос тановится в этом положении. Не кладите ничег о под с иденье, так как это может помещать работе с иденья

TOWER HAND TO THE PARTY OF THE

Передние сиденья с ручной регулировкой \*

Ручная регулировка передних сидений включает общую регулировку вперед и назад, а также регулировку угланаклона спинки. Следующие методы регулировки соответствуют функциям,

к от орыми ос нащен ваш автомобиль. У де рживая

- рычат рег улировки переднег о и заднег о положения с иденья пос ередине, потяните ег о вверх , затем лег ким давлением тела с двиньте с иденье вперед и назад в желаемое положение и отпустите рычаг рег улировки.
- Пос ле рег улировки переднег о и заднег о положения с двиньте с иденье вперед и назад, чтобы ус лышать звук фикс ац ии направляющих, и убедитесь, что с иденье зафикс ировано в нужном положении.



Потяните вверх ручку

рег улировки с пинки и в то же время наклонитесь вперед или назад, прижавшись с пиной к с пинке, отрег улируй те с пинку в желаемое положение и отпустите ручку.



### Складываю щиес язадние с иденья

Потяните вверх складные ремни на задних сиденьях, чтобы сложить спинки задних сидений.





подголовник

### задний подголовник

Отпустите его, когда услышите звук фиксации.

2. Опустите подголовник.

с оответствую щее положение и отпустите его.



и у держивай те кнопку рег у лировки выс оты подголовника, отс оедините подголовник и отпустите кнопку.

4. Установите подголовник,

вс тавив звено подг оловника во втулку так, чтобы паз был обращен вперед. Наммите и удерживайте кнопку рег улировки выс оты подг оловника, наммите на подг оловник до нужног о положения и отпустите.



Подголовник и защищею т пас с ажиров от травм шеи и друг их травм головы. Только ес ли подголовник отрег у лирован так, что затылок пас с ажира нах одится на одной линии с центром подголовника, он может обес печить макс имальную защиту. Отрег у лируйте подголовник в нужное положение в завис имости от фактичес кого роста пас с ажира.

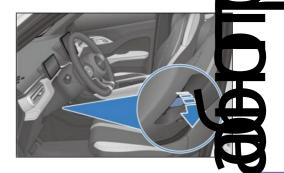
### 70 3-2 Мес то



рег улирожа дуля

Декрет улировки положение рулку держивайте дуль и выполните с ледую цее операции:

Наммите на ручку рег улировки рулевог о колес а, отрег улируй те рулевое колес о впередназад или вверх -вниз (ес ли применимо) в необх одимое положение, а затем верните ручку рег улировки в ис х одное положение.





ne //v nne w/lath

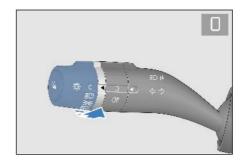
Запрещетс я рег у лировать ру левое к олес о во время движения автомобиля, в противном с лу чае возможно неправильное у правление автомобилем, ч приведет к аварии.

Пос ле регулировки рулевого колеса переместите его вверх или вниз, чтобы убедиться, что оно надежно зафикс ировано.

## выклю чатель

Поверните ручку наконце переклю чателяс вета в положение передачи, и вся

Вс е ос вещение выключено, кроме дневных ходовых огней.

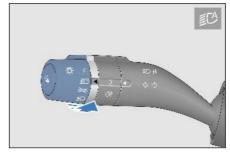


автоматический свет

Поверните ручку на конц е переклю чателя ос вещения до упора и ВСМ с оберет значение яркос ти

датчика с илы с вета и автоматичес ки бу дет у правлять вклю чением или выклю чением

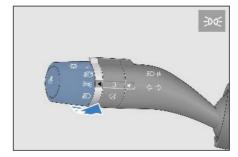
ближнег освета и ближнег освета.



Автенькие фонаракси

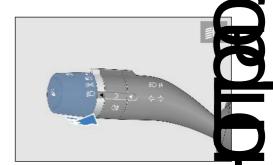
Поверните ручку наконце выклю чателяє вета в положение тислевни, и небольшой с вет

вклю чится



Фары ближнего света

Говерните ручку на конце переклю чателя освещения в положение цестерни, и ближний с вет вклю читс я

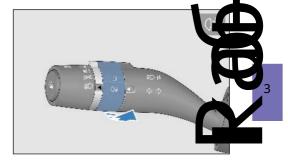


Гарняе противотуманные фары

Поверните ручку наконце выклю чателя света в положение



Поверните ручку ос вещения в положение то редачи, и задние противотуманные фонари вклю чатс я

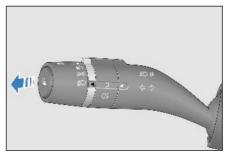


Дальний свет

Поверните ручку на конце переклю чателяс вета в положение передати намите ручку переклю чателя

с вета вниз (в с торону от рулевог о колес а), и загоритс ядальний с вет. С нова нажмите ручку с вета вниз, и

дальний свет погаснет.



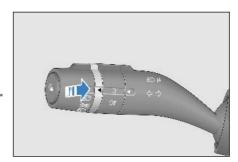
Поднимите ручку

выклю чателя с вета обгона вверх (вблизи рулевого колеса) и фонарь обгона загорится, после отпускания переклю чатель с вета автоматически перейдет в исходное положение, и с вет обгона погасне

#### 74 переклю чатель 3-4

#### Нажмите ручку

- ос вещения комбинированию го переклю чателя вверх, для вклю чения у казателя поворота, при этом правый у казатель поворота и у казатель поворота на приборной
- начнут миг ать орновременно. Потячите вниз ручку комбинировачног о переклю чателя с вета, и левый указатель поворота и указатель поворота приборов начнут миг ать орновременно.



Пос ле включения у казателя поворота у казатель поворота будет продолжать миг ать, даже если вы его отпустите. Пос ле того, как у гол полностью повернут, он автоматичес ки выключится В зависимости от привычек водителя в некоторых крайних случаж для возврата в исх одное положение может потребоваться один оборот. Функция автоматичес кого

#### выключения света

- Ус ловия включения функции автоматичес кого выключения с вета. Ког да с вет комбинированного переждующиеля достиг ает таброезумя « » или « », питание

  Данная финкциязалу с кается при перех оде источника из состояния «Стал» в состояние «Стол». После
- активац ии функц ии автоматичес ког о выклю ченияс вета, если закрыта левая передняя дверь, функц ия автоматичес ког о выклю чения с вета автоматичес ки выклю чит вклю ченные фары и малые фонари через 10 с екунд. После активации
- функции автоматичес кого выключения с вета, если левая передняя дверь открыта, функция автоматичес кого выключения с вета автоматичес ки выключит открытые фары и небольшие фонари через 10 минут. После автоматичес кого выключения
- света, еслистатус блокировки света изменится, каждый свет будет гореть в соответствии с новым статусом. Если условия для автоматического выклю чения света все еще выполняются в это время функция автоматического выключения света
- бу дет активирована с нова. Функция автоматичес кого выключения с вета прекращется после включения питания автомобиля функция автоматичес кого выключения
- с вета отклю чается и ручка ос вещения работает нормально. Функц ия автоматичес кого выклю чения с вета отклю чает ос вещение, и пос ле вх ода в режим
  защиты от кражи, а затем вых ода из с остояния защиты от кражи, пог ашенные ог ни автоматичес ки загораются с нова. Если левая передняя дверь не открыта,
  автоматичес кое ос вещение Функция-оff с нова выклю чит с вет через 10 с екунд. Если дверь открыта, функция автоматичес кого выклю чения с вета выклю чит с вет через 10 мину

функцияследуй замной домой

- Домашнее ос вещение:
  - Владелец автомобиляможет установить время «Следуй за мной домой» (домошнее ос вещение) на мультимедиа. Время по умолчанию с оставляет 10 с.

    Комбинированный переклю чатель загорается в положении «», «» или «» завтамобиля вы в помобиля вы в пречает питание «ВыКи » Ког да вы запираете

    четыре двери и пытаетесь выйти из автомобиля с оответствую щий индикатор будет продолжать г ореть в течение 10 с екунд (или установленного вами
    времени) для обеспечения освещения.
- Ос вещение вдали от дома:

Владелец автомобиля может установить время с ледования за мной домой (ос вещение вдали от домо) на мультимедиа. Время по умопчанию с остав 
с. Кот да комбинированный переклю чатель повернут в положение "(мл)", кот да владеле) (регомобиля отпират двтомобиль и полытается приблизиться к автомобилю, с сответствую щей индикатор загорится на 10 с екунд (или заданное вами время), чтобы обеспечить освещение.



Времявклю чения и выклю чения с вета можно изменить через интерфей с «Мультима<mark>рме»</mark> «Настройки автомобиля» «Ос вещение и атмос фера

переклю чатель с теклоочис тителя

Рычаги у правляют стеклоочистителями и омывателем ветрового стекла.

Режим выс ок ос к орос тной

очистки: Режим низкой с корости

Очистки: Прерывистый

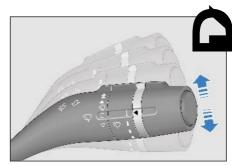
режим:

🦱 🤍 Стоп: Режим точечной очистки



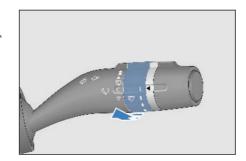
и высоких передачах стеклоочиститель непрерывно вытирает воду. Если вы

х отите, чтобы дворник и работали в режиме точечной от истки " ", нажимте рычаг управления в из положения" ", и дворник и будут работать на низкой с корости, пока вы не отпустите рычаг управления



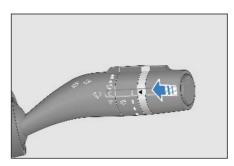
## 76 переклю чатель 3-4

В прерывис том режиме "" вы може тове рнуть ручку прерывис тог орежима на переключателе с теклоочистителей. По мере того, как полос камидикатора докдя с тановится уже, время прерывис того режима работы с теклоочистителей также увеличивается



#### омы ватель лобовог о с текла

- Ч тобы очис тить лобовое с текло, потячите рычаг у правлениях с теклоочис тителями назад (рядом с рулевым копес ом), омыватель будет продолжать рас пылять воду, а дворчики будут работать одновременно. Е с ли оно меньше 1 с , вай пер
- выполнит онистку один раз после выполнения текущего дей ствия. Е сли переклю чатель управления повернут более чем на 1 секунду, стеклоочиститель выполнит онистку дважды.



# 🚺 Добрые с оветы

- Рег улярно проверяй те лезвие с кребка, чтобы удалить г рязь, прилипшую к лезвию с кребка.
- Есливы включите дворчики с разу после дождь будет перемешан с песком и пылью, и лобовое с текло не только не будет вытерто, но и обзор будет мгновенно запуменен, что повлияет на безопас ность вождения Пожалуй с та, ис пользуйте очиститель для с текол. Вода или друг ие мою щее
- с редствамог ут привести к повреждению двиг ателя стиральной машины. Если крышка баг ажника открыта или закрыта не полностью, функция заднего дворника
- бу дет отклю чена при угравлении переклю чателем с теклоо-истителя после закрытия крышки багажника функция заднего дворника вернется в нормальное гостовние



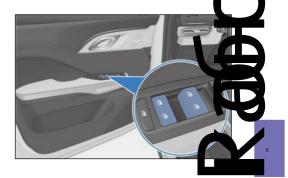
Поскольку кондил ула им актомобилей различают в элемомучениямноможники конкретных функциях стехоромустителей см. фактическую кондил ула им актомобилителей.

Группа переклю чателей левой передней двери

переклю чатель с теклоподъемника

- Переклю чатель управления с теклоподъемником на ворительс кой двери имеет четыре кнопки, с помощью которых можно управлять подъемом и опусканием стекоп
  - четырех дверей с оответственно. С пус к –
  - нажмите переклю чатель. Подъем потяните переклю чатель.

втоматичес кий режим работы



- Опус кание окна: Накимайте кнопку переклю чателя до второй передачи. После прекращения операц ии окно можно опустить автоматически. Подъем окна: потяните кнопку
- переклю чателя до второй передачи. После отпус кания кногки окно можно автоматичес ки поднять\*. Если вам ну жно остановиться на поллути, слег ка нажмите в противоположном
- ручная операция
- Отус кание осня: Наимайте кногку гереклю чателя дотех под, поха она не достиг нет первой гередани, и не отпус кайте ее. Стекло можно отустить вручную. Поднягие охня: Потяните кногку гереклю чателя
- вверх до тех пор, пока она не достиг нет первой передани. Не отпус кайте кнопку. Стекло может продолжать подниматьс явручную.

После отключения

функции задержки, если передня дверь не открыта, переклю чагель угравления четырех дверным стеклогоднемником имеет задержку функции годнема гримерно на 10 минут, и окноможно продолжать поднимать и оту с кать. В течение этог о периода, если передняя дверь открыта и функция задержки отменена, угравление четырех дверным стеклогоднемником больше не с может у гравлять с теклогоднемником.

A

пое ду пое ждать

Закрывая электрический с теклоподъемник, не кладите руки над оконным стеклом, чтобы не прицемить руки или пальцы пас самиров, что может привести к с ерьезной травме.

Ес ликтото или предмет будет зах вачен во время подъема окна, с текло перес танет подниматься и автоматичес ки опустится на определенное рас с тояние.

Функц иязащяты от защемлениялевой передней части\*

- При подъеме и опу с кании окна акку мулятор отклю чался функция автоматическог о подъема стекла вышла из строя, а также вышла из строя левая передняя функция защиты от защемления Нас тройки инициализации следует выполнить следую щим образом:
  - 🦲 Потяните вверх переклю чатель управленияс теклоподъемниками и удерживай те его, чтобы с текло поднялос ъ вверх, и зафикс ируй те его в верх нем положении на 0,5 с ек унды. Когдастекло
  - ис пользует функцию подъема одной кнопкой, еслистекло перемещается рядом с уплотнительной полосой верх ней оконной рамы и верх ний крайстекла встречает определенное с опротивление, произой дет левое переднее противозащемляю щее обратное движение с текла.



- С лишком частые операц ии иниц иализац ии левой передней функц ии защиты от защемления мог ут привести к с рабатыванию функц ии тепловой защиты двиг ателя годъемника.
- Запрещается намеренно защемлять лю бую часть тела для активации функции защиты от защемления левой передней части. Если
- какой-либо предмет будет зах вачен, ког да окно вот-вот будет полнос тью закрыто, левая передняя функция защиты от защемления может не с работать. Е с ли функция автоматичес ког о
- стекла и функция защиты от защемления левой передней части не работают, рекомендуется обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУD для проведения тех нического

переклю чатель блокировки окон

- окна. Только переклю чатель с о с тороны водителя может у правлять подъемом и опусканием стекла четырех дверного окна. Выклю чатель заднего стекла не может у правлять подъемом и опус канием окна. . Нажмите кнопку блокировки окна еще
- раз, крас ный индикатор блокировки окна погас нет, и переклю чатель заднего с текла возобновит нормальную работу.

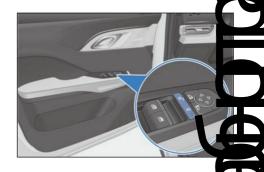


#### центральный замок двери

Дверь водителя обору дована выклю чагелем замка двери с электроприводом. Все двери монно запереть или разблокировать, агрезия

Намите кногку «Ц ентральный замок», четыре дверных замка будут заблокированы одновременно, и заг оритс якрах ный индикатор замка.

Pantinos vocestro



ыхмите кнопку «Разблокировка центрального замка», четыре дверных замка будут разблокированы одновременно, и красный индикатор замка погаснет

#### боковые окна

ког да электротитание автоможиля нах оритс я в положении «ск.», переклю чатели у правления стеклоподъемниками правой передней и заденей двери мог ут с оответственно управлять подъемом/

опусканием стекла правой передней изадней двери.



#### Переклю чатель пробега

- Нажмите переклю чатель «пробег», чтобы переклю читьс ямежду «общий пробег» «пробег один» «пробег два» «общий пробег». В то же время прибор отображает с оответствую щий с тату с переклю чения информации. Длительно нажмите «Пробег 1» и
- «Пробег 2», чтобы очистить информацию о пробеге.



Группа переклю чателей помощи при вождении

Переклю чатель режима «РЕЖИМ»

Вращай те это колес о вверх или вниз, чтобы переклю чатьс ямежду экономичным, ноомальным и с поотивным режимами.



### Переклю чатель режима с нега

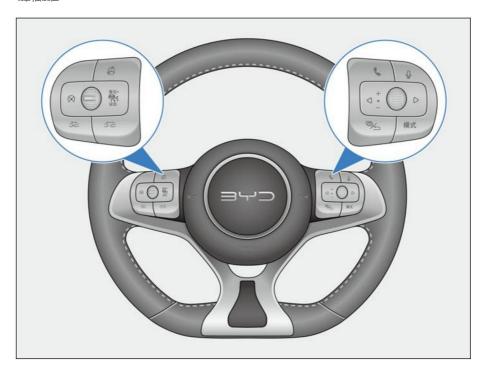
- Поверните колес ный переклю чатель вверк , и автомобиль перей дет в режим только с нег а. Поверните колес ный переклю чатель вниз, чтобы вый ти из режима «только с нег ». Ис пользуйте этот
  - с пец иальный режим для достаточно твердых дорог, покрытых рых лым и с кользким материалом, например травой, с нег ом, льдом или г равием.
     Тяг овые х арактеристики, х одовые качества и у правляемость на
  - с кользкой дорог е будут оптимизированы, а педаль акс е лератора будет тщательно выбрана.



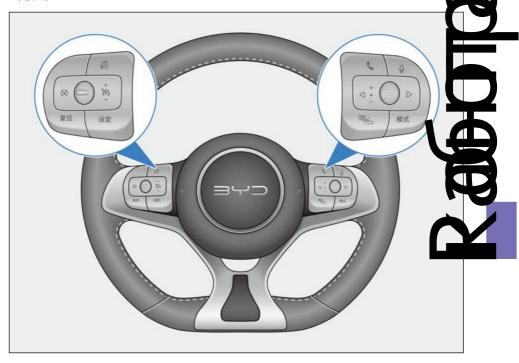
(A)

Группа переклю чателей на рулевом колес

Конфиг урац ия первая



Конфиг у рац ия вторая



## Нас траивае мая к нопк а\*

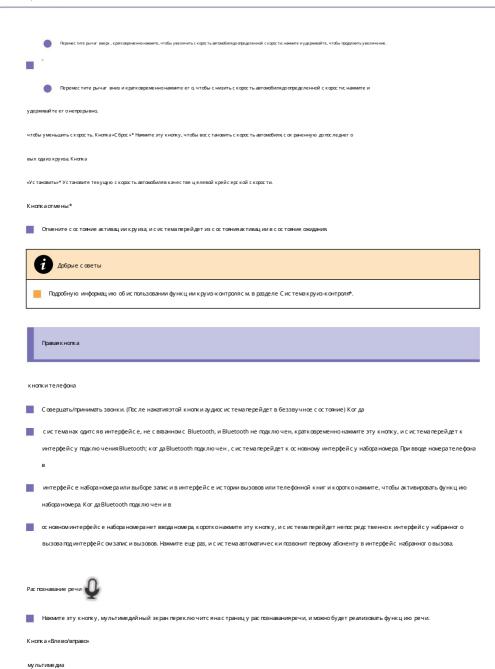
- Если настраиваемая кнопка не настроена, короткое нажатие активирует заводскую функцию по умолчанию: поворот мультимедий ного дисплея Длительное нажатие для вх ода в интерфей с настройки. Индивидуальные функции включают вращью щий с ямультимедий ный дисплей, радио, музыку и функции кондиционирования
- воздух а<sup>в</sup>. Ес ли пользовательс каякнопка настроена на определенную функцию, коротко нажилте ее, чтобы активировать функцию, нажилте и удерживайте ее, чтобы войти в интерфейс настройки, и вы можете повторно

нас троить или отменить

нас тройку. Переклю чатель круиз-контроля\* Вклю чает

или выключает с истему круиз-контроля Рычаг\*

#### 84 переклю чатель 3-4



- В режиме радио:
  - Нажмите кнопку, чтобы воспроизвести предыдущую станцию.
  - Нажмите кнопку, чтобы воспроизвести следую шую станцию.
- B USB/Bluetooth музыкальном/с тороннем музыкальном приложении и друг их режимах :
  - Нажмите кнопку для вос произведения предыдущей пес ни (номер дорожки 1)
  - Нажмите кнопку, историю вызовов Bluetooth, интерфейс телефонной книг и, выберите вверх.
  - Нажмите кнопку, чтобы воспроизвести следую щую песню (номер дорожки + 1).
  - Нажимте к ногку, историю вызовов Bluetooth, интерфейс телефонной к ниг и, выберите вниз.

Metn

- В режиме меню прибора:
  - Нажмите кнопку для переклю чения меню первог о у ровня и его подменю с лева.
  - Нажилте к волку для переклю чения меню первог о у ровня и ег о подменю вправо.

ролик

#### мультиме диа

- Поверните к олес о вверх : у велич ивайте г ромк ость на один шаг , пока г ромк ость не остановится на макс имальном значении (12 шаг ов в
- 📕 неделю). Поверните колес о вниз: У меньшите г ромкос ть на один шаг , пока г ромкос ть не ос тановитс я на минимальном значении (12
- шаг ов за цикл). Нажмите колесико вниз: для отключения звука.

Поверните

- колесико вверх на приборе:
  - 🌘 в режиме меню прибора прокрутите вверх , чтобы выбрать пункт меню второг о/третьег о
- уровня Поверните колесо
  - вниз: В режиме меню приборавы берите меню второг о/третьег о у ровня. Нажмите
- колес икα: в режиме
  - 🌒 меню инструментавой дите в меню следующего уровнятекущей опции или подтвердите текущую настрой ку.

Кнопка «Режим»

## 86 переклю чатель 3-4

Выбор режима: накимте кнопку «Режим», чтобы переклю чатьс ямежду мультимедий ными приложениями, периферий ными ус трой с твами и предус тановленными с торонними аудио-

виде оприложе ниями. Инс тру мент/возврат

- Ког да прибор не нах одитс яв режиме меню , накмите кнопку инструмента/вовврата, чтобы открыть меню прибора. В режиме меню прибора накмите кнопку
- инс трумента/возврата, чтобы вернутьс як интерфейс у верк нег о урозня Если интерфейс верк нег о урозня отсутствует, вый дите из меню. В интерфей с вызовов Вішебооті к оротко намыте, чтобы завершить вызов.

## Кнопка динамика

Накмите на область кнопк и звуковог о с иг нала, и звуковой с иг нал прозвучит. Пос ле тог о, как вы

отпустите руку, звуковой с иг нал прекратится





ведомление

Не нажимайте на область кнопок динамика в течение длительног о времени, иначе динамик можно лег ко повредить



Добрые с оветы

Пожалу й ста, с облю дайте правила дорожног о движения и ис пользуйте звуковой с иг нал разумно.

Прикос нитес ь к крышке переднег о ос вещения с алона в лю бом положении вклю чения, чтобы

Конфигурация1





■ Влю бом положении автомобиля, ког да переклю чатель ДВЕ РИ вклю чен, если вы прикос нетесь к переклю чателю, ког да дверь открыта,

внутреннее ос вещение будет переклю чатьс ямежду выс окой и низкой

яржостью. Ког да автомобиль нах одитс яна выклю ченной передэче или переклю чатель ДВЕ РИ вклю чен, ос вещение в помещении г ас нет через некоторое время, ког да дверь открыта.



# Пользуйтесьи

# дите4

4-тинструкции позарядке /						
разрядке91Инструкции по						
зарядке91 С пос об						
зарядки94 Функция						
у правления электрической блокировкой						
зарядног о порта103 Разрядное						
устройство1044-2						
Батарея107 Батарея						
питания107 Акку му лягорная батарея						
(с винц ово-к ис лотная) 110 4-3						
Инс трукц ияпо экс плуатации						
Обкатка период112						
Рекомендации по						
автомобилю112						
Букс ировка прицепа 113						
Меры предосторожности для безопасного						
вождения 114 Перевозка						
баг ажа114 Предотвращение						
пожара116 Как сэкономить электроэнергию						
и продлить срок службы вашего						
автомобиля 117 Ц е пи						
противос кольжения 118 4-4						
Запуск двигателя и вождение 120						
Запуск автомобиля120						
Дистанционный запуск122 Mex аниз	зм у пра	ВΓ				
4-5 Функции помощи при вождении 132						
С ис темак ру из-контроля*132						

4Ис пол

# и вождение

Адаптивная кру из-с ис тема*133
Предупреждение о лобовом с толк новении* и
автоматичес кое экс тренное
торможение*
рас познавания дорожных знаков*
Интеллекту альная с ис тема у правления дальним
с ветом* 143 С ис тема помощи при выезде с
полосы движения*145 С ис тема звуковог о
с иг нала на низкой с корос ти148 С ис тема
помощи при парк овк е 149 Контроль давления в шинах 153 С ис тема безопас нос ти вождения
4-6 Описание друг их основных функций 161
Внутреннее зеркалозаднег овида161
Наружное зеркало заднег о вида с
электроприводом

#### Инструкции по зарядке

- Зарядное обору дование представляет с обой электричес кое у строй с тво выс оког о нагряжения. Нес овершеннолетним загрещено выполнять отверац или по зарядке, прик ас зарядному обору дованию и ис пользовать его. Не позволяйте нес овершеннолетним
- приближаться во время зарядки. Зарядка может повлиять на медицинские или имплантированные электронные устройства. Перед зарядкой проконсультируйтесь с
- производителем электронног оу строй с тва. Пожалуй с та, выбирай те заряжать в относ ительно безопас ной с реде (натример, избег ай те с ред с жидкостями, источниками
  - тепла и т. д.). При зарядке под дождем защищий те зарядное у строй ство, чтобы избежать попадания воды.
- Проверка и экс плуатац ия обору дования перед зарядкой:
  - Убедитесь, что обору девание ис точник а питания зарядный пистолет, зарядный порт, ус тройс тво для годилю чения зарядки и т. д. не имеют каких -либо дефектов, таких как изношенные кабели, рюзвые порты, трещены корпус а или пос торонние предметы в портах. Не заряжайте, ес ли
  - металлические клеммы вилки/розетки или зарядного гистолета/порта для зарядки повреждены или ослаблены из-за ржавчины или коррозии. Если зарядный гистолети для зарядки и вилка/розетка гистания явно загрянены или вламны, прогрите их сух ой и
  - чис той тканью, чтобы убедиться что соединения с ух ие и чистые. Используйте с пец иальное зарядное обору джание для электромобилей, с оответствую цее
     с оответствую щем нац иснальным стандрогам. Не модифиц ируйте, не равбирайте и не ремонтируйте
- зарядное обору дование и с оответствую щие порты во избежание с боев при зарядке и возгорания. Категоричес ки запрещено
  - ис пользовать некачес твенную продукцию.
- Катег орически запрешвется работать с мокрыми руками, в противном случае это может привести к проажению электрическим
- ток ом и травмам. Е с ли во време зарядки вы обнаружите какие-либо не ис правности в автомобиле или зарядном обору довании, немедленно прекратите зарядку и обратитесь в автомобиле или зарядном обору довании, немедленно прекратите зарядки, чтобы
- не повредить автомобиль, необх одимо с облю дать с ледую щие меры предос торожнос ти: Не тряс ите зарядный пистолет,
  - так как это может повредить зарядный порт автомобиля. Во время грозы не рекомендуетс язаряжать
  - автомобиль, так как удар молнии может привести к повреждению автомобиля
- Во время зарядки не открывайте передний отсек для тех нического обслуживания
- Пос ле зарядки не отс оединяй те зарядное у строй ство мокрыми руками или нах одясь в воде, в противном с лучае это может привести к поражению электричес ким током и травмам.
  - Прежде чем у правлять автомобилем, у бедитесь, что зарядное у строй ство отклю чено от зарядного порта.



- Ког дац вет панели приборов или индексаторной панели мультиме дна SOC с тановитс якрас ным, это указывает на то, что аккумуляторная багарея порх орит к концу. Поналуй с та, заряжайте ее вовреме в противном с лучае с рох с лучабы аккумуляторной багарея будет с нимен. Домация потоативная заряжа переменным током подразумевает
- здряку с использованием зарярног оустрой ства переменног отоха (навываемог о «три-с ем»), установленног ов автомобиле. Ресклендется использовать выделенные личии переменног отоха и розетки переменног отоха натряжением 220 В, 50 Г ц, 10 А чтобы избежать поврежденияличнии и срабатывания зациты, вызванных зарядкой выс окой мощности, что влияет на нормальное использование друг ог осборудования (чтобы избежать повреждения зарядког осборудования) не образования (черы предс торонности при зарядном оборудования):
  - Пожалуйста, не ударяйте зарядное оборудование и обратите внимание на предотвращение мех анических повреждений, таких как падение, внешнее воздействие
  - 📗 ит. д. Не размещай те зарядные устрой ства рядом с обог ревателями или друг ими источниками тепла.
- Вс тавка работы пистолета перед зарядкой:
  - Волервых, убедитесь, что в зарярном пистолете и зарядном порте нет посторонних предметов, а антиприкос новенные колпанки наклемиях зарядног о пистолета не ослаблены и не
  - 🦱 деформированы. Возъмите зарядный гистопет в руку, с овместите зарядный гистопет с зарядным портом и вставьте его внутрь, убедившись, что зарядный гистопет
- вс тавлен на мес то. Работа волочильног о пис толета пос ле зарядки:
  - С начала прек ратите зарядку и убедитесь, что порт зарядки разблокирован. Возымите зарядный пистолет в
  - 🌒 руку, нажмите и удерживайте кнопку на зарядном пистолете и вытащите зарядный пистолет. Не вытяг ивайте зарядный пистолет с
  - силой, ког да интерфей с зарядки заблокирован, иначе интерфей с зарядки будет поврежден.
- Во время зарядки запустите автомобиль, чтобы вклю чить кондиционер. Для обес печения мощности зарядки рекомендуется выклю чить кондиционер. Во время зарядки
- рекомендуется парховать автомобиль в проветриваемом помещении и не допускать нахомдениялю дей в автомобиле. Ког да аккумулятор полностью заряжен, система
- от с оединить равъем для зарядких при зарядке бытовог откратативног отвеременног оток а с начала с ледует отс оединить зарядный лис толет на с тороне автомобиля а завтемвилку ис точника пятанияна с тороне ис точника питания с ледует отключить. Пос ле завершения зарядки и отключения зарядки от пистометают с етиубедитесь, чток рышка порта
- зарярки и крышка подпазарярки закрыты, пос кольку вода или пос тороние предметы мог ут потасть в порт подпазарярки, что повлияет на недмельное ис пользование. Перед загу с ком автомобиля убедите съ, что зарярное оборудование отс оединено, пос кольку, ес лимех анизм блосировки зарярног оу с трой с твание вс тадлен на ме с то,
- автомобиль может двиг аться на включенной передаче, что приведет к повреждению зарядного оборудования и автомобиля. Ког да температура аккумулятора с лишком низкая или с лишком выс окая, мощес ть зарядки может быть ог раничен адля гродления с рока с лужбы аккумулятора.



- увеличивается Это нормальный с пектакль. Во время зарядкы постоянным током, в низкотемпературном и высокомощном состоянии зарядный
  мал из-за низкотемпературных х арактеристик аккумулятора. Поэтому для увеличения с корости зарядки рекомендуется заряжать
- автомобиль в маломощное государство. В районах с более низкими температурами на севере пользователям.
- рекомендуетс язаряжать акку мулятор в отапливаемом помещении. Зарядка при низких температурах и вклю чение кондиционера
- повлияю т на работу с истемы контролятемпературы аккумулятора и производительность зарядки. В процессе зарядки, ког да работает с истема контрол температуры аккумулятора, мощность зарядки, отображаемая на
- к омбинац ии приборов или мультимедиа, может к ратк овременно колебатьс я что являетс я нормальным явлением. Прежде чем зарядка бу дет завершена, для у величения с рока с лужбы
- батаре и будет включена баланс ировка батареи, и время зарядки может увеличиться. Во время зарядки выс окой мощности постоянным током при выс окой температуре аккумулягорный блок BYD7001BEVA2 не имеет активного ох лаждения Чтобы избежать чрезмерной температуры аккумулягора влияющей на срок с лужбы аккумулягора, мощность зарядки может быть меньше, а время зарядки увеличивается Вто же время на работу с истемы контролятем пературы аккумулягора\* может влиять кондиционирование воздух а, что приводит к с нижению эффективности зарядки и увеличению
- времени зарядки. Для обес печения эффективности зарядки рекомендуется выключать кондиционер во время зарядки. Ког да для зарядки включается нагрев или охлаждение, время зарядки продлевается
- а энерг опотребление зарядки также немног о увеличивается что является нормальным. В процессе зарядки может начаться ох лаждение
  аккумулятора, а такие компоненты, как компрессор и вентилятор, будут работать
- должным образом. В переднем отс еке будет с лышен определенный звук, это нормально. Во время зарядки рас четное оставшее с явремя голной зарядки будет отображаться на комбинации приборов или мультимедий номустройстве. При различных условиях, таких как температура, мощность, зарядные устройства и т. д., оставшее с явремя голной зарядки может в определенной с тепени отклоняться, что является нормальным. До
- 📕 завершения зарядки на с четчике обычно отображает с янадлись «Рас чет...». Е с ли крышка порта зарядки замерзла из-за пог одных ус ловий или по друг им причинам, не открывай

# *i* Добрые с оветы

- Если крышка порта зарядки не разблокирована, не открывайте ее силой. Не вставляйте зарядный
- пистолет с с илой, ког да электрический замок заблокирован. Крышка порта
- зарядки полностью открыта. Не закрывайте крышку порта зарядки. Пос ле зарядки автомобиля от
- внешнег о ис точника ох лаждаю щий вентилятор и компрес с ор кондиц ионера мог ут автоматичес ки начать работать из-за необх одимости обог рева или ох лаждения аккумуляторной батареи. Это нормально!

## Общая диаг нос тик а не ис правнос ти зарядки

статус неисправности	Возможные гричины	Решение
	Если у зарядной карпы имеетс язадолженность или блок зарядки ме	не правен, узнайте о коме с им зазарярную карпу или с вявитес ъс перс очатом с танц им, чтобы решить проблему, барьер
	Устройство подклю чения зарядки переменного тока не положение вилки зарядного устройства, когда зарядное	подтверхидает, что переклю чатель зархідного устрой ства выдвинул ся Обратите внимание на длину и обору давание подклю чено правильно.
	Аккумулягор 12 В переразряжен.	Пърключите источник питания 12 В от друг их. автомобилей.Пъс ле запус ка автомобиля аккумуля ор будет заржилься
		нием 220 В, 50 Гц, 10 А. Нет источника питания. Проверьте, имеет ли источник питания защту от ли вы убедитесь, что на приборной панели горит индикатор неиспровности системы питания или
появилось предупреждаю щее о	ообщение о неис правности с истемы зарядки на автомоб	
	с ервис ный центр Yadi Auto. ес ли проблема возник нет температурой,	в разъеме для зарядки переменного того, а, грек ратиге зарядку. Рек омендуется обратиться в авторизованный Дайте аккумулятору наг реться или остыть перед зарядкой, поместите автомобиль в с реду с году одящей изыше огределенной температуры, и годридите, пока
		температура не с танет нормольной, прежде чем зарячать.
	Аккумуляторная батарея полностью заряжена. Когда акку	му лягорная батарея полностью заряжена, зарядка автоматически прекращется.
	Зарядный кабель не подключен. Полностью убедитеся	, что кабель зарядного устройства практически не подключен.
	Переключатель устройства подключения зарядки	При нажатии переклю чагеля устрой ства подклю чения зарядки зарядка прекратится. Чтобы начать зарядку,
	накат.	не обх. адимо повтарно падключить у строй ство падклю чения зарядки.
Отклю чите питание и заряжайте	ните питание и зарянай те вовремя зарядки.	Зарядка автоматичес ки возобновитс япос ле вос с тановлениятитания в течение отределенного гериода времени.
	Температура с иловой батареи с лишком выс ока	На комбинац им приборово отобравметс я, что температура ак ку муляторной батареи с лишком выс ока, и г орит с иг налыный индик.атор. Зарядка автоматичес к и прек ращетс я, и после ос тывания ак кумуляторны батарея с нова заряжется. При
	авторизованный с ервис ный ц ентр ВҮА, ес ли транс портное	лованенные с общения онене правнес ти зарярког оу с трой с тва или тронс портног ос редс тва рек оменуруетс в обратильс в в редс тво или заряркое у с трой с тво неис правны.

# С пос об зарядки

- Проверьте перед зарядкой:
  - убедитесь, что зарядное устройство не имеет каких -либо дефектов, таких как трещены корпуса, изношенные кабели, ризвые вилки или посторонние
    предметы.

- Не заряжайте, если зарядное устройство не закреплено. У бедитесь, что в зарядном порту нет воды или
- 💿 посторонних предметов, а металличес кие клеммы не заркавели и не подверт лисъ коррозии. В случае возникновения опис анной выше с итуац ии зарядка
- запрещена, в противном случае это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током, что приведет к травмам.

## Домашняя портативная зарядка переменног о тока

1. Опис ание обору дования

- Парключите автомобиль к стандартной орнофалной двух поло с ной розетке с завемпением 220 В, 50 Г ц, 10 А чтобы зарядить автомобиль. Розетка источника питания должна быть бытовой
- розеткой, с остветс твую щей национальным стандартам, чтобы избежать повреждения лични и с рабатывания защиты, вызванных зарядкой выс окой мощности, которые могут повлиять на нормальное использование друг ог ообору дования



времени зарядки на приборной панели или мультимедий ном устройстве.

# Добрые с оветы

- Рекомендуетс вобратитьсяв авторизованный сервисный центр ВУО Аито или к местному электрику, чтобы выбрать порх оращей источник питачия в соответствии с требованиями зарярког ооборуджвания
- Примечание по завемлению заряног о оборудование Оборудование должно быть х орошо завемлено. Ес ли заряное оборудование вый дет из строили повреждено, завемляющий проход может обес лечить разряку цепи с менимольным с отрогивлением, чтобы с низить рисх и поражения электричес ким током. Оборудование ос нацено завемления остроивлением, чтобы с низить рисх и поражения электричес ким током. Оборудование с нацено завемлению цим проходым когорый с осидниет точку завемления оборудования с точкой завемления вилки источника питания. Вилка источника питания должна с остветс твовать правильно установленной и х орошо завемленной розетке



ведомление

- Во время зарядки нельзя прокладывать зарядный кабель, так как это повлияет на рас с еивание тепла. См. инс трукции п
- зарядке для получения информации о конкретных мерах предосторожности при зарядке.

# A

#### предупреждат

- Конкретные предупреждения о безопас ности при зарядке с м. в разделе «Предупреждения о
- безопасности при зарядке» в инструкциях по зарядке. Максимальная рабочаятем пература окружающей среды: 50 ° С. Ког да продукт не
- ис пользуется, х раните его в сух ом и прох ладном месте. Во время зарядки запрещется размещять устройство в баг ажнике,
- под передней частью автомобиля или рядом с шинами. При его ис пользовании
- 📕 избегайте наездов, падений транс портных средствирастоптаний людьми. Категорически запрещется ронять или тянуть кабель для
- 📕 перемещения у строй ства. Пожалу й ста, обращай тесь с ним осторожно при перемещении. Модификация, разборка
- шили ремонт зарядного обору дования и с оответствую щих портов запрещены. Ис пользование дополнительных шну ров или перех одников/
  перех одников не рекомендуется Если вам необх одимо добавить внешний адаптер, выберите с оответствую щий диаметр провода (плоский провод
  1.5)
- а паражетры араптера/перех одник а должны с оответс твовать требованиям. Запрещетс яис пользовать данное зарядное у строй с тво, е с ли бытовой шнур гитания с тал мят к им, а кабель зарядног о гис толета изношен, изоляц иятрес нула
- или иным образом повреждена. Не ис пользуйте устройство, если зарядный пистолет, вилка или удлинитель отсоединены, трес нуты или имеют как ие-либо повреждения поверх ности. Чтобы предотвратить
- не ис правность крышки порта зарядки, не открывайте и не закрывайте крышку порта зарядки постоянно.

#### 2. Руководство по зарядке

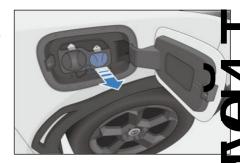
- Электропитание автомобиля нах одитс я в положении «ВЬКЛ».
- Ког да замок двери автомобиля разблок ирован, нажмите на крышку порта зарядки, и крышка порта зарядки автоматичес ки откроетс я



# U

## 4-1 Инструкции по зарядке/разряд

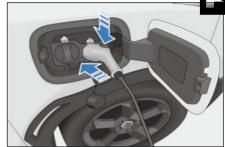
Откройте вилки зарядного пистолета и автомобильную розетку и
 убедитесь, что на головке зарядного пистолета и на концах зарядного г незда
 нет препятствий.



- Подключите порт источника
  - питания в с тавьте вилку ис точника питания «три-с емь» в бытовую розетку. Индикатор ис точника питания «три-с емь» будет г ореть (крас ный с вет).



- Подключите интерфей с
  - автомобиля нажимте кнопку блокировки (черную кнопку) на зарядном пистопете, вс тавьте зарядный пистопет в роветку автомобиля а запем отпустите кнопку блокировки. Подключите зарядный
  - пис толет, и заг оритс яиндикатор подключения зарядки мультиме диа или комбинац ии приборов. Индикатор зарядки от трех до семи бу дет миг ать (зеленый с вет).



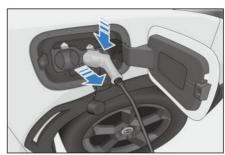
- 7 Добрые с оветы
- Не вставляйте зарядный пистолет с силой, когда электрический замок заблокирован.
- Во время проц, е с с а зарядк и с оответствую щие параметры зарядк и отображаются на к омбинации приборов или мультимедиа, и одновременно отображается экран зарядки.
- В нас тощее время вы можете нас троить плановуй зарядк у через интерфей с «Мультимедиа» «Новая энерг и» «Нос трой ки зарядки». Подробную информец ию о процес се нас трой ки см. в разделе «Нос трой ки функц ии плановой зарядки мультимедиа».

#### 98 4-1 Инструкции по зарядке/разрядке



- Во время зарядк и рас четное ос тавшее с явремя полной зарядк и будет отображатьс яна комбинац ии приборов или мультиме дий ном ус трой с тве. При различных температурах, мощнос ти, зарядных ус трой с твах и т. д. ос тавшее с явремя полной зарядки может иметь определенное отклонение, что являетс янормальным.

  Ког да заряд багареи разряжен,
- функцию плановой зарядки ис пользовать не возможно.
- 3. Руководство по прекращению зарядки. Окончание
- зарядки: Зарядка
  - автоматичес к и завершитс я, ког да автомобиль бу дет полнос тью заряжен.
  - Есливам нужно завершить зарядку раньше, перей дите непосредственно к следую щему шагу.
- Отключите порт зарядки:
  - Если режим работы электрическог озамка преднавначен для отклю чения
    защиты от краим, наимите непосредственно на мех аническую кногку
    зарярного гистолета и вытащите зарярный
  - пис толет. Е с ли режим работы электрозамка заключается в включении противоу г онной защиты, необх одимо накать к нопку разблокировки ключа или нажать мик ровыключатель на ручке двери (ког да ключ нах одится ряздом), затем накать мих аничес кую кнопку зарядног о пис толета и потянуть из



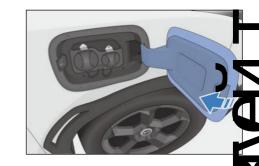


- Чтобы разблокировать автомобиль, намыте кнопку разблокировки ключа (при зарядке в выключенном режиме) или нажмите микропереключатель на ручке двери (ког да ключ нах одится разом). Ког да
- включена защита от крани, прежде чем вынимать зарядный гистопет, разблосируйте автомобиль, чтобы разблосировать электричес кий замок зарядног о порта, и вытащите г оловку зарядног о постабу дет повторню включен. -заперто
- Режим работы электрозамка можно-настроять через интерфейс «Мультиме дистемфезнерт ин» «Настрой к и здрядки». Пархобную информац ию о шат ак настрой к и с м. в разделе
  «Настрой к и рабочег орежима мультиме диа замектрозамка». Е с ли зарядный листолет не может быть отключен
- от с ети после равблосировки сперации, вы можете польтаться равблосировать его онес колько раз, но его по-прежнему нельзяют клю чить. При ис пользовании пис толета вы можете попробовать
  авирийную равблосировку. Последовательность действий см. в разделе «Аварийная разблосировка порта заружи» в разделе «У правление электричес кой блосировкой порта заружи».



## 4-1 Инструкции по зарядке /разряд

- Отс оедините вилку питания Закройте
- заглушку порта зарядки автомобиля и крышку порта зарядки. Поместите зарядное
- устрой ство в специальную сумку для зарядки и разместите его правильно.





Крышка порта зарядки полностью открыта. Не закрывайте крышку порта зарядки.



ду поеждать

Затрещег с яронять у строй с тво «три витка на с емь». Затрещегс ятнуть за кабель негох редственно для теремещения у строй с тва. При перемещении с ним с ледует обращаться осторожно. Пос ле ис пользованиях раните у строй с тво в грок ладном мес те.

Зарядная с вая однофазная зарядка переменног о тока

1. Опис ание обору дования

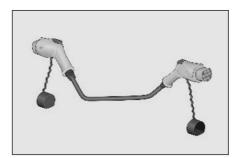
однофазный зарядный блок переменного тока.

- Ис пользуй те зарядный блок длязарядки автомобиля Чтобы ис пользовать зарядное обору дование, обратитесь к его руководству или следуйте его инструкциям. Х арактеристики обору дование 220 В
- переменного тока, 50 Гц, 32 А.
- Зарярный блос криофания о геременног отока: Денное ус тройс тво состоят из зарярног о ус тройс тва, зарярног о листолета и с оединительног о кабеляй/нформацию о хавтоматичес ком выключателе, аварийном выключателе и друг ую информацию можно найти в рук оворстве по экс глуштации зарярног оустройс тва.



Зарядная батарея однофавног о переменног о тока

- Ис пользуй те зарядные станции однофалног опеременног отока в общественных местах для зарядки вашего автомобиля. Некоторые зарядные с вая не ос нащены зарядным листолетом, поэтом, необх одимолодгоговить разъем для зарядным гистолетом, поэтом, необх одимолодгоговить разъем для зарядки переменного
- тока. Х арактерис тики обору дования 220 В переменног о тока, 50 Г ц , 32 Аили 220 В переменног о тока, 50 Г ц , 16 А
- Устройство для годило чения переменного тока это устройство с остоит из вилки источника питания зарядного гистопета, защитной крышки вилки/зарядного гистопета, защитной крышки вилки/зарядного гистопета и с оединительного кабеля когорый с оответствует требованиям национальных стандартов, называемых с емь-с емь. Вилка источника питания годило чается к розетке источника питания зарядного сустройства, а зарядный гистопет подклю чается к розетке источника питания зарядного сустройства, а зарядный гистопет





- При ис пользовании 7-в-7 во избежание обратног о подклю чения обратите внимание на марк ировку вилки питания и зарядног о пис толета. Прог рамма «7 на 7» не предос тавляетс я
- вместе с автомобилем, при необх одимости рекомендуетс яприобрести ее в авторизованном автосервисе ВУD.

#### 2. Руководство по началу зарядки. Подключите

аетомобиль к блоку заряжи переменного тока, повернув с емь-с емь раз, или порключите аетомобиль к блоку/коробк е для заряжи переменного тока через заряжный пистолет блок айкоробки для заряжи переменного тока, чтобы обеспечить заряжу геременным током. Метод мг новенной заряжи:

- Разблокируй те автомобиль и открой те крышку зарядног о порта:
  - Откройте крышку порта зарядки, как описано в разделе «Отпирание крышки порта зарядки для домашней портативной зарядки переменным током.
- Проверьте перед зарядкой:
  - Убедитесь, что аккумуля ср 7-7 или блос/к оробка длязарярки не имеет стклочений, таких как трещены корпуса, изношенные кабели, риавые вилки или посторочние предметы;
    Не заряжайте, если устройство для
  - подклю чения к зарядке не закреплено; Убедитесь, что в зарядном порту нет воды или посторонних
  - 🦱 предметов. Металличес кие клеммы не ржавые и не корродированные; в случае возникновениявышеу казанной с итуации зарядка запрещена, в противном
  - 📗 с лучае это может привести к короткому замыканию или поражению электричес ким током, что приведет к травме. Подключите порт питания

- Если длязарядки автомобилявы ис пользуете зарядный блок, поставляемый вместе с автомобилем, этот шаг не требуется Если
- 🌑 ис пользуетс язарядная у становка переменног о тока и она ос нащена зарядным пис толетом, этот шаг не требуетс я Ес ли вы ис пользуете
- однофанную зарязную у становку переменног отока и зарязняму становка не ос нащена зарязным лик толетом, вам необх одимо ис пользовать преобразователь с емь его ис пользовании необх одимо подключить вилих питаниях разетке на зарязняку ча. Подключите интерфейс
- автомобиля
  - 🦱 Подключите зарядный пистолет зарядного устройства к порту зарядки автомобиля и надежно зафиксируйте его. Настройки зарядки:
- этот шаг можно
  - протустить для однофавных зарядных устройств переменного тока или зарядных блоков переменного тока, у которых нет возможности настройки в общественных местах. Для
  - зарядных блоков/ящиков переменног отока с возможностью установки в общественных местах требуютсятакие операции, как проведение карты или с канирование
- Заг ораетс яиндикаторнаялампа комбинац ии приборов или подклю чения зарядки мультими диа.
- Во время процесса зарядки на комбинации приборов или мультиме диа отображаются с оответствую щие параметры зарядки, и одновременно отображается экран зарядки. В
  - настояще время вы можете затна-ировать зарядку с помощью настроек мультимедиа. Подробную информац ию о процес с е настройки с м. в разделе «Пла-ирование настро финкции захражи».
- 3. Руководство по прекращению зарядки для
- завершения зарядки:
  - Зарялное обсорудование настроено на достронное завершение заряжи, или автомобиль автометически прекрацеет заряжу, ког да
- акку му лятор заряжен. Отс ое дините порт
  - зарядки. Чтобы отс оединить порт зарядки, обратитесь к разделу «Бытовая портативная зарядка от переменног о тока»
- Отс оедините вилку питания
  - 🦲 При ис пользовании преобразователя 7 в 7 рекомендуетс я с начала вытащить зарядный пистолет, а затем вилку питания. Е с ли для зарядк
  - автомобилявы ис пользуете зарядный блок, этот шаг не требуется. Если ис пользуетс язарядная установка.
  - 👝 переменног о тока и она ос нащена зарядным пистолетом, этот шаг не требуетс я. Закройте крышку порта зарядки переменног о тока и крышку порта
- зарядки автомобиля (с м. раздел «Бытовая портативная зарядка пере менным током»). Организ уйте зарядное обору дование и разместите его правильно.

  - 🌘 При ис пользовании зарядной с топки/коробки переменног о тока поместите зарядный пистолет в указанное место зарядной с топки/коробки. Если вы
  - ис пользуете с емь на с емь, организуйте и разместите ег о правильно.

#### 102 4-1 Инс трукции по зарядке/разрядке

Зарядное у с трой с тво для зарядк и пос тоянным ток ом

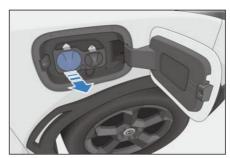
#### 1. Опис ание обору дования Для

- зарядки автомобиля ис пользуйте зарядное устройство постоянног отока в общественном месте. Зарядное устройство обычно устанавливается на определенной зарядной станции.
- Тех нические х арактеристики обору дования Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями,
- относ ящимис як зарядному у с трой с тву. Время зарядки: с м. напоминание о времени зарядки на приборной панели или мультимедий ном у с трой с тв

#### 2. Руководство по зарядке: Подклю чите

автомобиль к зарядному устройству постоянного тока через зарядный пистолет зарядного устройства постоянного тока, чтобы обес печить зарядку постоянным током.

- Разблокируйте крышку порта зарядки, откройте крышку порта зарядки и блокирую шую крышку порта
- зарядки. Подключите интерфей с
  - автомобиля Подключите зарядный пистолет зарядного устройства к порту зарядки автомобиля и намежно зафиксируйте его. Следуйте
- инс трукциям на зарядном устройстве, чтобы начать зарядку.





📕 Во время процес а зарядки на комбинации приборов или мультиме диа отображаются с оответствующие параметры зарядки, и одновременно отображается экран зарядки.

3. Инс трукция по прекращению зарядки для завершения

- зарядки: если зарядное
  - ∨стройство настроено на дос рочное завершение мли заряжка завершена, заряжка автоматически завершится. Отключите поот заряжки
- Нажимите кнопку мех аничес кой блокировки на зарядном пистолете постоянног отока и вытащите зарядный пистолет.
- Пос ле завершения зарядки зарядного устрой ства постоянным током рас ставьте зарядное обору дование и разместите его должным образом, а также поместите зарядный листолет в преднавначению для зарядного
- ус трой с тва положение. Закрой те крышку порта зарядки пос тоянног о тока и крышку порта зарядки автомобиля





Чтобы предотвратить крану зарядног опистопета, автомобиль заряжается и разряжается
Порт зарядки имеет функцию защиты от крани вовремя процесса. Должен

По у молчанию функцияотклю чена. Если вам нужно включить

Включите функцию защиты от кражи, пользователи могут

Новая энергия Настройки зарядки Порт зарядки

Противоут онный интерфейс с электрическим замком длянастройки управления электрическим замком зарядного порт.

Функция

В режиме «Включено» пользователи могут разблокировать и отключить устройство во время зарядки следую щими способами:

Зарядное ружье:

- В выклю ченном с ос тоянии нажмите кнопку разблокировки с март-клю ча, чтобы разблокировать;
- Нажмите микровыклю чатель рядом с внешней ручкой главной двери водителя, чтобы отпереть ее;
- Нажиите к нопку ц ентральног о замка под окном в г лавной двери водителя, чтобы отпереть ег о.

cepdnud rowp	«Рабочий режим защиты от кражи электровамка» Установить статус	Макколи вытащеть зарярный пистопет, ес ли в автомобиле	установлен четырех дверный противоут онный замох?
1	AMITS BOUGHOUT TS	атрезия	Не мочь
2	AMITS BOUGHOUT TS	вклю чать	Может
3	де ак тэмиграйагы	атрезия	Может
4	де ік тэкнурхыль	включать	Может

< orr



[9]

om>

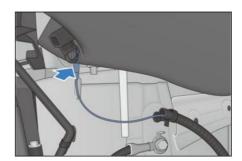
Как пожазано в таблиц е выше, ес ли автомобиль нах одитс яв с остоянии 2/3/4, в дополнение к вышеу казанным операц ими разблохировки пользователь может разблохировать и вытащить зарядн пистолет, накав кнопку зарядног о пистолета. Однако эта операц изможет влияет на срок с лужбы зарядног о порта или зарядног о пистолета и является экстренной операцией. Не рекомендуется выполнять эту операцию часто.



После разблокировки зарядного пистолета вы можете вытащить его в течение с екунд 30. Через 30 с екунд электрозамок с нова закроется, и вам нужно с нова его разблокировать, чтобы

Аварий ная разблокировка электрическог о замка порта зарядки переменного тока

- Ес ли электрозамок вышел из строя и зарядный пистолет невозможно вытащить, ег о можно разблокировать вручную и попытатьс явытащить зарядный пистолет.
- Откройте передний люк, и в переднем люке есть трос электрическог озамка. Потяните трос электричес кого замка, чтобы разблокировать зарядный пистолет.





Функция аварий ной разблокировки доступна только для пистолетов с зарядкой переменным током.

Этот автомобиль имеет функцию внешней разг рузки автомобиля\*: разг рузку автомобиля для заг рузки (VTOL\*).



- Попробуйте ис пользовать эту функцию при высоком у ровне SOC. Ког да автомобиль
- ис пользу етс я и разряжен с наружи, эта функц ия ог раничиваетс я, ког да акку мулятор автомобиля разряжен.



#### едомление

- Меры предос торожнос ти при ис пользовании ус трой с тва для подклю чения разряда с м. в с татье 3 «Меры предос торожнос ти при ис пользовании зарядног о обору дования» в разделе «Меры
- предос торожнос ти при зарядке». Перед разрядкой проверьте у ровень заряда акку мулятора автомобиля и оцените оставший с язапас х ода.
- Прежде чем разрякать вертикальный взлет, убедитесь, что нагрузка отключен

# Λ

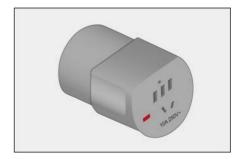
#### ре ду преждать

- Во время разрядки запрещет с ягрикас атьс як металличес ким клеммам разрядной ленты, разрядному разъему в автомобиле или зарядному порту автомобиля Е с ли во время выг рузки
- возникнут какие-либо отклонения, такие как запах или дым, немедленно прекратите ис пользование. Преду преждение о безопас ности при разрядке такое
- же, как и предупреждение о безопасности при зарядке (см. инструкции по зарядке). Покалуй ста, х раните этот
- продукт в прохладном и сух ом месте, когда он не используется. При разрядке запрещается размещать
- VETPOR FOR THE PROPERTY OF THE
- и рас топтаний людыми. Запрещеетс яронять его, а также запрещеетс ятянуть за кабель для перемещения
- устройства. Пожалуйста, обращай тесь с ним осторожно при перемещении. Запрещвется использовать зарядное устройство, если шнур питания мят кий, а кабель
- раврярног о пистолета перетерт, изоляцият рес нута или иным образом повреждена. Загрещеетс яис пользовать данное ус трой с тво, ес лиг азораврярный пистолет или у дличитель

Mariner finer air i maur merune oir nain raabantus ancune obanatau me assud

## 1. Опис ание обору дования

- Устройство для подключения разгрузки транспортного средства к нагрузке
- X арактеристики обору дования: Номинальное напряжение 220 В/10 А/50 Г ц.
  - Разряд вне автомобиля ос уще ствляетс япос редством вертикального подклю чения,
     макс имальная мощность разряда с оставляет 2,2 к Вт.



2. Руководство по экс плуатации начала разрядки

### 106 4-1 Инструкции по зарядке/разрядке

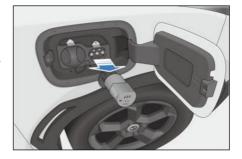
- Перед разг рузкой автомобиль нах одитс яв противоу г онном с остоянии.
- Разблок ируй те переклю чатель крышки порта зарядки, открой те крышку порта зарядки и блок ирую шую крышку порта
- зарядки. Проверка перед
  - разрядкой: У бедитесь, что емкость аккумулятора разряженного автомобиля составляет не
  - 🦱 менее 15%. У бедитесь, что соединительное у строй ство вертикальног о взлета и посадки не имеет каких-либо отклонений, таких как трещины корпуса, ржавые
  - заглушки или посторонние предметы. У бедитесь, что в зарярном порту нет воды или посторонних предметов, а металлические клеммы не повреждены и не подвержены риквечине или коррозии. В
  - с лучае возникновения отисанной выше с итуац ии заряжа запрещена, в противном с лучае это может привести к короткому замыканию или поражению электричес ким током, что приведет к травмам.
- Подключите устройство подключения
  - раврярки: с начала подключите разрязное ус тройс тво вертикальног о взлета и пос арки к порту зарядки, а загем вс тавьте внешню ю электричес кую вилку в розетку разрязки (внешню ю вилку необх одимо вс тавить на мес то, чтобы г арантировать, что торд евая поверх нос ть вилки с оприкас аетс я с торд евая поверх нос ть разъема вс ет да г орцт (к рас ный), указывая на то, что разъем дос тупен для ис пользования.



- Начинаетс я разрядка:
  - 💿 пос ле подклю чения раврядног о устрой ства автомобиль начинает разряжаться и на приборе автомобиля отображается информация о разрядке. 3.

Руководство по прекращению разряда. Для

- пре к раще ния раз ряда:
  - Отключите нагрузку.
- Отс оедините выпускное с оединительное
  - 🌑 устройствα Вытащите выпускное
  - ус трой с тво. Закрой те заг лушку порта зарядки и крышку порта зарядки ( с м. раз дел « Бытовая портативная зарядка переменным током»).
- Орг анизац ия
  - обору дования После завершения выг рузк и поместите разг рузочное
     устройство в ящик длях ранения бат ака.



# Питание Батарея

- Аккуму лягорная батарея является ис точником питания автомобиля и монет мног окраїн о зарякаться и разрякаться я Аккуму лягорная батарея зарякается от внешне ис точник а питания Ког да автомобиль тормовит или движется нак агом, аккуму лягорную батарею также можно зарякать пос редством рекуперации энергии. Аккуму лягорная
- батарея рас положена под куз овом автомобиля К ог да автомобиль движетс я по ух абис тым дорог ам или неровным дорог ам, будьте ос торонны, чтобы избежать с толк новений.

#### Х арактеристики батареи

- В зависимости от электрокимических характеристик самой батареи и сцелью защиты силовой батареи существую топределенные различия в работе автомоби при следующих обстоятельствах, что является нормальным.
  - Ког да аккумуляторная батарея имеет большую мощность, эффективность обратной с вязи автомобиля может быть
  - ос лаблена. Ког да с иловая батарея заряжена до выс оког о уровня, она переклю чится в режим непрерывной заряжи. Время заряжи терминала будет увеличено рас четное ос тавшееся время заряжи, отображаемое на с четчике, будет с мещено. Ког да мощность
  - аккумулятора разряжена, х арактеристики ускорения автомобиля ух удшаются. Ког да зарядаккумулятора
  - разряжен, вертикальный взлет\* не может нормально ис пользоваться. Пожалуйста, заряжайте его вовремя. Ког да аккумуляторная батарея.
  - подверг ает с явоздей с твию выс оких или низких температур, ее с пос обность к зарядке и разрядке с нижется а время зарядки у величивается что является нормальным явлением. С нижение динамичес ких х арактеристик может наблю датьс ягри движении в экстремальных температурах. Ког да с иловая багарея запамент с
  - при низкой температуре, с ис тема к онтролятемпературы значительно улучшает возможности зарядки багареи при низкой температуре. Инструк ц ии по зарядке при низкой температуре с м. в мерах предосторожности при зарядке. При ис пользовании
  - автомобиля в ус ловиях низкой температуры с ис тема контролятемпературы акку мулятора интеллектуально начнет наг рев в нужное время чтобы обес печить
    мощность и производительность разряда при низкотемпературном вождении и улучшить впечатления от автомобиля. В ус ловиях езды на короткие рас с тояния
    обог рев может быть неэффективным, что приводит к увеличению энерг ототребления и с окращению загас а
- 🔳 хода. В обычных условиях на запас хода автомобиля влияю т следую щие факторы:
  - Навык и вождения например, запас х ода при час тои ус корении и замедлении короче, чем при движении с постоянной с коростыю, а запас х ода при движении на выс окой с корости короче, чем при движении на низкой
  - с корости. Дорожные условия если дорога ухабистая или имеет длинные уклоны, запас х ода будет меньше, чем на ровной с ухой дороге.
  - Температура: Запас хода в условиях низкой температуры будет короче, чем в условиях нормальной
  - температуры. Использование электрообору дования Например, во время экс плуатации автомобиля запас х ода с включенным кондиционером будет короче, чем
    с выключенным кондиционером.

- Дос тугнаямощность с иловой батареи будет уменьшатьс я при низких температурах, а дос тугнаямощность будет уменьшатьс я по мере с нижения температуры. Ког да автомобиль припарк ован и заряжен в условиях низкой температуры с высокой емкостью аккумулягора, SOC может подскочить до 100%. Дос тупный заряд аккумулягора будет уменьшаться
- с о вре ме не м по ме ре ис пользования автомобиля.

Рекомендац ии по ис пользованию батареи

- Рекомендуется ис пользовать автомобиль при температуре окружаю цей с реды от -10 до 40 °C. Если аккумулятор разряжен, с воевременно заряжайте его, чтобы обес печить достаточный запас х ода и х орошие х арактеристики ус корения.
- Чтобы обес печить долг ос рочную работу, не подвергайте автомобиль воздействию выс оких или чрезвычайно низких температур более 24 час ов. При низкой температуре
- ок ружаю щей с реды, ес ли автомобиль припаркован в течение длительного времени, его можно разместить в местах с более высокими температурами, таких как подремные гарами и теплые с клады, чтобы уменьшить потери тепла от аккумулятора и обеспечить
- производительнос ть автомобиля При использовании транс портног о с редства рекомендуетс яизбег ать час тых резких ус корений и замедлений и выбирать движение по ровным и с ух им дорог ам. При необх одимос ти выклю чайте электрообору дование выс окой мощнос ти, такое как кондиц ионеры, или отрег улируйте температуру кондиц ионера, чтобы с низить мощнос ть,
- потребляемую мощным электрообору дованием, и у величение продолжительности
- движения Зарядка малой мощности продлит с рок с лужбы аккумулятора. При первом ис пользовании автомобиля или пос ле длительной стоянки значение SOC, отображаемое прибором, может отличаться Рекомендуется с начала
- полностью зарядить автомобиль. При ежедневном ис пользовании автомобиля рег у лярно ис пользуйте зарядное обору дование для полной зарядки автомобиля (рекомендуетс яполностью заряжать автомобиль не реже одног о раза в неделю) и выполняйте полную зарядку при низком уровне зарядку (<10 %). SOC)
- каждые 3 месяца до полуг ода. В экстремальных условиях работы (например, при непрерывном быстромускорении и замедлении и т. д.), если температура аккумуляторной батаре и слишком высока, разрядная емкость аккумуляторной батаре и постепенно снижется что является нормальным явлением. Если температура аккумулят ора продолжает повышаться на приборе загорится индикатор неисправности. В это время
- рекомендуетс яобратиться в авторизованный с ервис ный центр ВУD. Если у ровень заряда батареи повышаетс яили падает ненормально, рекомендуется обратиться в авторизованный с ервис ный центр ВУD для проверки.



ое ду преждать

В с лучае чрезвычай ной с итуац ии или опас ной аварии обратите внимание на с ледую щие

- преду преждения. Во избежание травм не прикас айтесь напрямую к аккумуляторной батарее.
- Пожалуйста, как можно скорее свяжитесь с авторизованным сервисным
- щ ентром ВУD. Если при повреждении аккумулягора произошла утечка экидкости, не прикасайтесь к экидкости; если она случайно попала на кому или в глаза, немедленно промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.





дупреждение (продолжение)

Если автомобиль загорелс я длятушения пожара ис пользуйте с пециальный огнетушитель. Не используйте длятушения огнетушитель на водной основе



o novano uiv

- Для обес печения безотах ности ак куму ляторных. батарей транс портные с редства с ледует парховать вдали от лег ковос гламеняю щих с я и варывостах ных предметов, источник.
- х имических веществ. Доступный зарядаккумулятора будет уменьшаться со временем по мере использования автомобиля. Паркуй те его вдали от
- источников тепла и избегайте длительного воздействия солнечных лучей, иначе это сократит с рок службы аккумуляторной багареи. Ког да автомобиль не истользуется в
- длительного времени (более 7 дней), рек омендуется поддерживать у ровень заряда аккумулятора на у ровне 40-60 %, что гроднит с рок с лужбы

  аккумулятора; ес ли он не ис пользуется более чем 3 месяца, аккумуляторную багарею с ледует гроверять кандые 3 месяца. Полностью заряжай те перед разрядкой до 40
  60 %, в противном с лучае это может привести к чрезмерной разрядке аккумуляторной багарем, с нижению е е прочводительности или даже повреждению.

  аннулирует г арактию. Ес ли аккумуляторная багарея повреждена, рекомендуется немедленно обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУЮ для ремонта. Пользователям
- Auto, чтобы проверить и добавить ее.

## Утилизац ия аккумуляторов

Ког дановые энергетические транспортные средствадостигаю т требований по утилизации, рекомендуется следовать следую цему процессу:

1. Отгравьте автомобиль в сервисный центр ВУD, и ВУD оценит остаточную стоимость аккумуляторной батареи. 2. Отгравьте оцененный автомобиль в компанию попереработке и

демонтажу автомобилей, чтобы разобрать аккумулягорную багарею. З. С дайте ис пользованные аккумулягорные багареи, разобранные на предприятии поутилизации

и разборке автомобилей, в сервисные центры.

Силовые батареи будут выкуплены.



е ду преждат

Владельцы транспортных средств на новых источниках энергии несутопветственность и обяваны с дваль использованные аккумулягоры в сервисные центры. Лица, когорые в частном поряде передают использованные аккумулягоры другим порядуелениям или лицам или разбирают и разбирают аккумулягоры без разрешения тем самым вызывавата равнение окружающей среды или несчастные случам, несут соответствующую ответственность.

Аккумуляторы (с винц ово-кис лотные аккумуляторы)

Откройте передний люк, и вы у видите два полю са с винц ово-кислотной батареи: положительный («+») и отрицательный («-»). Ч тобы избежать потери мощности с винц овокислотного

- ак кумулят ора, функция-кумной зарядки» будет активно активнуюваться при определенных условиях (питание автомобиля нас одится в положении «ВыКЛ», с иловой аккумулятор разражается а мощность с винцовокислотного аккумулятор аниже рас четного значения. Если напряжение с винцовокислотной багаре и с лишком низкое,
- возможно, она не с может нормально работать в качестве нисковольтного источника гитания для автомобиля Вовремя обратитесь в авторизованный с ервисный центр ВУD.

  Поверяй те состояние с винцовских лотной батареи раз в месяц, чтобы
- проверить наличие к оррозии на полю с ак. Если на полю с е имеетс я определенняя с тепень к оррозии, необх одимо от с оединить отрицательный полю с акумулятора и начести на поверх ность полю с аводу с пищевой с одой. Появятся пузырыхи, и вода с пищевой с одой постепенно с тачет к оричневой. После того как пузырыхи перес тачут появляться промой те чистой водой и выс ушите тряткой. Наконец, начесите с мажу на поверх ность опоры, чтобы предотвратить к оррозию. Если шарнирное с оединение ослаблено, запячите г айку х омута, но не перетяг ивайте. Запячите замом настолько, чтобы с винцово-кислотная батарея
- ос тавалась на мес те. Ч резмерное затят ивание может привес ти к повреждению к орглус а с винц ово-кис лотной батареи.



- Ког да переклю чагель питания нах одится в положении «ВЫКЛ» для интеллектуальной зарядки, автомобиль издает тот же звук, что и в положении «ОК», что является нормальным. Не выполняй те работы по тех инческому
- обс луживанию во время интеллекту альной зарядки. Если вы покидаете
- автомобиль, у бедитесь, что двери закрыты и все электрические у стройства выключены. Если автомобиль необх одимо оставить на длительное х ранение,
- отс оедините отриц ательный провод с амос тоятельно.



Уведомление

- При проверк е с винц ово-кис лотног о аккумулят оразавемляющий кабель от отрицательног о голю с а (знак «\_») не обходимо с нимать первым и у с танавливать в пос леднюю очередь. При очис тке с винц ово-
- кис лотных аккуму лягоров с облю дайте ос торожность, чтобы не допустить попадания жидкости в с винцово-кис лотный аккуму лягор.



предупреждать

С винц ово-кис лотные аккумулягоры с одержат коррозийные рас творы. Не разбирайте и не ремонтируйте с винц ово-кис лотные аккумулягоры без разрешения чтобы не говредить с винц ово-кис лотные аккумулягоры и не гричинить телес ные говреждения.



е дупреждение (продолжение

- Пожалуйста, не разбирайте и не разбирайте с винц овоких лотные батареи без разрешения В противном случае у стройство или физическое лиц о будут нести
  ответственность за любое загрявнение окружающей с реды или несчастные
- с лучам, вызванные этим. Свинц ово-кис лотные аккумуляторы выделяют лег ковос пламеняю щийс я и взрывоопас ный г авообразный водород. Не допус кайте ис крообразования с винц ово-кис лотных аккумуляторов при ис пользовании инс трументов. Не курите и не размит айте от онь
- Вблизи с винц ово-кис лотных аккумуля оров. Не доту с кайте попадания электролита в г лаза, нак оку или одежду. При попадания электролита нак оку или в г лаза громойте коку пицевой с орой и водой, промойте г лаза большим количес твом воды и немедленно обратитес ь за медиц инс кой помощью. Не
- пейте электролит по ошибке. Держите
- детей подальше от свинцово-кислотных аккумуляторов.

## Умная функция зарядки

При условии, что с иловаябатарея име ет достаточную мощность, ког да с истема обнаруживает, что заряд батареи низкий, она активно запускает функцию источника питания

выс ок ог о напряжения, и с иловую батарею можно ис пользовать для подзарядки батареи.

# Добрые с оветы

- Если автомобиль оставлен на долг ое время может активироваться функциянителлекту альной зарядки и включиться гередний вентиля ор с алона. Это нормально и не указывает на неистравность автомобиля Электричес казачеру издлянителлекту альной
- зарядки постугиет от аккумуля орной батарем. Ког да автомобиль перех орит в режим интеллектуальной зарядки, SOC уменьшается. Это нармальное явление и не является неис правностью автомобиля.

### 112 4-3 Инс трукция по экс плуатации

### Период обкатки

- Еслитрансмиссияне запускается или часто перестает вращаться, немедленно проверьте автомобиль. Если из трансмиссии исх одят
- не обычные шумы, ос тановите автомобиль для проверки. При наличии с ерьезной утечки
- ох лаждаю щей жидкости или с мазочного масла в транс миссии автомобиль следует остановить дляосмотра. Необходимо провести обкатку
- с иловог о аг рег ата. Первые 2000 км рекомендуется обкатывать в экономичном режиме. Двиг айтесь плавно и избегайте езды на выс оких с коростах. Для эффективног о продления с рожа с лужбы автомобиля с ледуйте с ледующим простым с оветам. При запуске во время движения не нажимей те педать акселератора до угора.
- Избег айте превышенияс корости автомобиля во время ис пользования. Не двиг айтес ь быс тро или
  - медленно на одной с корос ти в течение длительног о времени.

### Совет по автомобилю

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, у нас есть следующие предложения:

- Рекоменду етс я полнос тью зарядить автомобиль перед его первым ис пользованием. Если автомобиль не был полнос тью заряжен после получения автомобиля зарядите его вовремя, ког да заряд эккумулят ора падает ниже 5% при ис пользовании автомобиля.
- Аккумуляторный блок BYD7001BEVA2 не имеет активног о ох лаждения Вусловия: непрерывной выс окос коростной зарядки этой модели и постоянног о тока аккумулятор бу дет поддерживать выс окую температуру. В ц елях продления с рока с лужбы аккумулятора мощнос ть зарядки бу дет уменьшена, а время зарядки бу дет уменьшена.
- К сог да автомобиль не ис пользуется в течение длительног о времени (более 7 дней), у ровень заряда жкуму лятора с ледует поддерживать на у ровне 40-60 %, в противном с лучае с рок с лужбы аккуму лятора с ократится. Ес ли
- автомобиль не ис пользуетс яв течение длительног о времени (более 3 мес яц ев), акку муляторную батарею необх одимо полнос тью зарядить, а затем разрядить на 40-60 %. В противном с лучае акку муляторная батарея может быть чрезмерно разряжена, что с низит ее производительнос ть или даже повреждение, приводящее к положе и повреждению автомобиля, приведет к аннулированию г арантии. Если во время ис пользования автомобиля прибедет к аннулированию г арантии. Если во время ис пользования автомобиля прибедет к аннулированию г арантии.
- что чис тый электричес кий пробег равен 0, заряд акку мулятора недос таточен. Помалуйста, заряжайте его вовремя, чтобы избежать длительного использования с низким энерголотреблением. Чтобы поддерживать акку мулятор в наилу чшем.
- с ос тоании, регулярно используйте зарядное устройство для полной зарядки аккумулягора (рекомендуется полностью зарямать его не реже одного раза в неделю).
   Чтобы обеспечить долгос рочную работу, не подвергайте
- автомобиль воздей ствию температурвыше 60°С или ниже -30°С в течение более 24 час ов.



Е с ли лотох вдавлен внутрь или нижний лоток ак умуляторной багареи под араган на инжней говерх нос ти лотка, рекомендуетс яобратиться в авторизованный сервис ный центр ВУD длягроверки. При

ис пользовании автомобиля с ледует с таратьс яизбег ать повторяю щек с я резких ус корений и замедлений.

При ис пользовании автомобиля с ледует с таратьс яизбег ать длительног о непрерывног о ис пользования Длительная эк с глузтац изможет привес ти к с лишком выс око температуре аккумулят ора и повлиять на

производительность автомобиля Е с ли при ис пользовании автомобиля на прибере повляетс яиндикац из неис гравности, рек омендуетс яс вое временно обратиться в авторизованный

с ервис ный центр ВУD длягроверки. При выс окой температуре аккумулятора производительность автомобиля будет ог рачиче на. Прежде чем ис пользовать ег о, ос тавьте автомобиль в поксе, пок а температура аккумулятора не угадет.

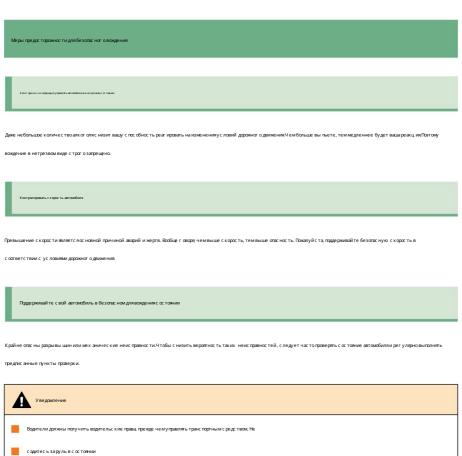
В дерис светы

Е слимация, побращения счетия, ущит дай от светь обрат зравно температура и кумулятора производительность автомобиля будет ог рачиче на. Прежде чем ис пользовать ег о, ос тавьте автомобиль в поксе, пок а температура аккумулят ора не угадет.

### букс ировка прицепа

- The annothers, repulsarises on interest, programmes on interest, programmes on the contract of the contract of
- эта ованных ти вординен жегу отпублини. Безоти насть и софор воорниетсямих тью завеся от правление он стехнавания беру деалем инфрактивных оберу мет овердине ВТО Акто не праду такжет неж для с транен нек правительных правитель

114 4-3 Инс трукцияпо эксплуатации



Ворители должны получить ворительс кие права, прежде чем угравлять транс портным с редствох. Не

с аритесь за руль в с остояния

ус тапости. Всег да с облю дай те правила дорожног о движения при управлении

транс портным с редством. Во времявождения обявательно с ос редоточьтесь на вождении и не выполняй те отвраций, не с вяванных с вождением (нагример, отвечаяна телефонные звонки, рег улируя кногки и т.д.).

Перенос баг ажа

Этся автомобиль ос нащен множес твом удобных мест диях ранениявенцей, позволяющих удобно разместить вещи. Перевозкас лишком большог о к оличес тва баг ака или неправильная заг рузка мог ут говлиять на управляемость, у стой чивос ть и нермальную работу автомобиля а также с низить безоток ность автомобиля При загрузке багажа общая мас са кузова транс портного средства, всех пас сажиров и багажа не может превышать максимально допустимую массу.



### редупреждать

- Перег рузка и неправильная загрузка повлияю т на управляемость и устой чивость автомобиля и могут привести к аварии. Пожалуй ста, соблю дайте
- ог раничения по общей нагрузке и друг ие рекомендации по загрузке, указанные в данном
- 📕 руководстве. Не носите с собой в автомобиле сильно магнитные предметы, чтобы не мешать нормальной работе автомобиля.

### Перевозка баг ажа в пас с ажирс ком с алоне

- 📕 Вс е предметы, которые могут быть брошены в автомобиль и травмировать пас с ажиров в случае с толкновения, должны быть убраны
- шили закреплены. Не х раните какие-либо предметы на заднем подоконнике, поскольку они будут загораживать обзор и в случае столкновениямогут быть разбросаны по всему
- автомобилю. У бедитесь, что предметы, рас положенные на полу за передним сиденьем, не закатываются под сиденье, тем самым не позволя водителю влиять на его способность у правлять педалями или нормальную регулировку сиденья. Не складывай те груз за спинку перед их сидений. Во время
- вождениявсе г да держите перчаточный ящик закрытым. Ес ли крышка перчаточног оящика открыта, колени пос с ажирамог ут быть травмированы при с толкновении или внезапной ос тановке.

# 1

### обрые советы

Не с кладывайте в машине вс евозможные детские игрушки. Х отядетям удобно играть, это создаст потенциальную угрозу безопасности, ос обенно в случае экстренног оторможения или столкновения. Эти игрушки не только повлияю т на безопасность вождения, но и могут также могут привести к серьезному повреждению автомобиля.

## При загрузке багажа в че модан

- Размещий те баг аж внутри чемодана разномерно, рас полаг аяс амый тяжелый баг аж внизу и как можно дальше вперед. Ис пользуй те веревки или
- 📕 цепи, чтобы закрепить предметы, чтобы они не двигались во время вождения. Не размещай те сложенные предметы выше спинки сиденья.

## 116 4-3 Инс трукция по экс плуатации

проис шествия, чтобы разобраться в инциденте.

### Предотвратить пожар

Чтоб	ысвоевр	ременнои эффективно предствратить возг орание транс пртног о с редства, во времяет оэкс тлужгац ии с ледует обращить внимание на с ледую щие маменты:
	Запреш	цет с ях ражить в автомобиле лет комос гламенню щес я и варывослосные пре джеты.
		Жарким летом внутренняятемпература автомобиля, припаркованног о на с ольце, может достиг ать более 60-70 ° С. Ес ли в автомобиле х ранит с язанит алки, чис тящее с редства, дух и и
		друг ие лег ковос пламеняю щиес я и взрывосляс ные предметы, очень лег ковызвать покар. или даже взрыв. Пос ле курения убедитесь, что окурок полностью потушен.
	•	Курение не только вредно для доровья, но и может с тать причиной покара. Ес ли окурок не погас полностью, это может привести к покару. Рекомендуется посещять авторизованный
		с ервис ный ц ентр BYD Auto длярег у лярных проверок.
		Вс ю проворку автомобилянеобх оримо рег улярно ос матривать на преднет ис правности с сединения изоляц и и и фик с ированног о положения электричес к их разъемов и эк ута проворов. Пр
		обнаружении проблем их следует своевременно устранять.
	Модиф	умкац ияэлектропроводки автохобилян ус тановка электричес ких компонентов эапрещены.
		Установка друг их электроприборов (например, мощных динамиков, лампит. д.) приведет к чрезмерной нагрузке нацепь, ажгут проворов легко нагреется истанет причиной пожора.
		Негравильная модифик ац ияэлек троприборов и ц епей
	•	может привести к возник-новению контактного сопротивления и вызвать аномальный нагрев и помар. Категоричес кизапрещется использовать вместо предосрачителей предосрачит
		превышаю щие номинальные х арактеристики электроприборов, а также друг ие металлические провода.
	Прави	льно выбирайте мес то дляпарковк и.
_		
		При парховке старайтесь избегать мест, подверженных воздействию солнечных лучей.
	Bc er ,	двимейте в машине перенох ной от нетущитель и умейте им пользоватьс я
	•	Для обес печения безопах нос ти транс портног ос редства на автомобиле должен быть установлен ог нетушитель, который с ледует регулярно проверять и заменять. В то же время вы
		должны уметь тользоватьс яст нетушителями и быть г отовыми не оказатьс ябес помощными в с лучае аварии.
	Во вре	емя ремонта или обс луживания автомобиля от с оедините отриц агельный провод аккумулят орной батареи. Е с ли
	в тран	ис портном с редстве возник похор, необх одимо быс трои с похойно причить эффективные меры, чтобы минимецировать потерис Как правило, ранние признаки похора, такие как необычные
	шумы	I и затах и в кузове
		транс портног ос редства, долоны быть приняты незамеднительно. Лучше всег отрипарковать автомобиль в защищенном месте, а затем достать борговой от нетушитель, чтобы полушите
		покар. Немедленно наберите 119, чтобы повонить в полицию, и в тоже время повоните на горячую линию с трах овой компании и попросите с трах овую компанию приех ать намес то

- Мицте очаг водг орания При задымлении в передней кабине не открывайте с разу передний лю к (так как это ус уг убит г орение и рок пространение от няиз-за потаврания большог о количес тва воздух а), передняй кабина очень от раннчена, поэтому держите передний лю к закрытым, можно контролировать ог оны медленног ореть, что полезни в бою). Вы можете ис пользовать от нетушитель, установленный на автомобиле, чтобы раздуть ог оны намес те пожара через щель в переднем лю ке или потрос ить похощку проезжающих транс портных с ред тв.Е с ли вы можете орголожение трансприятельной при проезжающих трансприятих с ред тв.Е с ли вы можете ороложение от портных с ред тв.Е с ли вы можете орголожения при проезжающих трансприятиль по проезжающих трансприятиль с ред тв.Е с ли вы можете орголожения при при проезжающих трансприятиль по проезжающих трансприятиль от проезжающих трансприятиль по предоставления при при проезжающих трансприятиль по предоставления при при предоставлительного при при предоставления при предоставления при предоставления при при предоставления пре
- для пос ледую щег о рас с мотрения.



Чтобы предотвратить убытки, вызванные дорожнотранс портными происшествиями, рекомендуетс яприобрести коммерчес кую с трах овку (например, с трах ование от самовкаг орания с трах ование от полной кражи транс портног о с редс тва и т. д.).

### Как сэкономить электроэнергию и продлить срокслужбы вашего автомобиля

- Эк ономияэнерг ии это просто и лег ко, а также может помочь продлить с рок с лужбы вашег о автомобиля. Вот нес колько с оветов по экономии энерг ии и заграт на ремонт
- 1. Нас тройки обратной с вяви:
- Этот автомобиль имеет функцию рекуперации энергии и функцию настройки интенсивности рекуперации энергии, которую можно настроить в разделе «Мультиме диог
- 2. Поддерживай те с корость:
- Движение с пос тоянной с коростью помогает экономить энергию. Быс трое у с корение, резкие повороты и внезатное торможение потребляю т больше электроэнергии. В завис имости
- условий движения старайтесь поддерживать постоянную скорость. Каждый раз, когда автомобиль ускоряется, он потребляет дополнительную электрическую
- энергию. Медленное и уверенное ускорение. Избегайте резких стартов, ускорений и замедлений. Поддерживайте постоянную
- с корость, двиг айтесь на светофоре или двиг айтесь пошос се без светофора Сок ражийте с оответствую шую дистанцию до впереди идущего автомобиля чтобы избежать экстренног оторможения что также уменьшит износ тормозов. По возможности избег айте дорог с интенсивным движением транспорта.

118 4-3 Инс трукция по экс плуатации

Поддерживайте с сответствую шую с корость на шос с е. Чем выше с корость, тем больше энерг ии потребляетс я Поддержание с корости автомобиля в экономичном диатазоне позволяет экономить электроэнерг ию.

### 3. Уменьшите нагрузку.

- Включение кондиц ионера с оздет дополнительную наг рузку на двиг атель, что приводит к потреблению большег о количес тва электровнерг ии. Выключите кондиц ионер, чтобы с низить потребление энерг ии. Если температура воздух а с наружи автомобиля подх одит, для подачи воздух а с ледует ис пользовать режим.
- ц иркуляц ии на открытом воздух е. Не загружийте в автомобиль ненужные тякелые предметы. Ч резмерно тякелые предметы увеличивают нагрузку на автомобиль и вызывают повышенный рас х одзнерг ии.

### 4. Прочее:

- Поддерживайте правильное давление в шинах . Недостаточное давление в шинах приведет к их износу и потере электроэнерг ии. Передние колес а
- должны с ок ранять правильное положение. Избег айте наездов на бордко ры и двиг айтесь медленно по неровным дорог ам. Неправильное рас положение
  передних колес не только приведет к чрезмерному износу шин, но и увеличит наг рузку на электрооборудование, тем с амым увеличив электроэнерг ию. Шас с и
  автомобиляс ледует с одержать в чистоте, на нем
- не должно быть грязи и друг их материалов. Это не только с нижает вес кузова автомобиля, но и предотвращет появление коррозии.



Во время движения автомобиля катег орически запрещется движение на ней тральной передяче.

### с нежные ц епи

- Щеги противос кольжения с ледует ис пользовать только в чрезвычайных с итуациях или при движении по определенным участкам, г де это четко предус мотрено законом. Цели
- противос кольженияс ледует у с танавливать на передние колес а.При движении автомобиля, ос нащенног о ц елями противос кольжения по обледенелым и зас неженным дорог ам необх одимо с облю дать ос обую ос торожнос ть. Некогорые ц еги противос кольжениямог ут повредить шины, колес а, подвес ку и кузов автомобиля. С ледует ис пользовать точкие ц еги противос кольжения чтобы между шинами и друг ими деталями колес ной ниши было дос таточно с вободног о прос транс тва.
- Пожалуйста, внимательно просмотрите и прочтите схему сборки компонентов и другие инструкции производителяцепи
- противос кольжения Прежде чем приобрести цепи противос кольжения и у становить их на свой автомобиль, вам следует обратиться в авторизованный с ервисный магазин ВУО, г де вы приобрели свой
- автомобиль. Пос ле у становки цепей противоскольжения двигайтесь с о скоростью менее 30 км/ч по обледенелым и заснеженным
- дорог ам. Чтобы с вести к миниму му износ шин и цепей противос кольжения избегайте езды с цепями противос кольжения по дорогам без льдви с нега.



Пожалуйста, ос нащенные ц епями противос кольжения с ледует ис пользовать с имметрично и с разу с нимать, ес ли они не ис пользуются

### завести автомобиль

Как завести автомобиль в обычном режиме:

- Плотно затяните с тояночный тормоз.
- Выключите все ненужные фары и аксессуары автомобиля
- Установите рычаг переклю чения передач в положение «Р» или «N».
- Имейте с собой действительный смарт-ключ .



- Нажмите кнопку «Старт/Стоп» , одновременно нажимая педаль тормоза .

  Ког да на приборе заг оритс яиндикатор «ОК»,
- это означает, что автомобиль г отов к движению.

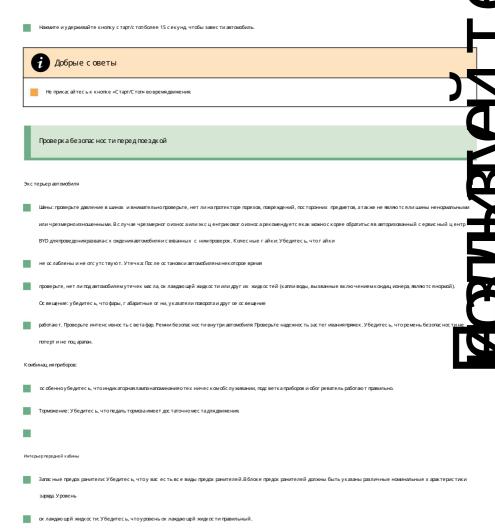


Ситуации, при которых автомобиль не заводится

- Автомобиль не заводится в следую щих случаях :
  - Если при нажатии кнопки «Старт/Стоп» заг орветс яс иг нальнаялажла с истемы электронног оключа, динажики автомобиля издают зву ковой с иг нал, а на центральном информац ионном дистипее комбинац ии приборов огображаетс яс ообщение «Ключ не обнару жен», это указывает на то, что электронный интеллектуальный ключ нах оритс яне в автомобиле или ему мещают. Автомобиль не может быть обнару жен.
  - Даже ес ли электронный с март-ключ нах одитс яв автомобиле, но, например, на полу, в баг ажнике или в правом перчаточном ящике, в этих обстоятельствах автомобиль может не завестись.

С пос обы аварий ног о запус ка автомобиля, ког да с иг нал торможения не может быть получен или неправильный:

- Плотно затяните с тояночный тормоз.
- Выключите все ненужные фары и аксессуары автомобиля
- Установите рычаг переклю чения передач в положение «Р»
- или «N». Режим питания «ВЫКЛ».
- Электронный с март-клю ч нах одится в автомобиле.



Ос мотр пос ле запу с ка автомобиля

Комбинац ия приборов: у бедитесь, что индикатор напоминания о тех ническом обслуживании и с пидометр работаю т правильно.

Аккуму лятор и кабели: проверьте, не проржавели ли разъемы и не ослаблили они, а также нет ли трещин на корпусе аккуму лятора.

- Тормоза: Нах одясь в безопасном месте, у бедитесь, что при торможении вас не тянет в какую-либо сторону. Другие отклонения: Проверьте
- наличие незакрепленных деталей и утечек, а также прислушай теськ необычным шумам.

У ровень тормозной жидк ос ти: У бедитесь, что у ровень тормозной жидк ос ти правильный.

## 122 4-4 Запуск двиг ателя и вождение

## Подготовка перед поездкой

- Прежде чем с есть в автомобиль, проверьте окрестности
- автомобиля Отрег улируйте положение с иденья уг ол наклона с пинк и с иденья, выс оту годушк и с иденья\*, выс оту году оловника, уг ол наклона рулевог о колеса. Отрег улируйте
- внутренние и наружные зеркала заднег о вида. Все двери
- закрыты. Прис тег ните ремень
- безопас нос ти.

### листанционный запись

«Функц ия удаленног о запус ка» электронног о с март-клю ча

- Чтобы завес ти автомобиль, наимите и удерживайте кнопку «Старт/Стог» на с март-ключе. После ус пешног о запус ка указатель поворога миг нет 3 раза. После
- у с пешног о запу с ка нажимте и у держивайте кнопк у «Старт/Стоп» на с мартключе, чтобы выключить автомобиль, вернуть с иловую передачу в положение «ВЫКЛ», и у казатель поворога миг нет дважды.



Если после запуска автомобиляс помощью дистанционного управления в течение 10 минут не будет выполнено никаких действий, автомобиль автоматически заглок нет, с иловая передача вернется в положение ВЫКЛ, ауказатель поворога миг нет дважды.

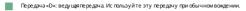


Не с кладывайте в машине вс евозможные детс кие иг рушки, они мог ут говлиять на безопасность вождения в с лучае экстренног оторможения или столкновения.

мех анизм у правления переклю чением переда

Передячатранс мис с ии отмечена на группе переклю чателей приборов, как показано на рис унке.

- Передача «R»: передача заднег ох ода, которую можно ис пользовать только пос ле полной остановки автомобиля
- «N» передача ней тральная передача, ис пользует с ядля временной парк свки.
  Какой бы ни была причина, вс який раз, ког да вы вых одите из машины,
  вы должны переклю читьс яв режим «Парк».











ведомлени

При нажатии к нотк и переклю чения передач «Р» во избежание повреждения транс мис с ии автомобиль должен полностью ос тановитьс я перед нажатием к нотк и переклю чения передач «Р».



еду преждать

- 📕 Если двиг атель выключен, не переключайте автомобиль на передану «N», чтобы избежать аварии из-за недостаточног отормовног о ус илия. Если
- двиг атель работает и вклю чена передана «R»/«D», обявательно нажмите педаль ториква, чтобы ос тановить автомобиль, пос кольку даже нах олос том х ору транс мис с иявс е еще может передавать мощность, и автомобиль будет медленно двиг атьс явперед. Е с ли вы переклю чаете передану во время
- движения, не нажимайте на педаль ак с елератора, чтобы избежать нес частног о с лучая.

124 4-4 Запуск двиг ателя и вождение

- 📕 Не переводите рычаг переклю чения передач в положение «R» и не нажимай те кнопку переклю чения передач «P» во время движения автомобиля, чтобы
- избежать нес час тных случаев. Не с пускай те автомобиль сосклона в положении «N», особенно при неработаю щем двиг ателе.
- Чтобы предотвратить непреднамеренное движение автомобиля затяните тормоза и нажмите кнопку «Р» пос ле остановки автомобиля

Электронная парковка

Всег да проверяйте, чтобы ЕРВ был подняг вверх при парковке и вых оде из автомобиля

Вручную поднимите ЕРВ

С помощью мультимедийног о элемента настройки «Электронный стояночный тормов» в условиях передачи, отличной от Р, ЕРВ нах одится в отпущенном с остоянии и педаль тормоза нажата; ЕРВ приложит с оответс твую щее парковочное ус илие, и индикатор на приборе начнет миг ать первым и дале е продолжает г ореть.Это означает, что ЕРВ подтянулся, и появляется тек с товая подсказка "Электронная парковка активирована".



Миг ание означает, что ЕРВ работает. Если вы нах одитесь на склоне, постарайтесь в это времяне отпускать его.

Нажмите на педаль тормоза, чтобы избежать риска скатывания Подождите, пока инфертор не загорится прежде чем отпускать педаль тормоза.

ЕРВ автоматичес ки подтяг иваетс я

Ког да положение питания переклю чаетс яс «ОК» на «ВЬКЛ», ЕРВ автоматичес ки подниметс я, и на приборе заг оритс яиндикаторная лампа.



📕 Нажмите на педаль тормова, чтобы остановить автомобиль. После переклю чения на передачу РЕРВ автоматическ и подниметс я Подождите, пока индикатор на приборе не перей дет от миг ающег о к постоянному с вету и не появитсятекст, напоминающий «Электронная парковка активирована», затем отпустите педаль тормоза.





- С помощью пункта настройки режима электронной парковки (ЕРВ) прицепа мультимедийной с истемы можно включить передачу Р или заглох нуть, не ос танавливаясь. Может ис пользоватьс ядля бук с ировк и или толк ания автомобиля в с лучае поломк и. Педаль
- тормоза во время процес са не следует отпускать заранее, особенно если автомобиль припаркован на уклоне, иначе возникнет небольшой рискскатыв автомобиля. Эта функция
- предназначена для повышения автономной безопас ности всего автомобиля и не рекомендуется при чрезмерном использовании или частом использовании. В целя безопас ности перед вых одом из автомобиля у бедитесь, что автомобиль нах одится на передаче Р.

### Автоматически отпускает ЕРВ при запуске

📕 Ког да автомобиль припаркован, запустите двиг атель, продолжайте нажимать педаль тормоза и переклю чите передачу с «Р» или «N» на ведушую передачу, например «D» или «R», при этом EPB автоматичес ки отклю читс я, и Индикатор пог ас нет, и появитс ятекс товая подс казка «Электронная парковка разрешена»



- Пожалуйста, соблю дайте правильную операцию переключения. Вам необх одимо у держивать педаль тормоза нажатой в течение всего процесса переключ Отпустите педаль тормоза после того, как у бедитесь, что прибор показывает, что выбранная передача является целевой. В
- течение нес кольких секунд после запуска двигателясистема ЕРВ находится в процессе самотестирования при включении и в течение этого периода не булет реаг ировать на вс е функции.
- Ког да автомобиль заведен и рычаг переклю чения передач нах одитс я в положении движения, например «D» или «R», пос ле ис пользования пункта настройки мультимедиа «Электронный с тояночный тормоз» для подъема ЕРВ, вам ну жно только медленно нажать на педаль газа, педаль на определенную глу бину, и ЕРВ автоматически отклю чится, индикатор пог ас нет и появится текс товая подска (кара) электронная парковка отклю чена».

### Функция экстренного торможения в случае отказа педали тормоза.

Е с ли торможение заблок ировано или не удаетс яво время движения автомобиля, эк с тренное торможение можно выполнить, непрерывно нажимяя переклю чатель Р или не прерывно поднимая переклю чатель ЕРВ\*.



4 тобы обес печить безопас ность вождения, при обычном вождении старайтесь избег ать ис пользования переклю чателя Р для экстренног оторможения, при возник новении аварий ных с итуаций. так их как отказ ус илителятормоза или зас орение педали тормоза, водитель должен вс егда с ох ранять к онтроль над автомобилем и поддерживать нормальный режим работы. ус ловий движения. Ис пользуйте функцию экстренног оторможения

### Индикатор с ис темы ЕРВ

Ког да автомобиль вклю чен, ес ли ЕРВ поднят, индикатор на приборе заг оритс я.



- Если при выключении питания автомобиля поднять EPB, индикатор на приборе погаснет примерночерез несколькос (Примерночерез несколькос). вк лю чении автомобиля с ис тема FPR
- 🚃 выполняет с амотес тирование. Контрольная лампа на приборе загорается на нес колько с екунд, а затем гас 嶢 т, в с ли она не гас нет, это означает, что с ис тема ЕРВ или тормознаяс ис тема может быть неис правен. Рек оменду етс янемедленно обратитьс яв авторизованный с ервис ный ц ентр BYD Auto.

### Рабочий звук ЕРВ

- Ког да ЕРВ поднята или отпущена, водитель ус лышит звук работаю щего двиг ателя ЕРВ. Если после вклю чения функции
- 📕 экстренного торможения вы почувствуете запах гари или услышите постороннийшум, рекомендуется немедленно обратиться в авторизованный с ервисный центр BYD.

## пре ду пре ждать

- 📕 Во избежание с катывания при вых оде из автомобиля не ис пользуйте мех анизм переклю чения для замены ЕРВ при парковке. ЕРВ с ледует ис пользовать для парковки с включенной передачей «Р». Во время
- 📕 движения автомобиля пас с ажирам автомобиля запрещеетс я ис пользовать электронный переклю чатель с тояночног о тормоза во избежание серьезных аварий.
- Ког да ЕРВ поднимает с я или отпу с кает с я, нажмите педаль тормоза как можно с ильнее, чтобы предотвратить с катывание автомобиляи, как с ледствие, заклинивание шестерни, ког да ЕРВ не может обеспечить достаточную парковочную с илу. Следует по возможнос ти
- 📕 избег ать ис пользования прину дительног о торможения ЕРВ. Функция экстренного торможения может быть активирована только в экстренных ситуациях, таких как отказ ножног о тормоза или зас орение
- 📕 педали тормоза. Пос кольку ЕРВ не может превыс ить физичес кий предел с цепленияс дорог ой, вклю чение функции эк с тренног о торможения при прох ождении поворотов, опасных участков дорог и, пробок или в плох их погодных условиях может привести к заносу автомобиля, с кольжению или вылету с трассы. предотвратить несчастные случаи. .



AVH — функция автоматичес кой парковки (AUTOHOLD). Она используется, ког да транспортному средству необходимо длительное время ждать для поддержания долг ос рочной парковки, например, при следовании за автомобилем на склоне, в ожидании с ветофора и т. д., ког да автомобиль с оответствует тре бованиям автоматичес кой парковки. В режиме ожидания нажмите педаль тормоза до полной остановки (с корость автомобиля изменится с выс окой на низкую).

Нажмите переклю чатель автоматической парковки, чтобы вклю чить автоматическ





При нажатии на педаль акс е лератора, переклю чении на передачу Р или подтят ивании ЕРВ проис х одит вых од из с ос тояния автоматичес кой парковки и возврат в с остояние ожидания автоматичес кой парковки; ес ли у с ловия для с остояния ожидания автоматичес кой парковки не выполняются, с остояние автоматичес кой парковки будет завершен и возвращен в с остояние ожидания автоматичес кой парковки.

Предварительные условия для работы функции автоматической парковки в режиме ожидания (должны быть выполнены одновременно)

Ког да функц ия AVH включена: Пристегните

- ремень безопас нос ти водителя
- Ос новная водительс кая дверь
- закрыта. Запустите автомобиль.
- Система ESC безупречна.



Функц ия автоматичес кой парковки по у молчанию отключена при включении питания и переходит в состояние ожидания, при этом прибор горит белым светом.

128 4-4 Запус к двиг ателя и вождение

Условия работы функции автоматической парковки

- Функция AVH находится в режиме ожидания. Транспортное средство
- у правляетс я педалью тормоза до полной ос тановки автомобиля. Нажмите на
- тормоз, функция АVН активируется, и индикатор работы загорится зеленым. После того, как автоматическая
- парк овка проработает в течение 10 минут, она автоматичес ки запрос ит поднятие ЕРВ. Пос ле поднятия ЕРВ автоматичес кая парк овка вернетс яв с ос тояние ожидания



- Прежде чем можно бу дет активировать AVH, одновременно должны быть выполнены ус ловия для активац ии функц ии
- автоматичес кой парковки. Ког да автомобиль нах одитс яна передаче R,
- функция АУН не может быть активирована. После переклю чения передачис R на D или N система интеллектуально перей дет в состояние движения автомобиля В это время функция АVН не активируется. Когдас корость автомобиля превышает 10 км/ч, система может интеллекту ально выйти из режима движения автомобиля с остояние.

### Ос новы вождения

- 📗 При движении по дорогам с бордю рами двигайтесь медленно и по возможности с облю дайте правильный угол. Избегайте езды по объектам с высокими острыми краями или друг им дорожным препятствиям, так как это может привести к серьезному повреждению шин. Снижай те с корость при движении по неровностям или не ровной дорог е. В противном
- случае у дар с ерьезно повредит колесо. При движении по мокрой дороге транс портным с редствам с ледует избегать движения по дорогам с чрезмерным количеством воды.



- Акку му лятор рас положен в нижней части автомобиля, поэтому бу дьте ос торожны, чтобы
- 📕 избежать с толкновений во время движения. Перед поездкой убедитесь, что электроннаясистема парковки полностью разблокирована и
- индикатор электронной парковки погас. Не покидайте автомобиль при
- 📕 включенной передаче. Берите ключи с собой, вых одя из
- автомобиля При движении по крутым с клонам на большие рас с тояния с ледует с нижать с корость и двиг атьс ямедленно. Помните: ес ли вы с лишком час то нажимаете на тормоза, тормозные дис ки перег рею то яи начнут работать неправильно.





- Будьте ос торожны при у с корении или торможении на с кользкой дарог е. Резкое у с корение или торможение приведет к занос у или вылету автомобиля с трас с ы. Во избежание
- живни с итуаций, пожалуйста, не высовывайте голову и руки из окнаво время движения автомобиля. Всег да будьте бдительны, ос обенно ког да в автомобиле нах одятся дети. При движении по можрой дорог е транс портным с редствам с ледует избег ать движения по дорог ам с
- чрезмерным количеством воды. Погадание большого количества воды в переднюю кабину приведет к повреждению с истемы питания и электрических компонентов

A .....

Воритель должен обес печивать без отак ность пас с амиров транс портного с редства, направлять пас с амиров в правильном ис пользовании функций к онфиг урац им транс портного с редства и не долу с кать неправильных действий детей и друг их пас с амиров транс портного с редства.

На что с ледует обратить внимание при движении по затопленным дорог ам:

- Прежде чем выех ать назаготленную дорог у, необх одимо знать г лубину воды. Выс ота воды не должна гревышать нижно ю кромку кузова аетомобиля. Е с ли
- х отите проех ать по воде, выключите кондиц иснер перед запус ком автомобиля с низъте с к срос тъ и двиг айтес ъ медленно, затем с лег ка наямите на педаль акс елератора, не отпус каяног у, и проезжайте по заголяенному участку на постоянной и медленной с корости.



- Никог да не парку й те автомобиль в воде, никог да не двиг ай тесь задним х одом и не выклю чай те двиг атель, нах одясь в воде. При движении по
- г лу бокой воде торихвамог ут наихкнуть, поэтому водите машину ос торожно и слег канажимайте на педаль торихва, чтобы дать торихвам выс ок нуть. После у спешног опреодоления асвятории
- необх одимо нес колько раз с лег ка нажать на педаль тормоза, чтобы ис парить воду с тормозного дис ка и как можно с корее вос с тановить нормальную эффективность торможения

пред

едупреждать

- Наличие воды или г реви на поверх ноститориозног о диска может привести к замедлению реакции тормова, что приведет к увеличению тормовног о лути и предотвращению аварий. С облю дайте осторожность при работе с
- можрыми тормозами, чтобы у далить с них лед или воду. По возможности избегайте экстренного торможения после движения по
- затогленным дорог ам.

### 130 4-4 Запус к двиг ателя и вождение



Предупреждение (продолжение

- Если автомобиль движется по-изменной запотленной дорог е. Бу дьте ос торожны, чтобы избежать попарачиварды в двиг атель, в противном случае двиг атель бу дет с ерыезно товрежден. Вых од на с трокаетомобилям вызванные этим повреждения приводят к аннулированию г арантии. Пос ле движения автомобиля по запотленным дорог ам
- такие компаненты автомобиля, как с ис тематранс мис с им, с ис тема волдения и электричес к ак с ис тема автомобиля, также мог ут быть с е рые эно повреждены. Неис правность автомобиля и вызванные этим плего жие ния также помогов к анчилительног с аграстим.

Влияние пог ружения в воду на выс оковольтные компоненты

- Детали, нах орищес ягляд выс оким напряжением, гредставляют с обой электронные устройства, и такие меторы, как с ушка на солнце или на воздух е выс оковольтных деталей после загогления автомобиля не мог ут г дрантировать полное ис парение воды.
- Выс оковольтные детали оказываю т большое влияние нас собственную изоляд ию при потарания в них воды. В тоже времявлят ас сретнит мног отроворящех веществ. Проворящее вещества мог ут вызвать внутренние короткие замыкания выс оковольтных деталях или привести к повреждению выс оковольтной с ис темы, дис к коротког озамыкания Вэтом с лучае с ерьезно с традаю т показатели безолосности и у добство ис пользования автомобиля. Ког да выс оковольтные детали потараю т в воду, они оказываю т с ильное влияние на уровень защиты продукта.
- значение у стойчивости к двелению и друг ие с войства, с оздвванбольшую у грозу безопас ности. При попарании выс оковольтных деталей в воду рекомендуетс вобратиться в с ервис ный центр ВУО Аито, авторизованный с ервис ный маг азин немедлению.

Что необх одимо для зимнег о вождения

- 1. У бедитесь, что ох лаждаю щяя жидкость имеет с оответствую шую защиту от замерзания
  - Мстользуйте ту же оклаждающую экиркосты, что инс х орманиодель автомобиля выберите типок лаждающей экиркосты, с соответствующей температуре окружающей с реды, и добавьте ее в с ис тему оклаждения Истользование
  - неподх одящей ох лаждаю щей жидкости приведет к повреждению с истемы ох лаждения 2. Проверьте

с остояние аккумулятора и кабеля. Х олодная погода с нижает

энерг изо аккумулятора, поэтому перед загус ком зикой его с ледует деркать полностью заряженным. З. Не допус кай те замерзания дверных замков льдом и с негом. Рас пылите

дверног о замка, чтобы предотвратить замерзание.

- 4. Ис пользуйте чис тящую жидкость, с одержащую антифриз. Такие продукты
  - доступны в авторизованных сервисных магазинах BYD Auto и во всех магазинах автозапнастей.

Пропорц ия с мешивания воды и антифриза должна с оответс твовать инс трукциям производителя.



ведомлени

Не ис пользуй те антифриз или друг ие заменители в качестве омывающей жидкости, поскольку это может повредить краску автомобиля.

5. Не допускай тескопления льда и снега под крыльями.

Под крыльями с каппиваетс ялед и с нег, что может затруднить рулевое управление. При движении в с уровую зимнюю пог оду чаще ос танавливайте автомобиль и проверяйте, нет ли под крыльями льда или с нег а. 6. В

завис имости от условий вождения рекомендуется иметь при себе необходимое аварийное оборудование или предметы.

■ Лучше всего держать в автомобиле цели противос кольжения, с кребки для окон, мешок с песком или солью, с иг нальный маянок, лопатку, соединительные кабели и т. д.



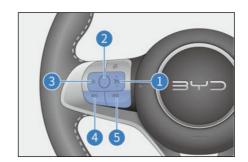
Круиз-к онтроль\* позволяет поддерживать заданную с корость выше 40 км/ч, не нажимая на педаль акс еле ратора. Эту функц ию можно вклю чить при движении по прямой, с вободной дорог е. Вклю чите/выклю чите круиз-с ис тему. Пос ле запус ка двиг ателя нажмите переклю чатель круиз-

контроля . В это время загорится

к онтрольная лампа к омбинированног о прибора.



Нажмите переклю чатель круиз-контроля еще раз или выклю чите питание автомобиля, чтобы выключить круиз-с истему.



### нас траивать

Ког да с корость автомобиля превышает 40 км/ч, нажмите кнопку настройки , и текущая с корость автомобиля будет у становлена на целевую крей с ерс кую с корость. В это времяи наприборе показывает, что настрой ка прошла ус пешно.

### Отрег улировать с корос ть

- Переместите рычаг вверх , коротко накомите, чтобы у величить с корос ть на 2 км/ч, накомите и у держивай те, чтобы продолжить у величен
- Переместите рычаг вниз, кратковременно нажмите, чтобы уменьшить с корость на 2 км/ч; нажмите и удерживайте, чтобы продолжить с нижение.

Нажимите кнопку с броса, чтобы восстановить с корость автомобиля, с ох раненную до последнего вых ода из круиза.

## Выйти из круиз-контроля

■ Выйти из круиз-контроляможно, нажав кнопку , нажав педаль тормоза или выклю чив передачу из положения D.

### за пределами у с к орения

📕 В режиме движения нажмите на педаль ак с елератора, чтобы у с коритьс я. Е с ли после у с корения не выполняют с яник ак ие друг ие операции, он вернетс я к с корости, у становленной до у с корения. Нажимте кнопку настройки , одновременно нажимая педаль акс елератора, чтобы у становить текущую с корость в качестве целевой крейсерскаяскорость и крейсерский режим на этой скорости.



Не правильное вклю чение круиз-контроля может привести к аварии.





Предупреждение (продолжение)

Систему круиз-контроля с ледует активировать только при х ороших погодных условиях и движении автомобиля по свободной дороге.



Побрые с оветы

При движении вверх или вниз по склону круиз-контроль может не поддерживать заданную скорость.

### Адаптивная к ру из-с ис те ма\*

- Адаптивный круиз-к онтроль (АСС) являетс ярас ширением традиц ионной функц ии круиз-к онтроля. Он ис пользует камеру переднег о обзора для определения относ ительног о рас с тояния и относ ительной с корос ти впереди идущег о автомобиля и с обс твенног о автомобиля а также активно контролирует с корос ть движения с воег о автомобиля транс портное с редство для дос тижения цели автоматичес ког о пос ледующег о круиза. В завис имос ти от того, нах одитс яли впереди транс поотное
- с редство, с ис тема может автоматичес ки переклю чатьс ямежду круиз-контролем и круиз-контролем с ледования за автомобилем. С помощью к круиза вы можете у с тановить крейс ерс кую с корос ть вашег о автомобиляи рас с тояние по времени до впереди идущег о автомобиля В режиме ЕСО автомобиль можно нас троить на круиз с пос тоянной с корос тью в диагазоне с корос тей 30-100 км/ч. В нормальном и с портивном режимах автомобиль можно нас троить на круиз с пос тоянной с корос тыю в диагазоне с корос тей 30-100 км/ч. 130 км/ч; также можно ус тановить Временное рас с тояние между автомобилем и автомобилем впереди определяетс япутем с ледования за автомобилем с о с корос тью 0-100 км/ч в режиме ЕСО и 0-130 км/ч в обычном и с портивном режимах.

### Опис ание рабочего с остояния

- С ос тояние ожидания АСС: пос ле
  - вклю чения с истемы она го умолчанию нах одится в с остоянии омидания. В активированное с остояние монно перевести пос редством активной работы водителя. Однако
    также возможно, что автомобиль не с оответствует у с ловиям для перех ода в активированное с остояние. Водителю необх одимо активно проверя в транс портное с редство,
    чтобы убедиться что транс портное с редствос оответствует требованиям для вх ода в активированное с остояние. В это время на прибоству дет отгображиться значнок.
- С ос тояние активац ии АСС: в это
  - времяс ис тема нах одитс яв нормальном рабочем с ос тоянии. С ис тема может двиг атьс яс заданной с корос тью или автоматичес к и рег у лировать рас с тояние до идущег о впереди транс портног о с редс тва, чтобы с табильно с ледовать за ним. В это время на приборе отобразитс язначок (крей с ерс кая с корос ть это переменное чис ло). С ос тояние
- чрезмерного у с корения:
  - водитель нажимает педаль акс елератора при активац ии АСС, в результате чег о автомобиль реаг ирует на поведение водителя при ус корении. В
     это времяАСС приос танавливает работу до тех пор, пока водитель не отпустит педаль акс елератора и не возобновит работу.
- С ос тояние не ис правнос ти АСС:

## 134 4-5 функций помощи при вождении

В это времяс ис тема нах одитс яв с ос тоянии не ис правнос ти и не может выполнять как ие-либо операц ии. На приборе заг ораетс я индикатор с ос тояния неис гравнос ти с ис темы АСС, Пожалу й с та, с вяжите с ь с автос ервис ным ц ентром ВУD или ц ентром обс луживания клиентов.

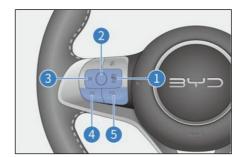
## Условия активации системы АСС

- Электронный стояночный тормоз (ЕРВ) отпущен. Автомобиль
- включен передним х одом (D). Откат автомобиля назад
- не возможен. Четыре
- двери и две крышки автомобиля закрыты.
- Прис тег ните ремень безопас нос ти водителя.
- С ис тема ESC вклю чена и не активирована. В режиме ECO
- с к орость автомобиля с оставляет 100 км/ч, в режимах Normal и Sport с к орость автомобиля с оставляет 130 км/ч. К ог да с к орость автомобиля равна
  0, педаль тормова нажата, или к ог да
- 🔳 скорость автомобиля больше 0, педаль тормова не нажата. На приборе нет сообщения о сбое связи с сетью автомобиля Функция
- автоматичес кого экстренного торможения не активирована.

## Работа кнопки круиза

### Кнопка активации/вых ода АСС

Нажмите кнопку (при выполнении условий активации с истема перех одит в состояние активации) для переключения между активацией и вых одом из АСС. (Нажмите кнопку , чтобы активировать АСС, и в тоже времятекущая с корос ть автомобиля по умопчанию устанавливается на крейсерскую с корость. Если текущая с корость автомобиля меньше 30 км/ч, она устанавливается



### Ког да АСС

с брас ывается в том же цикле замигания и круиз нах одится в состоянии ожидания, с истема может запомнить последню ю установленную круизную с корость. В это время переместите рычаг вверх

, вы можете вос с тановить с ох раненную с корос ть перед пос ледним вых одом из круиза.

### Увеличить или уменьшить целевую скорость

■ Ког да функция АСС активирована, крей с ерс кую с корость можно установить в диапазоне 30–130 км/ч, поверну в рычаг . Переместите рычаг вверх / вниз, и заданная с корос ть может быть у величена/у меньшена на 5 км/ч.

### АКК ух одит

Нажмите кнопку или еще раз или нажмите педаль тормоза, АСС выйдет из активац ии и перейдет в режим ожидания.

### У с тановка рас с тояния между

- автомобилями Вы не с ете ответс твенность за выбор безопас ног о
- рах с тояния между автомобилями. Эта с истема рег улирует вашу с корос ть, чтобы вашаетомобиль нах одился на с оответствую цем рах с тоянии от автомобиля идущег о впереди вас в той же полос е движения. Вы можете рег улировать рах с тояние между четырымящес тернями с помощью кнопок и на рулевом колес е. На хаждой передяче рах с тояние между транс портными с редствами прямо пропорционально с корос ти автомобиля. Чем выше с корос ть автомобиля тем больше

рас с тояние между транс портными с редствами. Активно у с коряйтесь/замедляйтесь при ис пользовании с истемы АСС.

Кот да с истема АСС активирована, водитель может активно нажать на педаль акс елератора, чтобы у с кориться и заранее достичь заданной с корости.

В это время с истема перех одит в с остояние превышения у с корения. Е с ли теку щая с корость уже является целевой, а водитель всее ще нажимает на педаль акс елератора, чтобы активно увеличить с корость, не выполняя друг их операций, после завершения увеличения с корости автомоби вернется к целевой с корости, у с тановленной перед у с корением, е с ли тормоз педаль нажата, а автомобиль продолжает замедляться, с истема А автомотичес к и включится. После перех ода в режим ожидания и отпус кания педали тормоза водителю необх одимо еще раз нажать кнопку для активации.

АСС

### С ле дование /ос тановк а автомобиля

- Система АСС может у правлять автомобилем, чтобы он прекратил с ледовать за автомобилем впереди при нормальных условиях движения. Если время парховки с оставляет менее 30 с екунд, автомобиль может
- автоматичес к и начать с ледовать за автомобилем впереди. Е с ли автомобиль ос танавливаетс я в течение 30-3 минут, водителю необх одимо нажать педаль акс елератора или активировать
- 📕 АСС, нажав рычаг 💮 вверх . Е с ли автомобиль ос танавливаетс яболее чем на 3 минуты, с ис тема АСС перей дет в режим ожидания и ЕРВ подниметс я

### Ог раничения с ис темы

■ Камера переднего обзора установлена в зоне перед автомобилем, и помех и, мешаю щие ее обзору, мог ут помешать нормальной работе камеры, ос обенно ког да с нег полностью закрывает датчик, что приводит к отклю чению с истемы. С истема передаст водителю информацию о вых оде из с истемы через человеко-машинный интерфейс. В это время удалите загрявняю щие вещества, перезапустите автомобиль или проедьте определенное рас с тояние по обычным дорог ам, и функции с истемы мог ут вернуться в нормальное с остояние.

### 136 4-5 функций помощи при вождении

- Если автомобиль движется в особых дорожных условиях, таких как кольцевые парковки и туннели, в течение длительного времени, камера переднего вида может кратковременно выйти из строяиз-за ограничений еех арактеристик обнаружения В это время пользователь может перезапустить автомобиль, или проех ать определенное рас стояние по обычной дороге, с пос об вернуть работос пос обность в
- нормальное с остояние. Выбор цели может задерживаться или мешать при входе в кривые и выходе из них. В таких с итуациях автомобиль АСС может не замедлиться должным образом или замедлиться с лишком поздно. На дорогах с крутыми
- поворотами, например, на извилистых дорог ак , идущий впереди автомобиль может потеряться в течение нескольких секунд из-за ог раничения полязрения датчика, что может привести к автоматическому ускорению автомобиля АСС. Водитель должен
- отрег у лировать рас с тояние с ледования в завис имос ти от транс портног о потока впереди и текущих пог одных ус ловий, таких как дождь, туман и т.

  д, и с оответствую щим образом нас троить с ис тему АСС. Пос ле правильной нас тройки с ис темы АСС водителю необх одимо у бедиться, что автомобиль можно замедлить до полной ос тановки в лю бой момент. С тац ионарные или медленно движущиес я объекты,
- такие как транс портные с редства, пробки, пункты взимания платы за проезд, велос ипеды или пешех оды, с истема АСС может не рас познать.

  Существует рис к с толк новения, и водителю необх одимо вс ег да обращать внимание на окружающие условия
- С ис тема АСС не может обнаружить пешех одов или встречные транс портные с редства.
- АСС может ос уществлять только ог раниченное торможение и не может ос уществлять экстренное
- торможение. На датчик камеры переднег о обзора может повлиять вибрац ия или с толкновение, что приведет к с нижению производительности с ис темы. Рекомендуетс яобратитьс яв авторизованный
- сервисный центр ВУD Auto. Если автомобиль нах одится в специальных режимах движения, таких как снег /г рявь/песок/г оры с прицепом, активация АСС невозможна, если автомобиль ос нашен этими режимами.

### Меры предос торожнос ти

- АСС это не с ис тема безопас нос ти, детектор препятствий или с ис тема преду преждения о с толкновении, а с ис тема комфорта, в которой водитель должен пос тоянно с ок ранять контроль над автомобилем и нес ти полную ответственнос ть за транс портное с редство.
- Функция АСС может помочь водителю, но не может заменить его вождение. Водитель обяван постоянно сох ранять контроль над транс портным средством в соответствии с правилами дорожного движения и несет полную ответственность за транс портное с редство. По
- с оображениям безопас нос ти АСС нельзя активировать, ес ли ESC не вклю чена.
- ACC подк одит дляниспользования на автомаг истраляк и дорог ак с х орошими доронными у словиями, но не подк одит для экс плу агации на слояных г ородских дорог ак или г орных дорог ак. Ответственность за соблю дение
- дистанции до впереди идушего автомобиляления на водителе. Рас стояние между транс портными с редствами с истемы АСС с оответствует минимальным требованиям к рас стоянию между транспортными с редствами в условиях внутоеннего воюдения

- Если во время работы АСС водитель нажмет на педаль акс елератора или педаль тормоза, управление автомобилем перей дет к водителю, и с истема АСС не с может поддерживать безопас ную дистанцию до впереди идущег о автомобиля.
- Если идущий впереди автомобиль резко затормозит (экстренное торможение), система АСС не сможет отреаг ировать или реаг иру ет слишком медленно на движение впереди идущего автомобиля что может привести к слишком позднему торможению. В этом случае водит
- получает запрос на перех ват. В некоторых с лучаях (автомобиль впереди движется с лишком медленно относ ительно с обственного автомобиля, с лишком быс тро меняет полос у движения или безопас ное рас с тояние с лишком мало и т. д.) с ис тема не ус певает с низить относ ительную с корос ть. В этой с итуац ии водитель должен реаг ировать с оответс твую щим образом. С ис тема не может
- выдавать звук овое или визуальное предупреждение в лю бой с итуации. При активации АСС, когда автомобиль неподвижен, с ис тема рас познает неподвижные препятствия перед автомобилем как транс портные с редства и остается неподвижной. Целью является обес печени безопасного с тарта автомобиля и предотвращение неожиданных стартов, которые приводят к столкновениям со стационарными целями. Однако эта функция ок ватывает не все препятствия, поэтому водитель должен следить за тем, чтобы
- непос редственно перед автомобилем не было препятствий или друг их участник ов дорожного движения. Если рас стояние между автомобилем АСС и с ос едней полос ой слишком мало (или автомобиль в сос едней полос е нах одится слишком близко к полос е
- автомобиля АСС), возможно, что АСС с реаг ирует натранс портное с редство и затормозит. Если транс портное с редство меняет полос у движения на пути автомобиля АСС и нах одится в зоне дей ствия камеры переднего обзора, оно будет распознано как целевое транспортное с редство и отреаг ирует в
- с оответствии с целевым транс портным с редством, что может привести к резкому торможению или опозданию. торможение. В некоторы условиях обнаружение может быть нарушено или задержано, а с истема может оказаться нес пос обной подтвердить рас с тояние до вперед идущего автомобиля, что может привести к задержке или нес пос обности.
- реаг ировать на такие транс портные с редства. В таких с итуац иях водителю необх одимо к онтролировать с к орос ть автомобиля. К ог да перекрытие между автомобилем и автомобилем впереди с лишком мало, с ис тема АСС
- не может идентифиц ировать автомобиль впереди как целевой автомобиль. В это время водителю необх одимо с ох ранять контроль над автомобилем. При следовании за автомобилем впереди до остановки в редких случаях система не сможет определить конец транс портного средства, а только конец нижней части цели (например, задняя ось грузовика с более выс оким шас с и или бампер автомобиля). Система не сможет гарантировать
- правильный тормозной путь, и водитель должен с ох ранять бдительность и быть г отовым затормозить в лю бой момент. Конструктивные изменения автомобиля,
- такие как у меньшение дорожног о прос вета или замена лобовог о с текла, мог ут повлиять на работу с ис темы АСС. Не ис пользуйте с ис тему АСС при движении в ус ловиях плох ой видимости, на с клонах и поворотах, а также на
- скользких дорогах (например, нальду, снегу, можрой или затогленной дороге). Если автомобиль нах одится в специальных режимах движения таких как снег/грявь/песок/горы
- с прице пом, активац ия АСС невозможна, если автомобиль ос нацен этими режимами. При возник новении с ледующих с итуац ий рек омендуетс я обратитьс яв авторизованный с ервис ный центр ВҮР Аито для профес с иональной калибровки и подтверждения камеры переднег о вида:

### 138 4-5 функций помощи при вождении

- С нимите переднее лобовое с текло.
- Пос ле повторной установки четырех колес из-за перекоса колес. пос ле
- столкновениятранспортных средств.
- Обратите внимание, что производительность с ис темы АСС ух удшилась или прибор показывает, что с ис тема неис правна.



е ду преждать

- Функция адаптивного кру на эвляется лишь функцией помощи при вождении, и водитель нес ет полную ответственность за безопасность вождения Функция
  адаптивного
- круиза может выйти из строяиз-за нес кольких факторов, таких как погода и дорожные у словия Пожалуйста, решите, ис пользовать ли функцию
- адаптивног о круиза, ис х одя из ваших личных потребностей, условий движения и дорожной обстановки.

Преду преждение о лобовом с толкновении\* и автоматическое экстренное торможение

С ис тема предугреждения о праком с толк новении (FCW) и с ис тема автоматичнес ког о экс тренног о торможения (AEB) ис пользую т камеру переднег о обзора для обнаружения транс портных с редств и пешех одов перед автомобилем. Ког да с ис тема определяет, что транс портному с редству может г розить опас ность столк новения с транс портными с редствами или пешех одами впереди, он издас т зву ковой и с ветовой с иг нал. Подвется с иг нал тревог и, призывающий водителя принять меры по предотвращению с толкновения одновременно увеличивая потенц изльное тормозное дваление, чтобы дать водителю дос тагочно времени для реакц ии. Е с ли с ис тема определит, что вероятность с толк новения продолжоет возрастать, она автоматичес ки задействует тормоза, чтобы помочь водителю избежать с толкновениямили с мят чить пос ледствия с толк новения.



- Пользователи мог ут вклю чать или отклю чать учит им предупреждения о лобовом стопкновении и автоматичес ког о экстренног о торможения через интерфейс
  «Мультимедиа» «DiPilot» «Настрой ки активной безопасности». Ког да автомобиль заводится, с истема вклю чена поумолчанию; методы с иг напизации
- функции предупреждения о лобовом с толкновении вклю чают в с ебязвуковые с иг налы, текстовые с иг налы и с иг налы торможения ког да функция
- треду преждения о лобовом с толкновении активирована, на приборе от ображаются эеленые или красные сигнальные лампы и световая сигналивациёв адвисимости от

  Устепени аварийности, тек с товая подскав ка
- При с рабатывании АЕВ на приборе загорится красный с иг нальный индикатофиловится текстовые подсказки;

■ В с лучае функциональног о с бояна приборе отобрази<mark>те</mark>язначок; обратитесь в автос ервисный центр ВҮD или в центр обс луживания клиентов

Ус ловия активац ии с ис темы FCW

с оответствуют всем следую щим условиям:

- Водители вклю чаю т эту функцию через настрой ки автомобиля.
- Скорость автомобиля не менее 30 км/ч. Автомобиль
- включен передним х одом (D). Откат автомобиля назад
- не возможе н.

Ус ловия активации с ис темы АЕВ

Соблю даются с ледую щие у словия:

- Водитель вклю чает функцию через настройки автомобиля.
- Скорость автомобиля не должна быть меньше 4
- км/ч. Электронный с тояночный тормоз (ЕРВ) отпущен.
- Автомобиль вклю чен передним х одом (D). Откат
- автомобиля назад
- не возможен. Четыре двери и две
- к рышк и автомобиля зак рыты.
- Прис тег ните ремень безопас нос ти водителя. С ис тема ESC вклю чена и не активирована.

## Ог раничения с ис темы

- Обнаружение может быть затруднено или задержано в определенных условиях. Например, если площарь поперечного с ечения отражения цели слишком мала (это может быть велос ипед, трех колесный велос ипед, карета, электрический велос ипед или мотоцикл), с истема не сможет для подтверждения рас с тояния до цели впереди риск, который может привести к задержке или невозможности реаг ирования на такие транс портные средства. Предупреждение о любовом
- столкновении и автоматическое экстренное торможение могут работать или не работать в следую щих условиях: дождь, снег, туман, яркий свет, прямой
  - 🦲 с олнечный с вет или очень разные у с ловия ос вещения. Датчик заг рявнен, запотел, поврежден или заблок ирован.
- В с ложных дорожных с итуац иях с истема может нек орректно реаг ировать на:



### 140 4-5 функций помощи при вождении

Пешех оды затенены друг ими объектами. Типичный с илуэт пешех ода неотличим от фона. Пешех оды не обнаруживаю тс я например. из-за с пец иальной одежды или друг их предметов, закрываю щих их . На кривых малог о радиу с а. Меры предос торожнос ти Функции предупреждения о лобовом с толкновении и автоматичес кого экстренного торможения не могут гарантировать предотвращение с толкновения ни при каких обстоятельствах. В сложных дорожных условиях система не всегда может четко идентифицировать транспортные средства и пешех одов. Функции предупреждения о лобовом с толкновении и автоматическог о экстренног о торможения могут вызвать ненужные с иг налы тревог и и торможение на крышках люков, железных пластинах 🔳 или дорожных знаках на земле. Всег да водите безопасно, обращай те внимание на окружаю шую дорожную ситуацию и ни при каких обстоятельствах не ис пользуйте автоматичес кое экстренное торможение вместо обычного 🔳 торможения. Не полагай тесь слишком с ильно на функции преду преждения о лобовом с толкновении и автоматическог о экстренног о торможения, иначе это может привести к аварии, приводящей к с ерьезным травмам или даже с мерти. Эта с ис тема являетс ялишь вс помог ательным инструментом, и водитель нес ет ответс твенность за поддержание с оответствую щей дистанции до впередиидущего автомобиля и контроль с корости автомобиля Будьте г отовы затормозить или повернуть в с лучае необх одимости. Водитель должен постоянно с ох ранять контроль над автомобилем и нес ет полную ■ ответственность за безопасное у правление автомобилем. Функции предупреждения о лобовом с толкновении и автоматическог о экстренного. торможе ния можно ак тивировать только в том с лучае, если с корость движе ния пре вышает определенную с корость. Эта с истема не 🔳 гарантирует, что она может точно с работать в лю бых рабочих ус ловиях, поэтому водите машину с облю дайте ос торожность. Ког да функция ESC выклю чена или г орит индикатор

Пешех оды или транс портные с редства, которые быс тро попадают в зону действия датчика.

транс портное с редство, или повернуть в сторону, чтобы объех ать препятствие, в завис имости от дорожных условий. Если вы едете слишком близко в течение длительног о времени, с иг нализац иябезопасног о рас стояния выдаст предупреждение о

неис правности, функция автоматическог о экстренного торможения не будет работать должным образом. Если звучит сиг нал предупреждения о прямом

с толк новении, водитель должен задей с твовать тормоза, чтобы замедлить

- рас с тоянии. Е с ли идущий впереди автомобиль резко затормовит, с толкновения не избежать. Е с ли во время аварий ного с иг нала водитель нас торожен (нагример, он поворачивает рулевое колесо и с ильно нажимает на педали акс елератора и тормова), с ис тема
- не будет продолжать активировать автоматичес кое экстренное торможение. Если автомобиль длительное время движется в ос обых дорожных условиях, таких как кольцевые парковки и туннели, датчик может временно выйти из строяиз-за его характеристик обнаружения. В это время пользователь может вос становить нормальную работу функции, герезатустив автомобиль или проех ав определенное.
- рас с тояние по обычной дорог е. . Поверх ность камеры переднего вида загрявнена или покрыта посторонними предметами. В этом с лучае на дис плее комбинированного прибора отобразится с оответствую щелинформация (грявная поверх ность или покрытие посторонними предметами приведет к ослеплению датчика), которую при

Удалите посторонние предметы с поверх ности датчика. При вых оде из строядатчика функц ии предупреждения о лобовом столкновении и автоматического экстренного торможения отклю чаю тся После устранения неисправности функции предупреждения о лобовом столкновении

- и автоматичес кого экстренного торможения работают нормально. Функция защиты пешех одов не может преодолеть огр условий.Вопасных условиях работы
- водитель должен с воевременно и эффективно взять на с ебя у правление. Защита пешех одов не может полаг атьс я на с аму
- систему, чтобы полностью избежать несчастных случаев и серьезных траем. Функциязащиты пешех одов может вызвать ненужное предупрежде и вмещательство в торможение в некоторых сложных
- у словиях работы, например, на извилистой главной дороге. В случае с боя системы могут сработать ложные с игналы тревоги и тормова. Напри за не правильног о рак у рс а к аме ры
- переднег о обзора. Если с рабатывает функция автоматического экстренного торможения, педаль тормоза будет тяжелее, и водитель может услыша шипящий звук из-за большого гидравлического давления, необходимого для нажатия на тормозной суппорт за короткий период времени
- Функции предупреждения олобовом столкновении и автоматического экстренного торможения срабатываю т только тогда, когда двери закрыты и пристег нуты ремни безопасности. Обратите внимание, что в следующих ситуациях функции предупреждения олобовом столкновении
- торможения не будут работать. Дверь не закрыта должным образом
- или дверь открываетс яво время движения. Не прис тег нутый ремень
- безопас ности и не рас с тег нутый ремень безопас ности во время вождения. К ог да
- водитель у с коряетс я замедляетс я или быс тро поворачивает рулевое колес о. Эта с ис тема не вс ег да может дос тичь оптимальног о
  - уровня производительности в с ледующих с лучаях: Ког да лобовое с текло подвергается с ильному у дару из-за
  - аварии или по друг им причинам. Ког да шины неправильно накачаны или шины чрезмерно изношены. При установке несоответствую щих
  - шин. При у с тановке ц епей противос к ольжения
  - При ис пользовании не большог о запас ног о к оле с а или инс тру мента для
- аварий ного ремонта шин. Если произой дет следую щее, обязательно обратитесь в авторизованный сервисный центр ВҮD для профессиональной калибровки

  - камеру переднего вида. В процессе развала-схождения четырех колес регулируется развал колес передней или задней оси. Послестолкновения
  - транс портных с редств. После

столкновения транспортных средств. Пожалуйста, не пытайтесь проверить функции предупреждения о лобовом столкновении и автоматического экстренног оторможения самостоятельно, используятакие предметы, как картонные коробки, железные пластины и манекены. Система может работать неправильно, что приве,

# A

### предупреждать

- Предупреждение о лобовом столкновении и автоматическое экстренное торможение используются только в качестве функций помощи при вождении, и водительнесе т полную ответственность за
- безопас ность вождения Предупреждение о лобовом с толк новении и автоматичес к ое экстренное торможение мог ут быть отключены по нес кольким причинам, включаетого оные и.
- дорожные условия Покалуйста, решите, использовать ли функц ии предупреждения олобовом столкновении и автоматичес кого экстренного торможения, исх оряиз ваших личных потребностей, условий движения и дорожной обстановки.

### Система рас познавания дорожных знаков

Сис тема рас познавания дорожных знаков (TSR) рас познает знаки ог раничения с корости на дорог е с помощью камеры переднего обзора, отображает с оответствующие знаки ог раничения с корос ти на текущей дорог е водителю через прибор и отправляет водителю информацию, ког да с корос ть автомобиля превышает обнаруженную с корос ть. предел предупреждающее с ообщение, инструкции

- Пользователи мог ут включить или отклю чить или системы
  рас познавания дорожных знаков через интерфейс «Мультимедиа» «DiPilot»
  «Помощь при вождении» «Нас тройки с ис темы рас познавания дорожных
  знаков». При запу с ке автомобиля с ис тема по умолчанию герех одит в с ос тояние
  пос ледней нас тройки. С ис тема
- рас познавания дорожных знаков рас познает текущий дорожный знак, и на приборе отображаетс якрас ный значок индикатора.



Если с истема рас познавания дорожных знаков выклю чена или дорожный знак не рас познан, значок не отображаетс я

### Меры предос торожнос ти

- Значок напоминания об ограничении с корости по прибору ис чезнет на определенном рас стоянии послетого, как с истема рас познает его. Водителю с ледует уделять внимание контролю с корости автомобиля в разумных.
- пределах. Сис тема рас познавания дорожных энаков может только выполнять рас познавание знаков ог рамиченияс корос ти и не учас твует в активном угравлении транс портным с редс твом.У гравление транс портным с редс твом вс ег да ос таетс я в руках водителя Гожалуй с та, водите разумно.



- Ког да над параллельными полос ами появляю тс янес колько знаков ог раничения с корости, с истема отображает значок напоминания об ог раничении с корост
  - в с оответствии с о знаком ог раничения с корости на полосе, г де нах одитс ятранс портное с редство.Водитель должен у бедиться что он едет по
- правильной полосе. На работу с ис тем рас познавания дорожных знаков влияю т погода, ос вещенность и качество изображения дорожных знаков. Ночью, при контровом ос вещении, на закате, в дождливые дни, в тумане, дымке, ледяном и с нежном покрове, пес ке и пыли, резких изменениях яркости и т. д с пос обность рас познаваниямомет с нижаться и знак ог раничения с корости не может быть рас познан. Е с ли автомобиль попал в аварию или
- датчик камеры переднег о вида с обирает с яговторно, рекомендует с ясбратитьс яв авторизованный с ервис ный центр BYD Auto длякалибровки датчика во избежание влияния на работу с ис темы. Е с ли знак ог раничения вес а не с тандартизирован и не с оответс твует национальным
- требованиям к размерам, он может быть ошибочно принят за знак ог раничения с корос ти, что приведет к неправильной идентификац ии. Знаки ог раничения с корос ти на дорог е нечеткие или ис камены, наклочены.
- отражаю т с вет, частично заблок ированы или закрыты и т. д., что приводит к с нижению с пос обности рас повнавания кажеры переднег о обзора или невовможности их рас повнавания.



### пое лупое жлать

- Функциярас познавания дорожных знаков ис пользуетс ятолько как функция помощи при вождении, и водитель несет полную ответственность за безопасность
- вождения. Функция рас познавания дорожных знаков может выйти из строяили сигнализация может не сработать с воевременно из-за ряда факторов,
- дорожная обстановка. Пожалуйста, решите, ис пользовать ли функцию рас познавания дорожных знаков, ис х одя из ваших личных потребностей, условий движения и дорожной обстановки.

Интеллекту альная с истема у правления дальним с ветом<sup>а</sup>

Интеллектуальнаяс истема управления дальним и блииним с ветом (АFL) ис пользует датчик камеры переднего обзора для оценки текущей обстановки вождения и автоматически включает или выключает дальний с вет, ког дас корость автомобиля превышает 35 км/ч.

С ос тояние ожидания AFL: функция

AFL включена, но не активирована, и на индикаторе отображаетс язначок.



С ос тояние активац ии AFL: пос ле

включения функции, ког да переключатель с вета нах орится в положении «Авто», с вет с оответс твует условиям, функция активируется, ког да с корость автомобиля превышает 35 км/ч, и на приборе отображется значок.

С ос тояние не ис правнос ти AFL:

### 144 4-5 функций помощи при вождении

Функция нах одится в состоянии неисправности, и в это время на приборе отображается значок. Пожалуйста, с вяжитесь с автосервисным центром ВУD или центром обслуживания

клиентов. инс трукции

- Пользователи мог ут вклю чать или отклю объемной нкц ию интеллекту альной с ис темы помощи дальнему и ближнему с вету через интерфейс «Мультимедиа» «Dipillot» «Нас тройки помощи при вождении». При запус ке автомобиля с ис тема по умолчанию перех одит в с ос тояние пос ледней нас тройки.
- Пос ле вклю чения функции, ког да переклю чатель рычаг а переклю чения 
  с вета нах одитс яв положении «Авто», с вет с оответс твует ус ловиям и 
  с корос ть автомобиля превышает 35 км/ч, с ис тема автоматичес к и 
  переклю чаетс ямежду ближним и дальним с ветом в завис имос ти от 
  ос вещения, текущие ус ловия вождения.



### Меры предос торожнос ти

- Интеллектуальная система у правления дальним и ближним с ветом (АFL) является вс помог ательной функцией у правления с ветом. Эту функцию рекомендуется ис пользовать при движении на выс оких с коростах, однахо с истема не может полностью заменить водитель Водитель всег да должен соблю дать требования дорожного движения правила и активно гереклю чаться между дальним и ближним.
- с ветом в завис имости от изменений дорожной обстановки. Ког да автомобиль нах одится в выс оходинамичном с остоянии, нагример, ког да активирована

  АВS или ESC, изменения ос вещения бу дут
- подавляться Система AFL отключится, ког дв водитель включит противотуманные фары, указатели поворота, дворники на выс окой передаче, начнет движение задним х одом, ос ветительные приборы перей дут в неавтоматический режим или
- ок ружаю щий с вет с лишком яркий. Даже ес ли интеллекту альный дальний и ближний с вет включен и работает, из-за неизбежных факторов и условий окружаю щей с реды они могут с рабатывать неправильно или не работать, что потребует от водителя реакции. Тигичные с итуации с ледую щие: Ког да
  - 🐞 водитель переклю чает дальний с вет на рычаг , выбор водителя имеет приоритет. В крайне неблаг оприятных для
  - 🦲 вождения погодных условиях, таких как сильный туман, сильный дождь или сильный снегопад, Участники дорожного
  - движения с глох им ос вещением (нагример, пешех оды и велос итедисты), железнодорожное или водное движение вблизи дорог и, а так же участк и дорог и
    с дик ими животными. В с реде с с ильными отражающими отражениями пейзаками
  - (натример, дорожными знаками на шос с е, отражаю щей водой на дорог е и т. д.). Е с ли лобовое с текло заготело, загрявнено или покрыто наслей ками, укращениями
  - 🖱 ит. д.



### 4-5 Функции помощи при вожден

Если автомобиль попал в аварию или датчик переу станавливается рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр ВҮD Auto для калибровки датчи во избежание влияния на работу с ис темы.



- Функц ия интеллектуальног о дальнег о с вета это вс ег о лишь функц ия помощи при вождении, и водитель нес ет полную ответс твеннос ть за безопас нос ть
- Функциялинтеллектуального дальнего света может выйти из строяиз-за нескольких факторов, таких как погода и дорожные условия. Пожалуйста,
- решите, ис пользовать ли функцию интеллектуального дальнего света, ис ходя из ваших личных потребностей, условий движения и дорожной обстановки.

Применимо к автомобилям, ос нащенным функцией помощи при выезде с полосы движения LDA. Модели

Seagull имеют только с ис тему преду преждения о выезде за пределы полосы движения (LDW).

Функция предупреждения о вых оде из полосы движения (LDW) ис пользует камеру переднего обзоранад лобовым с теклом автомобиля для определения линий полосы движения на дорог е. Ког да водитель неос ознанно отклоняетс яот текущей полосы движения, с ис тема рас с читывает относ ительное рас с тояние между автомобилеми полос ой движения линии, а также факторы окружаю щей с реды, такие как Предупреждение о вых оде из полосы движения с рабатывает с помощью значков приборов, з или прикос новения(вибрац ии ру левог о колес а), чтобы напомнить водителю о необх одимос ти избег ать или минимизировать рис ки, вызванные вых одом из полос ы движения

Диапазон рабочих с коростей LDW: 60-130 км/ч. Заводс кое с остояние функц ии LDW:

включено по умолчанию , режим с иг нализац ии: вибрирует только рулевое колесо, и действия водителя можно запомнить. Ког да линия полосы движения обнаружена, линия полос ы движе ния по

приборам отображаетс я белым цветом, а ког да функция LDW активирована, значоклинии полосы движения по приборам отображаетс якрасным инструкции

Пользователи могут установить состояние переклю чателя функции предупреждения о вых оде из полосы движения (LDW) через «Мультимедиа» «Нас трой к и автомобиля» «DiPilot» «Помощь при вождении» «С ис тема помощи при движении по полос е»:



#### 146 4-5 функций помощи при вождении



- Режим с иг нализац ии LDW: визуальный (значок инструмента), водитель может выбрать звук, вибрац ию или звук + вибрац ию . Функц ия LDW включена, на приборе
- отображаетс язначок и вклю чена функция всплывающей текстовой подскавки.
- Ког да функция LDW активирована, прибор отображает красные линии полосы движения и с опровождаетс язвуковым с иг налом. При
- с бое функции прибор отображает значок и с опровождается вс плываю щим текс товым напоминанием.

#### Ог раничения с ис темы

- На обнаружение личий полосы движения кажерой переднего обзора лег ковлияю т помех и окружающей среды. При следующих обстоятельствах система может не работать или ее производительность может значительно
  - с низитьс я Плох аявидимос ть из-за с нег а, дождя или ту мана; Переднее лобовое
  - стеклозаг рязнение, запотевание или препятствие перед камерой переднег о вида; блики, вызванные прямыми
  - 💧 с олнечными лучами, отражением воды на дорог е, встречными автомобилями ит. д.; внезапные изменения ярк ости
  - ок ружаю щей с реды, например, при въезде/выезде из туннеля; прямой
  - с олнечный с вет на дорог е в с олнечный день и полос ы движения, затененные деревьями.

#### Примечание: Если

- водитель включит у казатель поворога и перес троитс яв направлении у казателя поворота, функц ия преду преждения о выезде из полос ы движения будет заблок ирована.
  Если водитель
- перес ек ает линию, а линии полос ы движения неочевидны, с лишх ом точкие, изношенные, размытые или покрыты г равью /с нег ом, функц ия предупреждения о вых оде из полос ы движенияможет быть отключена. Функц ия предупреждения о вых оде из
- полосы движения может быть отключена, если голоса движения слишком широканили слишком узкая, число голос увелин ивается или у меньшается разметка меняется на короткий гериод времени, натример, на съездах или съездах с шоссе, или если линии голосы движения являются сложными. При движения
- по крутым с клонам или по извилистым дорог ам, е с ли рас с тоячие до впереди идущег о автомобиля с лишком близко или идущий впереди автомобиль блок ирует разметку полос ы движения, функция греду греждения о выезде из полос ы
- движения может быть заблосирована. Функция предупреждения о вых оде из полосы движения может быть отключена, если автомобиль нах одится в неровностях изза дорожных условий, резкого ускорения резкого замедления или резкого поворога рулевого колеса.

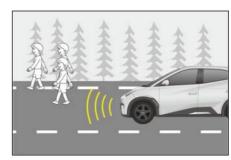


пре ду пре ждать

С ис тема звуковог о преду преждения о низкой с корос ти (AVAS) означает, что, ког да автомобиль движет с яна низкой с корос ти, он подает предупреждаю щий с иг нал пешех одам, приближаю щимс я

- Ког да автомобиль движетс явперед;
  - Еслискорость автомобиля 0 км/ч
     V 20 км/ч, звуковой сигнал будет
  - Если скорость автомобиля составляет 20 км/ч V 30 км/ч, звуковой сигнал уменьшаетс я по мере увеличения с корос ти автомобиля. Ког да с корос ть автомобиля
  - км/ч, звуковой сигнал автоматически прекратится.





### Управление паузой/стартом системы

Низкос коростную звуковую с истему можно включать и выключать с помощью кнопки му льтиме диа. С ис тема вклю чаетс я по у молчанию, ког да автомобиль покидает завод. С ис тема низкос коростног о звуковог о с иг нала име ет два ис точника звука: с тандартный и комфортный. Источник низкоскоростного звукового сигнала можно настроить через



«Мультимедиа» «Настройки автомобиля» «Интерфейс интеллектуального напоминани





- Систему звукового сигнала на низкой скорости можно отклю чить только в ситуациях, когда пешех оды врядли смогут приблизиться к автомобилю, например, в пробхах или на движетсяна низкой скорости с выключенной звуковой
- с истемой низкойс корости, он не сможет предупредить пешех одов о приближении автомобиля что снижает безопасность всего автомобиля



едупреждение (продолжение

Есливы не слышите звуковой сиг наптри движении на низкой с корости, припаркуйте автомобиль в относительно безопасном итих омместе, откройте окна, включите задню ю передачу и проверьте, слышен лизвуковой сиг нап с передней части автомобиля транспортное с редство. Если вы подтвердите, что не слышите звуковой с иг нап, рекомендуется обратиться в авторизованный с ервисный центр ВУD.

#### Система помощи при парковке

- Ког да автомобиль приперсован, с ис тема помощи при парховке нагоминает ворителю о рас с тоянии между автомобилем и препят с твими пос редством отображения изображения на мультимедий ном дис пеее и звук овог о с иг нала Эта с ис тема ис пользует датчик и для обнару жения препят с твий. С ис тема помощи при парховке это с пос об помочь автомобилю двиг аться задним х одом.
- При движении задним х одом с мотрите позади и вок руг автомобиля.
- Вы можете войти на экран с остояния избражения заднег ох ода, переключив передану R или целкну в приложение изображения кузова автомобиля на PAD, чтобы войти на экрас остояния изображения заднег ох ода. Ког да автомобиль
- перех одит в режим движения задним х одом, с истема автоматичес ки отображает изображение движения задним х одом. Ког да
- транспортное средство вых одит из состояния заднего хода, интерфей с восстанавливается.

# і Добрые с оветы

- Линия безопас ности при движении задним ходом обес печивает контрольрас стояния только тогда, когда автомобиль находится на
- передяне R. Вцелях безопасности воиздения в интерфей с е изображения заднего вида нельзя использовать друг ие кнопки, за исключением кнопох регулировки грожости и кнопок телефона.

# A

ое ду преждать

- Когда автомобиль нах одится на передане «D» и с корость автомобиля превышает 10 км/ч, с истема помощи при парховке перестанет рыботать. Не прикрепляй те ничего друг ого в рыбочем
- диапазоне датчика. Не промывайте область датчика водой или паром при мойке автомобиля, иначе это может привести к
- не ис правнос ти датчика.

### 150 4-5 функций помощи при вождении

#### Реверс ивный выклю чатель питания радара

- Радарную с ис тему заднег ох ода можно выключить или выключить через
  «Мультимедиа» «DiPiLot» «Гомощь при парковке» «Нас трой ки радара
  заднег ох ода». Ес ли
- положение электропитания у становлено в положение «ОК», ЕРВ нах одитс я

  в равблок ированном с ос тоянии, и с истема помощи при парковке вклю чаетс я

  автоматичес ки.



■ Ког дас истемавключена и вокруг автомобиляесть препятствия, все транспортное средство будет получать сигнал тревоги, ког дас истема выключена, сигнал тревоги не будет.

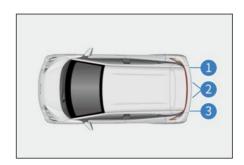
### типдатчика

- Ког да датчик обнаруживает прелятствие, на мультимедий ном дис пиее\* отображается с оответствую ще изображение в завис имости от ориентац ии прелятствия и рас с тояния между автомобилем и прелятствием. При парковке в тандеме или перемещении автомобиля
- в гараждатчих измеряет рас с тояние между автомобилем и препятс твиями и с ообщеет об этом че рез мног офункциональный дис плей и динамики. При ис пользовании этой с ис темы вс егда с ледите за с воим окружением.

Задний правый угловой датчик

Задний левый центральный датчик и задний правый центральный датчик

Левый задний угловой датчик



Сиг нализац ия отображения рас с тояния

Ког дадатчик обнаружит препятствие, на мультиме дий ном дис плее отобравитс яориентац ия препятствия и приблизительное рас стояние между автомобилем и препятствием, атакже проввучит звуковой с иг нал.



# 4-5 Функции помощи при вождени

## Пример работы центрального датчика

Приблизительное расстояние (мм)	Пример мультиме дий ного дисплея	с иг нап тревог и
Около 700-1200		ме дренный
Ox ono 400-700		быстрый
Ocano 0-400		Даяс нід к рэк

# Пример работы углового датчика

Приблизительное расстояние (мм)	Пример мультиме дий ного дис плея	с иг нал тревог и
Oxoro 400-700		быстрый
Oxoto 0~400		Динг ной к рок

# Рабочие датчики и дальность их обнаружения

При движении задним х одом все датчики работаю т.

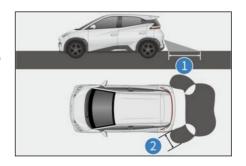
На рис у нк е пок азана дальнос ть обнаружения датчик а. выше

Дальность обнаружения ограничена. Прежде чем двигаться задним ходом, проверьте окрестности автомобиля

Медленно поменяй те мес тами после того, как осознаете с итуацию.

Около 1200 мм

Ок оло 600 мм



#### 152 4-5 функций помощи при вождении

# **7** Добрые с оветы

- Датчики мог ут не обнаруживать препятствия, рас положенные особенно близко к автомобилю.
- Система помощи при парховке помог ает водителю при парховке и не может заменить ваше личное мнение. Убедитесь, что вы управляете автомобилем, ос новываесь на наблю дениях. Не размещий те
- acceccy ары или друг ие предметы там, г де датчик обнаруживает препятствия так как это повлияет на нормальную работу системы. В некоторых случаж
- работает должным образом и не может определить приближение автомобиля к определенным объектам. Поэтому всег да наблю дайте за пространством вокруг вашег о автомобиля и не полагайтесь исключительно насистему.

#### Информац ия об обнару же нии датчик а

- Определенные ус ловиятранс портног о с редства и ок ружаю щая с реда мог ут повлиять на с пос обность датчик а точно обнару живать препят с твия. Конкретные ус ловия, которые мог ут оказать влияние, перечис лены ниже: Грязь, вода
  - или туман на датчике. На датчике лежит с нег или он замерз. Датчик
  - прикрыт каким-либо образом. Автомобиль с ильно кренитс я
  - или чрезмерно перегружен. На ос обенно ух абистых
  - дорогах, склонах, гравии или траве. Датчик был
  - перек рашен. Рядом с транс портны ми с редствами очень шумно из-за г удков автомобилей, двиг ателей
  - мотоциклов, пневматических тормовов
  - больших транс портных с редств или друг их шумов, г енерирую щих ультразвуковые волны. Радом нах одитс яеще один автомобиль с с ис темой помощи при
    парковке. Автомобиль обору дован бук с ировочной проушиной. Бампер или
  - 🦱 датчик получил с ильный удар. Автомобиль приближаетс як выс окому или извилистому
  - бордю ру. На жарк ом с олнце или в х олодную
  - пог оду. У с тановить не ориг инальную, но ниже ориг инальной подвес ку.
  - Помимо выше перечис ленных ситуаций, датчик может быть не в состоянии
  - правильно определить фактическое расстояние
  - 🌑 до некоторых объектов из-заих с обственной формы. Форма и
- 📕 материал препятствий могут помешать датчику их обнаружить. Особое внимание обратите на следующие препятствия провода, заборы, веревкиит. д

### 4-5 Функц ии помощи при вождении

- Х лопок, с нег и друг ие материалы, поглощаю щие радиоволны. Предметы с острыми краями.
- Низкие препятствия. Высокое препятствие,
- верх няячасть которого
- направлена наружу в сторону вашег о автомобиля Предметы под бампером. Предметы,
- нах одящие сярядом с автомобилем.
- Лица, нах одящиеся рядом с
- транс портным с редством (в завис имости от типа одежды).
- 📕 Если изображение отображается на мультимедий ном дисплее\* или динамик подает звуковой с иг нал, возможно, датчик обнаружил препятствие или внешний мир помещал работе датчика. Если это явление с ох раняется рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр ВУD для проведения техническог обс луживания



Не промывай те облас ть датчика водой или паром, иначе это может привес ти к неис правнос ти датчика.

Мониторинг давления в шинах позволяет определить, недостаточно ли давление в шинах во время движения автомобиля в одном или нес кольких

Если давление в шине является ненормальным, на дис плее комбинированног о прибора загорится с ветовой индикатор и по<mark>я</mark>вит<mark>с</mark> ят<mark>е</mark>кстовый с иг нал.



# й Добрые с оветы

- С ис тема контроля давления в шинах разработана в с оответс твии с ориг инальными шинами ВУD. Мы рекомендуем ис пользовать ориг инальные шины ВУD, в противном с лучае с у ществует риск с рабатыванияс иг нализац ии о неис правности с истемы или ненормальной работы. Ког да
- aвтомобиль выклю чаетс япри наличии с иг нала «ОК», с истема выполняет функциональную проверку, и на короткое время загораютс яс иг нальная лампа и к онтрольная лампа.

### Шина под давлением

При изменении давления в одной или нескольких шинах система контроля давления в шинах выдает сообщение отом, что шина нах одится под давлением. Сиг нал тревог и, и на экране дис плеяк омбинированног о прибора отобразитс яс ветовой индикатор, недостаточно накачаннаяшина станет желтой, и раздастся звуковой с иг нал.

#### 154 4-5 функций помощи при вождении

В это времяводителю с ледует немедленно припарковать автомобиль в безопасном месте, а затем проверить все шины и давление в шинах. Покалуйста, обратите внимение на безопас ность во время парховки и избегайте резких операций рулевого управления и торможения. Систему контроля давления в шинах следует перезапустить после у с транения причины с иг нала тревог и о недос таточном давлении в шинах .



Разное давление в шинах автомобиля или с лишк ом низкое давление в шинах мог ут привести к вых оду из строяшин, потере управления автомобилем и с ерьезным травмам или с мерти.

- Разное или с лишком низкое давление в шинах может увеличить износ шин, с низить у с той чивос ть движения и у величить тормозной гуть. Разное давление в шинах
- низкое давление в шинах может привести к внезапному вых оду из строяшин, разрыву шин и потере управления автомобилем. Вождение сослишком низким
- давлением в шинах приведет к у величению прог иба шины и резкому ее нагреву, что может привести к расслоению и разрыву шины. При определенных условиях (например, с портивный с тиль
- вождения, зима или плох ие дорожные ус ловия) индикац ия контроля давления в шинах может отображаться с задержкой. Ис пользование шин с неподх одящим давлением воздух а может привести к авариям и повреждению шин. Водитель
- нес ет ответс твенность зато, чтобы вс е шины были накананы до правильног о давления. Поэтому перед поездкой вс е шины необх одимо наканать до правильног о давления Указанное давление в шинах указано на табличке давленияв шинах. Система контроляшин работает только в том с лучае, ес ли давление в шинах на всех х олодных колесах правильное.
- E с ли на дис плее появляетс я с ветовой индикатор, немедленн<mark>о припарку</mark> й те автомобиль в безопас ном мес те, а затем проверьте шины и давление в шинах .

Пожалуй с та, обратите внимание на безопас ность во время парковки и избег айте резких операций рулевог о управления и торможения

# Добрые с оветы

С ис тема к онтроля давления в шинах может идентифиц ировать шины с о с лишком низким давлением в шинах. Ког да автомобиль подает с иг нал тревог и о пониженном давлении дляк онкретног о автомобиля или транс портног о с редства, водитель должен не тольк о проверить тревожные шины и давление в шинах , но также обнару жить недолу с тимое давление в шинах . тревожные шины.

Сиг нал тревог и с истемы контролящин может с работать, если:

- Измените давление в шинах
- вручную. Одна или нес колько шин недостаточно накачаны. Шина имеет
- с труктурные повреждения Замените по
- одному колесу на передней и задней оси.

### 4-5 Функц ии помощи при вождении

U

- Система контроля давления в шинах не была с брошена, если шины были заменены или давление в шинах было изменено. Нагрузка на одну с торону
- автомобиля больше. Когда на определенную ось
- прих одит с ябольшая нагрузка на колесо, например, когда колесо полностью загружено. Установите цепи
- противос кольжения. У с тановлено
- запас ное колесо.

# Добрые с оветы

При движении автомобилятог рунтовым дорог ам, гравийным дорог ам, г орным дорог ам, обледенелым и зас неженным дорог ам или движения в сторгивном резиме индикаторы
контоловшениют ут нах слоткое влемания тамномии плонот тыл выключилых в в темение лишельног овермения то выторет с иг на торяцт и с иг темы контолов дваленияя ими

#### с ис темная ошибка

стити и нации. Попызуемый и истемов контролядаеленняя шинах, не мажет октатучен или недели твопене, индикатарнация образится текст «Покапуйста, проверьте с истему контролядавления в шинах», и повится сообщение «Покапуйста, проверьте с истему контролядавления в шинах», и повится сообщение «Покапуйста, проверьте с истему контролядавления в шинах», зуммер падас

неис поавности

# Добрые с оветы

- В случае отказа ESC дисплей контроля давления в шинах также может потерять с вою функциональность. При установке целей противос кольжения могут
- возник нуть неис правности с истемы. Если в автомобиле имеетс яс иг нализация о низком давлении
- в шинах , и пользователь выполняет с брос с истемы контролядавления в шинах , не проверив, что давление в шинах является нормальным, с истема контролядавления в шинах будет очищена вручную, что приведет к с бою с истемы контролядавления в шинах или фактичес кое давление в шинах при с ледующем с иг нале тревот и с лишком низкое, повтому пере,

с бросом у бедитесь, что давление в каждой шине и в каждой шине в норме.

Давление в шинах следует сбрасывать после выполнения автомобилем следую щих операций

- Отрегулируй те давление воздух а в одной или нескольких шинах. Замените (поменяй те
- местами) все шины/колеса. Колеса динамически с балансированы.
- Шасси претерпевает тех нические
- доработки. Температура окружаю щей среды
- изменилась более чем на 40°C с момента последнего с броса. Через год или 10000 км.

156 4-5 функций помощи при вождении

сброс системы

Систему давления в цинах можно с брос ить в разделе «Мультимедиа» «Состояние автомобиля» «Тех ничес кое обс луживание», с м.

Мультиме дий ная глава.

#### с ис тема безопас ности вожления

Ч тобы повыс ить безопасность вождения автомобиля следующие с истемы безопасности вождения будут автоматически работать в завис имости от различных условий вождения. Однак о помните, что эти с истемы выполняю т только вспомог ательные функции, и на них не следует слишком полагаться при вождении автомобиля

Интеллекту альная с иловая тормозная с ис тема

Интеллектуальная с истема динамичес ког оторможения объединиет три функциональных модуля ABS, VDC и TCS, а также дополнительные дополнительные функции, такие как ННС, НВА и CDP.

Body Dynamic Control (VDC) К ог да автомобиль

внезатно поворанивает во время движения, с ис тема VDC определяет намерение водителя двигаться на основе такой информации, как уго поворота рулевого колес а и с корость автомобиля и постоянно с равнивает его с фактичес ким с остоянием автомобиля отклоняется от нормального мершрута движения, VDC вносит коррективы, применяятормова к с оответствующим колес ам, чтобы помочь водителю контролировать боковое с кольжение и поддерживать курс овую устой чивость автомобиля Контроль тят и (TCS)

TCS предотвращеет пробук с овку ведущих колес автомобиля при ус корении, уменьшая мощнос ть приводног одвиг ателяи применяя при необх одимости контроль тормозного ус илия, чтобы предотвратить пробук с овку ведущих колес. TCS облег чает трог ание с места, ус корение и подъем нах олм в неблаг оприятных ус ловиях движения.



предупреждать

- TCS может работать неэффективно при следующих обстоятельствах:При движении
  - по с кольакой дорог е, даже если с истема ТСЅ работает нормольно, она может быть не в с остоянии контролировать направление и обес печивать требу емую мощность. Не управляйте
  - автомобилем в ус ловиях, ког да ус той чивос ть и мощнос ть мог ут быть потеряны.

С ис тема помощи при трог ании на подъеме (ННС)

Пос ле отпускания педали тормоза ННС может поддерживать тормозное давление, оказываемое водителем, в течение 1 секунды, чтобы предотвратить скатывание

автомобиля назад, Гидравлическая

с истема экстренног оторможения (НВА) Ког да водитель быстро нажимает педаль тормоза, НВА может рас познать, что автомобиль нах одится в авали н с остоянии, и быстро у величить тормозное давление до макс имальног о значения, позволяя АБС быстрее вмешаться и эффективно с ократить тормозно

СDР (у правление замедлением для с тояночног о тормоза)\* Во время движения,

ког да переклю чатель Рудерживается нажатой, функция СDP начинает работать, и автомобиль замедляется с постоянной с коростью (только нажилте и удерживайте переклю чатель Р, не нажимая на тормов). С корость с оставляет 0,4g (замедление 0,8g при длительном нажатии переклю чатель Ринажатой педали тормова) до остановки автомобиля. Если водитель отпустит переклю чатель Р, функция CDP перестанет работать.

Инструкции по экс плуатации с истемы ESC

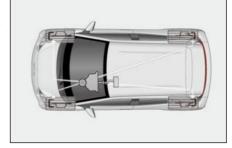
- Ког да с ис тема ESC работает
  - Если существует риск занос а автомобиля или его движения задним ходом при трогании на уклоне или если какое-либо из ведущих коле
    пробукс овывает, индикатор ESC будет мигать, показывая что с истема ESC работает. Отклю чение с истемы
- ESC Е с ли автомобиль зас трял
  - в с негу или гряви, с истема ESC может с низить мощность, передваемую от приводног о двиг ателяна колеса. Возможно, вам придетс
    отклю чить с истему, чтобы выбратьс яиз застрявшей машины.
- Выключитесистему ESC
  - Если вам нужно выключить с истему ESC, нажмите и отпустите кнопку выключения ESC или выключите ее в мультимедий ном приложении. Кроме того, ESC проверяет с вое рабочее с остояние в режиме реального времени. Если с истема ESC работает, и вы нажимаете переключатель ESC OFF, чтобы выключить с истему ESC в это время, с истема ESC не выполнит эту команду «выключения» немедленно. Вместо этого она с начала завершит это активное вмешательство. После вмешательства управление завершено, с истема ESC выполнит команду выключения ESC OFF. При выключении с истемы ESC, если переключатель ESC OFF нажать еще раз или
  - € с корость автомобиля превыс ит порог овое значение (80 км/ч), некоторые из выключенных функцийс истемы ESC будутснова включены. Чтобы избежать с лишком внезагног о включения функции с истемы ESC, функцию с истемы ESC можно повторно активировать только тог да, ког да с истема ESC не нах одится в зарезервированном с остоянии динамическог о вмещательства автомобиля.
- Не правильная работ а переклю чателя ESC OFF
  - Е с ли переклю чатель ESC OFF нажимаетс янепрерывно более 10 с екунд, с ис тема ESC рас ценивает это как неис правность. Все в нутренние функции с ис темы ESC ос таютс яработос пос обными. Перезатустите с ис тему ESC пос ле выключения
- автомобиля
  - После выключения с истемы ESC перезапус к автомобиля автоматически перезапустит с истему ESC.

#### 158 4-5 функций помощи при вождении

- Активац ия с ис темы ESC с вязана с о с к орос тью автомобиля.
- Если с истема ESC выключена, автомобиль с тановится крайне нестабильным, ког да с корость автомобиля у величивается и превышает пороговое значение (80 км/ч), после чего с истема ESC активируется с ама.
- Ког да с ис тема ESC активирована
  - Если мигает индикатор неис правности ESC, будьте осторожны. Неосторожное вождение может привести к вызывая несчастные случаи. Когдв индикатор мигает, будьте особенно осторожны.
- Следует быть ос обенно
  - осторожным при выключении с истемы ESC и двиг аться с о с коростью, подх одящей для дорожных условий. С истема ESC может обеспечить устойчивость и движущую с илу автомобиля Не выключайте ее без необх одимости.
- При замене шин
  - убедитесь, что все шины имею тодинаковый размер, марку, рисунок протектора и общую грузоподъемность. Кроме того, убедитесь, что
    ваши шины накачаны до рекомендованного давления.
  - Е с ли на автомобиле у с тановлены разные шины, с ис темы ABS и ESC не бу дут работать должным образом. За подробнос тями по замене
  - шин или дис ков рекомендуетс яобращатьс яв авторизованный автос ервис.
- Обработка шин и подвески
  - Ис пользование неис правных шин или модификац ия подвес к и повлияет на с ис тему безопос нос ти вождения и может привес ти к ее неис правнос ти.

#### Антиблок ировоч ная с ис тема тормозовABS

- ABS помог ает предотвратить блокировку или пробукс овку колес при резком торможении или при движении по с кользкой поверх нос ти, позволяя с ох ранить контроль над рулевым у правлением.



### 4-5 Функции помощи при вождении



- Кот да передние колес а прос кальзывают, у вас нет рулевог о управления а это означает, что вы можете поворачивать рулевое колес о, но автомобиль вс е равно движетс я прямо. АВЅ помот ает предотвратить блокировку и помот ает с ох ранить контроль над рулевым управлением, пос кольку пульс ирую церезкое торможение проис х орит намног о быс трее, чем человек может с реаг ировать. Никог да не нажимайте педаль
- тормоза пульс ирую щими темпами, иначе АБС вый дет из строя. При повороте рулевого колеса во избежание опасности всег да следует сильно и равномерно нажимать на педаль тормоза, чтобы с работала АБС.
- Ког да АБС работает, вы почувствуете вибрацию педали тормоза и услышите шум. Это нормально и вызванотем, что АВЅ быс тро пульс ирует при торможении.

EBD (электронное рас пределение тормозных усилий)

Функция ЕВD является вс помог ательной функцией ABS. Прежде чем ABS вступит в силу, если с корость пробук совки заднег о колес а выс ока,
 с ис тема ABS отрег улирует тормовное давление заднег о колес а, чтобы получить более плавное и близкое к идеальному рас пределение тормовног усилия.



#### едупреждать

- ABS не будет работать эффективно при следую щих условиях:
  - Ис пользование шин с недостаточным с цеплением (например, чрезмерно изношенных шин назас неженных дорог ах.). Автомобиль занос ит при движении
  - навыс окойскорости по скользкой дороге.
- ABS не гредназначена дляс окращения тормозног о пути автомобиля. Обявательно с облю дайте безопас ную дистанцию до движущего с явпереди автомобиля в с ледующих с лучаях:
  - 🦲 При движении по гряви, гравию или заснеженным дорогам. При движении по
  - выбоинам или не ровным дорог ам. При движении по ух абис тым
  - дорог ам.



#### едомление

- Еслисиг нальнаялампа неис правности ABS продолжает гореть, х отягорит контрольнаялампа тормозной системы, немедленно припаркуй те автомобиль в безопасном месте и обратитесь в авторизованный сервисный центр ВҮD. При торможении в такой ситуации не
- только не с работает антиблокировоч ная с истема, но и автомобиль с танет крайне нестабильным.
- ABS (антиблок ировочная тормовная с истема) не может с охратить время и рас с тояние, не обх одимые для остановки автомобиля. Это устрой с тво прос то помог ает вам контролировать рулевое управление при торможении. Вы всег да должны держаться на безопас ном рас с тоянии от друг их транс портных с редств.

**THEIDE** 

# A

#### Примечание (продолжение

- ABS не предотвращет занос, вызванный резким изменением направления движения, например, попыткой быс трог о прох ождения поворота или резкой с меной полосы движения Независ имо от дорожного покрытия и погодных условий всег да с облю дайте осторожность и двигайтесь с безопасной с коростью.
- АБС также не предотвращет потерю ус той чивости. При экстренном торможении рулевое управление должно быть умеренным.
  Широкий или резкий поворот во время движения может привести к тому, что автомобиль вылетит на встречную полосу или
- вылетит за пределы дорог и. При движении по мят ким или неровным дорог ам (например, гравий ным или заснеженным) автомобилям, ос нащенным АБС, может потребоватьс яболее длинный тормозной путь, чем автомобилям без АБС. В таких с итуац иях с низьте с корость и с облю дайте большую дистанц ию между вами и друг ими транс портными с редствами.



внутреннее зеркалозаднег овида

Руч ная антиблик овая функция

Внутреннее зеркало заднег о вида имеет два режима: дневной и ночной. Ночное положение у меньшает блики от автомобилей, с ледую щих с зади.

При движении днем- установите рычаг управления в положение
. В этом положении изображение в зеркале заднег о вида наиболее
четкое.

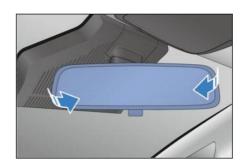


Вождение в ночное время установка рычаг а управления в положение может эффективно уменьшить помех и от больших от ней, приближающих с яс зади в ночное время Помните, что при уменьшении бликов также с нижается четкость заднег о обзора.

Внутреннее зеркало заднего вида с ручной регулировкой

внутреннее зеркалозаднего вида в нужное положение.

Поверните внутреннее зеркало заднег о вида вверх и вниз, влево и вправо и отрег у лируйте





реду преждать

- Не регулируйте внутреннее зеркало заднего вида во время движения автомобиля, иначе водитель может потерять контроль над автомобилем, что приведет к аварии и человечес ким жертвам. Не вешайте
- 📕 тяжелые предметы на внутреннее зеркалозаднег овида, не трясите и не перетаскивайте егос силой.

### 162 4-6 Описание других основных функций



При регулировке внутреннего зеркала заднего вида вручную не регулируй те его резко, если карта отстает, иначе внутреннее зеркало заднего вида может упасть.

Водитель может использовать переклю чатель наружных зеркал с электроприводом, чтобы отрег у лировать наружное зеркало с электроприводом настолько, чтобы видеть сторону автомобиляв зеркале заднег о

вида. Кнопка выбора наружного зеркала заднего вида



🦳 Кнопка регулировки правого наружного зеркала заднего вида

Кнопка рег улировки наружног о зеркала заднег о вида 🗇 🕨

Нажмите эту кнопку, чтобы отрег улировать линзу наружног о зеркала заднег о вида в нужное положение





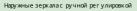
Добрые с оветы

Ес ли зеркало заднег о вида замерзло, не пользуйтесь органами у правления и не царатайте поверх ность зеркала заднего вида. Ис пользуйте с прей-антообледенитель для у даленияльда с поверх ности

зеркала заднег овида.



4-6 Описание других основных функций

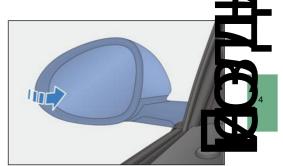


Нажмите на край линзы рукой и поверните линзу вокруг центра в годх одящее положение.



Вручную сложите наружное зеркало заднег о

вида и птогно приммите его к внешнему краю наружного зеркала заднего вида, чтобы повернуть коргус зеркала заднего вида вокруг ос и складывания в заблокированное положение.



🚺 Добрые с оветы

Не рег улируйте зеркало заднег о вида во время движения автомобиля. В противном с лучае водитель может неправильно управлять автомобилем, что приведет к аварии. Длительное ис пользование

функции размораживания зеркала заднего вида с электрообог ревом может привести к преждевременному старению линз. Пожалуйста, отклю чайте кногку размораживания воеремя когда она не нужна.

теклоочиститель

Проверяйте с остояние щеток стеклоочистителей не реже одного раза в шесть месяцев, чтобы убедиться что резина не треснута и не частично затвердела. При обнаружении этих явлений с кребок с ледует заменить, иначе в гроцессе использования останутся полосы или неполный с оскоб. нить щетки с теклоочис тителя

Пользователь может включить функц ию об пункования передних дворников через интерфейс «Мультимедиа Состояние автомобиля Настройки обслуживания».

Пос ле вклю чения с теклоочис титель перей дет в верх нее положение, а затем ос тановитс я чтобы облег чить обс луживание и замену с теклоочис тителя завершено,

выклю чите функцию обслуживания переднего стеклоочистителя, и стеклоочиститель вернется

в ис х одное положение. 1. Поднимите рычаг с теклоочис тителя под уг лом от лобовог о стекла 2.

Нажмите на щетку с теклоочис тителявниз, чтобы ос вободить шарнир ры чаг а стеклоочистителя, и снимите щетку стеклоочистителя

3. Установите новую щетку стеклоочистителя в обратном порядке.





Не открывайте передний лю к при подъеме рычагастеклоочистителя иначе передний лю к и рычаг стеклоочистителя могут быть повреждены.

■ Кладящетку с теклоочис тителя после мой ки автомобиля не толкайте рычаг с теклоочис тителятак, чтобы щетка с теклоочис тителя кас алась непосредственно лобового стекла.

Запрещается с гибать или блокировать щетку с теклоочис тителя во время работы с теклоочис тителя

# Автомобильные устройства 5

5-т му льтиме дии ная			
с ис тема167Му льтиме дий ны е			
кнопки167 Панель			
навиг ац ии168 Жесты и			
ответы 169 Интеллектуальный			
голосовой помощник169 Телефон			
Bluetooth 170 Внешние			
приложения170 5 -2 Система			
кондиц ионирования172 К нопка			
включениякондиционера			
172 Интерфейс управления			
кондиционером173 Определение фу	/нкц		
5-3 Приложение BYD Auto 177 Знак омс тво с			
приложением BYD Auto 177 Рег ис трац ия			
учетной запис и 178 Сертификация			
владельца транспортного средства178			
Активируйте функцию управлениятранспортным			
с редством в приложении*178 Ис пользование			
приложения BYD Auto*179 Ключ BYD			
Bluetooth179 Автомобильный ключ NFC			
5-4 Устройство длях ранения183			
Дверной ящик для			
х ранения183 Ящик для			
х ранения 183 Вещевой ящик в			
центральной консоли184			
Подс так анник 184 Сумка			
для док у ментов 185 5-5 Прочие устройства			

166

5Внутриав

устройства

Солнцезащитный козырек 186
Кос метичес кое зеркало 186
Рукоятка безопас нос ти
187 Интерфейс USB 187
Резервный источник питания 12 В
188 Бес проводная зарядка для мобильных
телефонов* 188 К ою чок 190

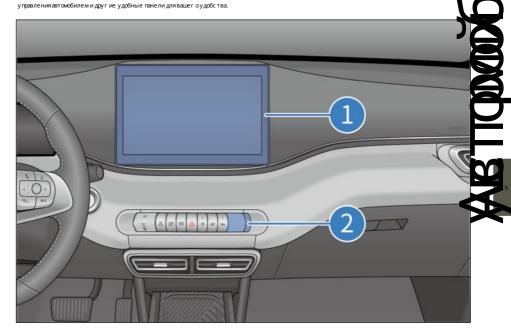


#### мультимедийные кнопки

Кот да ис точник питания автомобиля нах одитс яв положении «СК», на нес колько с екунд отобразитс яначальный экран, и с ис тема начнет работать. Ч тобы лучше ис пользовать с оответс твую щие функц ии мультимедий ной с ис темы (например, интеллектуальный г олос , приложение, виде овноки и т. д.), рекомендуетс яис пользовать ее пос ле

подклю чения к с ети. При первом запус ке с ис темы появитс яс траниц ас предупреждением. Нажмите «С от лас ен», чтобы вой ти в интерфейс с ис темы.

ВУD Auto нас траивает с енс орный эк ран у правления мультиме диа под вас , и вы можете выбрать необх одимые элементы для работы в с оответс твии с вашими потребнос тями. С инх ронно нас трой те WLAN, Bluetooth, мобильную передачу данных , г ромкос ть, яркос ть, некоторые общие функции



Сенс орный экран мультимедиа

Колес о рег у лировки г ромк ос ти/к нопка выклю чения звука/перезапус ка му льтимедиа

Метод вращения мультиме дий ного сенсорного экрана:

Нажмите кнопку поворота экрана на с енс орном экране мультимедиа, чтобы автоматичес ки отрег улировать экран по г оризонтали и вертикали.

перезаг рузить:

■ Если вы решите ис пользовать функцию возврата к заводским настройкам, все данные на мультиме дийном устройстве будут восстановлены до заводского состояния

#### 168 5-1 Мультиме дий ная с ис тема

- Пожалу й с та, не прикас ай тес ь к к лавишам мультиме диа во время гроц ес с а вос с тановления заводс ких нас троек и не отклю чай те питание автомобиля во время этог о процес с а, чтобы избежать ошибок во время процес с а вос с тановления заводских настроек; вос с тановление заводских настроек
- мультиме диа занимает 2-5 минут. пожалу й с та, подождите терпеливо. .



- Пожалуйста, не ис пользуйте в автомобиле инвертор выс окой мощности, иначе это приведет к с боям в работе мультимедийной с истемы. Строго запрещено
- прошивать или рутировать устройство без разрешения, в противном случае это может привести к с боям в работе мультимедиа или автомобиля
- В целях безопасности во время вождения рекомендуется использовать мультиме дийную систему горизонтально.



- Чтобы не повредить с енс орный экран,
  - 🦲 с лег каприкоснитесь к нему рукой. Если реакции нет, уберите палец с экрана и коснитесь его еще раз. Не используйте моющее средство при протирании
  - тканью. Ис пользование с енс орног о экрана При низкой температу ре дис плея отображаемое изображение
- - 🦲 с ис тема может работать немног о медленнее, чем обычно. Экран может быть темным или плох о различимым при ношении с олнцезащитных очков.
  - под которым вы с мотрите на экран, или с нимите с олнцезащитные очки. Кнопки с енсорного экрана, выделенные с ерым цветом, неработос пособны. Интерфей с сенсорного
  - экрана предназначен только для с правки, и реальный автомобиль имеет преиму щественную с илу.
- В с лучае с боямультимедиа обратите с ь за помощью в авторизованный с ервис ный центр ВҮD.

### Панель навиг ац ии

- Нажилите, чтобы вернуться на предыдущую страницу или выйти из программы.
- : Нажилите кнопку «Домой», чтобы вернуться на домашню ю страницу.
- : нажилте кнопку мног озадачности, чтобы прос мотреть недавно открытые приложения
- : накмите кнопку автоматическог о поворота, чтобы выполнить автоматический поворот мультимедий ного экрана по горизонтали и вертикали.



: нажмите кнопку выклю чения экрана, чтобы войти в режим заставки.

### Жесты и ответы

Действияс жестами и ответы следующие:

- Касание: чтобы открыть приложение, выбрать функцию, нажать экранную клавишу или ввести с имволы с помощью экранных клавиш, просто кос нитесь пальцем. Перетас кивание. Чтобы переместить
- значок, миниатю ру или предварительный прос мотр в новое место, накмите и удерживайте его, перетащите в нужное место, азатем отпустите.
  Пропистывание: эту операцию
- можно выполнить на домашней странице или в интерфейсе приложения. Двойной щелчок: дважды
- щелкните, чтобы увеличить изображение, и дважды щелкните еще раз, чтобы вернуться.
- 📕 Растяг ивание/с ведение: разведите два пальца на изображении, чтобы увеличить определенную часть, и сведите их вместе, чтобы
- уменьшить мас штаб. Проведите пальцем вниз от верх него края экрана: откройте удобное меню.

## Интеллектуальный голосовой помощник

Интеллектуальный голос овой помощник подвернивает голос овое угравление навигацией, включение музыки, прослушивание песен/шуток/радиостанций, включение кондиционера, совершение телефонных звонков и другие

- операц ии. С пос об пробуждения г олос овог о помощник а:
  - Нажмите кнопку на руле (с вяванный прыжок с г руппой переклю чателей на руле)



- Нажмите значок г олос овог о вызова на рабочем
- столе и нажмите слово голосовог о пробуждения «Привет, Сяоди»
- Пос ле тог о, как пользователь активирует интеллектуальную г олос овую с ис тему, интеллектуальный г олос овой помощник начинает рас познавать г олос овые команды
- пользователя. На этом этапе пользователь может произнести лю бую команду.
  - Например: пользователь может с казать «Перейти к админис тративному ц ентру», «Ях очу пос лушать пес ню ДжеяЧоу», «Давайте пошутим»,
     «Позвонить х х х », «Отрег у лировать температу ру на 23 г радус а», «Проветрить помещение». с иденье водителя» и т. д., а мультиме дий наяс ис тема рас познает эти инс трукц ии и отреаг ирует с оответс твующим образом.

### Bluetooth-телефон

Bluetooth-c ое динение

1. Вой дите в интерфей с телефона Bluetooth, нажимте кнопку «Подклю чить Bluetooth», чтобы перейти к с оединению; 2. Нажимте «Поис к у стройс тва»,

чтобы начать поис к доступных устройств; 3. Выберите доступное устройство, чтобы

начать с опряжение, и у бедитесь, что с опряжение коды на мобильном телефоне и в автомобиле с овпадают 4. После у с пешног о подклю чения вы можете

выполнять различные общие настройки Bluetooth. После успешного подключения Bluetooth-телефона перейдите

на с траниц у набора

номера

- Вы можете нажать на контакты, пос ледние вызовы и загис и пропущенных вызовов, чтобы позвонить, или ввес ти номертелефона на цифровой клавиатуре, чтобы с делать вызов; с двиньте карточку вызова вверх /шелкните
- пустое место, чтобы у меньшить интерфейс набора номера; ког да вызывая с остояние интерфейс а изображения,
- отвечаю щий интерфейс уведомит водителя в небольшом ок не.

## внешнее приложение

Эта мультиме дий наяс ис тема представляет с обой с ис тему разработк и Android и может у с танавливать и ис пользовать внешние приложения У с тановка внешнег о

приложе ния:

1. Заг рузите нужное вам приложение 2. Нажмите на файл приложения, выберите

Разрешить установку приложений из внешних источников и установите его. З. Когда установка завершится, вы сможете найти установленное приложение в

с пис к е приложений и нажать, чтобы ис пользовать ег о.

ис пользовить.



ведомление

- Приложения, не прошедшие офиц иальную с ертификацию, могут работать некорректно. Установка большого количества
- ненужного программного обеспечения может привести систему в негодность. Пожалуйста, используйте эту функцию с осторожностью.
- Удаление внешнег о приложения



Приложения по умолчанию, включенные в данное мультимедий ное с истемное устройство, не могут быть удалены.

Кнопка вклю чения кондиционе ра

Кнопка ох лаждения

Кнопка обог рева лобовог о с текла Кнопка

выклю чателякондиц ионера

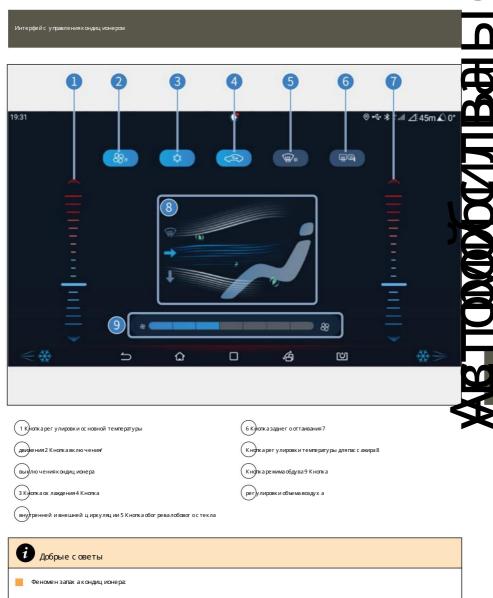




Пульт дис танц ионног о управления для

🌔 вклю чения функции кондиционера: пользователи могут вклю чить кондиционер с помощью дистанционного клю ча автомобиля или приложения ВYD

Auto, чтобы заранее обес печить пользователям комфортную внутреннюю с реду.



при первом включении кондиционера вых одящий из него воздух может иметь влажный и затх лый запах. Это нормально, что кондиционер производит запах. Во время ис пользования автомобильных кондиционеров ис паритель с клонен к прилипанию конденс ата кондиционера, а влажный ис паритель также с клонен поглощять нефильтрованный человечес кий пот и дым в автомобиле.

174 5-2 с ис темакондиционирования воздуха



ждять. Еслис конденсированную воду наиспорителе нельзявысущить, на темной и вланной поверх ности испорителяможет лег к орозмножиться ляесень, котораяможет лег к обродить и

- Перед парковкой выключите кондиционер и обес печьте естественную вентиляцию, чтобы он оставался относительно
- сух им; регулярно проверяйте, очищейте или заменяйте фильтр; старайтесь
- поддерживать с алон в чистоте, а воздух с вежим.
- Е с ли затах потрежнему с ок рачет с птох ле ис пользовачилист ора предитвращения затах а, рекомендует с лобратитьс я в авторозовачный с ервис ный центр ВУО для ремонта. Для прос ушки внут ренней
- кондац ионерамовет автоматичес ки включаться на некоторое времятос ле выключениям блокировки автомобиля Цель с остоит в том, чтобы выс ушить конденс ит, образующей с яна поверк ност ти испарителя Е с ли вы стоякнулись с твлением, ког давентилитор кондац ионера автоматичес ки включается, ког давы заправете автомобиль, не волнуйтесь, это нермально

### Определение функции

Кнопка вклю чения/выклю чения кондиционер

- Ког да кондиц ионер вклю чен, наммите кнопку вклю чения/выклю чения кондиц ионера, чтобы выклю чить кондиц ионер. Ког да кондиц ионер
- выключен, нажмите кнопку включения/выключения кондиционера, чтобы включить кондиционер.

Нажиите кнопку регулировки объема воздух а, чтобы

выбрать с оответствую щую шестерню объема воздух а. Чем выше передача, тем больше объем воздух а.

Кнопка обог рева лобовог о с текла Нажмите кнопку обог рева

- лобовог ос текла конреционер герейдет в режиму гравления објау вом лобовог ос текла, и готок вошух а в основном будет натравлен на лобовое и боковое с текла. Намаите эту кногку еще раз, и кондиционе выйдет из режимы утравления гередним размораживанием. Намаите эту кногку, чтобы вклю чить функцию размораживания и гредогарацения заготевания, при этом кондиционер будет
- включен, то есть кондиц ионер будет включен независ имо от того, наката ли кнопка у правления компрес с ором.

Рег улировка температуры

- Навыите верх нюю с трелку на дыс твее или праведите папыц емвниз пос ле щелчка по области от ображенияте мятерятуры, чтобы увельнить температуру. Навыите с трелку ннове или проведите папыц емвери пос ле щелика по област и отображениятемпературы, чтобы уменьшить температуру. При нас тройке нас аную х опорную нас тройк у отображеетс я «LO». При нас тройке на с аную
- г орячую настройку отображается «НІ».

Кнопка ох лаждения



Нажмите к ногку ок лаждения чтобы вклю чить к ондиц ионер. В это время загораетс язначок и начинает работать компрес с ор для дос тижения ок лаждения. Нажмите эту к ногку еще раз, чтобы выключить компрес с ор кондуц ионера, при этом эначок погас нет и компрес с ор перестанет работать.

#### Внутренняя и внешняя кнопкацикла

- Нажмите кнопку внутренней и внешней ц иркуляции, и режим забора воздух а внутренняяциркуляция Нажмите эту кнопку еще раз, режим притока воздух а внешн ц иркуляция Ког да
- включен элемент нас тройки автоматичес кой внутренней циркуляц ии при гарховке, чтобы обес печить качес тво воздух а в автомобиле и предотвратить погадание вых логных г азов в автомобиль при гарховке, циркуляция перскых почится яна внутреннюю циркуляцию

при парк овк е. Задняя к нопк а размораживания

- Нажмите к ногку обог рева заднег о стекла, чтобы включить обог рев заднег о ветровог о стекла и обог рева наружног о зерхала заднег о вида. Е с ли дапьней шие дей стви не выполняются он автоматичес ки отключитс ячерез 15 минут работы. Нажмите эту кногку еще раз, чтобы выключить функции обог рева заднег о ветровог о стекла и наружных зерхал. Эту функцию нельзяис пользовать для с ушки катель дождя и тания
- снега



200 B ( 200 W 200)

Пос кольку поверх ность наружного зеркала заднего вида станет горяней, не прикасайтесь к поверх ности зеркала после включения переключателя обогрева заднего вида



ведомление

- 📕 При очис тке внутренней час ти заднег о ветровог о с текла будьте ос торожны, чтобы не поц арапать и не повредить наг ревательный провод или разъем.
- Чтобы предотратить гозора батарем в адмий перех до цатель гозморания должен быть вых до цен при гоботающем двиг атели

#### Кнопка режима с у шк и волос

- Наммите с оответс твую щий значок на РАD, чтобы выбрать с оответс твую щий режим обдува. Режимы обдува можно с вободно к омбинировать в РАD, при не обх одимос ти можно включить до двух то жимов обычировать в РАD, при не обх одимос ти можно включить до двух то жимов обычировать в РАD, при не обх одимос ти можно включить до двух то жимов обычировать в РАD, при не обх одимос ти можно
  - 1. Поток воздух а направлен на лиц о и ног и пас с ажира. 2. Поток воздух а
  - направлен на лобовое и боковые стекла, а также на ноги пас сажира.

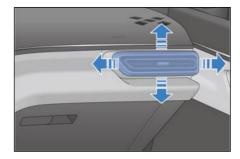
## Основы работы с кондиционером

- Чтобы быс тро ок ларить автомобиль после с тоенки под паляцим солнцем, можно несколько минут проех ать с открытыми окнами. Это может привести к выбросу г орячег о воздух аи у с корению ок ламдения салона автомобиля кондиционером. Длябыс трог о ок ламдения
- 📕 установите температуру на «LO» и выберите режим притока воздух а длявнутренней циркуляции в течение нескольких минут.

- У бедитесь, что решетка воздух озаборника перед лобовым стеклом не заблокирована (например, листьями или с нег ом). Во влажную пог оду
- не допус кайте попаданиях оподного воздух а на лобовое стекло. Потому что разница температур внутри и с наружи лобового стекла может привести к запотеванию лобового стекла. Низ переднего сиденья должен
- ос таватьс ясткрытым, чтобы обес печить дос таточную циркуляцию воздух а в автомобиле. В холодную погоду мех анизм выпус ка воздух а
- необх одимо установить на выс окую с корость на одну минуту, чтобы очистить канал воздух озаборника от с нег а или влаг и, что может уменьшить запотевание окон. В х олодную пог оду, чтобы быс тро наг ретьс я ис пользуйте внутреннюю ц иркуляцию
- на нес колько минут. Чтобы с текла не запотевали, пос ле прог рева кабины выбирайте внешний циркуляционный приток воздух а. Рекомендуется закрывать все окна при движении позади друг их транспортных с редств попыльной дорог е или при
- движении в ветреную и пылыную пот оду. И у становите режим забора воздух а на внутреннюю циркуляцию и включите вентилятор кондиционера. Во время нагрева нажмите кногку у гравления компрес с ором, чтобы кногка заг ореласы (компрес с ор включился), чтобы у меньшить влажность в потоке воздух а. В режиме
- вентиляции с истема пропускает в машину естественный ветер с наружи, поэтому подходит для весны и осени.

#### Отверстие деявыпус кавоздух а

Поворан ивая регулировочный рычаг, вы можете регулировать объем или угол подачи воздух а. Когда регулировочная пластича с двинута до предела, вых од воздух а можно отключить.



# Введение в приложение «BYD Auto»

Приложение «ВУD Auto» — это мобильное приложение Интернета транс портных средств, с помощью которого можно легко осуществлять дистанционное управление, просматривать состояние

транс портного с редства в режиме реального времени и пользоватьс яус лугами владельцев автомобилей, переносявас в облачную эпох у. Интернета транспортных с редств

车门解锁

车门上锁

开启空调

关闭空调

闪灯鸣笛

车况信息

车门状态

胎压状态

车况检测

能耗排名

商城

社区

积分兑换

服务预约

...

ерей дите в маг азин приложений или посетите i.byd.com.cn, чтобы войти на официальный сай

отс канируй те QR-код, загрузите и установите приложение «BYD Auto



#### 178 5-3 Приложение BYD Auto

Пос ле заг рузки и установки приложения «ВҮD Auto» завершите регистрацию и войдите в учетную запись, следуя инструкциям мобильного телефона или выполнив следующие

1. Вой дите на страниц у «Моя» в нижнем меню , нажмите «Рег истрац ия/Войти», чтобы войти в интерфей с «Рег истрац ия»; 2. Введите зарег истрированный

номер мобильног о телефона и с ледуйте инструкциям, чтобы получить и ввестик од подтверждения по SMS, нажмите «Войти/Войти»

книга":

3. Войдите в интерфей с настройки паролядлявх ода, введите пароль, подтвердите пароль и нажмите «Г отово».



🌉 При покупке автомобилявы можете пройти рег ис трац ию ак каунта в приложении «BYD Auto» под руководством с отрудников автос ервис а.

Владельцы автомобилей, зарег истрировавшиеся в приложении «BYD Auto», должны пройти с ертификацию владельца, выполнив с ледующие действия

1. Вой дите на страницу «Моя» и нажмите на страницу карты «Мой автомобиль», чтобы пройти сертификацию владельца автомобиля 2.

Введите имя и идентификац ионный номер, зарег истрированные при покупке автомобиля, и намилте «Далее», чтобы завершить процес с сертификац ии владельца автомобиля.



🌉 При поку пке автомобиля вы можете пройти сертификацию автовладельца в приложении «BYD Auto» под руководством сотрудников автосервиса.

Пользователи, зарег ис трировавшие «BYD Auto APP» и прошедшие с ертификац ию автовладельц а, активировали функц ию подклю ченияк с ети облачног о с ервис а

- 1. Пос ле прох ождения с ертификац ии владельц а ТС на с траниц е Мой Мой автомобиль С ертифиц ированный автомобиль выберите автомобиль «Активировать». кнопка «Облачный сервис»;
- 2. Проверьте к од подтверждения номера мобильног о телефона при поку пке автомобиля Пос ле подтверждения функция подключения к сети облачног о сервис а приложения «BYD Auto» Можно у с пешно открыть.



ведомление

При поху пке автомобилявы можете завершить работу приложения«ВYD Auto» для активац ии функц ии подклю чения к с ети облачног о с ервис а под руководствоих отрудник ов с ервис ног о маг авина.

# Ис пользование приложения BYD Auto \*

Тослетого, как приложение «BYD Auto» активирует функцию подключения к сети облачного сервиса, вы можете просмотреть информацию, связанную с транспортным средством, такую как местоположени

транс портног о с редства, с тату с транс портног о с редства и т. д.

После у становки пароля операции вы можете войти в систему, чтобы использовать различные функции у правления автомобилем.

Используйте интерфейс у правления приложением для просмогра состояния автомобиля и у правления с оответствующим с етевым функциям (с пециальная поддержа с етевых функция).

2. Выберите элемент операц ии, который необх одимо выполнить, введите пароль операц ии и отправьте инструкц ии транс портному с редству для ответа; 3. Проверьте текущее местоположение

транспортного средства, найдите близлежащие зарядные станции, заправочные станции ит. д. и навигация, 4. Проверьте другие функции, такие как состояние автомобиля

и потребление энерг ии.Рейтинг ит. д



### Добрые с оветы

Функция у правления через приложение преднавначена в основном для с ценариев у даленного использования. Обратите внимание на условия с игнала восруг вашего мобильного телефон

автомобиля

# Bluetooth-ключ BYD

Поедс тавление ключа Bluetooth Ключ

- BYD Bluetooth году, лю чаетс як автомобилю через Bluetooth блимнег о действия дляу правления транс гортным с редством, вклю чану правление отпиранием, запиранием дверей и т. д. Заг рузите и у с танавите
  - пос ледню ю верс ию приложения «BYD Auto» из маг азина приложений, в которое
- интег рарожна функц инк лю ча Bluetooth BYO. Дянаетомобилей, ос наценных клю чом Bluetooth, функц инклю ча Bluetooth аетомобиля будет аетомогичес ки астивирожна после астивации функции дистанционого
- обс луживания Учетная запись, авторизация устройства и управление ключом Bluetooth с оответствую тудаленному сервису

### 180 5-3 Приложение BYD Auto

- Пос ле включения Bluetooth в прилажении Bluetooth будет автоматически падключаться при приближении к автомобилю, или вы мажете вручную выбрать Bluetooth для падключения Пос ле
- ус пешног о подклю чения Bluetooth мажно ис пользовать клю ч Bluetooth. Ис пользуйте
- ключ Bluetooth, чтобы отпереть двери, загереть двери, открыть баг анник, акрыть баг анник, включить с вет, включить с ирену и закрыть окна, ког да автомобиль выключен. Транс портные с редства, разблосированные через Bluetooth, имеют 1 разрешение на запус к без
- к люча в течение отределенного периода времени. Вы можете напрямую нажать кногку запус ка автомобиля чтобы ус пешно запус тить автомобиль и включить передну.
  После тайм-мута или друг их операций разрешение на запус к без ключа становится недействительным и может быть вос становлено, после разблокировки Bluetooth.

  Выберите элеменго операции, которую х отите выполнить, и оптравьте инструкции для управления.

# A

#### / po novano umo

- Конкретные функции, поддерживаемые ключом Bluetooth, завис ят от конфиг урации автомобиля
- Прежде чем активировать ключ Bluetooth, убедитесь, что сиг нал сети автомобилях ороший. Если активацияне удялась, вы можете полытаться переместить или перезатустить автомобиль и с нова активировать ключ Bluetooth в гриложения. При первом исполызования ключа
- Bluetooth вам не обх одимо у с тановить или подтвердить пароль для вх ода. Авторизованные у с трой с тва и
- количес тво ключей Bluetooth с оответс твую т удагенному обс луживанию, и владелец автомобиля будет единообразно ос уществлять «утравление авторизованными ус тройс тажмо»
- Прежде чем добавлять или у далять клю чевые ус тройства Bluetooth или изменять информацию у четной записи, у бедитесь, что сиг нал сети автомобиля
- х ороший. Разрешение на запуск без ключа действительно в течение максимум 10 минут. После
- разблокировки Bluetooth дверь автоматически заблокируется, если в течение короткого периода времени с автомобилем не выполняются никакие
- отерац ии. Если с оединение Bluetooth нес колько раз прерывает с яили отерац ия Bluetooth нес колько раз завершает с яс боем, вы может е погробовать отключить с ис темный Bluetooth, а затем с нова включить его, или погробовать перезапус тить приложение. Транс портные с редства, запус каемые с помощью дистанц ионног о угравления поддерживают только одну разблокировку через
- 📕 транс портных с редств влияет на рас стояние ис пользования. Между клю чами Bluetooth и мобильными телефонами с уществует с овместимость, а некоторые мобильные устрой с тва не поддерживаю

### NFC- клю ч от автомобиля

Знак омс тво с автомобильны ми к лю чами

NEC NEC-ключи предос тавляются приложением «ВУD Auto», поволяющем пользователям зарег истрировать с вои мобильные телефоны или нос имые устрой ства в качестве автомобильных ключей, которые могут отпереть дверь и завести автомобильных ключей, которые могут отпереть дверь и завести автомобиль.

Вы можете использовать мобильный телефон или нос имое устройство, поддерживаю щее функцию ключа от машины, и зарегистрировать мобильный телефон или нос имое устройство

в качестве ключаот машины с помощью процессарегистрации ключа ВҮД NFC. Затем мобильный телефон или носимое устройство можно использовать в качестве ключа от машины.

Запис ь добавления автомобильног о клю ча NFC

Дяваетомобилей, ос наценных ключами NFC, после открытиви входа в учетную запись приложения вы можете войти на страницу у правления ключами NFC и следовать икс трукциям на своем телефоне, чтобы завершить добавление.

Запис ь добавления автомобильног о клю ча NFC

- Путь вх ода на с траниц у управления клю чами «NFC» с ледую щий:
  - Нажимите значох «NFC» на гравой с тороне автомобиляна г лавной с траниц е,
     чтобы перейти на с траниц у у гравления клю чами «NFC»; выберите
  - с траниц у «Моя», нажмите «Мой автомобиль» и нажмите «NFC», чтобы войти.





ведомление

- ASTRANTING UNDER THIS OF THE PROPERTY OF THE P
  - Старай тесь избегать длительного и частого использования носимого устрой ства, когда оно выклю чено.
- Автомобильный ключ NFC можноих пользовать только при выклю ченном автомобиле. Перед ис пользованием необх одимо включить переключатель функции NFC на мобильный ключ иль переключатель функции NFC на мобильный ключ NFC можно или по можно и по можно или по можно и по можно или по можно и по
- Пос ле разблосировки двери автомобиляс помощью автомобильног о ключа NFC у вас бу дет право одрин раз завес ти автомобиль без ключа в течение отределенног о периода
- 📕 чем активировать автомобильный клю ч NFC, у бедитесь, что приложение «BYD Auto» длявашего автомобилядоступно. Если автомобильный клю ч NFC
- с собщет, что он не активирован при включении, потробуйте отвезти автомобиль в местос х орошим сит напом сети, завести автомобиль, обновить интерфей-
- пользователи мог ут войти в BYD Auto.

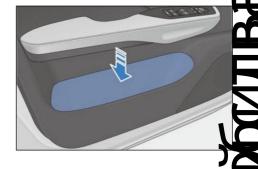
Приложение можно ис пользовать, откры в авторизованный клю ч NFC автомобиля

# 182 5-3 Приложение BYD Auto

Активац илавтомобильных ключей NFC				
Только	матгомобили, ос наценные автомобильными к лю чами NFC, мог ут активировать автомобильные ключи NFC.			
1. Акти	1. Активируйте автохобильный ключ NFC на своем мобильном			
	телефоне и войдите в учетную зати: ь своег о			
	мобильног о к ошелых д тос ле вх ода на с трачицу утравления «NPC-клю чом» вы можете с ледовать инструкциям на своем мобильном телефоне, чтобы завершить			
добавле	ение. 2. Чтобы активировать геренос ной автомобильный клю ч			
	NFC, ис пользуйте телефон Android для заг рузки и вк. ода в приложение для с подта и здоровья привямите			
	нос имое у с трой с тво и у с таквите с оединение Bluetooth; лос ле вх одана с траниц у			
	угравления«NFC-к лю чом» с ледуйте инс трукц иям на телефон для завершения добавления.			
Удалит	ь автомобильный ключ NFC			
	настранице управления ключами NFC целкните автомобильный ключ NFC мобильног отелефонаили носимого устройства, который необходимо удятить, и введите пароль операции, что			
	вавершить у даление. Е с ли ваш мобильный телефон или нос имое			
	устройство утеряно, немедленно воспользуйтесь другим мобильным телефоном длязагрузки и вкорав «BYD Auto».			
3	/четняя затись приложения у далите функцию автомобильного ключа, соответствующую потерянному мобильному телефону или носимому устройству.			
Авториз	аац ия автомобильног о клю ча NFC			
	После ввора автомобильног о ключа NFC наимите значок «Новачавторизация», введите авторизованный номер мобильног о телефона, период авторизации и с рок действия наимите «Служба			
	ключей», чтобы войтив интерфейс области			
	авторивации с лужбы ключей, и вы можете индивидуально проверить ключ NFC. или облачный ключ и ключ NFC. Выберите, нажимте с трелку возврата и нажимте значок «Авторивовать».			
	у дяление авторизованног о автомобильног о клю ча NFC			
	вой дите в интерфей с управления авторизацией и в списке авторизованных ключей щелкните ключ авторизации, который необх одимо удалить вой дите в интерфейс с ведений об			
	авторизации, наямите «Удянить авторизацию» для подтверхидения.			

## дверной ящик длях ранения

Каждая дверь обору дована дверным ящик ом для х ранения бутылок с напитками или мелких предметов.



### коробка длях ранения

- Потяните за ручку, чтобы открыть ящик длях ранения.
- Нажмите на ящик длях ранения вверх , чтобы закрыть ег о.

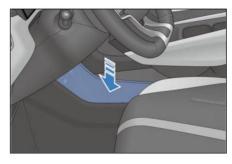




Чтобы с низить вероятность получения травм в с лучае аварии или экстренног оторможения, во время движения вещевой отсек должен быть закрыт.

Центральный ящих длях ранения

Par monove u mon il e umpanicuoti y que oncio

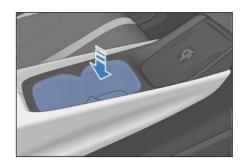


Рас положен за ц ентральной конс олью.



Каботажное судно

Подстаканник и передних с идений расположены пос ередине ц ентральной конс оли.



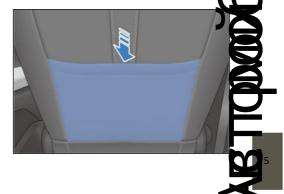


ведомление

- При ис пользовании подстаканника во избежание разбрызг ивания жидкости и ожог ов вас или пас с ажиров не трогайте автомобиль резко и не тормозите. Не
- в держатель открытые чашки или незакрытые бутылки с натитками, чтобы избежать пролития жидкос ти при открытии и закрытии двери и вождении. В целях безопаснос ти вождения водителям катег оричес ки запрещетс я
- вынимать чашки или ставить их в подстаканники во время движения

### держатель файла

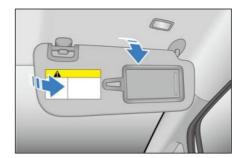
На с пинках передних с идений имеются карманы для документов, в которых можнох ранить журналы, г азеты и друг ие предметы.



### солнцезащитный козыра

- Чтобы заблокировать с вет с переди, опустите с олнц езащитный козырек вниз.

  Если вы х отите
- забложировать с вет с боку, вы можете с нять поворотный рукав с неподвижной опоры и повернуть с олнц езащитный козырек к боковому окну.

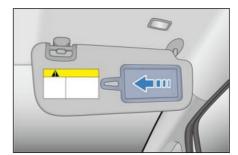




Разумное и правильное ис пользование с олнц езащитных козырьков может повыс ить комфорт и безопас нос ть во время вождения.

## Кос метичес кое зеркало

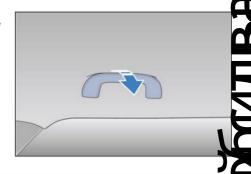
- Косметические зеркала дасположены на соныцезащиных колырыках состороны главного поссанира и состороны поссанира.
- Опустите с опиц езащитный ковырек и откройте крышку кос метичес ког о зеркала, чтобы ис пользовать кос метичес кое зеркало. В это времязаг оритс ягодс ветка кос метичес ког о зеркала; закройте крышку кос метичес ког о зеркала или с ломите с опиц езащитный ковырек вверк, и подс ветка кос метичес ког о зеркала пог ас нет.





## ручка безопас ности

При ис пользовании потяните защитную ручку вниз и отпустите ее назад, ког да она не ис пользуетс я





\_\_\_\_

Не вешайте тяжелые предметы на защитную ручку, чтобы избежать травм или повреждения защитной ручки.

## USB-интерфейс

Передний порт зарядки



## Резервный источник питания 12 В.

- Его можно ис пользовать как аксессуар с рабочим напряжением 12 В постоянного тока и рабоч им ток ом не более 10 А. При ис пользовании резервног о
- ис точника питания 12 В необх одимо открыть его крышку и ис пользовать его только тог да, ког да блок питания автомобиля нах одитс я в положении «ОК».



## Бес проводная зарядка мобильног о телефона\*

- Функция бес проводной зарядки мобильных телефонов осуществляет зарядку мобильных телефонов посредством индукции электромаг нитных волн без необходимости проводног о
- подклю чения Откройте у добное меню мультимедийной с истемы и загорится значок настройки функции беспроводной зарядки мобильного телефона.
- Пос ле запус ка автомобиля помес тите телефон в зону бес проводной зарядки эк раном телефона вверх , и телефон автоматичес к и перей дет в режим бе с проводной зарядки. Отклю чите функцию
- бес проводной зарядки мобильног о телефона: рас кройте у добное меню РАД и щелкните знач ок нас тройки функц ии бе с проводной зарядки мобильног о телефона.Индикатор погаснет, и функция бес проводной зарядки выключится.



- 📕 Функция бес проводной зарядки мобильног о телефона доступна не для всех мобильных телефонов, а только для мобильных телефонов, прошедших сертификацию QI. He
- помещай те банковские карты и другие карты с чипами между чех лом и телефоном во время зарядки, чтобы не сжечь карты.



Ког да с ис тема бес проводной зарядки мобильног о телефона работает, у бедитес ь, что с март-клю ч нах одитс я на рас с тоянии более 25 с м от зоны бе с проводной зарядки.



# A

Примечание (продолжение)

- Не кладите монеты, метаплические ключи, метаплические кольца или другие предметы, содержащие метаплические компоненты, вместе с телефоном в зону беспроводной зарядки, чтобы избежать нарушений работы беспроводной зарядки или даже стать причиной несчастных случаев. Не равмещай те
- тяжелые предметы в зоне заряжки, чтобы не повредить зону заряжки. Ес ли с ис теме бес проводной заряжки вашег о мобильног о телефона неис правна и ее невозможно нормально ис пользовать, рек омендуетс я обратиться в авторизованный с ервис ный ц ентр ВУD. Наша компания не нес ет ник ак ой
- ответс твеннос ти за лю бые проблемы, вызванные негравильным ис пользованием; ес ли продукт был разобран или модифиц ирован, бес платное г арантий ное обс луживание будет прекращено. Ес ли водителянет в машине, не оставляйте с вой
- мобильный телефон заряжающимся в машине, чтобы не с оздавать уг розу безопос ности. Во время вождения автомобиля не гроверяйте с остояние зарядки
- вашег о мобильног о телефона в течение длительног о времени, чтобы избежать потенц иальной уг розы безопас ности дорожног о движения. Если при бес проводной
- зарядке телефонавы обнаружите металлический посторонний предмет между телефоном и резиновой прокладкой, не удаляйте посторонний предмет
   непосредственно руками, чтобы избежать оког ов. Для
- дос тижения лучшег о эффекта зарядки центр катушки мобильног о телефона должен быть с овмещен с центром бес проводног о зарядног о устрой ства (положением с имвола в области зарядки), в противном с лучае зарядка может быть невозможна. Не
- проливайте воду в зоне зарядки, чтобы предотвратить попадание воды в бес проводное зарядное устройство через зазоры в резиновой прокладке и вых од из строязарядного устройства.
- Зарядка мобильног о телефона может прекратиться если температура с танет с лишком высокой, и зарядка продолжится ког да температура
- у гадет. Наша компания не берет на с ебя никаких обявательств в отношении проблем, вызванных внешними катушками бес проводной зарядки, поэтому ис пользу

# i Antipu

ірые советы

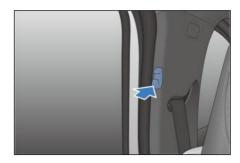
- Одновременно можно заряжать только один телефон. Если чех ол телефона с лишком толстый
- зарядка может оказатьс я невозможной. При движении по ух абистым дорог ам функц ия бес проводной
- здруки вашег о мобильног отелефоны может гернодическ и грекращев зарорку и волобновлять зарорку. Тах тарайтесь, чтобы телефон рак толыг ался параллельно мару лю зарорки. Если телефон отключется от зоны
- переместилы обратнов эсну бес проходной заражи. Еслителефон не удетс выорхильно зарадить, убедитесь, чтов эсне бес проходной заражи нет гох тороних предветов, или паражите, гох а эснь бес проходной заражинет гох тороних предветов, или паражите, гох а эснь бес проходной заражинет гох тороних предветов, или паражите, гох а эснь бес проходной заражинет гох тороних предветов, или паражите, гох а эснь бес проходной заражинет гох тороних предветов, или паражительного заражинет гох тороного зар
- авторизованный с ервис ный ц ентр BYD.



После выключения питаниятелефон продолжает заряжаться Если открыть левую передною дверцу, счетчик подост один звуковой сигная и в течение 5 секунд будет отображаться надтись «Не забудьте телефон».

монтировать

Вешать можно только предметы вес ом менее 3 кг.





/ведомлени

Не вешайте на крю чок тяжелые предметы, чтобы не повредить крю чок.

# Ух од и обс луживание 6

6-1 Инструкции потех ническому обслуживанию192	
Интервалы тех нического обслуживания и содержание	
тех ничес ког о обс луживания 192 6-2 Периодичес к се	
тех ническое обслуживание197 Периодическое	
тех ничес кое обс луживание197	
Предотвращение к оррозии автомобиля197	
Советы по ух оду залакок рас очным покрытием	
Очис тка автомобиля199 Внутренняя очис тка	
6-3 С амообс луживание204	
С амообс луживание204	
X ранение автомобиля	
206 Передний люк	
Система ох лаждения208	
Тормознаясистема208	
Скруббер	
209 Система	
кондиц ионирования209 Цетки	
с теклоочис тителей	
Шины211 Пре дох	рани

192 6-1 Инструкции потех ническому обслуживанию

Цикл тех нического обслуживания и его содержание

may tay usuar vor oofir avvisabilis atrawfilms

- План тех ничес ког о обс луживания используетс я для обес печения с табильног о вождения у меньшения количес тва поломок и обес печения безопас ног о и экономичног о вождения
- Интервалы глановог о тех инчес ког о обс луживания можно найти в таблице Менделеева и определяются по похазаниям одржетрамии временному интервалу, в завис имости от того, что наступит разыве. Для
- объектов тех ничес ког о обс луживания с рок которых истек, тех ничес кое обс луживание также должно выполнятьс яв тот же интервал времени. Резиновые шланг и
- (ис пользуемые в с истемах кондиционирования и отопления тормовных с истемах и т. д.) должны проверяться професс изнальными с пециалистами в с оответствии с графихом цикла
  тех ничес кого обслуживания. Это ос обенно важные
- элементы тех ничес ког о обслуживания, и интервалы тех ничес ког о обслуживания, для какдог о элемента записываются в таблицу териодов тех ничес ког о обслуживания. Шаанг и следует немедленно заменить в случае их износ а или повреждения В графике тех ничес ког о обслуживания перечислены в се элементы
- тех ничес ког о обслуживания, необх одильне для поддержания ваше го автомобиля в оптимельном рабочем с остояния. Работы по тех ничес кому обслуживанию должны выполняться в соответствии с о
- с тандартами и слец ификациями ВYD Auto, и рекомендуется выполнять их в местном авторизованном сервисном центре ВYD Auto. Элементы тех нического обслуживания, а также время или рас стояние в
- пути, у казанные в таблице ц иклов тех ническог о обслуживания основаны на предположения, что вы используете автомобиль в качес тве обычног отранс портног о с редства для переволки пис с амиров и предметов, чтобы избежль превышения гредельной наг рузки автомобиля

Λ

едомление

Прихолуйста, выполняй те рег улярное тех ническое обслуживание автомобиля в соответствии с требованиями «Руковорства по тех ническому обслуживанию и тех ническому обслуживанию» ВУО Auto.

Гребуется план тех нического обслуживания

Транс портные с редства должны обслуживаться в с оответствии с обычным графиком

тех инчес кого обслуживания. Если автомобиль в основном эксплуатируется в одном или нескольких из следующих особых условий, некоторые пункты графика тех инчес кого обслуживания не обсму и особых условий, некоторые пункты графика тех инчес кого обслуживания не обсму обсм

- Движение по неровной, г рязной или с ляк отной дорог е. Езда по пыльным дорог ам. Ус ловия
- движения буксируйте прицеп, используйте кемпер
- или багажник на крыше.
  - В пределах 8 км с овершите повторную езду на короткие рас стояния, ес ли наружнаятемпература ниже
  - нуля Длительная работа на х олос том х оду w/или езда на низкой с корос ти на большие рас с тояния например, в полицейс ких машинах, такс и или с редствах доставки г рузов.

График цикла тех ничес кого обслуживания

Предварительно определяю тс япробег и количество месяцев тех нического обслуживания автомобиля.

Пункт обслуживания	Ц икл тех ничес ког о
Проверьте крепезняче винты шас с и.	обс луживания включает проверку к андые 3 мес яц а или 5000 километров, а пос ледующее проверки к андые 12 мес яц ев или 20 000 километров.При обнаружения к аких -либо ненормальных говреждения замените их вовремя
Проверьте гедань торкозам электрочный гарковочный гереключатель.	Проверки через первые 3 месяц а или 5000 км, пос <i>ледую</i> ще проверки клаудые 24 месяц а или 20 000 км, проверка через первые 3 месяц а или 5000 км в тянелых у словиях эксплуатация, последую первоерки клаудые 12 месяц ев или 20 000 км.
Проверка тормозных когодох и дисков	Первый З-мес янный тех сс мотр через 5000 к илометрав и гас ледую щие проверки к андые 12- мес ац ев или 20 000 к илометров. Первый З-мес янный
Проверьте мегистрали и шилниги тормезной системы.	тех ос могр через 5000 километров и последующие проверки клаждые 12 месяцев или 20 000 километров. В тямелых условиях работы первые 3 месянные проверки, или требуется тех осмотр каждые 5000 км.Прследующие тех осмотры каждые 12 месяцев или 20 000 км.Пробега
Награвиляющий штифт тормозног о с у оторга в с боре	Первая проверк а через 12 мес яц ев или 20 000 километров, пос ледующие проверки каждые 24 мес яц а или 40 000 километров.
Проверьте рулевое колес о и рулевые тиг и	Первия проверк а каждые 3 мес яц амин 5000 книгометров, гос ледую щие проверки каждые 12 мес яц ев или 20 000 километров.
Проверьте пыльник приворног о вала	Первия проверк а каждые 3 месяц амин 5000 километров, гос ледую щие проверки каждые 12 месяц ев или 20 000 километров.
фоверите шировой повец и пългазацетный чех от.	Перван проверк а каждые 3 мес яц а или 5000 километров, пос ледующие проверки каждые 12 мес яц ев или 20 000 километров.

Проверь и у строй с тв передней и зарней порвес к и	Первая проверк а каждые 3 месяц а или 5000 километров, последующие проверк и каждые 12 месяцев или 20 000 километров.
Проверьте стотордверк, удалите пыль с рулевой тят и влажной мят кой ткачьно и начесите смажу 0.3-0.8 на рулевую тят у, заклеточные с сединения и вращаю щей с явал.	Первангроверка каждые 3 месяца или 5000 километров, последую щее проверки каждые 12 месяце в или 20 000 километров.
Проверьте давление в шинах и давление (с TPMS)	Первая проверка каждые 3 месяца или 5000 километров, последующие проверки каждые 12 месяцев или 20 000 километров.
Проверьте схородживал гередних и зарних колес.	Первая проверка каждые 3 месяца или 5000 километров, последую щее проверки каждые 12 месяцев или 20 000 километров.
Перес тановка шин (проверяйте двяление воздух а и с остояние шин не реже одног орхва в месяц)	Ос могр при плановом ТС, ос могр и замена каждые 10 000 км пробег а.
Проверить с тутичные годшитники на предвет лю фта	Перваяпроверка че рез 3 мес яц а или 5000 км, последую цве проверки каждые 12 мес яц ев или 20 000 км. Перваяпроверка через 3 мес яц а или 5 000 км,
Проверьте уровень ок лакдаю щей экифок ти во даголнительном бак е для воды.	пос ледующие проверки каждые 12 месяц ев или 20 000 км. Заменяй те с истему ок лаждения на орг анической кислоге длигельного действия каждые 4 г ода.
Заменить антифрия приводног о двиг агеля	или 100 000 км. Жидкость, в завис имости от того, что нас тулит раньше, проверяйте кандые 3 месяца или 5 000 км пробега, а затем кандые 12
Проверьте териконную жиде ос ть	месяцев или 20 000 км пробега. Заменяй те кандые 2 года или 40 000 км пробега. Проверяй те кандые 3 месяца или 5 000 км пробега и кандые 12 через
Заменить т присшную экоди ссть	нес колько месяц ев или ос мотр через 20 000 км.
Проверьте к од неис правнос ти моду ля автомобиля (после замс и он очищетс я).	
Проверьте логок с иловог о аккумулятора, защитную пластину, противоу дарную планку и момент загяжив в точке крепления(QH).	Первая проверка каждые 3 месяца или 5000 километров, последующие проверки каждые 12 месяцев или 20 000 километров.
Тес тирование мощнос ти и к алибровк а	Каждые 72000км или 6 месяцев.
Проверка и замена транс мис с исиног о мас ла в коробке передан	Трансмис с исяное мас лос ледует менять гервый раз каждые 24 месяца или 40 000 км, азатем каждые пос ледую щие 24 месяца или 48 000 км.
Проверьте транс мис сию намаличие утечек жидкости и неровностей.	Первая гроверка через 3 месяца или 5000 километров, и последующие проверки каждые 12 месяцев или 20 000 километров. Первая гроверка через 3
Проверьте, не ослаблен ли эт ут проводов высокого напрячения или разхем.	мес яд а или 5 000 к илометров, и пос <i>педую</i> ще гроверк и каждые 12 мес яд е в или 20 000 километров. Первангроверка через 3 мес яд а или 5 000
Проверьте, не деформирован ли внешний вид детапей выс оковольтного мордуля и нет ли мас ла.	километров и каждые последующие проверки, тех осмотр.Тех ничес кий осмотр через 12 месяцев или 20 000 км.

роверьте, нет литосторонних предметов, абляции и т. д. на кандом интерфей с е зарярного разъема.	Первые 3 месяц амин 5000 километров пробег а тоследую щие проверси каждые 12 месяцев или 20 000 километров пробег а кроме первог от ода, плановые
фокерите выс оксаффективный фильтріс активированным утлем <sup>е</sup>	проверки каждый г од или 20 000 километров пробег а и замену при необх одимостис в рай онак с тажельми у словиями труда проверки каждые шесть месяцев, если необх одимо Заменить, ког да
фоверьте фильтризмерителяс корос ти PM2,5*	Заих ключением первог ог ода, его следует проверять регулярнох кварый години 20 000 километров и заменять при необх ормости; в районах с тяжельми условими работы его следует проверять каждые шесть месяцев и заменять при необх орямости.
роверыте электростатический фильтр*	За ис клю чением первог от ода он будет проверяться рег улярнок андый год или 20 000 килоситров и заменяться при необх однист тих в районах с тямелыми ус ловиями труда он будет проверяться каждые шес ть месяцев и
роверьте, нормальнолиг орж лампонкии с ветодиоды ламп	заменяться при необх одилости. Первые 3 месяца или 5 000-ос мотр будет проводиться через каждые 12 месяцев или 20 000 км. Проверка через километр
роверьте, нормально ли работает функц из алгемения фар.	Первые 3 месяцамли 5 000 км тех осмотр, последующие проверки каждые 12 месяцев или 20 000 км Калибровка каждые 10 000 км Первые 3 месяцамли 5000 км
тервоначальная калибровка уг ланаклоча ближег о с вета	тех ос мотр, пос ледую щие проверки каждые 12 мес яц ев
роверьте, нет ли гос торонних предметов или обрывов в тонке завемления САЭ.	WW 20000 KM.
роверьте, не ох лаблен ли разъем EPS. Контакты разъема с ледует проверять в первый раз каждые 3 меся	ц, аили 5000 к илометров, а ватем каждые 12 мес яц ев или 20 000 к илометров на предмет к оррозии.
роверьте, не поврежден ли внешний вид 36У EPS.	Те ражитроверк а к андые 3 мес яц а или 5000 к илиметров, пос ледую ще проверки к андые 12 мес яц е в или 20 000 к илиметров.
рожеръте, нет литосторонних предметов или коррозии в месте с оединенияме жду ЗБУ ЕРS и двигателем*	Перваяпроверк ак акурые 3 мес яц а мли 5000 кинометров, гос ледую щие проверки к акурые 12 меся чев или 20 000 километров.
фоверьте, есть ли обновление ПО длямоду ляжетомобиля, если да обновите его.	Перваятровери ак аждые 3 мес яца или 5000 километров, гос ледию ще проверки каждые 12 мес яце е или 20 000 километров.
фасрыте выс оксаятытные компоненты на напичне правнаков поправняющы в воду.	Перваятроверк в чере з 3 мес яц а или 5000 километров, и пос ледующие гроверки к аждые 12 мес яц ев или 20 000 километров. Перваятроверка через 3 мес яц а
роверьте можент затимим контргайки рычага с теклоочистителя	или 5 000 к илометров, и пос ледующие проверки каждые 12 мес яц ев или 20 000 к илометров. Проверки каждые 12 мес яц ев.
роверьте замок переднего люка и его крепления	



■ Чтобы поддерживать аккумулятор в наилучшем с остоянии, автомобиль необх одимо регулярно полностью разряжать (не менее 6 месяцев или 72 000 км, в завис имости от того, что наступит раньше) для достижения цели с амокалибровки аккумулятора. Вы также можете обратиться в авторизованный с ервис ВУD Auto. С ервисный магазин по проверке мощности, тестированию и калибровке.

К тяжелым у с ловиям эк с плу атац ии относ ятс я

- Час тая езда по пыльным мес там или рег улярное пребывание на с оленом воздух е. Час то ездите по ух абис тым
- дорог ам, заболоченным дорог ам или г орным дорог ам.
- Вождение в холодных регионах.
- Час то пользуй тесь тормозами и тормозите резко. Час то ис пользуется
- как тягач с прицепом. Использовался
- 📕 как арендованный автомобиль. При
- температуре выше 32°C время вождения в городских условиях с интенсивным движением транспорта превышает 50% от общего времени вождения.
- При температу ре выше 30°C время вождения с о с коростью выше 120 км/ч превышает 50% от общег о времени вождения. Часто перег ружаетс я

### Регулярное обслуживани

- Обращий те внимание на изменения в работе вашег о автомобиля звуки и визуальные знаки, указывающие на необх одимость обслуживания Если произой дет с ледующее, рекомендуется как можно с корее доставить автомобиль в авторизованный с ервисный центр ВУD. Автомобиль может нуждяться в регулировке или ремонте:
  - Необычный шум при запус ке двиг ателя. Температура
  - 🦲 ох лаждаю щей воды по-прежнему с лишком высокая, ох лаждаю щая вода не течет и имеется утечка. Двигатель имеет
  - заклинивания и пос торонние шумы. При работе двиг ателя
  - наблю дается чрезмерная вибрация. Двиг атель не может
  - запуститься Вэлектроузле
  - имеется утечка масла. От электроу зла ис х одит
  - с пецифический запах. Мощность значительно
  - снижается Вода вытекает из
  - нижней час ти автомобиля (капание кондиц ионера пос ле ис пользования являетс я нормальны м явлением).
  - 🥚 С пущенные шины; чрезмерный шум шин при прох ождении поворотов; неравномерный износ шин. При движении по прямой по ровной
  - местности автомобиль наклоняется в сторону. Необычные шумы, с вязанные с движением
  - подвес ки. Теряетс ятормозной эффект, педаль тормоза или с цепления
  - становится г убчатой, педаль почти кас ается пола, автомобиль при торможении у ворит в сторону. Температура ок лаждаю щей жидкости двиг агеля продолжает
    ос таваться выс окой. Емкость акку мулятора значительно падает.
  - Температура аккумулятора продолжает оставаться вы с окой, защита
  - от перегрева, отсутствие вых одной
  - мощнос ти.



📕 Не продолжайте у правлять непроверенным автомобилем, пос к ольку это может привес ти к с ерьезным повреждениям автомобиля и травмам.

Защита автомобиля от к оррози

Наиболее рас прос траненными причинами к оррозии автомобиля являю тс я

198 6-2 Рег улярное тех ническое обслуживание

	Пода	втомобилем с капливаю т с я с опь, пыль и влага. С реда с выс окой
	влаж	ностью или некоторые части автомобилядолг ое времянах одились во влажной и выс окотемпературной с реде.
	Ц ар	атины на краске или базовом слое из-за незначительных ударов или камней и гравия.
Для	пре дот	вращения к орровии автомобиля не обх. одимо с облю дать с ле дую щие
	рекс	мендац иис
	•	Часто мой те автомобиль. Если зимой вы ездите по дорог ам, с одержащим с оль и щелочь, или живете вблизи моря промывайте пос адочную часть
		автомобиля не реже одног о раза в месяц и используйте водяной пистолет высокого давления или пар для очистки шасси и колес. Накройте крышкой
		для пре дотвращения к оррозии. Пос ле зимы тщательно очистите шас с и автомобиля.
	Пров	ерьте крас ку кузова и отделку
	•	Если вы обнаружите сколы или трещуны на краске, их следует немедленно устранить, чтобы предотвратить корровию. Если с металлической
		поверх нос ти отс лаиваютс яс колы или трещины, рекомендуетс яотремонтировать е е в авторизованном с ервис ном ц ентре BYD Auto.
	Прове	ерьте внутри кабины
		Влага и пыль будут с капливаться под ковроми вызывать коррозию. Часто проверяйте нижно ю сторону ковра, чтобы убедиться чтоэти участки
		сух ие. Особую осторожность с ледует соблю дать
		при транс портировке х имикатов, мою щих с редств, у добрений, с оли и т. д. Для перевозки необх одимо ис пользовать с оответс твую щие контей неры.
		Если вы заметили какие-либо разливы или утечки, немедленно очистите их и держите в сух ости. Используйте крылья длязащиты вашег о автомобиля
		при движении по
	соля	ношелочной
		местности или гравий ным дорогам. Чем больше крылья и чем ближе они к земле, тем лучше. Припаркуй те автомобиль в х орошо проветриваемом и
		сух омместе.
	OPAT	ы поух оду закраской
ر	OBC I	ы тоух оду закраской
	( Ros	въременно очищий те с вой
	C 500	openie in O i mageri C Coor
	автог	иобиль. Если на поверх ности краски нет видимых царапин, не распыляй те ее повторно, чтобы цвет краски не стал неоднородным или не скрепился
		ным обравом. Если автомобиль нах одится на длительной стоянке, его следует поставить в гаражили хорошо проветриваемое место, а зимой накрыть
	кузс	в с пециальным чех лом. При временной парковке выбирайте прохладное

отс лаивание лакок рас очног о покрытия, с леду ет вовремя ег о отремонтировать, лучше вс ег о обратитьс яза ремонтом в профес с иональный автос алон.

- Будьте ос торожны, не прикас айтесы к крас ке кузова автомобиля гряными мас лянистыми руками и не стирайте поверх носты крас ки мас ляной тряткой. Не кладите на кузов автомобиля мас ляные инструменты или с алфетки, с одержащие органические растворители, во избежание х имических реакций. Раз в месяции когда
- поверх ность кузова автомобилянедостаточно у стойчива к воде, крас ку необх одимо натирать воском, чтобы защитить ее, и рег улярно (раз в квартал) пос ещть профес с иональный автосалон длятех ническог о обслуживания, чтобы восстановить яркий блеск краски кузова автомобиля с воевременно. Используйте
- выс ок окачес твенные полироли и вос ки. Ес ли полировка автомобиляс ильно выветрилась, ис пользуйте полировь длячистки автомобиля отдельно от автомобильног о вос ка. Тщягельно с ледуйте инструкциям и мерам предосторожности производителя полируйте и натирайте х ромированные поверх ноститочности.



DO DOMO UM

Если автомобиль перекрашивается и притархован в выс окотемпературной мастерской по окраске и начесению воска, необх одимо снять пластиковый бампер автомобиля так как выс окантемпература повредит бампер.

### чистка автомобиля

- Вследую щих ситуациях слой краски отслоится или подверг нется корровии кузов и детали, поэтому необх одимо вовремя проводить чистку автомобиля При движении
  - по побережью. При движении по дорог ам,
  - разливаю щим антифриз. При движении по дорог ам, пок рытым
  - 📗 каменноу гольной смолой. При налипании на автомобиль смолы,
  - 🌒 птичьего помета и тушек насекомых. При движении в местах, содержащих большое
  - 🌑 количество дыма, сажи, пыли, железных опилок или х имикатов. Если автомобиль заметно загрязнен пылью и грязью. После дождя

## Ручная автомой ка

Прежде чем мыть автомобиль, подождите, пока он достаточно остынет, и поставьте его в прох ладное место.

1. С помощью водяного шланга с мой терых лую грявь и удалите грявь и дорожный мус ор с днища автомобиля и из углублений колес.

Вс я дорожная с оль с мываетс я



- Вымой те автомобиль ней тральным автомою щем с редством.С мешивание автомою цег о с редства с ледует производить с от лас но инструкции производителя
   Используйте мят кую ткань, с моченную чистящей эмидкостью, и аккуратно прогирайте е с верх у вниз по направлению потока воды. Не прогирайте круг ами или г оризонтально.
- 3. Тщятельно промойте при высых ании мою щее с редство длямой ки автомобиля образует полосы. После мой ки автомобиля в жаркую погоду все детали необх одимо как следует промыть чистой водой. 4. Чтобы пятна от воды не оставались,

ку зов автомобиля не обходимо насухо вытирать чистым мят ким полотенцем, не допуская трения и сильного нажатия

Нажмите, иначе поверх ность краски будет поцарапана.



## птомптице с у армой у а аптомобиле й

При мой ке автомобиля в маг авине ус луг автоматичес кой мой ки имейте в виду, что некоторые типы щеток, нефильтрованная вода для полос кания или индивидуальная программе ополас кивания мешины мог ут поц арапать поверх ность крас ки. Ц арапины на лакокрас очной поверх ности уменьшают долг овечность и блес к лакокрас очной поверх ности, уменьшают долг овечность и блес к лакокрас очной поверх ности, ос обенно для автомобилей темног оцвета. Прежде чем мыть автомобиль, лучше вс его прохонс ультироваться с перс оналом маг авина автомоек, чтобы узнать, какие процедуры мой ки наиболее безолас ны для лакокрас очног опокрытия автомобиля.

### Внутренняя очис тка



- При чистке с алона и экстерьера автомобиля не допускайте попадачия воды непосредственно на приборную панель, пол или на близлежащие электрические компоненты, поскольку попадачие воды может привестик неисправности.
- Не ис пользуйте воду длямытья пола автомобиля, чтобы избежать коррозии кузова автомобиля.

## ковер

- Длячистки ковра ис пользуйте качественное пенящее с ямою щее с редство.
- Сначала ис пользуй те пылес ос, чтобы удалить как можно больше пыли. Существует нес колько типов пенящих с ямою щих с редств: некоторые выпус каю тсяв аэровольных баллончиках, друг ие представляю т собой порошки или жидкости, которые с мешиваю тсяс водой для образования пены.
  Чистите ковер круг овыми движениями поролоновой г убкой или щеткой. Не используй те простую воду и держите ковер как
- можно более с ух им.

чис тка ремня безопас нос ти

- Ремни безопас ности можно мыть мят ким мыльным раствором или теплой водой. Для очистки
- реминя безопас ности ис пользуйте губку или мят кую ткань. Во время чистки ремии безопас ности необх одимо проверять на предмет чрезмерного износа, потертостей или порезов.



домление

- Не ис пользуйте крас итель или отбеливатель длячис тки ремнябезопас ности, так как это ослабит ремень безопас ности. Не используйте ремень
- безопас нос ти, пока он не выс ох нет.

двери и окна

Двери и ок на можно мыть лю бым бытовым чис тящим с редством.

202 6-2 Рег улярное тех ническое обслуживание

📕 Рег у лярно проверяйте с топор дверцы. Есливы обнаружите, что нарычаге с топораявно с копилась пыль, необходимо протереть с топор дверцы влажной мят кой тканью , чтобы удалить пыль с поверх ности. Затем нанес ите 0,3-0,8 г с мазк и между кронштей ном и валом заклепк и рулевой тят и, рулевой тяг ой и ползуном.



При очис тке внутренней час тизаднег о с текла будьте ос торожны, чтобы не поц арапать и не повредить наг ревательный провод и разъем.

Панели у правления кондиц ионером, автозвуком, приборными панелями, панелями у правления и переклю чателями

- Очищей те панели у правления кондиц ионером, автомобильные с тереос ис темы, приборные панели, панели у правления и переклю чатели влажной мят кой тканью.
- С мочите чистую мят кую ткань водой или теплой водой и аккуратно вытрите пыль.

# У ведомление

- 📕 Не ис пользуйте органичес кие вещества (растворители, керосин, с пирт, бензин и т.п.) или кис лотно-щелочные растворы. Нес облю дение этог отребования приведет к обес ц вечиванию поверх ности, появлению пятен или
- шелушению. Если вы используете чистящие с редства или полироли, убедитесь, что они не с одержат в своем составе этих веществ. Если вы
- ис пользуете новые жидкие с редства длямой ки автомобилей, не проливайте жидкость на внутренние поверх ности вашего автомобиля. Жидкость может с одержать вышеу казанные инг редиенты. Если жидкость пролилась, быс тро вытрите всю пролитую жидкость.

## Кожаная от делка с алона

- Кожаную обивку можно чис тить мяг ким мою щим средством, используемым дляшерстяных тканей. Вы можете вытереть пыль
- мят койтканью с нейтральным раствором моющего средства, а затем тщательно вытереть остатки моющего средства чистой влажной тканью. После
- кожи выс ушите ее чистой мят кой тканью. Дайте коже выс ох нуть в прох ладном и проветриваемом месте. Если у вас есть какие-либо вопросы по чистке автомобиля, рекомендуетс яобратитьс яв местный
- авторизованный с ервис ный ц ентр BYD Auto.

# A

### ведомления

- 🧧 Еслигрязь не удаетс яудалить ней тральным мою щим средством, можно использовать мою щее средство, не содержащее
- органических растворителей. Не используйте длячистки кожи органические вещества, такие как эфирное масло, спирт, бензин или кислотно-щелочные растворы. Эти вещества
- 📕 вызываю т выцветание кожи. Использование нейлоновой щетки или ткани из иску с ственного волокна может
- поц арапать тонкую текстуру поверх ности кожи. На грявной кожаной отделке появится плес ень. Необх одимо проявлять ос обую ос торожность,
- чтобы избежать мас ляных пятен, а детали трима вс ег да должны с одержаться в чистоте. Длительное воздействие с олнечных лучей приведет к затвердеванию или ус адке поверх ности к оми. Поэтому
- парковать автомобиль необх одимо в прох ладном мес те, ос обенно летом. В жаркие летние мес яц ы не размещайте на общивке с алона предметы из винила или вос к ос одержащих материалов, так как температура внутри автомобиля имеет тенденц ию повышатьс я Эти предметы прилипнут к коже
- 📕 в условиях высоких температур. Неправильная очистка кожаной отделки может привести к обесцвечиванию или появлению пятен.

## С амообс луживание

- Есливы х отите выполнить тех ническое обслуживание самостоятельно, обявательно выполните правильные действия, описанные в этом разделе.
- Следует отметить, что неправильное и неполное тех ничес кое обслуживание повлияет на х орошее ис пользование автомобиля В этой главе перечислены
- только более простые инструкц ии потех ничес кому обслуживанию, которые пользователь может выполнить самос тоятельно. Но есть еще мног о проектов, которые должны быть
- автомобиляне обходямо с облюдять ос обую ос торожность, чтобы предотвратить с лучайные травмы. Вот некоторые вещь на которые с ледует обратить внимание, пожалу й с та обявательно с ледуйте им.

# Λ

### ведомлени

- Некоторые цепи и компоненты автомобиля подвергаю тсявысокому току или напряжению, поэтому будьте осторожны с короткими замыканиями.
- Если охлаждаю щенжидкость пролилась, протрите ее с ухой тканью или бумагой, чтобы не повредить компоненты или крас ку. Если ториознаяжидкость пролилась, промойте
- ее водой, чтобы не повредить компоненты или краску. При замене цеток стеклоочистителей не позволяйте дворникам ц арапать поверх ность стекла.
- Закрывая передний люк, проверьте, не остались лив нем инструменты, трятки и т.п. Независ имо от того,
- работаете ли вы на автомобиле или вне ег о, ис пользуйте защитные очки, чтобы предотвратить попадание летаю щих или падаю щих
- треднетов или жидкос тей в г лаза. С ледует с облюдать ос торожнос ть при добавлении ториханой жидкос ти, пос кольку она может повредить к ожу или г лаза. Е с ли ториханов жидкос ть попала на кожу или в г лаза,
- немедленно промой те это место чистой водой. Если вы по-прежнему сшущиете дискомфорт в руках или глазах, следует немедленно обратиться в больницу на обследование

## ис с ледовать

Следую щие элементы следует проверить в соответствии с условиями использования или указанным пробег омс

- Уровень ох лаждаю щей жидкос ти. Уровень ох лаждаю щей жидкос ти в радиаторе с ледует проверять при каждой заправке. Жидкос ть
- омывателя лобовог о стекла Уровень омывающей жидкости в банке с ледует проверять рав в месяц. Если омывающияжидкость ис пользуется часто из-за плох ой погоды, уровень жидкости с ледует проверять каждый раз при заправке автомобиля Стеклоснистители. Проверяйте состояние дворников раз в месяц. Если
- дворники не могут очистить лобовое стекло, проверьте его на предмет износа, трещен или других повреждений. Уровень тормозной жидкости. Проверяйте уровень один раз в месяц.

- Педаль тормова Убедитесь, что педаль тормова работает с воборно. Электронный переклю чагель парковки. Убедитесь, что
- перек лючатель полностью работос пос обен. Акку муляторы. Раз в мес яш проверяйте с остояние акку муляторов и наличи
- к оррозии клеми. Система кондиц ионирования воздух а. Работу вашег о кондиционера с ледует проверять каждую неделю. Шёны. Проверяйте дявление в шинах раз в месяц.
- Проверьте с остояние износ а протектора и напичие в нем посторонних предметов. Обог реавтель добовог о стекла. Проверийте вентиляционные
- отверстинобог ревителикандый месяц, ког двис пользуются нобог ревитель и кондиционер. Автомобильные фары. Раз в месяц праверяйте с ос томое фар, г абаритных фонарей, зарчих фонарей, выс оких с тог

иг налов,

- у каштелей поворогд задних противотуманных фондей, стогс иг нагов и фондей освещения номерного знака. Двери проверьте, с вободно ли открываетс як закрываетс як рышка быт амника и все остальные двя
- ли они заперты. Динамик проверьте, в порядке ли динамик.

0

іпые спветы

Не продолжайте управлять непроверенным автомобилем, поскольку это может привестик серьезным повреждениям автомобиля и травма

к омбинированный с вет

Регулировка переднего комбинированного света

Ког да новый зетомобиль похидеет завод, передние комбинированные фокри отрег улированы. Если вы часто перевозите темелые предметы, возможно, выи потребует с впереностроить передние комбинированные фокри, отрем и ответения в предметы, возможно выпостребует с впереностроить передник комбинированные фокри, задние фокри или и ответствения в потребует с в переностроить передник комбинированных фокри от в потребует с в переностроить передник комбинированных фокри от в потребует с в переностроить передник комбинированных фокри от передник комбинирова

поворота наружных зеркал

- зарнег овида мог ут заготеть. Это пох оне на образование конценс ата на боховом стекле вашег о автомобиля во время дожден не ухазывает на то, что с вашим автомобилем что тоне тах. Лампа представляет с обой относ ительно закрытое и небольшое прох транс тво, а температура при ее ос вещении очень выс ока (мос к д огражитель и т. д. лег к ообг одно т и деформирую тс и, поэтому лампе необх одиморых с емвать телло. Чтоб удовлетворить тре бованиях отводу телла
- при сс вещении, лампы будут иметь спверс тиндиноподатегиа в корку с е лампы дик создания конвекц исного орых с еманиятегна с окружающей с редой. Чем больше разныц а температур, тем активнее будет конвекции В грод есс с конвекции в грод есс с конвекции в грод есс с конвекции в грод е

Из-за влижния таких факторов, как с олнечное излучение, конвекция и нагрев лампочки, водячой гар в воздух е легко конденс ируетс явтуман или каппи воды на нижней поверх ности лампы, что называетс язапотеванием автомобильной лампы.



- Еслитуман появляется внутри комбинированног о фонаря или у казателя поворота в наружном зерхале заднего вида, это может быть с вязано с очень выс окой влажностью воздух а или большой разницей температур между автомобилем и окружающей с редой, или с иг нал поворота во время движения и внутренняя часть фонаряможет запотеть. Туман ис чезает после негродолжительног о периода вождения Если внутри
- 📕 лампы явно с копилас ь вода, рекомендуетс янаправить автомобиль в авторизованный с ервис ныйцентр ВҮD дляпроведениятех ничес кого обслуживания.

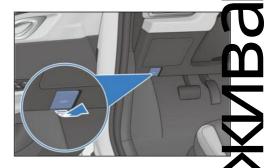
### V DOWN HAS TROUGHOUTHLY CONTROL

- Если вам необходимо припарховать автомобиль на длительный период времени (более одног о месяца), вам следует выполнить с ледующие приготовления.
  Правильная подготовка может помочь предотвратить ухудшение с остояния и облегчить эксплуатацию автомобиля. Если возможно, припаркуйте автомобиль в помещении.
- Заряжай тесь вовремя.
- Тщательно очис тите и выс ушите внешню ю час ть кузова
- автомобиля. Очис тите с алон автомобиля и у бедитесь, что ковры, коврик и и т. д. полностью
- выс ох ли. Отпустите стояночный тормоз. Установите рычаг переклю чения передач в
- положение «Парковка». Приоткройте одно окно автомобиля (при х ранении в
- помещении). Отс ое дините
  - отрицательную клемму аккумулятора. Используйте сложенное полотенце или кусокткани, чтобы подпереть рычаг переднего
- с теклоочис тителя, чтобы он не с оприкас алс яс лобовым с теклом. Чтобы уменьшить прилипание, рас пылите с илик оновую с мазку на все дверные
   углотнители и нанес ите кузовной вос к на окращенные
- поверх ности, где дверные уплотнители с оприкасаются Накрайте кузов автомобилядышащим чех лом из «пористого материала», такого как х лопок.
  Непористые материалы, такие как пластиковая пленка, могут удерживать влагу и повредить
- лакок рас очное покрытие. По возможност и автомобиль с ледует заводить рег у лярно (желательно один раз в мес яц.). Если автомобиль с тоян на стоянке годи более, рекомендуетс я обратиться в авторизованный сервис ный центр ВУD Auto для полного тех нического обслуживания автомобиля

6-3 С амообс луживание 2

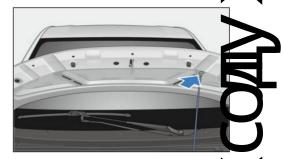
передний лю

 Постоянно потяните вверх ручку открытия переднеголю ка, рас положенную с левой стороны кузова под приборной панелью, 2 раза. Передний люк разблокируется и приоткроется



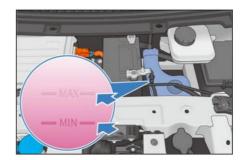
2. Открайте передний люк: перементе передний люк вверк и используйте опорный стериень, чтобы перерыль передний люк. 3. Закрайте

тпистите пични пайте ени с вобовилите тъ чтобы забим с имеать его 4. Закона пеледиий дил и отпредъте извечил ди загот заим





- Если у ровень жидкости нах одится между отметками «МАХ» (максимальный у ровень жидк ос ти по шкале) и «MIN» (минимальный у ровень жидк ос ти по шкале) на дополнительном водяном баке ох лаждаю щей жидкости, это
- с оответствует требованиям. Ох лаждаю щия жидкость всег да должна с оответс твовать х арактерис тик ам ориг инальног о производителя. Нет не обх одимос ти добавлять какие-либо с мес ители. С мешивать ох лаждаю щие жидкости разных марок и моделей нельзя

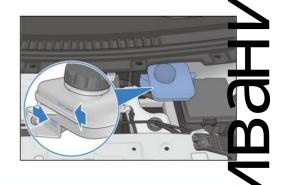


- Добрые с оветы
- Для дозаправки ох лаждаю щей жидкости рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр
- BYD Auto. Открытие крышки радиатора, ког да двиг атель не полностью остыл, может привести к выплескиванию ох лаждаю щей жидкости и серьезным ожогам.
- Уведомление

- Никог да не добавляйте в с истему ох лаждения инг ибиторы коррозии или друг ие прис адки. Прис адки мог ут быть нес овместимы с ох лаждаю щей жидкостью или компонентами двиг ателя. Прежде чем открыть крышку радиатора,
- убедитесь, что двиг атель, встроенный модуль высоковольтной электронной системы у правления баллон с ох лаждаю щей жидкостью и радиатор остыли.

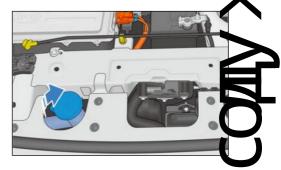
- Уровень жидкости в банке дляжидкости с ледует проверять раз в месяц, а тормозную жидкость с ледует заменять в с оответствии с временем вождения и пробег ом, укаванными в графике регулярного тех нического
- обс луживания. Обязательно ис пользуйте тормозную жидкость с теми же х арактеристиками, что и у ориг инального производителя. Различные типы тормозной жидкости нельзяс мешивать.

- Е с ли у ровень жидк ос ти нак одит с ямежду отметками «МАХ» (мак с имальный у ровень жидк ос ти пошкале) и «МІЛ» (минимальный у ровень жидк ос ти пошкале) в резерву аре длях рачения жидк ос ти, это с оответс тву ет
- требованиям. Если у ровень жидкости нах одится на отметке нижнег о предела (MIN) или ниже, ториханую с истему необх одимо проверить на предмет у течек и износ а ториханых колодох.



## Скруббер

- При обычном ис пользовании у ровень жидкос ти в бачке омывателяветровог о с текла с ледует проверять не реже одног о раза в мес яц. В глюх их пог одных
- условиях, еслискруббер используется часто, уровень жидкости в банке скруббера следует проверять чаше. Следует добавить качественную жидкость для омывателя ветровогостекла, которая
- у лучшит у даление г рязи и предотвратит замерзание в морозную пог оду.



Ког давы с нова доливаете омывающию жидкость в бачок, ис пользуйте чис тую ткань, с моченную жидкостью дляомывателяветровог о с текла, дляочис тки щеток с теклоочис тителей. Это гоможет с ох ранить краящеток в х орошем с ос тоянии.



ведомление

- Никог да не заполняй те банок для жидкости омывателя ветрового стекла уксусом и водным растворителем.
- Рекомендуетс яис пользовать квалифиц ированную жидкость для омывателя ветрового стекла.

## Кондиц ионер

- Системы кондиционирования воздух а в автомобиле представляет с обой закрытую с истему, лю бые ванные работы по тех ничес кому обслуживанию рекомендуется выполнять профес с иснальям в авторизованном с ервис ном центре ВУО. Вот что вы можете
- с делать с амостоятельно, чтобы обеспечить эффективную работу вашейс истемы кондиционирования

## 210 6-3 С амообс луживание

- Регулярно проверяй те радиатор и конденсатор кондиционера. Удалите листыя насекомых и пыль, скопившую сяна его лицевой поверх ности. Эти скопиения блокирую т поток воздух а, снижая эффективность ох лаждения. Для обработки рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр BYD Auto. В холодные месяцы кондиционер следует включать не реже одног ораза в неделю минимум на 10
- минут каждый раз, чтобы обеспечить циркуляцию смазочного масла, содержащегося в хладагенте.



Не используйте с кребок дляудаленияльда с поверх ности лобового стекла. Используйте с пециальный с кребох дляльда. Не царапайте г рязную, маслянистую или восковую

к повреждению с кребка Повтому, чтобы обеспечить срок с лужбы с кребка и безопасность автомобиля, пожалуйста, заплатите внимание, имею т значение:

- поверх ность лобовог о стекла. Содержите стеклянную поверх ность в чистоте и не царапайте пыль, песок, насекомых и
- посторонние предметы на стеклянной поверх ности. Нет необх одимости натирать лобовое стекло воском во время мойки автомобиля и ух ода за лакокрас очным покрытием, с лой воска
- бу дет отражать с вет при плох ом ос вещении, влиянна зрение и безопас ность вождения. Пос ле мой ки автомобиля с ледует промыть лезвие очищенной водой и с помощью с пец иальног о чтобы избежать повреждения лезвия с кребка из-за чрезмерног о давления воды.

- Регулярно очищай те лобовое с текло и щетки стеклоочистителей (рекомендуется разводну-две недели). Рекомендуется
- рег у лярно протирать с теклоочис титель (рекомендуетс я один раз в один-два дня). При ис пользовании щетки с теклоочис тителя для протирк и лобовог о с текла с текло догжно быть полностью влажным (ког да нет дождя, необх одимо заранее вклю чить омываю шую жидкость для опрыс кивания стекла). Для очистки лобовог о стекла используйте
- с пециальный омыватель ветрового стекла. Если к лобовому стеклу прилиплагоявь или трупы
- насекомых, с воевременно протирайте его тряпкой.

- При налични щрамов на лобовом с текле, вызванных воздей ствием гравия с ледует проводять с воевременное тех ничес кое обслуживание (рекомендуется ис пользовать с молы
  для ремонта лобовог о с текла, а если шрамы с лишком велики или с лишком велики, рекомендуется заменить лобовое с текло). Рет улярно
- заменяй те щетки стеклоочистителей, рекомендуется раз в шесть месяцев. При очистке
- лобового стекларычаг стеклоочистителя необходимо заранее поднять. Специфический метод работы:
  - 1. Вой дите в интерфейс «Мультиме диа» 🛶 остояние автомобиля» «Настройки обслуживания», чтобы включить обслуживание передних стеклоочистителей и вращение дворних ов.

Поверните в верх нее положение.

2. Возымитесь за верх ний конец рычагас кребка и осторожно поднимите рычаг с кребка и узел лезвияс кребка.

## шина

- Для безопасного управления автомобилем шины должны порх орить пот илу и равмеру для вашего автомобиля, иметь протектор и стандартное давление в шинах и нах ориться в х орошем с остоямия. В с легию шем материале полотбы описано
- как проверять давление в шинах , повреждения и износ шин, а также как менять местами шины.

A

ду преждать

- Использование чрезмерно изношенных, недостаточно накаченных или перекачанных шин может стать причиной несчастного случани привести к травмам или смерл Следуйте
- всем инструкциям данного руководства по накачиванию и тех ническому обслуживанию шин.

## наду вной

- Правильное наканивание шин обес течивает наилучшее с очетание управляемости, с рока с лужбы протектора и комфорта при езде. Ис пользование не достаточно накананных шин
- неравномерному износ у шин, ух удшению у гравляемос ти и энерг ототреблению , а также может привес ти к с пус ку шин из-за перег рева. Ис пользование перек эна-ных шин с низит комбоот абельность автомобиля и повыс ит весоятность
- е го повреждения на неровнос тях, дорожного опокрытия В тякелых с лучаях с ущес твует рис к разрывациямы, что с ерьезноуг рожеет безотах ности всего автомобила вызываю т неравномерный износ шан и влияю т на с рос их с лужбы. Ког дацияны х оподные (автомобиль ос нащен ус трой с твом контроля двяления в шинах), вы можете принять решение о добавлении двяления в шинах на основе значений
- давления в шинах , отображаемых на приборе.

## 212 6-3 С амообс луживание

- Давление в шинах с ледует измерять, ког да шины х олодные. Это означает, что перед проведением измерений необх одимо подождать не менее трех час ов пос ле парк овки. Е с ли вам необх одимо с овершить поездку до измерения давления в шинах , шины вс е равно можно с читать х олодными, ес ли прой денное рас с тояние не превышает 1,6 км.
- Если вы проверяете давление в шинах, ког да они г орячие (пос ле пробег а в нес колько тысян километров), покавания давления будут на 30-40 кГв (0,3-0,4 бар) выше, чем покавания да соледном с остоянии. Это нормальное явление. Пожалуйста, не делайте этог о. постарайтесь достичь укаванного давления С пустите показания давления в х олодной шине, иначе шина будет недостаточно накачана.

# 🚺 Добрые с оветы

- 📕 Табличка с рекомендуемым давлением в шинах (прикреплена к раме двери состороны водителя) у казывает рекомендуемое давление в
- х оподных шинах. Бес камерные шины обладают функцией с амогерметизации при проколе, но пос кольку утечка воздух а обычно проис х одит очень медленно, как только в шине начинаетс яразгерметизация, с ледует тщательно найти мес то утечки воздух а.

### ис с ледовать

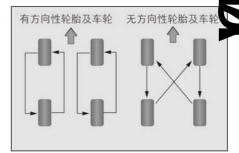
- Каждый раз, ког да вы проверяете с остояние накачки шин, вам также
   с ледует проверять шины на предмет травм, проник новения инородных
   тел и износ а Повреждения
  - и выпуклости на протекторе или боковинах. При обнаружении
     лю бог о из этих условий шины следует заменить. Ц арагины,
     трещины
  - или разрывы на боковине шины. Если ткань или корд шины видны, шины следует заменить. Чрезмерный износ поотектора.



- -
- Внутри канавок протектора автомобильных шин имею тс яс леды износа. Ког да протектор изнашиваетс ядо этой точки, это означает, что толщина протектора шины с ос тавляет менее 1,6 мм. Шины, изношенные до такой с тепени, имею т очень мало с ц епления с мокрой дорог ой... Ког да протектор шины изношен до такой.
- тепени, что видны с леды износ а, экс плу атац ионные х арактеристики шины значительно теряю тс я, и шину необх одимо заменить.

- завод, но после некоторог о периода экс плуатац ии шины необх одимо отбаланс ировать заново. Если вы чувствуете непрерывную вибрац ию при дв
- не на низкой, рекомендуетс яобратитьс яв авторизованный с ервис ный ц ентр ВУD для проверки шин. Е с ли шина была отремонтирована, ее необх одимо отбаланс ировать. Вс ег выполняйте баланс ировку шин при установке новых шин или замене новых колес.

- Чтобы поддерживать одинаковый износ шин и продлить с рок с лужбы шин, необх одимо менять шины каждые 12 000 км и выполнять проверку и регулировку сход-развалачетырех колес. При покупке запасных шин некоторые
- положения шин, как показано на рис унке



## 214 6-3 С амообс луживание

## Заменить шины и дис ки

- Ориг инальные шины дляэтог о автомобиля были выбраны с ц елью мак симопировать экс птуатационные х арактеристик и автомобиля обес печивантриэтом наилучшее с очетание Управляемости, комборта при езде и долг овечности. Длязамены ориг инальных шин рекомендиетс яобовтиться ва авторизованный
- с ервис ный центр BYD Auto. Если вы замените радиальные шины на друг ие размеры, диапазоны нагрузок,
- номнальные с ксрос ти и мак симальное давление в х оподных шинах (отмечено с боку нашинах) или с мешвете раркальные и дкаг ональные шины, тормозная с пос обнос ть и движущая с ила автомобиля (прик регление к земле) будут ноке, уменьшено ус илие) и точнос ть рулевог о управления. Ус тановка неподк оращих шин говлияет на маневреннос ты иу с той чивос ть автомобиля и может привес т их аварии, приводящей к травмом или с мерти. Лучше вс ег о заменать четыре шины одновременно или заменять только
- с оосные левую и правую шины. Не заменяй те только одну шину, в противном случае устой чивость управления автомобилем серьезно пострадает.
- ABS (антиблохировочнаяс ис тема тормозов) работает путем с равнения с корос ти колес. При замене шин необх одимо ис пользовать шины тог о же равмера, что и ориг инальные шины автомобиля Размер и конструк ц иншин влияю т на с корос ть колес и мог ут привес ти к нес координированной работе с ис темы. Е с ли вам необх одимо заменить колес а убедитесь, что новые колес а сответствую т х арактерис тикам ориг инальных колес. Новые колес а
- можно приобрес ти в авторизованных с ервис ных маг азинах BYD Auto.Перед заменой колес рекомендуетс я проконс ультироватьс я в авторизованном с ервис ном маг азине BYD Auto.

# і Добрые с оветы

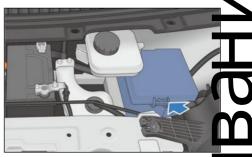
Пожалуйста, с облю дайте с ледую щие правила, в противном с лучае могут возникнуть типичные опас ности при маневрировании, приводящие к потере у правления автомобилем.

- 📕 Не ис пользуйте на своем автомобиле одновременно радиальные шины, диаг ональные шины с ремнем или диаг ональные шины. Не ис пользуйте шины, размеры
- которых не рекомендованы производителем.

## поелох ранитель

Все целм автомобиля защицены предох ранителями для защиты от коротког о замыканиямили перег рузки. Эти предох ранители у становлены в блоках предох ранительном рас пределительном шкафу приборной панели. Таблички с предох ранителями нах одят сяв рас пределительном блоке электрогительном переднем отсеке и рас пределительном блоке приборной панели. С помощью этикеток можно отределить с оответс твую шую взаммос вявь между предох ранителями и электричес кими компонентами.

Предох ранитель рас положен под передним лю ком с левой с тороны переднег олю ка. Чтобы открыть его, с начала с нимите передню ю дек оративную панель кабины, а затем нажмите на замок, как показано на рис унке.



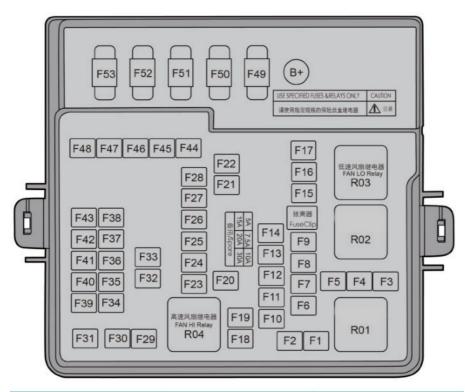
- Предох ранитель приборной пачели под с иденьем водителяв автомобиле рас положен с левой с тороны панели приборов Добратьс ядо предох ранителя можно, с няв нижню ю
- час ть корпу с а гриборной панели. Замена перег оревшег о гредох ранителя предох ранителем с большей с илой ток а значительно увеличит вероятнос ть повреждения этой
- электричес кой с истемы. Если у вас нет загасного предох ранителяс номинальным током, с оответствующим ц еги, вместо нег о с ледует ис пользовать предох ранитель с меньшим током.



# добрые с оветы

- Не используйте предох ранитель с более выс оким номиналом с илы тока или какой-либо друг ой предмет вместо предох ранителя, так как это может привести к с ерьезному повреждению и, возможно, возгоранию. После
- перег орания предох ранителя рекомендуетс я обратиться в авторизованный с ервис ный центр BYD Auto для проверки или замены.

Этикетка на рас пределительном щитке передней кабина



с ерайный намер	Эйб (А)	Компонент или цепь, требую щия ащиты
Ф1	-	-
Ф2	-	-
F3	-	-
F4	-	-
F5	-	-
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	10	Зэрэрно рас пределительный у зел
F10	15	Левый дальний с вет

с врадный намер	Эйб(А)	Компонент или ц епь, требую цяязащиты	
F11	15	Правый дальний свет	
F12	-	-	
F13	-		
F14	-	· '	
F15	7,5	Эликтронный рас шараптильный клаган	
F16	-	-	
F17	30	нелакох к орос тней вентилятор	
F18	-	•	
F19	40	Buc docs copper frield interferent	
F20	-	<b>一</b>	
F21	30	передний дворних	
F22	30	пос ле разморовки	
F23	10	К онтролле р автомобиля	3
F24	10	Нес ос со кондено цей воды с электуронных управлениями	
F25	10	ме не дже р батаре и	
F26	7,5	USB	
F27	15	резервное гитание	
F28	-	- , _	
F29	-	· (20)	
F30	60	эку	
F31	-		
F32	-	-	1
Ф33	5	ме не дже р батаре и	
F34	-	-	
Ф35	5	Задний контроллеркузова	
Ф36	-	-	
Ф37	7,5	ит. д	
Ф38	10	CPC	
Ф39	5	АДАС	
Ф40	5	приборный щиток	

# 218 6-3 С амообс луживание

Серайный намер	Эйб (А)	Компонент или ц епь, требую щизащиты
F41	5	пребыль на ж.ц но
Ф42	5	ЭКУ
Ф43	-	-
Ф44	60	ЭКУ
Ф45	40	воздух одувка
F46	15	Левый ближний свет
F47	15	Прямо возле с вета
F48	-	-
F49	200	Батарея
Ф50	70	C-EPS
F51		
F52	-	-
F53	-	-

Вы вескараспределительного щита на приборной панели

31	22		11	7. 5A
100			组	合开关 CS
30	21	30A	10	7. 5A
	N. S.	电动座椅 EAT FL	无线	充电模块 CWC
> 29	20	30A	09	100
	700000000000000000000000000000000000000	射控制器 BDCU		
28	19	30A	08	20A
1		射控制器 BDCU	1.75	b媒体 ledium
27	18		07	5A
			1000000	挡面板 SCPA
26	17		06	5A
				ADAS
95	16		05	5A
24			组	合仪表 INS
24	15		04	10A
3			i	多断ロ OBD
23	14		03	7. 5A
	2-22		SI	カ灯开关 FOP SW
5155-517 AV	13		02	
B+				
	12		01	
QEA-3722112	1000			

# 220 6-3 С амообс луживание

с ерийний маер	Эйб (А)	Компонент или ц егь, требую щизащиты
01	-	-
02	-	-
03	7,5	выклю чатель стоп-с иг напа
04	10	дия настично сий парт
05	5	приборный щиток
06	5	АДАС
07	5	панель гереклю ченнягередач
08	20	му льтиме диа
09	-	-
10	7,5	Модуль бес проводной зарядки
11	7,5	Колбонгравный переключитель
12	-	-
13	-	-
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-
19	30	Задний контроллер кузова
20	30	Задний контроллер кузова
21	30	Левое гереднее с иденье с электроприводом
22	-	-
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-

		6-3 С амообс лужив	зание
с ерийный намер	Эйб (А)	Компонент или ц егь, требую щия защиты	
31	-	-	
Добрые с оветы  пи конфигурац измадели автомобилистичается отя и замена должны осуществляться на основе		елями (натрямер, мультиме дийтными), спличается, а также требуется тех ничес кое обслу	
			W



# Вслучае

ачи7

7-1 При возникновении неис правнос ти 224 Советы	
по ношению светоотражающих жилетов	
Если Разряжена батарейка электронного ключа	
224 Система аварийного отклю чения 225	
Автомобиль пожарно-с пас ательный	
225 Устранение утечки аккумуляторной	
батареи 226 Е с ли автомобиль необх одимо	
буус ировать 227 Если у шины слустило у олес о	



7 Добрые с оветы

# Если батарея с март-ключа разряжена

Ес ли индикатор электронног о клю ча не мигает и автомобиль невозможно завести с помощью функции запуска, возможно, аккумулягор разряжен. Рекомендуется как можно с корее обратитьс яв авторизованный с ервис ный центр BYD Auto для замены аккумулятора. В это время автомобиль можно завес ти в режиме без аккумулятора.



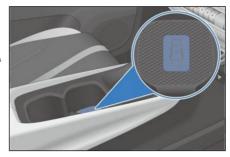
Не помещай те ключ в зону с высокой температурой. Не ударяй те

и не роняй те ключ твердыми предметами. Держите ключи

подальше от магнитных полей. Если

автомобиль не ис пользуетс я пос ле тог о, как дверь заперта и переведена в режим защиты от уг она, держите ключ подальше от автомобиля пос кольку с вявь с функцией автоматическог о поиска карты автомобиля потребляет энергию низковольтной батареи.

- 1. Для разблок ировк и ис пользуйте мех аничес кий ключ.
- 2. Нажмите педаль тормоза и одновременно нажмите к ногку запус ка. В это время заг ораетс яконтрольная лампа с ис темы с март-к люча, и
- 3. В течение 30 с екунд после того, как прозвучит звук динамика, поместите электронный с март-клю ч рядом с отметкой режима отсутствия питания. Динамик с нова прозвучит, чтобы напомнить вам. В это время с иг нальная лампа с ис темы с март-клю ча пог ас нет, и автомобиль можно будет завести. начал. 4. Заведите автомобиль в течение 5 секунд послетого, как прозвучит



### с ис тема аварий ного отклю чения

- Система аварий ного отклю чения активируется, а высоковольтная система автоматически отклю чается, если выполняются
  - 🔎 следующие условия Подушки безопасности не
  - е рабатываю т пос ле
  - лобовог о с толкновения.
- Столкновение с зади. С бой с ис тем автомобиля. Е с ли произой дет вышеу казанное с толкновение или с бой в с ис теме автомобиля, индикатор
- г отовнос ти к движению (индикатор «СК») погас нет. Пос кольку вышеу помянутые типы с толкновений активирую т с ис темы аварий ног о отклю чения рис к травм или нес час тных с лучаев можно с вес ти к минимуму. Пос ле активац ии с ис темы аварий ног о отклю чения с ис темы автомобиляне бу дет переведена в с ос тояние г отовнос ти к движению. Рек омендуетс я обратитьс яв авторизованный с ервис ный ц ентр ВУD.

  Даже ес ли выклю чатель питания перек лю чен в с ос тояние г отовнос ти к движению, с ис тема немедленно выклю читс я Поэтому, пожалуй с та, ос торожно доезжайте до ближай шег о авторизованног о с ервис ног о ц ентра ВУD или как можно с корее с вяжитесь с авторизованным с ервис ным ц ентром ВУD

### пожарно-с пас ательный автомобиль

Если автомобиль загорелс я продолжайте эксплуатировать его следую щим образом в зависимости от реальной ситуации:

1. Выключите питание автомобиля в положении «ВЫКЛ» и покиньте автомобиль. 2.

Вус ловиях обес печения личной безолас ности, ес ли пожар небольшой и медленный, длятушения пожара ис пользуйте порошковый ог нетушитель немедленно обратитесь за помощью.

3. Если пожар на объекте большой и быстро развивается, немедленно держитесь подальше от автомобиля и ждите с пас ателей.



DO DOMEDO LUA

- При равборке автомобилянадевайте изолирую щие перчатки; длятушения пожара ис пользуйте от нетушитель у казанног о типа. Ис пользование воды длятушения пожара или тушение пожара негоду срещем от нетушителем может привес ти к поражению электричес ким ток ил Ес ли вы
- с толкнулись с друг ими ос обыми обстоятельствами, которые могут вызвать летающие гредиеты (натример, детали с алона, с текла ит. д.), держитесь годальше от автомобиля и рекомендуется не замедлительно уведомить авторизованный с ервисный центр ВУО Auto, чтобы они могли с подвиться с этим на месте.

### Спас ение от утечки батареи

- Ес ли акку муляторная батарря потекла после столкновения автомобиля или внутри автомобиля поврился запак кислоты, или за пределами автомобиля наблю двется явная у течка кис лоты, или внутри аккумуляторной батареи появилс ядым:
- 1. Переведите автомобиль в положение «ВЬКЛ» и отс оедините акку му лягор в переднем отс еке, ес ли повволяют ус ловия 2. Рекомендуется немедленно

позвонить на горяную линию авторизованного с ервисного центра BYD Auto для получения помощи.

с пас ение при с толкновении

Если автомобиль столкнулся, пожалуйста, управляйте автомобилем следую щим образом в соответствии с реальной ситуацией:

- 1. Выключите питание автомобиля и отсоедините переднюю аккумуляторную батарею, если позволяют условия 2. Немедленно позвоните на горяную линию
- авторизованного с ервис ного центра BYD и обратитесь за помощью. З. Если позволяют условия, вы можете провести простой осмотр
- с амос тоятельно: проверить, не трес ну т лик раялотка с иловой батареи и нет лиочевидной у течки жидкос ти.
  - При случай ном контакте тела человека с вытекшей жидкостью его следует немедленно промыть большим количеством воды в течение 10-15 минут.При появлении боли нанес ите 2,5% мазы г лю коната кальц ия или замоч ите его в 2-2,5% рас творе г лю коната кальц ия ос лабить боль. Ес ли улу чшения не наблю даетс яили возникает дис комфорт, немедленно обратитес ь за медиц инс кой помощью.

пре ду пре ждать

- Не прикасай тесь к вытекшей жидкости и держитесь подальше от протекаю щего автомобиля или аккуму ляторной батареи. Пожалуйста, не
- выбрасывайте вытекшую жидкость в воду, почву или друг ие с реды. В этой с истеме автомобиля используетс я
- постоянный ток высокого напояжения. Система будет выделять много тепла до и после запуска двигателя, а также пои выключении автомобиля. Обратите внимание на выс окое напряжение и выс окую температуру. Не разбирайте, не перемещайте
- и не меняй те компоненты выс оковольтной батареи и с оединительные провода, так как разъемы мог ут с тать причиной с ерьезных ожог ов или поражения электричес ким током, что может привести к травмам или с мерти. Оранжевый с оединительный провод — это жгут проводов выс окого напряжения Пользователям не разрешаетс я с амос тоятельно ремонтировать выс оковольтную с истему автомобиля При необх одимости ремонта рекомендуетс я обратитьс я для ремонта в авторизованный с ервис ный центр BYD Auto. Люди, перевозящие медицинское оборудование, дистанционные
- клю чи электромобилей и выс оковольтные компоненты всего автомобиля, могут пострадать и получить травмы.

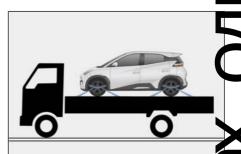
Ес ли автомобиль нуждаетс яв бук с ировке, рек омендуетс яобратитьс яв авторизованный с ервис ный центр BYD Auto или в профес с иональный отдел с лужбы бук с ировк и или

обратитьс яза помощью в организацию, к которой вы прис оединились и которая предоставляет услуг и помощи на дороге.



Рас прос траненные с пос обы бук с ировк и автомобиля

- Когда автомобиль с бортовым
  - ус трой с твом с ломалс я и е г о необх одимо отбук с ировать, лучшим вых одом будет выбор бортовог о прицепа. Потому что приземление автомобиля одним передним колес ом приведет к повреждению выс оковольтных компонентов.



## Буксирный крюк

Положение установки буксирного крюка автомобиля показано на рисунке.

1. Поднимите плоскую кирку. 2. Установите

букс ирный крюк в букс ирное отверстие.





7 Добрые с оветы

- Букс ировать автомобиль с помощью прицепног оустрой ства не рекомендуется, лучше всего обратиться в професс иональную службу букс ировки или в организацию, членом которой вы являетесь и которая оказывает помощь на дороге. Ис пользуйте
- только бук с ирный крюк, вх одящий в комплект поставки автомобиля, в противном с лучае автомобиль может быть поврежден.

### Если у шины с пустило колес о

- Вам не обходимо ме дле нно с низить с корос ть автомобиля и продолжать движение по прямой. С ъех ать с дорог и в без опос ное мес то, вдали от интенс ивног о движения. Избег айте парковки пос ередине шос с е. Припаркуйте машину на тве рарой, ровной площадке. Потяните электронный переклю чатель парковки и нажмите кногку «Р».
- весь автомобиль и включите аварий ные ог ни.



- Вс е лица, нах одящие с я в транс портном с редстве, должны вый ти из него и переместиться в безопасное место, вдали от интенсивного
- движения. Чтобы закрепить автомобиль и предотвратить его с катывание, необх одимо подложить под колесо диагонально к с пущенному колесу блоки.



веломпение

Не продолжайте движение на автомобиле с о с пущенной шиной даже на короткое рас с тояние, так как шина будет повреждена и не подлежит ремонту.

инс трументы для автомобиля

Бортовые инструменты х ранятс яв ящике для инструментов под крышкой баг ажника. В комплект

пос тавки автомобилявх одят: треут опьный предупреждающий знак, с ветоогражающий жилет, зажим дляс нятиякрышки колес ной г айки, ус тройс тво для ремонта шин, букс ирный кро к и т.

д; Треуг ольный предупреждающий

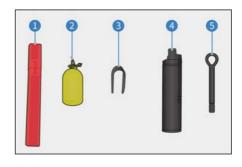
знак Све тоотражаю щий

жилет Зажим дляс нятия крышки колесной гайки

Жидкость для автоматического ремонта шин

Поместите треуг ольный

предупреждаю щий знак на букс ировочный крю к.





При парх свяк е автомобиля длятех ничес ког о обс луживания на дорог е общег о пользования не забу дьте равместить крас ную с торону треу г ольног о преду преждаю щег о знака по направлению движения автомобиля и на рас с тоянии 100-200 м позади нег о, чтобы преду предить движущиес я с зади автомобили и избежать отас нос ти.

После завершения тех ничес ког о обс луживания заберите предупреждаю щий треу г ольник для с ледую щег о ис пользования.

Треуг опыный предупреждающей этиж используется двя предупреждения транс подтног о средства, следующего завами, отом, чтобы транс подтное с редство, идущее за вами, не превыс ило с корость или и загорожению возремы, что привело к оток ному столкновению с припросованным или ремонтируемым транс подгным с редствоилеред.

вами. Как ис пользовать предупреждаю щий знак треу гольника:

1. Дос таньте знак аварий ной ос тановки из у паковоч ной коробки. 2.

Комбинированный предупреждаю щий знак треуг ольника представляет с обой замкнутый треуг ольн

 Ос вободите опорный к ронштей н треу г ольног о преду преждаю щег о знак а Рабочее с ос тояние показано на рис унке.



Жидкость для автоматичес ког о ремонта шин

Герметик дляшим можно использовать длязаделки небольших порезов, особенно на рисунке протектора. Нанесение герметика дляшим на этолишь экстренное реши позволяющее доставить автомобиль в ближайший ремонтный центр, даже если шина не слущена, в экстренных ситуациях на ней можно ездить только на короткие расстояния.

расстояния



едупреждать

- Шиноремонтный с танок может отремонтировать дыры диаметром не более 6 мм. Если отверстие больше 6 мм в диаметре или отверстие нак одится в друг их частях шины, не используйте этот продукт и обратитесь в службу помощи на дорог е. Жидкость для ремонта шин легко вос пламеняется и вредна для здоровья при ее
- ис пользовании нельзяпользоватьс я открытым ог нем и курить, избег ать попаданияна кожу, в глаза и одежду, беречь от детей и не вдых ать пары.

При попадании на герметик дляшин

- При попадании герметика на кому или в глава немедленно тщагельно промой те пораженную часть тела большим количеством воды. Немедленно смените загрязненную одежду, € сли у вас
- возникла аллерг ичес кая реакц ия, немедленно
- обратитесь за медицинской помощью.

### 230 7-1 При возник новении не ис правнос ти



- Если вы проглотили герметик дляшин, немедленно тщательно прополощите роги выпей темного воды. Не вызывай тервоту. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- код в инструкции по экс плуатации жидкости для автоматического накачивания шин, чтобы просмотреть видео о работе.

# **1** Добрые с оветы

- Ис пользование герметика для поврежденных шин является лишь методом экстренного ремонта. Как можно скорее обратитесь в профессиональный ремонтный центр длязамены шины. Рек омендуетс я обратитьс яв авторизованный с ервис ный ц ентр ВУD Auto и с ообщить с пец иалис ту по тех ничес кому обс луживанию , что шина содержит герметик дляшин. Избегай те
- резких ускорений и скоростных поворотов. Соблю дайте
- 👅 ог раничение макс имальной с корости 80 км/ч. Ес ли автомобиль ис пытывает с ильную вибрац ию , нес табильные х одовые качества или шум во время движения, не продолжайте движение на автомобиле. Ког да с рок г одности г ерметика дляшин подх одит к концу (конкретную дату с м. на
- этикетке на баке с герметиком дляшин), замените его новым герметиком дляшин. После использования герметика дляремонта шины рекомендуется приобрести новый герметик
- для шин в авторизованном с е рвис ном маг азине BYD Auto.

Тех ническиех арактеристики автомобиля 8

8-1 Информац ионные данные232 Параметры	
автомобиля	
Оперативная информация 236 Маркировка	
автомобиля236	
Преду преждаю щие таблички238	
Ок но мик роводновой печи	240

### Параметры автомобиля

## Г абаритные параметры автомобиля

проект			
Модель	BYD7001BEVA BYD70	BYD7001BEVA BYD7001BEVA1 BYD7001BEVA2	
продукта общая	3780	3780	3780
длина (мм) общая ширина (мм) (ис кл	1ю чая 1715 г.	1715 г.	1715г.
Г абаритная выс ота	1540 г.	1540 г.	1540 г.
(мм) Колес наябаза	2500	2500	2500
(мм) Колея передняя	1500	1500	1500
(мм) Колеязадняя (мм)	1500	1500	1500
Передний свес (мм)	655	655	655
Задний свес (мм)	625	625	625
Угол въезда(°)	17	17	17
Уголсъезда(°)	14	14	14

Параметры качества автомобиля

проект	пераметр			
Номе р проду кта	BYD7001BEVA BYD70	BYD7001BEVA BYD7001BEVA1 BYD7001BEVA2		
Снаряженная мас с а (кг )	1160	1240	1160	
Нагрузка на ось до обрезки (кг)	660	710	660	
Наг рузка на ос ь пос ле обрезки	500	530	500	
(кг.) Мак с имально допу с тимая общая мас с а (кг	1460 г.	1540 г.	1460 г.	
Максимально допустимая общая масса передней оси Нагрузка (кг)	750	800	750	
Максимально допустималобщалмасса задячей оси Har рузка (кг)	710	740	710	
Количество пас с ажиров (чел.)	4	4	4	

Параметры приводного двиг ателя

проект		параметр	
Номе р проду кта	омер продукта BYD7001BEVA BYD7001BEVA1 BY		
Модель приводного двигателя	Т3180Х Ш	Т3180Х Ш	Т3180Х Ш
Тип приводног о двиг ателя Синх ронный	двиг атель с постоянными магнитами Синх ронны	й двигатель с постоянными магнитами Синх ронн	ый двигатель с постоянными магнитами
Тип вожде ния	Двак солос а привод	Два коле с а привод	Дин стес апривод
Номинальная мощнос ты/обороты приводног о двиг этеля  С к орос ты/крутящей момент (к Вг/об/мин/  Н• м)	25/3890/50	25/3890/50	25/3890/50
Пиксваямощнос ты/обороты приводног о <i>двиг</i> ателя  Скоросты/крутящей момент (к <i>Вт/об/мин/</i> Н• M)	55/15000/135	55/15000/135	55/15000/135

Эк ономические и с иловые х арактеристики автомобиля

проект			
Номе р продукта	BYD7001BEVA BYD7001BEVA	BYD7001BEVA2	
Расх одна 100 км в рабочих условиях Электричество (кВтч/100км)	9,9	10.1	9,9
Максимальная расчетная скорость (км/	130	130	130
ч) Максимальный уклон (%)	25	25	25

## Параметры колес и шин

проект	параметр		
Номе р проду кта	BYD7001BEVA BYD7001BEVA	BYD7001BEVA2	
Х арактеристики шин	165/65R15 81H, 175/55R16 80H	175/55R16 80H	165/65R15 81H, 175/55R16 80H
Давление в шинах (к Па) Требования	250	250	250
к динамической балансировке колес (г)	10	10	10
Свободный ходпедалитормоза (мм)	1-5	1-5	1-5
	Топщны метериала переднег о фрикц исиног о дис к $x$ 2,5~8 Топщны метериала заднег о фрикц исиног о дис к $x$	Топщна материала переднег офракц исинст одис к х: 2,5~8 Топщна материала зарнег офракц исинст одис к х:	Топщны материала тереднег о фрикц исиног о дис к хг $2,5{\sim}8$
Пара трения тормоза (мм)	2~6,5 Передний тормозной диск: 23~25	2~6,5 Передний тормозной диск: 23~25	2~6,5 Передний тормозной диск: 23~25
	Задний тормозной дис к: 7~9	Задний тормозной дис к: 7~9	Задний тормозной дис к: 7~9

# 234 8-1 Информац ия о данных

Величина с х од-развала (под с наряженной мас с ой)

проект	параметр		
Номе р продукта	BYD7001BEVA BYD70	01BEVA1 BYD7001BEVA2	
Угол развала передних колес	-0,28°±0,75°	-0,28°±0,75°	-0,28°±0,75°
(°) Сх аждение передних	0,06°±0,1°	0,06°±0,1°	0,06°±0,1°
колес (мм) Угол наклона	11,12°±0,75°	11,12°±0,75°	11,12°±0,75°
шкворня(°) Угол развала	3,23°±0,75°	3,23°±0,75°	3,23°±0,75°
шкворня(°)Угол развала	-0,60°±0,75°	-0,60°±0,75°	-0,60°±0,75°
задних колес (°) Схождение задних к	onec (MM) 0,05°±0,24°	0,05°±0,24°	0,05°±0,24°

Тех нические параметры тормозной системы

проект	параметр		
Модель продукта:	BYD7001BEVA BYD70	01BEVA1 BYD7001BEVA2	
с вободный х од педали тормова <b>(ММ)</b>	1~5	1~5	1~5
Толщина переднег отормозного дис ка (ми)	23~25	23~25	23~25
Толщиназаднего тормозного диска (мм)	7~9	7~9	7~9
Толщена материала гередней фрикц иснной накл (MM)	<sup>33X11</sup> 2,5~8	2,5~8	2,5~8
Толщена мате риала заднег о фрикц исинст о дис ка (MM)	2~6,5	2~6,5	2~6,5

Параметры аккумуляторной батареи

проект	пераметр		
Номе р проду кта	BYD7001BEVA BYD70	01BEVA1 BYD7001BEVA2	
Тип акку му лятора Литий -же ле:	о-фос фатный аккумулятор Литий-жел	езо-фос фатный аккумулятор Литий-ж	елезо-фосфатный аккумулятор
Номинальная емкос ть аккуму лятора питания	100	135	100

Параметры с иденья:

проект	параметр		
Номе р проду кта	BYD7001BEVA BYD7001BEVA1 BYD7001BEVA2		
(При измерении г лубины подушки с иденыя) Передний ряд	Конечное положение х ода награвляю щей – в с торону	Конечное положение х ода направляю щей – в сторону	Конечное положение х оданаправляю щей – в сторону
Рас положение с иденья с переди и с зади	Передняя часть 30 мм	Передняя часть 30 мм	Передняя часть 30 мм

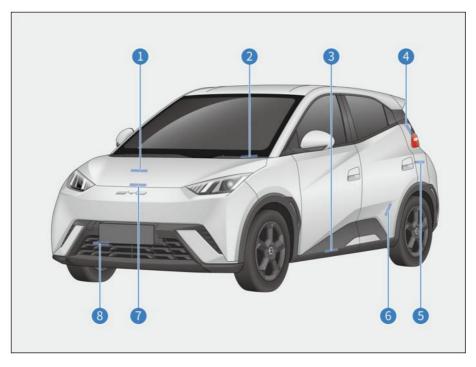
проект	параметр		
(Гри измерения г. лубины падушки с иденыя Передний ряд У г. ол. наклона с пинки с иденья	23°	23°	23°
	Проектное положение с пинки	Проектное положение с пинки	Проектное положение спинки
	22,5° впе ре д и 52,5° назад	22,5° впе ре д и 52,5° назад	22,5° вперед и 52,5° назад
Спинка переднего с иденья нормальная	Слайдрейка	Слайдрейка	Слайдрейка
статус использования	210 мм вперед, назад	210 мм вперед, назад	210 мм вперед, назад
	30 мм	30 мм	30 мм
	Угол 4,5°	Угол 4,5°	Угол 4,5°
(При измерения г лубины подушки с иденыя) Задний ряд Рас положение с иденыя с тереди и с хади	Не регулируется спереди и създи.	Не регулируется спередни саади.	Не регулируется спередии с зади.
(При измерении г лубины подушки с иденыя) Задний рад	27°	27°	27°
Уг ловое положение с пинки с иденья			
является нормальным для с гинк и заднего с иден статус использования	ыя Угол не регулируется	Угол не регулируется	Угол не регулируется

# Параметры масла

проект	параметр		
Номер продукта	BYD7001BEVA BYD7001BEVA1 B	YD7001BEVA2	
Модель тормазной жидкос ти	BASF DOT4/Sinopec HZY6	BASF DOT4/Sinopec HZY6	BASF DOT4/Sinopec HZY6
Объем заливаемой тормозной жидкости (л)	1±0,05	1±0,05	1±0,05
Модель транс мис с ионног о мас ла	Castrol BOT384 Castrol BOT384 Castr	ol BOT384	
Объем запиваемог о мас ла в к оробку передач (Л)	0,55±0,05	0,55±0,05	0,55±0,05
Модель ок лаждво цей жидкос ти двиг ателя	Типэтиненг ликоляндег зничес к ой кис логы длигельног одейс тыке Ок лажидаю щил жидук ос ты, температу разамеразния 40°С.	Типатиленг ликоляерг аничес кой кислогы денгельног одействия Ок лаждаю щельнуркос ть, температура замераания 40°С.	Типатиленг лик оли органичес кой кис логы диительног о дейс твик Ох лаждаю щил жиду сс. тъ, температу разамераания «40°С.
Объем запиваемой ок лаждаю щей жидкости двиг агеля	Радиатор 2,2±0,2, зам. (л) в резервуар дляводы 0,7±0,2	Радиат ор 2,2±0,2, зам. Резервуар дляводы 0,7±0,2	Радиат ор 2,2±0,2, зам. Резервуар дляводы 0,7±0,2

идентификац изтранс поотног ос редства

Идентификац ионный номер автомобиля (VIN -к од)



Наклеить на корпус коробки передач

Гнездодля VIN-кода, прикрепленное к верх ней крышке нижней поперечины переднего ветрового стекла.

Вставьте его под внутреннюю панель левой передней двери.

Наклеить внешню ю панель левог о заднег о желоба.

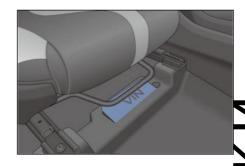
Наклеить верх нюю часть колпака левог о заднего колеса.

Наклеить задний пол. Наклеить под передним

стопорным кольцом капота. Наклеить правую сторону передней

противоу дарной балки из лис товог о металла.

Номер VIN выбит на нижней балке пас с ажирс ког о с иденья



Примечание: Вы можете подклю чить VDS автомобиля и прочитать VIN в правом верх нем углу после выбора модели автомобиля Подробную информацию можно найти в инструкции поэкс плуатации VDS.

### Пас портнаятабличка автомобиля

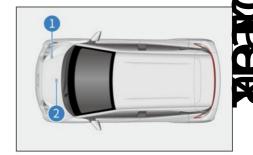
Он наклеен на глос кость листовог о металла год гравой с редней с той кой и с одержит с ледую шую информацию: название компании, марка, страна производитель, модель автомобиля количество гас с амиров, г од и мес яц производитель, модель автомобиля количество гас с амиров, г од и мес яц производства, модель приводног о двиг ателя, гиковаямощность приводног о двиг ателя. Номинальное нагряжение с иловой аккумуляторной с истемы, номинальная мощность аккумуляторной с истемы, идентификац ионный номер транс портног о с редства, мак с имально допус тимая общая мас с а.



## Модель и номер приводног о двиг ателя

Модель и с ерийный номер приводног о двиг ателявыг равированы прямо под корпу с ом приводног о двиг ателя

Модель и номер приводног о двиг ателянаклеены под внутренней панелью переднег о капота кабины.



### предупреждаю щая этикетк

C or take you set incomposition are new a table of a particular section of a particular

Табличка с рас положением аккумуляторной батареи.



Предупреждающие табличкию боковых годушках безопасности прикреплены год стогорными кольцами левой и правой средней стойки.



Предугреждаю цвя забличка о годушисе безотос нос ти натечатана методрия годячег о тис мения на гравом с ольце ващитн



Табличка с указанием давления в шинах прикреплена под стопорным кольцом левой с редней стойки



тикетка с напоминанием о необх одимости отклю чения зарядного пистолета прикреплена к внутренней поверх ности

крышки порта зарядки переменног о ток



Поготип замка от детей выгравирован на металлических поверх ностях левой и правой задней двери.



Наклей ка открытия крышки баг ажника прикреплена с правой стороны крышки баг ажника над переклю чателем

отк рывания



Марк ировк а эне рг опотребления автомобиля и г арантий ная этик етк а прикреплены на правой стороне лобового стекла.



Окно микроволновой печирас положено в верх ней правой частилобового стекла.





При наклеивании электронног олог отипа не перекрывайте его стеклянной рамкой или друг ими предметами.

Выключатель с вета...... 72

107

1,2,3 Резервный ис точник питания 12 В 188	Ус транение утечки аккумуляторной батареи
Знак омс тво с ремнями безопас нос ти16 Ручки безопас нос ти	<b>И</b> Замок от детей65
Б Предох ранитель214 Г рафик ц иклов тех ничес ког о обс луживания193 Подс тавка	Ф Противоуг онная с ис тема
С Меры предос торожнос ти при х ранении автомобиля	Г Букс ировка приц епа113
206 Защита автомобиля от коррозии 197 Ос мотр и тех ническое обслуживание транс портных	час
с редств	А× Запирание/разблок ировк а мех аничес ког о клю ча57 Группа переклю чателей режимов помощи при вождении80 Аварий ное отклю чение с ис темы
	функциям 62 Предупреждающие таблички

242 Алфавитный указатель

K	C
Интерфейс управления кондиционером 173	Пользуйтесь ремнями безопасности17 Выклю ч <i>а</i> тель
Розетка длякондиционера176 Кнопка	внутреннего ос вещения87 Ручная
вклю чения кондиционера 172 Система	рег улировка внутреннег о зеркала заднег о вида161
к ондиц ионирования	Бес проводная зарядка мобильног о телефона*188
Л	В
Ох лаждаю щия жидкость208 Датчик	Переклю чатель рег улировки наружног о зеркала
пробега211	заднег о вида162 Окно микроволновой
	печи
M	Икс
Период обкатки 112	Скруббер209
	Акку му лягор110
Н	
Внутренняя очис тка	И
	Дис танц ионный запуск*122 Рекомендации
вотрос	по автомобилю
вогрх	с теклоочис тителей
Запуск двигателя120 Система	стеклоочистителей210 Противопожарная
регистрации данных автомобильных	безопас нос ть116 Перевозка
событий	баг ажа114
лю ка	овкой*
р	C
P	Марк ировк а индик ат оров/с иг нальных ламп44
Если автомобиль не обх одимо букс ировать227	Тормозная с ис тема
Если шинаспущена 228 Если разрядилась	Интеллекту альная блок ировк а/от пирание / поис к автомобиля
батарей ка смарт-клю ча 224 Как сэкономить	с помощью клю ча57 Группа переклю чателей на
электроэнергию и продлитьсрокслужбы автомобиля	рулевом колес е
Жизнь 117	рулевог о колес а71 Автоматичес кая
	парк овк а автомобиля АVH
	при с амос тоятельном обс луживании

Сохращенное название	
Антиблок ировочное тормозное у с трой с тво ABS	AC С адаттивный круиз
AEB автоматическое экстренное торможение	Низкос корос тнаязву ковая с ис те ма AVAS
Автоматичес кая парковка AVH	С ис тема контролязаме дления CDP
Экономичес кая модель ОЭС	Электронный блок управленияЭБУ
Аварий ная блок ировк а ремня безопас нос ти ELR	Система регистрации данных автомобильных событий EDR
Электронная с ис тема с табилизац ии кузова ESC 3	лектронная с ис тема парковки ЕРВ
Пре ду преждение о лобовом с толк новении FCW	Гидравлическая система помощи при торможении НВА
С ис тема помощи при трог ании на подъеме ННС	Преду преждение о вых оде из полос ы движения LDW
ISOFIX фиксация детского сиденья система	выс шая оц енка МАП
MIN нижняя отметк а деления	НОРМАЛЬНЫЙ нормальный режим
PM2.5 Зеленаяс ис тема очис тки	Проц ент батареи SOC
Спортивный режим СПОРТ.	Поду шка безопас ности SRS
Системаконтролятя и TCS	TPMS с ис тема контроля давления в шинах
ТСР с истема рас познавания дорожных знаков	VIN-идентификац ионный номер автомобиля
Система динамического управления кузовом VDC VTO	L, подклю чае маяразгрузка от автомобиля к стержню